

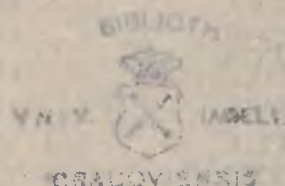
# DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król.

## MIASTA KRAKOWA.



100246 III



XLIII. ROCZNIK — 1922.

NAKŁADEM GMINY MIASTA KRAKOWA.

W KRAKOWIE.

CZCIONKAMI DRUKARNI ZWIĄZKOWEJ, POD ZARZĄDEM JÓZEFA DZIUBANOWSKIEGO.

1923.

# Dziennik Rozporządzeń dla stoł. król. miasta Krakowa

redagowany na zasadzie uchwał Rady miejskiej z dnia 4 marca 1880 r. i dnia 26 czerwca 1888 r., wychodzi raz na miesiąc w pierwszych dziesięciu dniach każdego miesiąca.

**Od 1. stycznia 1880 do 31. grudnia 1922 roku wydano roczników 43.**

I. Rocznik	—	1880	obejmuje	Nrów	4 str. tekstu	65 str. spisu	III.
II.	—	1881	„	13	„	112 ze spisem	łącznie.
III.	—	1882	„	8	„	74 str. spisu	IV.
IV.	—	1883	„	20	„	154	VI.
V.	—	1884	„	13	„	168	VIII.
VI.	—	1885	„	32	„	198	VIII.
VII.	—	1886	„	36	„	260	XII.
VIII.	—	1887	„	21	„	214	VIII.
IX.	—	1888	„	14	„	136	VIII.
X.	—	1889	„	13	„	136	VIII.
XI.	—	1890	„	14	„	132	VIII.
XII.	—	1891	„	12	„	106	VIII.
XIII.	—	1892	„	12	„	126	VIII.
XIV.	—	1893	„	13	„	128	X.
XV.	—	1894	„	13	„	84	X.
XVI.	—	1895	„	13	„	80	X.
XVII.	—	1896	„	13	„	84	X.
XVIII.	—	1897	„	13	„	104	X.
XIX.	—	1898	„	13	„	122	X.
XX.	—	1899	„	14	„	206	XII.
XXI.	—	1900	„	14	„	112	X.
XXII.	—	1901	„	14	„	156	XII.
XXIII.	—	1902	„	15	„	194	XII.
XXIV.	—	1903	„	13	„	134	XII.
XXV.	—	1904	„	12	„	130	X.
XXVI.	—	1905	„	13	„	126	VIII.
XXVII.	—	1906	„	14	„	168	VIII.
XXVIII.	—	1907	„	14	„	168	VIII.
XXIX.	—	1908	„	15	„	150	VI.
XXX.	—	1909	„	12	„	174	X.
XXXI.	—	1910	„	11	„	200	X.
XXXII.	—	1911	„	13 i 1 dodatek	250	„	XV.
XXXIII.	—	1912	„	14 i 2 dodatki	227	„	XIII.
XXXIV.	—	1913	„	13 str. tekstu	239	„	XI.
XXXV.	—	1914	„	12	„	147	IX.
XXXVI.	—	1915	„	12	„	137	IX.
XXXVII.	—	1916	„	12	„	160	X.
XXXVIII.	—	1917	„	12	„	128	X.
XXXIX.	—	1918	„	12	„	158	XI.
XL.	—	1919	„	12	„	187	X.
XLI.	—	1920	„	12	„	146	XIV.
XLII.	—	1921	„	12	„	148	X.
XLIII.	—	1922	„	12 i 1 dodatek	128	„	VIII.

Redakcję „Dziennika“ prowadzi pod kierunkiem Dyrektora Magistratu Franciszek Strasik, sekretarz prezydjalny Magistratu.

Przedtem redagowali „Dziennik“: Przez 4 lata (od r. 1880 do r. 1883) Dr. Michał Schmidt II-gi wiceprezydent (dyktor Magistratu). Przez rok (1884 r.) Bolesław Trębolewski, Sekretarz Magistratu. Przez 20 lat (od r. 1885 do końca kwietnia 1905 r.) Piotr Banaś, radca Magistratu. Przez 4<sup>1/2</sup> lat (od 1 maja 1905 do 30 października 1909 r.) Bolesław Gwidon Baranowski, wicesekretarz Mgtu. Od 30 października 1909 do 1 września 1922 Dr. Kannenberg, radca Mgtu.

# SPIS SPRAW

zamieszczonych w Dzienniku rozporządzeń dla stoł. król. miasta Krakowa.  
z roku 1922.

(Liczby końcowe oznaczają stronicę).

- A**damski Andrzej, darow. gruntu lk. 115/11, Dz. XI. 44.  
Administracja akcyzy, patrz pod „Akcyza“.  
Akademja — górnicza — grunta Skarbowi Państwa Pol-  
skiego 42, 45, 75.  
— — pomieszczenie 50.  
— Sztuk pięknych, przeniesienie 40.  
Akcyza — adaptacje gmachu Administ. 64.  
— mytnicze opłaty, podwyższenie 102.  
— opłaty gminne od spirytusu i piwa 13, 25, 49,  
79—80, 84.  
— podatek gminny spożywczy 101—102, 105, 114.  
— podatki gminne od towarów, przywożonych do Kra-  
kowa 55—56, 113.  
— Rzeźnia miejska — opłaty stajenne i wagowe 35-36.  
— — opłaty za użycie chłodni etc. 35, 40, 73, 116.  
— Targowica miejska na bydło — opłaty podwyższone  
25, 70—71.  
— — zmiana targów 116.  
— trunki, opłaty gminne, podwyższenie 13, 25, 49,  
79—80, 84.  
Alberta Brata zakłady, ryczałt na żywność, podwyższenie  
76—77.  
Aleja — Krasińskiego, linja regulacyjna 46.  
— Mickiewicza, linja regulacyjna 124—125.  
— 3-go Maja — linja regulacyjna 108.  
— — zakaz jazdy automobilami 26.  
Apro wizacja miasta, kredyt 50, 103—104.  
Apro wizacyjne Zakłady, zamknięcia rachunkowe od roku  
1918—1921. 63, 74.  
Apteka nowa, odmówienie koncesji 51.  
Archiwum aktów dawnych m. Krakowa — akta b. 16  
pułku strzelców, oddanie 14.  
— dodatek za studja 53.  
Automobile, zakaz jazdy po Aleji 3 Maja 26.
- B**arańcz Erazm, zbiory dla Gminy m. Krakowa 43.  
Bąk Józef, strażak pożarny 29.  
Bielany, przełożenie drogi 109.
- Bieńkowska Bolesława, dyrektorka M. Szkoły gosp. dom.,  
zwolnienie 126.  
Boguś Ignacy, palacz wodociagowy 111.  
Borsa Józef, geometra miej., zwolnienie 16.  
Buchala Jan, nauczycielem w szkole IV. 127.  
Budowle, hipoteczne wyciągi do podań 36.  
Budownictwo — miejskie, dodatki dla techników 15.  
— fasady budynku, malowanie 70.  
Budżet na rok 1920, virement 77.  
Burzyński Ignacy, adjunkt Mgtu, emerytura 77.
- C**achowa Alojza, sprzedaż gruntu w Dz. XXII. na Krze-  
mionkach 106.  
Celer Jan, robotnik wodociagu, veviam aetatis 16.  
Cenniki w sklepach itd., uwidacznianie 114—116.  
Chmiel Adam, dyr. Arch. akt. dawn., V. stopień 47.  
Chmielewski Józef inż., sprzedaż gruntu w Dz. XXII. 65.  
Christiani Zygmunt, mł. adjunkt rach. 71.  
Chuma Franciszek, nauczycielem w szkole IV. 127.  
Chwała Antoni, strażakiem pożarnym 23.  
Cieplik Paweł, mł. adjunkt rach. 71.  
Cierniak Józef, szoferem Straży pożarnej 23.  
Ciosek Jakób, kanalarz Z. cz. m. 23.  
Cmentarz miejski — kapelan 14.  
— otwarty dla publiczności 26.  
— przekopanie kwater 56—58.  
— rozszerzenie 14.  
— taryfa opłat pogrzebowych 71.  
Czapla Wincenty, strażakiem pożarnym 127.  
Czysta ul., linja regulacyjna 124—125.  
Czystość i porządek w mieście, patrz pod „Porządek“.
- D**anina państwowa 12, 19—21, 37—38.  
Dąbrowskiego ul., linja regulacyjna 66.  
Dobroczyenne Zakłady miejskie, ryczałt na żywność, pod-  
wyższenie 76—77.  
Dobrzański Julian, śp. insp. szkół, wspomnienie żałobne 123.

- Dodatek za studja urzędnikom Muz. Nar. i Arch. akt. dawn. 53.
- Dodatki — budowlane — dla techników Budow. m. 15.  
— — dla urzędników wodociągowych 109.  
— funkcyjne dla służby wodociągowej 109.  
— gminne — i podatki dla zasilenia funduszów miej. 41—42, 69.  
— — patrz także opłaty, podatki, taksy, taryfy.
- Dom miejski przy ul. Słonecznej, pożyczka na budowę 51.
- Domy małe w Dziel przyłączonych, budowa 46, 107.
- Drobner Józef Dr. r. m., wspomnienie żałobne 63.
- Droga — w Dz. XVII. polna, linja regulacyjna 108—109.  
— w Dz. XIX. ku ul. Fabrycznej, linja regulacyjna 75.
- Drogi — jazda po prawej stronie 79.  
— patrz także gościńce.
- Dwornikówna Janina, kancelistka rachunk. 72.
- Dworzak Józef, dyrektorem IV. szkoły. 47.
- Dymek Józef, kanalarz Z. cz. m. 23.
- Elektrownia miejska, pożyczka inwestycyjna 64, 104.**
- Emerycy miejscy, zaopatrzenie 99.
- Emerytalny statut pracowników Gminy m. Krakowa 1—9, 13—14, 99.
- Eminowicz Wincenty Dr. st. radca Mgtu, emerytura 29.
- Fabryka wędlin i wyrobów masarskich S. A., założenie 98—99.**
- Faktury handlowe na nabyte towary 114, 116.
- Fasady budynków, malowanie 70.
- Felgerówna Olga, kancelistka rachunk. 72.
- Felik Stanisław, strażak pożarny 91.
- Frenkel Markus, nauczycielem w szkole XVI. 127.
- Fundacja — Kisielewskiego Seweryna na zwalczanie gruźlicy 75—76.  
— Rollego Karola inż., wiceprezyd. miasta 9.
- Fundusz — regulacji miasta, pożyczka inwestycyjna 64, 104, 105.  
— ubogich, procenta z licytacji 76.
- Funkcjonariusze miejscy, patrz „Pracownicy“.
- Gawlikowski Władysław, st. komisarz wodociąg. 47.**
- Gazownia miejska, Rk. bież. w Bku kraj., kredyt na węgle 51, 98.
- Gernand Tadeusz, mł. adjunkt rach. 71.
- Gliński Michał, rachmistrz wodociągu 47.
- Gminne należitości, patrz pod dodatki, opłaty, podatki, taksy, taryfy.
- Gołąb Stanisław, strażakiem pożarnym 23.
- Gościńce, patrz także drogi.
- Górka Antoni, lekarzem weterynar. 110.  
„Gródek“, budowa gmachu 11.
- Grunt — w Dz. VI., nabycie gruntu od zakładu fundacji hr. Sołtykowej. 108.  
— w Dz. XI., zamiana ze Szpondrowskimi 105—106.  
— w Dz. XV. dla parafji św. Szczepana, zarezerwowanie 44.  
— w Dz. XXII. — sprzedaż Cachowej Alojzie 106.  
— — sprzedaż Jabłońskiemu Edwardowi 106.  
— — sprzedaż Jankowskiemu Władysławowi 11, 43, 65.  
— — sprzedaż A. i K. Jarnuszkiewiczom 42.  
— — parc. lk. 549/17 firmie „Krakus“ 42—43.
- Grunta gminne — odstąpienie Skarbowi Państwa dla budowy Uniwersytetu Jagiellońskiego 124—125.  
— patrz także parcele.  
— poforteczne, sprzedaż parceli Nr. 69 Spółce mieszkaniowej 101.  
— w Dz. XVII. zamiana z Stanisławem Sulikowskim 45.  
— w Dz. XXII. — dzierżawa — Wurmowi Wilhelmowi 107.  
— — sprzedaż „Karpatom“, Chmielewskiemu i Jankowskiemu 64—65.
- Grünfeld Szymon Dr. wicesekr. Magistratu, emerytura czasowa 39.
- Grypa, obowiązek zgłaszania w Urzędzie Zdrowia, patrz „Dodatek do Nr. 11“ „Dz. rozp.“ m. Krakowa
- Grzegórzecka ul., linja regulacyjna 46, 124—125.
- Grzybczyk Antoni, strażakiem pożarnym 23.
- Handlowe przedsiębiorstwa, uwidacznianie cen towarów 114—116.**
- Hipoteczne wyciągi do podań o zatwierdzenie planów 36.
- Hipoteczny podział parcel gruntowych, przed zezwoleniem Magistratu 21.
- Hiszpanka, obowiązek zgłaszania w Urzędzie Zdrowia, patrz Dodatek do Nr. 11 „Dz. rozp.“ m. Krakowa
- Holly Józef, sekretarz Magistratu 47.
- Horowski Józef, nauczycielem w szkole IV. 127.
- Hotele itp., podatek gminny od pokoju 103.
- Influenza, obowiązek zgłaszania w Urzędzie Zdrowia, patrz Dodatek do Nr. 11 „Dziennika rozp.“ m. Krakowa.**
- Inglotowa Bronisława, nauczycielką w szkole IX. 127.
- Instrukcja dla lekarzy szkolnych 105, 118—120.
- Interpelacje radców miejskich — 11, 31, 39—40, 50—51, 63, 73, 97—98, 100, 123—124.  
— odpowiedzi 11, 40, 63, 100, 124.
- Izba obrachunkowa miejska, sprawozdanie 15.
- Jabłonowskich plac, linje regulacyjne 51—52.**
- Jabłoński Edward, sprzedaż gruntu w Dz. XXII. 106.
- Janik Józef, strażakiem pożarnym 23. •
- Jankowski Władysław, sprzedaż gruntu w Dz. XXII. 11, 43, 65.
- Jarnuszkiewiczowie A. i K. sprzedaż gruntu w Dz. XXII. 42.
- Jaroszewski — Fryderyk, weterynarz m., zwolnienie 16.  
— Jan, strażak pożarny 29.
- Jarzyna Tadeusz, strażak pożarny 91.
- Jasieńskiego Fel. zbiory, koszta utrzymania 109.
- Jaworzyna, przyłączenie do Polski 30.
- Jazda po prawej stronie drogi, rozporządzenie 79.
- Jesionka Jan, szofer straży pożarnej 91.
- Jeziński Ignacy, kanalarz Z. cz. m. 23.
- Józefa księcia ul., policzbowanie domów 22.
- Józefikówna Helena, kancelistka rachunkowa 72.
- Kaczkowski Marek, insp. weterynarz, emerytura 29.**
- Kaleta Maciej, woźny Magistratu, emerytura 39.
- Kanalizacje w realnościach, utrzymywanie 21—22.
- Karmelicy OO. na Piasku, zniszczenie kościoła 11.
- „Karpaty“ Ska z ogr. odpow., sprzedaż gruntu w Dz. XXII. 64—65.
- Kasa Oszczędności m. Krakowa, Wielki wydział, uzupełnienie 45—46.

- Kasy poboru daniny państwowej 20—21, 37—38.  
 Kesslerówna Stanisława, kancelistka rachunkowa 72.  
 Kina, opłaty gminne od widowisk 102—103.  
 Kisielewski Seweryn, fundacja 75—76.  
 Kohn Anna, sprzedaż parceli w Dz. VIII. 11—12.  
 Kolej — Górny Śląsk, połączenie z Krakowem 23, 31—32.  
 — ulicy otwarcie w Dz. VIII. 66.  
 — wybór zast. członka państw. Rady kolej. 67.  
 Kolektor prawo-brzeźny, budowa 108.  
 Kołodziejczyk Władysław, strażak pożarny 91.  
 Kominiarska taryfa 75, 117.  
 Kominy wypalanie, koszta asystencji straży pożarnej 114.  
 Komisja — administracyjna — posiedzenie 33, 48, 68, 72, 128.  
 — — z S. II. posiedzenie 16—17.  
 — aprowizacyjna, posiedzenie 80.  
 — budżetowa, posiedzenie 91.  
 — drogowo-kanalowa, posiedzenie 33, 48, 53, 80.  
 — gazowo-elektryczna, posiedzenie 48, 80, 111—112, 128.  
 — gruntowa, posiedzenie 68, 80, 111, 128  
 — mieszkaniowa miejska, posiedzenie 33.  
 — Muzeum przemysł. miejsk. im. Dra Baranieckiego, posiedzenie 33.  
 — plantacyjna, posiedzenie 68.  
 — podatku przemysłowego, wybór członków i zastępców 68, 103.  
 — przemysłów koncesjonowanych, posiedzenie 17, 68, 91, 111, 128.  
 — sanitarna, posiedzenie 33.  
 — szacunkowa podatku dochodowego, wybór 12, 31.  
 — teatralna, posiedzenie 34.  
 — tramwajowa, posiedzenie 91.  
 — wodociągowa, posiedzenie 17, 128.  
 — wojewódzka — dla badania cen i zysków, wybór członka Rady miejskiej 67.  
 — — dla zwalczania alkoholizmu, wybór członka Rady miejskiej 101.  
 Komisje — obywatelskie i dzielnicowe dla daniny państwowej, wybór 12.  
 — wyborcze do Sejmu i Senatu, wybór członków 74.  
 Komunikaty urzędowe, patrz pod odnośne sprawy.  
 Konarskiego ul., linja regulacyjna 15.  
 Koncerty, widowiska etc., opłaty gminne 114.  
 Konfederacka ul., linja regulacyjna 109.  
 Konik Tadeusz, szoferem straży pożarnej 23.  
 Konopnickiej M. ul., linja regulacyjna 108.  
 Konsensy na budowę małych domów 46, 107.  
 Konstytucja 3-go Maja, rocznica 48.  
 Koprzywiczna Kazimiera, prakt. rachunkowa 72.  
 Korczyńska Stefania, kancelistka Magistratu 111.  
 Kosobudzki Piotr, r. m., członkiem Komisji wojewódzkiej dla badania cen i zysków 67.  
 Kostecka Zofja, asystentka rachunkowa 71.  
 Kosynierów ul., linja regulacyjna 67.  
 Kościół — św. Piotra, subwencja na kopułę 43.  
 — parafjalny w Podgórzu — organy 42, 45.  
 — zegar wieżowy 107.  
 Kościuszki Tadeusza ul., linja regulacyjna 46.  
 Kowalak Roman, szofer straży pożarnej 91.  
 Kozłowska Janina, prakt. rachunk. 72.  
 „Krakus“ Zjednoczenie fabr. wyrobów wysokowych, sprzedaż gruntu w Dz. XXII. 42—43.  
 Krawczyk Stanisław, radca techn. wodociąg 47.  
 Kredyty dodatkowe 15—16, 46—47, 67, 77, 106, 109—110, 126.  
 Krupnicza ul., linja regulacyjna 124—125.  
 Krzetuski Karol Dr. r. m., zast. członka państw. Rady kolejowej 67.  
 Księgi poboru daniny państwowej 20.  
 Kuberk Franciszek, strażak pożarny 29.  
 Kubiński Franciszek, robotnik wodociągu, veniam aetatis 16.  
 Kucharski Franciszek, kanalarz Z. cz. m. 23.  
 Kuczkiewiczówna Teresa, mł. adjunkt rach. 71.  
 Kukła Wojciech, strażak pożarny 29.  
 Kurczabińska Elżbieta, kancelistka rachunkowa 72.  
 Kusiba Stefan, praktykant rachunkowy 72.  
 Lekarze szkolni — instrukcja 105, 118—120.  
 — wynagrodzenie 105.  
 Licytacje, procenta na fundusz ubogich. 76.  
 Liebeskind Dr., nabycie gruntu w Dz. XXII. 11.  
 Linje budowlane i regulacyjne — patrz pod odnośne ulice, place, lub realności i parcele.  
 — upoważnienie Prez. m. i S. I. 46.  
 Lisowski Stanisław, adjunkt wodociągu 47.  
 Litewska ul., linja regulacyjna 102.  
 Lityński Marjan, młod. adjunkt rach. 71.  
 Lokatorzy, podatek gminny od mieszkań 93—94, 100—101, 117—118.  
 Lubelska ul., regulacja 45.  
 Lubicz ul., linja regulacyjna 46.  
 Łazarza św. ul., regulacja 124—125.  
 Łazowska Józefa, kancelistka rachunkowa 72.  
 Łobaczewska Jadwiga, nauczycielka, emerytura 39.  
 Łokietka ul., linja regulacyjna 46, 108—109.  
 Magistrat, opłaty od podań 63—64, 84—85, 120—123.  
 Maj Władysław, prakt. rachunkowy 72.  
 Malarz Adam, nauczycielem w szkole im. św. Barbary 127.  
 Małecki Józef, palacz wodociągu, veniam aetatis 16.  
 Marczak Michał, archiwariusz A. aktów dawnych 47.  
 Marki dla psów 26, 69, 93.  
 Marona Jan, kanalarz Z. cz. m. i emerytura 23, 39.  
 Mateja Michał, fernal Z. cz. m., emerytura 29.  
 Matoń Jan, strażak pożarny 111.  
 Miejska krakowska fabryka wędlin i wyrobów masarskich S. A. patrz Fabryka wędlin.  
 Mikoszewski Wacław, emerytura 78.  
 Mobilizacja, pobory pracowników gminnych 52.  
 Mroziński — Odrobina Stan., woźny Magistratu, zmiana nazwiska 29.  
 Muzeum Narodowe — dodatek za studja 53.  
 — grunt pod budowę 104.  
 — na Wawel 43.  
 Mytnicze opłaty, podwyższenie 102.  
 Makielny Michał, szofer straży pożarnej 91.  
 Namysłowski Franciszek, ks. kapłan cmentarny, dożywocie 14.  
 Narutowicz Gabriel ś. p. Prezydent Rzeczypospolitej, posiedzenie żałobne R. m. 127.

Nawara Władysław, strażak pożarny 91.  
Niedziałkowski Stanisław, st. komisarz wodociągu 47.  
Nieruchomości patrz „Realności“.

• Oboźna ul., linje regulacyjne 75.  
Obwieszczenia, patrz pod odnośne sprawy.  
Odrobina Stanisław, woźny Magistratu, zmiana nazwiska na „Mroziński“ 29.  
Ogłoszenia, patrz pod odnośne sprawy.  
Opłaty gminne — na targowicy końskiej placu Groble 30, 36, 106.  
— od podań wnoszonych do Magistratu 63—64, 84—85, 120—123.  
— od przeniesienia własności nieruchomości 105.  
— od spirytusu i piwa 13, 25, 49, 79—80, 84.  
— od środków przewozowych 85—86.  
— od widowisk, teatrów, kin, etc. 102—103, 114.  
— patrz także dodatki, podatki, taksy, taryfy.  
— targowe, — upoważnienie Sekcji II. i III. R. m. 106.  
— — zniesienie 13.  
— za przybijanie statków, galarów i t. d. do brzegów Wisły 10, 25—26.  
— za umieszczenie szyldów, gablotek kupieckich etc. 10.  
Organy dla kościoła parafjalnego w Podgórzu, subwencja 42, 45.  
Osmańska Marja, zaopatrzenie 16.  
Ostrowski Stanisław, sekretarz Magistratu, zwolnienie ze służby 110.  
Oźga Józef, woźny Magistratu, emerytura 23.

Pacula Józef, zarządca stajen 111.  
Palej Michał, woźny Magistratu, emerytura 29.  
Panek Jan, pomocnik Z. cz. m., emerytura 62.  
Papież — Benedykt XV. ś. p. wspomnienie żałobne 10.  
— Pius XI., hołd Rady miasta 29—30.  
Parafja — w Dębnikach, prawo patronatu 45.  
— św. Szczepana, zarezerwowanie gruntu 44.  
Parcela — lk. 404/1 Dz. XV., linja regulacyjna 15.  
— gminna — w Dz. VIII., sprzedaż Annie Kohnowej 11—12.  
— — lk. 1259/1 Dz. XXII., sprzedaż Tow. domu robotniczego 44.  
Parcele — gminne, patrz także grunta.  
— gruntowe, hipoteczny podział 21.  
Park Dra Jordana, linja regulacyjna 108.  
Pawlik Stefan, strażak pożarny 91.  
Pijarska ul., koszta budowy 52.  
Pipczyński Adam, asystent rachunkowy 71.  
Plac Groble, opłaty na targowicy końskiej 30, 36, 106.  
Plany — budowlane, hipoteczne wyciągi 36.  
— Budownictwa, wgląd i kopjowanie 80.  
Pluta Andrzej, palacz wodociągu, veniam aetatis 16.  
Płuczki ul., linja regulacyjna 15.  
Podania — o zatwierdzenie planów budowl., wyciąg hipoteczny 36.  
— wnoszone do Magistratu, opłaty 63—64, 84—85, 120—123.  
Podatek — dochodowy, komisja szacunkowa, wybór 12, 31.  
— przemysłowy, wybór członków do komisji 68, 103.  
— gminny — hotelowy 103.  
— — mieszkaniowy 93—94, 100—101, 117—118.  
— — spożywczy 101—102, 105, 114.

Podatek — gminny — tramwajowy 101.  
— — węglowy 84.  
— — wodociągowy 35, 40.  
Podatki gminne — i dodatki dla zasilenia funduszków miejskich 41—42, 69.  
— od towarów przywożonych do Krakowa 55—56, 113.  
— — patrz także dodatki, opłaty, taksy, taryfy.  
Podwale ul., budowa ulicy 46.  
Polak Franciszek, nauczycielem w szkole IV. 127.  
Polna — ochrona, zakaz niszczenia ziemiopłodów 26—27.  
— ul. linja regulacyjna 109.  
Pomnik Wolności, Muzeum Narodowe budowa 104.  
Popiół i zmiotki, taryfa wywozu 69, 113.  
Porządek i czystość w mieście — rozporządzenie 36—37.  
— śniegu, uprzątanie 84.  
Posiedzenia Rady miejskiej, Sekcji, Komisji i t. d. patrz pod odnośne nazwy.  
Pożyczka — aprowizacyjna 50, 103—104.  
— drogowo-kanalowa, inwestycyjna 64, 104, 105.  
— Elektrowni miejskiej, inwestycyjna 64, 104.  
— na budowę domu miej. przy ul. Słonecznej 51.  
— na budowę domów o małych mieszkaniach 107.  
— na naprawę gmachu Sukiennic 44—45.  
— wodociągowa 40—41.  
Pracownicy miejscy, ubezpieczenie w Zakładzie pensyjnym 105.  
Prezydent — miasta, upoważnienie do sporów sądowych 45.  
— Rzeczypospolitej Polskiej Narutowicz Gabryel ś. p., posiedzenie żałobne R. m. 127.  
Probulski Zygmunt, komisarz wodociągowy 47.  
Przedmioty znalezione — w sierpniu 1921 r. 22.  
— od września 1921 r. do marca 1922 r. 27.  
— od maja do września 1922 r. 86—89.  
— we wrześniu i październiku 1922 r. 94—95.  
Przemysłowa ul., sprzedaż gruntów 42, 43, 64—65.  
Przewozowe środki, opłaty gminne 85—86.  
Psy — marki dla psów łańcuchowych 69.  
— opłaty i marki 26, 69, 93, 106.  
Pułaskiego ul., regulacja 44.  
Pyciak Stanisław, strażak pożarny 77.  
Pyszyński Eugenjusz, szoferem straży pożarnej 23.

Rada miasta — posiedzenie jawne — 31/1 1922 r. 10.  
— — 27/3 1922 r. 29.  
— — 11/4 1922 r. 39.  
— — 22/5 1922 r. 50.  
— — 30/6 1922 r. 62.  
— — 29/8 1922 r. 73.  
— — 21/11 1922 r. 97.  
— — 22/11 1922 r. 100.  
— — 7/12 1922 r. 123.  
— — 18/12 1922 r. 127.  
— posiedzenie tajne — 31/1 1922 r. 16.  
— — 11/4 1922 r. 47.  
— — 22/11 1922 r. 110.  
— — 7/12 1922 r. 127.  
Raźny Józef, strażak pożarny 29.  
Realność — Dz. XII. lwh. 167, skarga o kontrakt kupna 11.  
— Dz. XVII. lwh. 743, utworzenie 108—109.  
— Dz. XVII. Związku „Jajo“, linja regul. 108—109.  
— Dz. XX. lwh. 130, linja regulacyjna 67.  
Realności w Krakowie — opłaty gminne od przeniesienia własności 105.

- Realności w Krakowie — przepisy dla właścicieli 83—84.  
 — zmiany w stanie posiadania — w styczniu 1922 r. 28—29.  
 — — w lutym 1922 r. 38—39.  
 — — od marca do maja 1922 r. 59—62.  
 — — w czerwcu i lipcu 1922 r. 89—90.  
 — — w sierpniu i wrześniu 1922 r. 95—97.
- Rolle Karol inż. wiceprez. m., — fundacja 9.  
 — do Kuratorjum Akad. handl. 100.
- Rolna ochrona, zakaz niszczenia ziemiopłodów 26—27.
- Rosenzweig Józef Dr. r. m. do Sekcji III. 98.
- Rozporządzenia, patrz pod odnośne sprawy.
- Róg Jan, strażak pożarny 91.
- Ryba Jan, dozorca Z. cz. m. 23.
- Rychlewski Włodzimierz, inspektor Budown. miej. 111.
- Ryś Wojciech, grabarz miej. emerytura 72.
- Rzeczy znalezione patrz pod „Przedmioty“.
- Rzeźnia miejska — inwestycje 40.  
 — opłaty stajennie i wagowe 35—36.  
 — opłaty za użycie chłodni, solarni itd. 35, 40, 73, 116.
- S**abaka Józef, szoferem straży pożarnej 128.
- Sadlik Stefan, asystent rachunkowy 71.
- Saneczkowanie po ulicach itd., zakaz 93.
- Sapeta Franciszek, strażak pożarny 91.
- Sarna Andrzej, smararz wodociągu, veniam aetatis 16.
- Sady przysięgłych, lista 79.
- Schronisko dla bezdomnych, zasiłek na żywienie 76.
- Schuhówna Melanja, kancelistka rachunkowa 72.
- Schulbaum Izrael, koncesja na aptekę, odmówienie 51.
- Sednik Stanisław, asystent rachunkowy 72.
- Sejm — ordynacja wyborcza, mandaty z miast 30, 50.  
 — i Senat, komisje wyborcze, wybór członków 74.
- Sekcja — I. ekonomiczna — posiedzenie 53, 78.  
 — — z S. II. posiedzenie 23, 48.  
 — — z Komisją plant. i podgóorską, posiedzenie 53, 91.  
 — II. skarbowa — posiedzenie 92.  
 — — z S. III. posiedzenie 23, 53, 68, 91.  
 — — z S. V. posiedzenie 81.  
 — — z Komisją administracyjną posiedzenie 111.  
 — III. prawnicza — posiedzenie 16.  
 — — upoważnienie do procesów sądowych 45.  
 — IV. szkolna, posiedzenie 53, 81, 112.  
 — V. posiedzenie 16.
- Sekcje połączone — posiedzenia 23, 53, 72, 80, 81, 91, 111, 128.  
 — i Komisje, posiedzenia 32—33, 128.
- Seminarjum miejskiego gospodarstwa domowego, przejście na etat Państwa 126.
- Silbermann Jakób, nauczyciel XVI. szkoły 47.
- Siwek Władysław, młodszy adjunkt rachunkowy 71.
- Składowa ul. przedłużenie 67.
- Skrzyniarz Witold, młodszy adjunkt rachunkowy 71.
- Słupski Józef, strażak pożarny 91.
- Służba — wodociągowa, dodatki funkcyjne 109.  
 — Zakładu czyszczenia miasta, umundurowanie 65—66.
- Smolarska Jadwiga, kancelistka rachunkowa 72.
- Sochorówna Marja, asystentka rachunkowa 71.
- „Sokół“ Tow. gimnast., prawo budowl. przystani wioślarskiej 110.
- Sołtyka ul., regulacja 108.
- Sołtykowej hr. Anastazji fundacja, nabycie gruntu od zakładu 108.
- Spis — lokatorów — dla daniny państwowej 19—20.  
 — — dla podatku gminnego od lokali 117—118.  
 — — ludności, wynik 68.
- Spory sądowe, upoważnienie Sekcji III. i Prezydenta miasta 45.
- Spółka — dla wyrobu świec, kupno gruntu, rezygnacja 11.  
 — — mieszkaniowa — sprzedaż parceli pofortecznej 101.  
 — — udział gminy m. Krakowa, podwyższenie 101.
- Stary Teatr, patrz teatr.
- Staszczuk Jan, strażak pożarny 29.
- Statut — emerytalny pracowników gminy m. Krakowa 1—9, 13—14, 99.  
 — opłat od podań wnoszonych do Magistratu 63—64, 84—85, 120—123.  
 — o podatku miejskim spożywczym, rozporz. wykonawcze 105, 114.
- Stawski Marjan, młod. adjunkt rach. 71.
- Stefański Andrzej, strażak pożarny 91.
- Straszewskiego ul. budowa ulicy 46.
- Straż pożarna miejska — kominów wypalanie 114.  
 — nominacje 23, 29, 77, 91.  
 — służba ogniowa, opłaty przedsiębiorców 49, 83.
- Subwencja — dla Tow. wzaj. pom. służby miejskiej 103.  
 — na kopułę kościoła św. Piotra 43.  
 — na organy dla kościoła paraf. w Podgórzu 42, 45.  
 — na zegar wieżowy na kościele paraf. w Dz. XXII. 107.
- Subwencje na cele opieki młodzieży rękodzielniczej 77.
- Sukiennice, naprawa gmachu, pożyczka Rządowa 44—45.
- Sulikowski Stanisław, zamiana gruntu w Dz. XVII. 45.
- Szabelski Antoni, strażak pożarny 77.
- Szalonek Tadeusz, asystent rachunkowy 72.
- Szczepański Wacław, młodszy adjunkt rachunkowy 71.
- Szklarski Ludwik, radcą miejskim 11.
- Szkoła — im. św. Barbary, prezenta naucz. 127.  
 — im. św. Jana Kantego, prezenty 47, 127.  
 — im. Konarskiego, prezenta naucz. 127.  
 — im. św. Szczepana, prezenta naucz. 127.  
 — im. Śniadeckiego Jana, prezenty naucz. 47, 127.
- Szkoły powszechno-węgiel dla dyrektorów 124.
- Szmata Ignacy, fernal Z. cz. m., emerytura 72.
- Szpondrowski Karol, inż. i Zofja, zamiana gruntu w Dz. XI. 105—106.
- Szwedzka ul., linja regulacyjna 66—67.
- Szyldy, gablotki kupieckie, etc. opłaty 10.
- Ś**ląsk Górny — kolejowe połączenie z Krakowem 23, 31—32.  
 — — połączony z Polską 62.
- Śledziowski Piotr, strażakiem pożarnym 23.
- Śniadeckich ul. otwarcie, reasumeja uchwała Rady miej. 124—125.
- Śnieg, przepisy o uprzątnięciu 84.
- T**aksy gminne, patrz także dodatki, opłaty, podatki, taryfy.
- Targalski Adam, maszynista wodociągu, veniam aetatis 16.
- Targowe opłaty — upoważnienie Sekcji II. i III. R. m. 106.  
 — — zniesienie 13.
- Targowica — końska na pl. Groble, opłaty targowe 30, 36, 106.  
 — — miejska na bydło — opłaty podwyższone 25, 70—71.  
 — — zmiana targów 116.

- Taryfa — kominiarska 75, 117.  
— opłat za wywóz popiołu, śmieci i nieczystości kloacz-  
nych 69, 70, 113.
- Taryfy gminne, patrz także dodatki, opłaty, podatki,  
taksy.
- Teatr stary, odnowienie 104.
- Teatry rozmaitości, opłaty gminne od widowisk 102—103.
- Tekeli Karol, praktykant rachunkowy 72.
- Tokarski Jerzy, st. komisarz wodociagowy 47.
- Tokarz Józef i Teofil, rezygnacja z nabycia gruntu  
w Dz. XXII. 42—43.
- Tomasza św. ul., koszta budowy 52.
- Toporezyk Franciszek, szoferem straży pożarnej 23.
- Towary, uwidacznianie cen w sklepach 114—116.
- Towarzystwo — (miejskie) budowy mniejszych mieszkań,  
posiedzenie 34.  
— Dobroczynności, przejęcie budynku na Żłóbek 126.  
— domu robotniczego, sprzedaż parceli w Dz. XXII. 44.  
— Wzaj. Pomocy służby miej., subwencja 103.
- Tramwaj — podatek gminny od biletów 101.  
— taryfa jazdy, podwyższenie 99—100.
- Tyrański Józef, murarz wodociagu, veniam aetatis 16.
- U**bezpieczenia — Polska Dyrekcja wzaj. ubez., wybór  
członków 74.  
— pracowników miej. w Zakładzie pensyjnym 105.
- Ulica — w Dz. XI., otwarcie między ul. Szwedzką,  
a Zagrody 66—67.  
— w Dz. VIII., otwarcie na gruntach kolejowych 66.  
— Will Profesorów, budowa 109.
- Ulice — patrz pod właściwe nazwy ulic.  
— saneczkowanie, zakaz 93.  
— zmiany nazw 126—127.  
— i place, składanie węgla 37.
- Uniwersytet Jagielloński, rozbudowa, odstąpienie gruntów  
miejskich 124—125.
- Urlopy radców miejskich 11, 51, 63.
- Urzednicy techniczni, dodatki budowlane 15, 109.
- Uznański Stefan, asystent rachunkowy 71.
- W**allisówna Anna, asystentka rachunkowa 72.
- Warszawska ul., budowa chodnika 46.
- Wawel, gobeliny 40.
- Weiner Romuald, młodszy adjunkt rachunkowy 71.
- Werblich Mieczysław, strażak pożarny 29.
- Węgale — podatek gminny 84.  
— składanie na ulicach i placach 37.
- Wiatrak Franciszek, strażak pożarny 77.
- Widowiska, koncerty etc., opłaty gminne 102—103, 114.
- Wielki Wydział Kasy oszcz. m. Krakowa, uzupełnienie  
45—46.
- Wilno z Polską, połączenie 30, 39.
- Wisła — budowle ochronne, koszta projektów architek-  
tonicznych 108.  
— kąpiele, wyznaczenie miejsc 59.  
— opłaty za przybijanie statków galarów itd. do brze-  
gów 10, 25—26.
- Włodarczyk Henryk, szofer straży pożarnej 29.
- Włózków ul., regulacja 15.
- Wnioski nagłe radców miejskich 11, 31, 40, 50, 63,  
73—74, 98.
- Wodociąg — Bielany, przełożenie drogi 109.  
— dodatki budowlane dla urzędników 109.  
— dodatki funkcyjne dla służby 109.  
— nominacje 47.  
— podatek 35, 40.  
— pożyczka w P. K. O. 40—41.
- Wodociagi w realnościach, utrzymywanie 21—22.
- Wojskowa służba pracowników gminnych, pobory 52.
- Wojtan Jan, strażak pożarny 91.
- Wołek Alfred, szoferem straży pożarnej 23.
- Wołoch Stanisław, strażakiem pożarnym 23.
- Woźniczówna Stefania, kancelistka rachunkowa 72.
- Wójcik Tomasz, smarasz wodociagu, veniam aetatis 16.
- Wrocławska ul., linja regulacyjna 46, 102
- Wurm Wilhelm, dzierzawa gruntu w Dz. XXII. 107.
- Wyderka Marcin, woźny Magistratu, emerytura 72.
- Wydział miejscowy dla szkół uzupełniających — posie-  
dzenie 34, 112.  
— wybór członków 101.
- Z**aczek Piotr, praktykant rachunkowy 72.
- Zagrody ul., linja regulacyjna 66—67.
- Zajac Stanisław, pomoc. Z. cz. m., emerytura 29.
- Zakład czyszczenia miasta — nominacje 23.  
— taryfa za wywóz popiołu, śmieci i nieczystości  
kloacznych 69, 70, 113.  
— umundurowanie służby 65—66.
- Zakłady — aprowizacyjne, patrz aprowizacyjne zakłady.  
— dobroczynne miejskie, ryczałt na żywność, podwyż-  
szenie 76—77.
- Zaremba Władysław, szofer miej. straży pożarnej 39.
- Zarząd wodociagu patrz pod wodociąg.
- Zasadniowie, proces o kontrakt kupna realności lwh. 167  
Dz. XII. 11.
- Zawilińska Marja, młod. adjunkt rach. 71.
- Zegar wieżowy na keściele parafjal. w Dz. XXII. 107.
- Zimowski Kazimierz, nauczycielem w szkole VIII. 127.
- Zmiany w stanie posiadania realności w Krakowie, patrz  
pod „Realności“.
- Znalezione rzeczy patrz pod „Przedmioty“.
- Ż**łóbek miejski w budynku Towarz. dobroczynności 126.
- Żółciński Edward, szofer straży pożarnej 77.
- Żwirski Tadeusz, praktykant rachunkowy 72.

## Sprostowania.

Na stronie 105 w II. kolumnie u góry: jako punkt III. wniosków o lekarzach szkolnych, **brakuje:**

**III. Rada miejska upoważnia Prezydium miasta do wydania „Instrukcji dla lekarzy szkolnych“.**

Natomiast wydrukowany punkt III., **ma być IV-ty.**



# DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

## dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 720 Marek składać można w biurach Komisarzy obwodowych.

### STATUT EMERYTALNY

dla pracowników Gminy stoł. król. miasta Krakowa.

(Uchwała Rady miasta z 31 stycznia 1922 roku)  
L. 2669/21 prez.

#### Rozdział I.

##### Postanowienia wstępne.

###### Art. 1.

Pracownicy Gminy stoł. król. miasta Krakowa otrzymują na starość, lub w razie niezdolności do służby, wdowy zaś i sieroty w razie śmierci po nich pozostałe, zaopatrzenie emerytalne na zasadach wyliczonych w niniejszych postanowieniach.

###### Art. 2.

Pracownikami Gminy stoł. król. m. Krakowa w rozumieniu niniejszych przepisów są: urzędnicy i niżsi funkcjonariusze (służba) Gminy stoł. król. miasta Krakowa.

#### Rozdział II.

##### Zaopatrzenie pracowników miejskich.

###### Art. 3.

Pracownik miejski mianowany na stałe, zgodnie z przepisami statutu stoł. król. m. Krakowa, otrzymuje dożywotnie uposażenie emerytalne po upływie co najmniej dziesięciu lat służby w Gminie stoł. król. m. Krakowa, o ile z powodu trwałej niezdolności do dalszego pełnienia obowiązków służbowych przechodzi w stan spoczynku.

Prawo to przysługuje pracownikowi miejskiemu, już po pięciu latach służby w Gminie stoł. król. m. Krakowa, o ile stał się trwale niezdolny do pełnienia obowiązków służbowych z powodu choroby, lub kalectwa, nabytych bez rozmyślnej winy po wstąpieniu do służby miejskiej.

Prawo to przysługuje również pracownikowi miejskiemu bez względu na liczbę lat służby, jeżeli stał się do niej niezdolny wskutek nieszczęśliwego wypadku, doznanego z powodu, lub w czasie pełnienia obowiązków służbowych.

### Nadzwyczajne uwzględnienie.

#### Art. 4.

Pracownikowi miejskiemu, który stał się niezdolny do służby wskutek paraliżu, utraty wzroku, pomieszczenia zmysłów, lub gruźlicy, dolicza się przy wymiarze uposażenia emerytalnego, w granicach art. 14 niniejszych przepisów, dziesięć lat czasu służby, podlegającego normalnemu zaliczeniu do wysługi emerytalnej.

Taki sam okres czasu dolicza się pracownikowi miejskiemu, który stał się niezdolny do służby wskutek nieszczęśliwego wypadku, doznanego z powodu, lub w czasie pełnienia obowiązków służbowych.

Pracownikowi miejskiemu, który wskutek nieszczęśliwego wypadku doznanego z powodu, lub w czasie pełnienia obowiązków służbowych, utracił zdolność do jakiegokolwiek pracy zarobkowej, może Rada miejska przyznać uposażenie emerytalne w wyższym od normalnego wymiarze aż do pełnej wysokości uposażenia w służbie czynnej (art. 14), będącego podstawą do obliczenia emerytury.

Praktykantów w tych wypadkach traktuje się na równi z pracownikami mianowanymi na stałe.

### Odprawa.

#### Art. 5.

Pracownik miejski, który przed uzyskaniem prawa do emerytury (art. 3 i 4) opuszcza służbę nie z powodu wydalenia, lub dobrowolnego wystąpienia ze służby, otrzymuje jednorazowe wynagrodzenie, które wynosi za czas służby od dwóch do pięciu lat jednoroczne, a za czas służby ponad pięć lat dwuletnie ostatnio pobierane uposażenie w służbie czynnej (z wyjątkiem dodatków funkcyjnych).

### Przeniesienie w stan spoczynku.

#### A) Na prośbę.

#### Art. 6.

Przeniesienie w stan spoczynku i przyznanie emerytury następuje na prośbę pracownika miejskiego:

a) bez względu na wiek, jeżeli pracownik miejski z powodu ułomności fizycznych, lub umysłowych, stał się trwale niezdolny do służby;

- b) bez względu na niezdolność do służby i czas służby, gdy przekroczył sześćdziesiąty rok życia;
- c) pracownicy z akademickim wykształceniem, bez względu na wiek, po ukończeniu 35 lat służby.

#### B) Z urzędu.

##### Art. 7.

Gmina miasta Krakowa może pracownika miejskiego z urzędu przenieść w stan spoczynku i przyznać emeryturę bez jego prośby:

- a) gdy pracownik z powodu choroby samej, lub łącznie z urlopem dla poratowania zdrowia, dłużej niż rok nieprzerwanie nie pełnił służby. Za przerwę w powyższym jednorocznym okresie uważane będą tylko te czasokresy czynnej służby, które wynoszą co najmniej połowę czasu, spędzonego poprzednio poza służbą wskutek choroby, lub na urlopie dla poratowania zdrowia;
- b) gdy z powodów, podanych w art. 6 punkt a), jest trwale niezdolny do prawidłowego pełnienia służby;
- c) gdy przekroczył sześćdziesiąty rok życia i uzyskał prawo do pełnego uposażenia emerytalnego (art. 14);
- d) o ile pracownik miejski, pozostający w czasowym stanie nieczynnym, w przeciągu roku nie został powołany do służby czynnej.

#### Władze.

##### Art. 8.

Statut miejski i obowiązujące w tym przedmiocie uchwały Rady miasta postanawiają do kogo należy przeniesienie pracownika miejskiego w stan spoczynku.

#### Postępowanie.

##### A) Przy wniesieniu prośby.

##### Art. 9.

Pracownik miejski, ubiegający się o przeniesienie na emeryturę z powodów, wymienionych w art. 6 punkt a), poddany będzie badaniu lekarza miejskiego, w celu stwierdzenia przyczyny i stopnia niezdolności do służby. W wypadkach wątpliwych można poddać pracownika miejskiego badaniom innych lekarzy (specjalistów). Również pracownik miejski ma prawo prosić o poddanie go ponownemu badaniu lekarzemu, o ile wynik pierwszego badania wypadnie dla niego niekorzystnie; odnośną prośbę powinien pracownik miejski wnieść w ciągu czternastu dni po zawiadomieniu go o wyniku pierwszego badania lekarskiego.

Przeciwko orzeczeniu, odrzucającemu prośbę o przeniesienie na emeryturę, służy prawo wniesienia w ciągu 30 dni zażalenia do Rady miejskiej.

##### B) Przy przeniesieniu w stan spoczynku z urzędu.

##### Art. 10.

O zamierzonym przeniesieniu pracownika miejskiego w stan spoczynku bez jego prośby, należy w wypadkach przewidzianych w art. 7 punkt a) i b) zawi-

domić pracownika miejskiego na piśmie, z podaniem powodów i objaśnieniem, że w ciągu czternastu dni wolno mu wnieść zarzuty, co do których należy w razie potrzeby wdroyć dochodzenia.

Przeciwko orzeczeniu o przeniesieniu w stan spoczynku przysługuje pracownikowi miejskiemu, który wniósł w oznaczonym terminie zarzuty, w ciągu trzydziestu dni zażalenie do Rady miasta.

#### Przyznanie i asygnowanie uposażeń emerytalnych.

##### Art. 11.

Przyznanie i wypłatę uposażeń emerytalnych, przypadających według przepisów niniejszych, zarządza Prezydent miasta.

Przeciwko nieprzyznaniu uposażenia emerytalnego, jak również ustaleniu wysokości uposażenia, służy pracownikowi miejskiemu prawo wniesienia w ciągu sześćdziesięciu dni zażalenia do Rady miejskiej.

#### Terminy.

##### Art. 12.

Bieg terminów przewidzianych w art. 9, 10 i 11 rozpoczyna się z dniem następującym po dniu doręczenia zawiadomienia, lub orzeczenia.

#### Nadzwyczajne zaopatrzenia (dary z łaski).

##### Art. 13.

Postanowienia artykułów 3 do 12 nie stosują się do wypadków przyznawania nadzwyczajnych zaopatrzeń (darów w drodze łaski), co do których decyduje wedle swobodnej oceny Rada miejska.

#### Podstawy wymiaru.

##### Art. 14.

Podstawą do wymierzenia uposażenia emerytalnego, jest płaca zasadnicza, wraz z dodatkiem za wysługę lat, za studja wyższe i za kierownictwo.

Podstawą do wymierzenia uposażenia emerytalnego u praktykantów jest ich wynagrodzenie bez dodatków.

Uposażenie emerytalne pracowników miejskich, wynosi po ukończeniu dziesięciu lat służby czterdzieści procent (40%), wzrasta za każdy następny rok służby o dwa całe cztery dziesiątne procent (2·4%), w każdym jednak razie nie może przenosić 100% uposażenia w czynnej służbie, służącego za podstawę do wymiaru uposażenia emerytalnego.

#### Czas służby.

##### Art. 15.

Czas służby, podlegający normalnemu zaliczeniu do wysługi emerytalnej, liczy się od dnia rozpoczęcia służby.

Do tego czasu służby dolicza się nadto:

- a) czas służby, spędzony w stałej służbie państwowej;
- b) czas przebyty w czasowym stanie spoczynku;

- c) czas czynnej służby w wojsku polskim, o ile urzędnik nie spełnił jej równocześnie z już policzalną służbą cywilną;
- d) czas spędzony w stałej służbie samorządowej. Rada miasta może wyjątkowo zaliczyć do wysługi emerytalnej także czas spędzony w służbie Gminy m. Krakowa, w charakterze pracownika kontraktowego.

Przy ostatecznym obliczeniu lat wysługi emerytalnej nie uwzględnia się części roku do sześciu miesięcy włącznie, natomiast okres przekraczający czas sześciu miesięcy liczy się jako pełny rok.

#### Art. 16.

Czasu służby, spędzonego przed ukończeniem osiemnastu lat życia, nie zalicza się do wysługi emerytalnej.

#### Termin poboru.

#### Art. 17.

Prawo do pobierania uposażenia emerytalnego, rozpoczyna się od pierwszego dnia miesiąca, następującego po zarządzeniu wstrzymania wypłaty uposażenia w służbie czynnej.

Uposażenie emerytalne płatne jest w równych ratach miesięcznych z góry.

#### Wygaśnięcie prawa poboru.

#### Art. 18.

Prawo do pobierania uposażenia emerytalnego gaśnie w razie śmierci emeryta, a nadto:

- a) gdy emeryt, przeniesiony na emeryturę w myśl art. 6 punkt a) i art. 7 punkt a), b) i d), odmówi przyjęcia ofiarowanej mu ponownie posady w Gminie równego, albo wyższego stopnia służbowego, (stopnia płacy) grupy uposażenia. W wypadkach art. 6 punkt a) i art. 7 punkt a) i b) należy poprzednio skonstatować urzędowo powrót zdolności do pełnienia obowiązków służbowych;
- b) gdy emeryt został prawomocnie skazany za czyn karygodny, a skazanie pociąga za sobą utratę zdolności do piastowania urzędu publicznego, względnie prawa do uposażenia emerytalnego.

Utrata prawa poboru emerytury w wypadkach pod a) i b) wymienionych, jak niemniej oddalenie pracownika miejskiego z powodu innych przekroczeń służbowych, o ile przekroczenie nie było popełnione z chęci zysku, lub na szkodę Gminy m. Krakowa, nie pozbawia niewinnych żonę i dzieci prawa do zaopatrzenia wdowiego, względnie sierocego.

#### Zawieszenie prawa poboru.

#### Art. 19.

Prawo do pobierania uposażenia emerytalnego zawieszają się w wypadkach:

- a) otrzymania przez emeryta za jego zgodą ponownie jakiegokolwiek stanowiska w służbie państwowej, lub samorządowej, do którego przywiązane jest stałe roczne uposażenie, na czas pobierania tego uposażenia;

- b) przebywania dobrowolnego bez zezwolenia Prezydenta miasta dłużej, niż pół roku poza granicami państwa, na czas takiego pobytu za granicą;

- c) utraty obywatelstwa polskiego do chwili ponownego odzyskania tego obywatelstwa.

W wypadkach pod a) emeryt pobiera może tylko tę część uposażenia emerytalnego, które wraz z wynagrodzeniem przez niego pobieranem nie przewyższa uposażenia przywiązanego do stanowiska piastowanego ostatnio przez emeryta w służbie czynnej Gminy.

#### Powołanie do służby wojskowej.

#### Art. 20.

Do emeryta, powołanego do czynnej służby wojskowej, stosować należy analogicznie postanowienia obowiązujących przepisów o poborach i stóskach służbowych pracowników miejskich, powołanych do czynnej służby wojskowej z powodu mobilizacji.

#### Rozdział III.

#### Zaopatrzenie wdów i sierót.

#### Uprawnienie.

#### Art. 21.

Wdowy, tudzież pozostałe po pracownikach miejskich dzieci ślubne i uprawnione, otrzymują pensje wdowie i sieroce według norm podanych w następujących artykułach, o ile funkcjonariusz miejski w chwili śmierci pobierał uposażenie emerytalne, lub miał prawo do niego.

#### Wysokość.

#### Art. 22.

Pensja wdowia po pracowniku miejskim wynosi pięćdziesiąt procent (50%) kwoty tego uposażenia emerytalnego, które zmarły pracownik pobierał, lub też tego, do którego miałby prawo w chwili śmierci według zasad niniejszych przepisów.

#### Uprawnienie sieroce.

- a) po ojcu.

#### Art. 23.

Prawo do zaopatrzenia sierocego nabywa się po ojcu. Zaopatrzenie to wynosi:

- a) dla każdego dziecka, którego matka żyje i w chwili śmierci pracownika miejskiego miała prawo do pensji wdowiej, jedną czwartą część pensji wdowiej;
- b) dla dziecka, którego matka już nie żyje, lub też w chwili śmierci męża nie miała prawa do pensji wdowiej, albo też później to prawo utraciła — połowę pensji wdowiej.

O ile matka nie pobiera pensji wdowiej z powodu zajmowania stanowiska w służbie państwowej, Gminy m. Krakowa, lub innej autonomicznej, to sierotom służy prawo do zaopatrzenia według postanowień punktu a), artykułu niniejszego.

b) po matce.

**Art. 24.**

Prawo do zaopatrzenia sierociego może być również nabyte po matce, o ile była stale mianowanym pracownikiem miejskim, jednak tylko w następujących wypadkach:

- a) gdy zaopatrzenie, nabyte ewentualnie po ojcu pracownikowi miejskiemu jest niższe od zaopatrzenia, jakiego służyłoby sierocie po matce;
- b) gdy sieroty nie mają po ojcu żadnego zaopatrzenia z funduszków publicznych i
- c) gdy ojciec żyje, lecz nie zdolny do pracy i nie może zapewnić dzieciom utrzymania.

Zaopatrzenie po matce wynosi na każde dziecko jedną czwartą część jej uposażenia emerytalnego.

W wypadkach przewidzianych w punkcie a), prawo do zaopatrzenia sierociego po ojcu gaśnie.

Gdy zaopatrzenie przysługujące sierotom z funduszków innych (nie gminnych) jest niższe, niż jakiego im przypadało po matce, należy się sierotom jedynie różnica.

**Maksimum zaopatrzenia wdowiego i sierociego.**

**Art. 25.**

Suma zaopatrzenia sierociego bez względu na ilość dzieci nie może ani sama, ani łącznie z pensją wdową przekraczać wysokości uposażenia emerytalnego, które zmarły pracownik miejski faktycznie pobierał, lub do którego miałby prawo w chwili śmierci.

**Art. 26.**

O ile pracownik miejski zmarł wskutek nieszczęśliwego wypadku, któremu uległ z powodu lub w czasie pełnienia obowiązków służbowych, oblicza się wysokość pensji wdowiej i sierociej według art. 23 i 24 przy zastosowaniu postanowień art. 4 ust. 1 i 2, a w razie okoliczności zasługujących na szczególniejsze uwzględnienie, przy zastosowaniu art. 4 ust. 3.

**Przyznawanie i asygnowanie pensji wdowiej i sierociej**

**Art. 27.**

Przyznawanie i wypłatę pensji wdowich i sierocich zarządza Prezydent miasta.

**Art. 28.**

Postanowienia art. 11 i 12 mają analogiczne zastosowanie również do wdów i sierot po pracownikach miejskich.

**Brak uprawnienia do pensji wdowiej i sierociej.**

**Art. 29.**

Wdowa nie ma prawa do pensji:

- a) jeżeli małżeństwo zostało zawarte przez emeryta;
- b) jeżeli wspólność małżeńska została sądownie rozdzielona bez obowiązku męża do utrzymania żony.

Dzieci pozostałe z małżeństwa emeryta, nie mają prawa do zaopatrzenia sierociego.

**Początek uprawnienia do pensji wdowiej i sierociej.**

**Art. 30.**

Prawo do otrzymywania pensji wdowiej i sierociej rozpoczyna się z pierwszym dniem miesiąca, następującego po tym miesiącu, za który zmarły pracownik miejski pobrał ostatnio należne mu uposażenie w służbie czynnej (uposażenie emerytalne) a dla sierót, które przyszły na świat po tym terminie od pierwszego dnia miesiąca, w którym się urodziły. Wypłata pensji wdowiej, lub sierociej następuje za zgłoszeniem się uprawnionego.

O ile przyznanie pensji wdowiej, lub sierociej nie zostało zgłoszone w ciągu jednego roku od dnia śmierci męża, względnie ojca, lub matki, należy przyznać pensję wdową i sierocą od dnia zgłoszenia, od terminu zaś ustalonego w ustępie pierwszego niniejszego artykułu wtedy, jeżeli osoby uprawnione wykażą, iż zaszły ważne okoliczności, które uniemożliwiły im wcześniejsze żądanie zaopatrzenia.

**Czas i sposób płatności.**

**Art. 31.**

Pensje wdowie i zaopatrzenia sieroce płatne są z góry w równych ratach miesięcznych w sposób osobnymi przepisami ustanowiony.

**Ponowne zamążpójście.**

**Art. 32.**

W razie ponownego zamążpójścia wdowa, o ile nie zastrzeże sobie przed ponownym zamążpójściem prawa do przyznanej jej pensji na wypadek powtórnego owdowienia, traci prawo do pensji wdowiej i otrzymuje odprawę jednorazową w wysokości trzechletniej pensji wdowiej.

Gdy wdowa nabędzie prawo do pensji wdowiej z ponownego małżeństwa, otrzymuje w razie powtórnego owdowienia, o ile zgłosiła zastrzeżenie, przewidziane w ustępie pierwszym tego artykułu, a powtórnie wyszła za mąż również za pracownika miejskiego, tę pensję wdową, która jest wyższa, a o ile otrzymała zasiłek, pensję wdową, przysługującą z tytułu ponownego małżeństwa.

Gdy wdowa po pracowniku miejskim w razie powtórnego owdowienia pobiera pensję wdową z innych funduszków (państwowych, lub samorządowych) otrzymuje w wypadku, gdyby ta druga pensja wdowa była niższa, niż pensja, jakaby jej przypadała z pierwszego małżeństwa, a to o ile zastrzegła sobie prawo do przyznania jej pensji wdowiej, na wypadek powtórnego owdowienia, uzupełnienie z funduszków gminnych do wysokości przypadającej jej po pierwszym mężu (pracownikowi miejskim) pensji wdowiej. O ile w ostatnim wypadku pobrała jednorazową odprawę, traci prawo do pensji wdowiej, lub jakiegokolwiek wyrównania z funduszków gminnych.

**Zgaśnięcie prawa do pensji wdowiej lub sierociej.**

**Art. 33.**

Prawo do pensji wdowiej, względnie sierociej gaśnie:

- a) w razie śmierci wdowy, lub sieroty po upływie tego miesiąca, w którym śmierć nastąpiła;
- b) w razie ukończenia przez sierotę ośmnastego roku życia, zawarcia związku małżeńskiego przez sierotę, lub wcześniejszego zaopatrzenia;
- c) gdy wdowa, względnie sierota, została prawomocnie skazana za czyn karygodny, a skazanie pociąga za sobą utratę prawa do zaopatrzenia wdowiego, względnie sierocego.

W razie wykazanego odbywania studjów w zakładach naukowych, zaopatrzenie sieroce wypłaca się z powyższymi zastrzeżeniami do ukończenia studjów, najdłużej jednak do ukończenia lat 24.

W razie zupełnej niezdolności do pracy wskutek kalectwa fizycznego, lub umysłowego, dalej nieuleczalnej choroby, sierota po pracowniku miejskim ma prawo do zaopatrzenia sierocego także po ukończeniu ośmnastu lat życia, nawet dożywotnio.

### Zawieszenie prawa poboru.

#### Art. 34.

Prawo do pobierania pensji wdowiej, lub sierocej zawiesza się wskutek:

- a) dobrowolnego przebywania bez zezwolenia Prezydenta miasta dłużej, niż przez pół roku za granicą państwa, a to na czas pobytu za granicą;
- b) utraty obywatelstwa polskiego do chwili ponownego uzyskania;
- c) zajmowania w służbie publicznej (państwowej, autonomicznej) posady, do której przywiązane jest uposażenie stałe wyższe od pensji wdowiej, lub uposażenia sierocego.

Prawo poboru pensji sierocej zawiesza się również na czas uwzględnienia sieroty przy wymiarze dodatku drożyznianego do płacy ewentualnego ojczy, lub macochy.

### Prawo wyboru zaopatrzenia emerytalnego.

#### Art. 35.

Wdowa po pracowniku miejskim, która z tytułu zajmowania przez nią samą stanowiska w służbie gminnej, nabyła prawa emerytalne, ma prawo wyboru między pobieraniem albo uposażenia emerytalnego, albo pensji wdowiej.

### Odprawa.

#### Art. 36.

Wdowa po pracowniku miejskim, który zmarł w czynnej służbie przez uzyskaniem prawa do emerytury, otrzymuje dla siebie i ewentualnych dzieci, o ile sama nie jest pracownikiem miejskim, lub państwowym, lub nie pobiera emerytury, jednorazowy zasiłek w wysokości połowy kwoty rocznego uposażenia w służbie czynnej, pobieranego ostatnio przez zmarłego.

Zupełne sieroty w wieku poniżej ośmnastu lat, otrzymują zasiłek w tej samej wysokości po ojcu lub matce, o ile ci nie nabyli prawa do emerytury.

Taki sam zasiłek należy przyznać zupełnej sierocie w wypadku określonym w art. 33, ustęp przedostatni, a można przyznać w wypadkach, określonych w ustępie ostatnim cytowanego artykułu.

Jeżeli pozostało więcej sierot po ojcu i matce, zasiłek, o którym mowa w ust. 2, należy się im łącznie bez względu na ich ilość.

### Pośmiertne.

#### Art. 37.

Wdowie po pracowniku miejskim, zmarłym w czynnej służbie, albo na emeryturze, należy się niezależnie od zaopatrzenia, przewidzianego w artykułach 21, 22, 30, pośmiertne w wysokości trzymiesięcznego pełnego uposażenia w służbie czynnej, lub na emeryturze, pobieranego ostatnio przez zmarłego.

Pośmiertne w tej samej wysokości należy się ślubnym i uprawnionym dzieciom, o ile matka w chwili śmierci ojca nie żyła z nim we wspólności małżeńskiej, lub wcześniej zmarła.

Pod temi samemi warunkami przyznaje się pośmiertne wdowcowi, względnie ślubnym i uprawnionym dzieciom po pracowniku kobiecie.

W braku wyżej wymienionych członków rodziny, ma być pośmiertne do tej samej wysokości przyznane również dalszym krewnym, lub też innym osobom, na pokrycie kosztów leczenia i pogrzebu, o ile zmarły nie zostawił dostatecznego ruchomego, lub nieruchomego majątku.

### Podstawy wymiaru.

#### Art. 38.

Uposażenie emerytalne, zaopatrzenie wdowie i sieroce przyznaje się i oblicza na podstawie dat, zawartych w aktach osobowych.

O ile pracownik miejski, względnie wdowa po nim i sieroty roszczą sobie prawo do uposażenia emerytalnego lub zaopatrzenia wdowiego i sierocego wyższego, aniżeli wynika to z dat zawartych w aktach osobowych, mają udowodnić żądanie stosownymi dokumentami.

Pracownik miejski, jak i wdowa i sieroty po nim otrzymują powyższe uposażenie emerytalne, względnie zaopatrzenie wdowie i sieroce z chwilą zgłoszenia i wykazania do tego prawa.

Za czas nieobjęty obliczeniem z powodu wadliwego, lub nieprawdziwego wpisu do akt osobowych, wdowy i sieroty otrzymają różnicę zawsze, sam zaś pracownik miejski w tym wypadku, gdy nie ponosi winy wadliwego, lub nieprawdziwego wpisu.

#### Art. 39.

Wszelkie nowe przepisy o uposażeniu pracowników miejskich, pociągające za sobą zmianę wysokości ich uposażenia, będą automatycznie w sposób odpowiedni stosowane przy wymiarze zaopatrzenia emerytalnego.

## Rozdział IV.

### Przepisy przechodnie.

#### Emeryci.

##### Art. 40.

Emerytowani pracownicy miejscy, którzy przeszli w stan spoczynku przed dniem 1 lipca 1920 r., otrzymują uposażenie emerytalne w wysokości, jaka wedle lat służby należałaby się im według zasad przepisów niniejszych, od płacy zasadniczej w służbie czynnej, przywiązanej do tego stopnia służbowego, względnie stopnia płacy, któremu cyfrowo odpowiada przysługująca im w czasie, gdy z czynnej służby w gminie m. Krakowa przechodzili w stan spoczynku, klasa rangi, względnie płacy.

Tak wymierzone uposażenie emerytalne, wraz z dodatkiem drożyznianym, nie może być niższe od przysługujących na zasadzie dotychczasowych przepisów pracownikom miejskim w stanie spoczynku pozostającym poborów emerytalnych wraz z dodatkami drożyznianymi.

#### Wdowy i sieroty.

##### Art. 41.

Wdowy i sieroty po pracownikach miejskich, którzy przeszli w stan spoczynku, lub zmarli przed dniem 1 lipca 1920 r., otrzymują pensję wdowią, lub sierocą na zasadzie art. 21 i następnych ustawy niniejszej. Za podstawę wymiaru pensji wdowiej i sierocej służy ta kwota, którą otrzymałby mąż, względnie ojciec, tytułem uposażenia emerytalnego w myśl art. 40 niniejszych przepisów. Tak wymierzona pensja wdowią, względnie sierocą, wraz z dodatkiem drożyznianym, nie może być niższa, od pobieranego już na zasadzie dotychczas obowiązujących przepisów, zaopatrzenia wdowiego, lub sierocego, łącznie z dodatkiem drożyznianym.

#### Dodatki drożyzniane.

##### Art. 42.

Na czas pobierania przez pracowników miejskich w służbie czynnej dodatku drożyznianego, przyznaje się dodatek drożyzniany, również emerytom, tudzież wdowom i sierotom po pracownikach miejskich i emerytach.

Dodatek drożyzniany wymierza się:

- a) emerytom według norm art. 14 od każdorazowego przypadającego na dany stopień służbowy, względnie płacy dodatku drożyznianego dla funkcyjnarjuszy miejskich w czynnej służbie, w stosunku, w jakim do płacy pobierają emeryturę; nie wyższym jednak od stawki dla małej rodziny;
- b) wdowom w wysokości 50% dodatku drożyznianego, przypadającego na emeryturę zmarłego męża;
- c) sierotom w wysokości  $\frac{1}{4}$ , względnie  $\frac{1}{2}$  (art. 23 i 24) dodatku drożyznianego, przypadającego matce.

Postanowienia art. 19 ust. ostatni, 24 ust. ostatni, 32 ust. 2 i 39 mają analogiczne zastosowanie i przy wymiarze dodatków drożyznianych emerytom, wdowom i sierotom po pracownikach miejskich.

#### Pośmiertne.

##### Art. 43.

Wdowom i sierotom po emerytach miejskich, należy się pośmiertne w wysokości trzymiesięcznej emerytury z dodatkami drożyznianymi zmarłego. Dalsze postanowienia art. 38 stosuje się w tym wypadku analogicznie.

#### Utrata prawa do emerytury, pensji wdowiej, lub sierocej.

##### Art. 44.

Emeryt (wdowa, sierota), który dowodnie w sposób podstępny, przez wprowadzenie Gminy w błąd, uzyskał emeryturę, pensję wdowią, zaopatrzenie sieroce, zasiłek, dodatek drożyzniany względnie pośmiertne, lub wymiar ich wyższy od przyznanego postanowieniami niniejszej ustawy, traci prawo do emerytury, pensji, zaopatrzenia, zasiłku, dodatku drożyznianego, lub pośmiertnego.

Postanowienie to w niczem nie umniejsza odpowiedzialności karnej, przewidzianej właściwymi ustawami.

##### Art. 45.

Przepisy niniejsze wchodzi w życie, z dniem 1 października 1921 roku.

Z chwilą wejścia w życie przepisów niniejszych, tracą moc dotychczas w Gminie stoł. król. m. Krakowa obowiązujące przepisy, wydane w przedmiocie zaopatrzenia emerytalnego pracowników miejskich, oraz wdów i sierót po nich pozostałych, a to o ile dotyczą przedmiotów niniejszymi postanowieniami unormowanych.

Przepisy niniejsze nie naruszają jednak w niczem korzystniejszych praw przez pracowników miejskich w stałej służbie Gminy będących już nabytych.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

## ROZPORZĄDZENIE

Prezydenta miasta z dnia 7 lutego 1922 r., L. 75/22, w przedmiocie **wykonania postanowień statutu emerytalnego** dla pracowników Gminy miasta Krakowa (uchwały Rady m. z dnia 31 stycznia 1922 r.

L. 2669/21 prez.)

Na zasadzie postanowienia art. II. uchwały Rady m. z dnia 31 stycznia 1922, L. 2669/21 prez. zarządzam co następuje:

### § 1.

Pracownik miejski otrzymuje dożywotnią emeryturę z powodu trwałej niezdolności do dalszego pełnienia obowiązków służbowych, z reguły po upływie co najmniej 10 lat służby.

Wyjątki od tej zasady określone są w art. 3 statutu emerytalnego, który przyznaje emeryturę pod pewnymi warunkami już po 5 latach służby, a w razie nieszczęśliwego wypadku doznanego z powodu, lub w czasie pełnienia obowiązków służbowych, nawet bez względu na liczbę lat służby.

Wymienione w art. 4 powody niezdolności do służby tj. paraliż, utrata wzroku, pomieszanie zmysłów i gruźlica same przez się mają wpływ tylko na wysokość zaopatrzenia emerytalnego (emerytury, pensji wdowiej i sieroczej), a nie na uzasadnienie roszczenia do zaopatrzenia. W tych wszystkich wypadkach należy przyznać uposażenie emerytalne z doliczeniem 10 lat służby tylko w takim razie, jeżeli pracownik w chwili przeniesienia na emeryturę miał już w myśl art. 3 prawo do emerytury.

#### § 2.

Pracownika można przenieść z urzędu w stan spoczynku z powodów podanych w art. 7 lit. b. po poprzednim stwierdzeniu przez lekarza miejskiego jego niezdolności do służby.

#### § 3.

Jeżeli koniec terminów, przewidzianych w art. 9, 10 i 11, przypadnie na niedzielę, lub święto uroczyste, kończy się termin następnego dnia powszedniego.

Dni biegu pocztowego nie wlicza się do terminu.

#### § 4.

Podlegający wliczeniu w myśl art. 14 do podstawy wymiaru uposażenia emerytalnego dodatek za kierownictwo, należy doliczyć w każdym razie, gdy pracownik przechodzi na emeryturę ze stanowiska, na którym pobierał dodatek, choćby z powodu choroby, delegacji urzędowej, wyjątkowego urlopu itp. dodatku tego czasowo w chwili przeniesienia na emeryturę nie pobierał.

Natomiast nie zalicza się dodatku za kierownictwo u pracownika, któremu powierzono tylko zastępczo, lub przejściowo dane stanowisko, choćby dodatek ten w chwili przeniesienia na emeryturę rzeczywiście pobierał.

W wypadkach przejścia na emeryturę w myśl art. 3 ust. 2 i 3<sup>a</sup> należy pracownika traktować tak, jakby wysłużył 10 lat.

#### § 5.

Prawo do przejścia w stan spoczynku i do pełnej emerytury po myśli art. 6 ust. c. uzasadniają lata policzalne do emerytury według art. 15, tudzież na podstawie szczegółowych uchwał Rady miejskiej.

Za policzalną po myśli art. 15 statutu emerytalnego do wysługi emerytalnej służbę państwową, lub samorządową, uważa się stałą służbę w charakterze urzędnika (praktykanta), przy władzach państwowych, lub samorządowych, nie zaś prowizoryczne zatrudnienie, choćby dłuższy okres czasu trwające.

#### § 6.

Wdowa po pracowniku zmarłym w czynnej służbie otrzymuje pensję wdowią w wysokości 50%

tego uposażenia emerytalnego, do którego zmarły mąż w chwili śmierci miałby prawo wedle zasad statutu emerytalnego.

Jeżeli śmierć męża nastąpiła przed wysłużeniem 10 lat, jednak po wysłużeniu conajmniej 5 lat służby gminnej, należy przyznać pensję wdowią, chyba, że da się stwierdzić, iż śmierć nie nastąpiła z powodu choroby, lub kalectwa, nabytych bez własnej umyślnej winy po wstąpieniu do służby gminnej.

W wypadku przewidzianym w art. 3. ust. 2. i 3, należy traktować pozostałą wdowę tak, jakby mąż jej wysłużył lat 10.

#### § 7.

Gdyby suma zaopatrzenia sierociego czy to sama, czy to łącznie z pensją wdowią przekraczała wysokość uposażenia emerytalnego, które zmarły pracownik miejski faktycznie pobierał, lub do którego miałby prawo w chwili śmierci, należy pensję sierocą dla każdej sieroty w równej mierze stosunkowo obniżyć na tak długo, aż wskutek wyjścia z prawa zaopatrzenia wdowy, względnie jednej, lub więcej sierot, pensja sieroca nie osiągnie znowu wysokości podanej w art. 24.

To samo odnosi się do dodatku drożyznianego, pobieranego przez sieroty w myśl art. 42.

#### § 8.

Na czas zajmowania jakiegokolwiek stanowiska w służbie państwowej, Gminy m. Krakowa, lub obcej samorządowej, połączonego ze stałym uposażeniem, zawieszają się pensję wdowią, względnie sierocą, o ile uposażenie to jest wyższe od przyznanego zaopatrzenia wdowiego, względnie sierociego.

#### § 9.

Pensję sierocą wypłaca się z zastrzeżeniami zawartymi w art. 34 i 35 do końca tego miesiąca, w którym sierota kończy 18-ty rok życia. — Utrata, lub zawieszenie prawa poboru pensji wdowiej po stronie matki, nie ma wpływu na pobór pensji sierocińskiej, którą należy nadal normalnie asygnować do rąk opiekuna.

W razie odbywania studjów w zakładach naukowych, która to okoliczność winna być z początkiem każdego roku szkolnego poświadczaniem wpisu w odnośnym zakładzie stwierdzona, przedłuża się wypłatę pensji sieroczej na okres jednego roku szkolnego do końca września, najdłużej jednak do końca tego miesiąca, w którym sierota kończy 24 rok życia.

#### § 10.

Pośmiertne w wysokości 3-miesięcznego pełnego uposażenia w służbie czynnej, lub na emeryturze, należy się przedewszystkiem pozostałej wdowie.

W wypadku, gdy wdowa w chwili śmierci męża nie żyła, należy się pośmiertne w tej samej wysokości dzieciom, bez względu na to, czy zmarły pozostawił jakikolwiek ruchomy, lub nieruchomy majątek.

Wspólność małżeńska, w rozumieniu statutu emerytalnego, zachodzi także wtedy, gdy małżonkowie żyli czasowo oddzielnie z powodu wychowania dzieci, z powodu braku odpowiedniego mieszkania i innych

podobnych powodów, niezależnych od ich osobistych stosunków.

O ile wdowa w chwili śmierci męża nie żyła, lub nie pozostawała z nim we wspólności małżeńskiej i zmarły nie pozostawił dzieci, a dalsi krewni, lub inne osoby poniosły koszty leczenia i pogrzebu, może być im przyznane pośmiertne, aż do wysokości rzeczywiście poniesionych i udowodnionych, względnie zapłać się mających kosztów w granicach 3-miesięcznego pełnego uposażenia zmarłego, ale tylko o tyle, o ile koszty te nie znalazły pokrycia częściowo, lub w całości w pozostałym ruchomym, lub nieruchomym majątku.

Pośmiertne po pracowniku zmarłym w czynnej służbie, należy się bez względu na to, czy tenże w chwili śmierci miał prawo do emerytury czy nie, jeżeli tylko był mianowanym stale, lub z zastrzeżeniem stabilizacji.

### § 11.

W celu uzyskania pośmiertnego, petenci winni dołączyć do podania:

- a) wdowa — metrykę śmierci męża i metrykę ślubu, oraz poświadczenie odnośnego urzędu parafjalnego względnie metrykalnego, stwierdzające wspólność pożycia małżeńskiego;
- b) dzieci — metrykę śmierci i metrykę urodzenia, wreszcie
- c) dalsi krewni, lub inne osoby, prócz metryki śmierci, nadto rachunek poniesionych względnie wykazanych do zapłaty kosztów leczenia i pogrzebu, tudzież odpis sądowego aktu zejścia, stwierdzający, że zgasły nie pozostawił ani uprawnionej wdowy względnie dzieci, ani majątku dostatecznego do pokrycia kosztów ostatniej choroby i pogrzebu.

### § 12.

Ażeby wymierzyć emeryturę według art. 41, przeniesionemu w stan spoczynku przed 1 lipca 1920 pracownikowi miejskiemu, należy danego emeryta zaliczyć do jednego z XII. stopni służbowych, względnie do jednego z 9 stopni płacy, ustanowionych uchwałą Rady miejskiej z 11 listopada 1920, L. 4925/20 prez., a za podstawę wymiaru należy przyjąć uposażenie w służbie czynnej, któreby się pracownikowi miejskiemu wedle piastowanej przez niego klasy rangi, względnie klasy płacy należało, gdyby wymieniona uchwała Rady miejskiej i statut emerytalny obowiązywały już w chwili przeniesienia go na emeryturę.

Czas służby należy przyjąć w rozmiarze ustalonym przy pierwszym wymiarze emerytury, a następnie ustalić w sposób unormowany postanowieniami art. 13 i 14 statutu emerytalnego uposażenie emerytalne od poborów w myśl art. 14 statutu do wymiaru emerytury policzalnych.

Gdyby uposażenie to wraz z dodatkiem drożyznianym było niższe od pobieranej dotąd emerytury wraz z dodatkami drożyznianymi, wymierzonej na zasadzie przepisów statutu emerytalnego, oraz uchwał Rady miejskiej, odnoszących się do emerytów, którzy przeszli w stan spoczynku przed 1 lipca 1920 r., należy różnicę dopłacać tak długo, aż skutek podwyższenia dodatku drożyznianego nowa emerytura

nie osiągnie conajmniej wysokości dawnego uposażenia emerytalnego.

### § 13.

Dla pracowników miej., którzy przeszli w stan spoczynku przed 1 lipca 1920 r., względnie dla pozostałych po nich rodzin, oblicza się zaopatrzenie emerytalne w myśl przepisów art. 40 i 41 statutu emerytalnego, przyczem:

- a) podstawą wymiaru ma być płaca zasadnicza i dodatek za wysługę lat;
- b) procentowy wymiar odsetek, jaki tytułem zaopatrzenia emerytalnego ma przypaść z kwoty, będącej podstawą wymiaru, obliczony być winien wedle czasu policzonego przy pierwszym wymiarze emerytury, (bez dodatkowego policzenia lat służby prowizorycznej, obcej, wojskowej, czasu służby wojennej, lub wypadków przewidzianych w art. 4). Pracownicy ci zatrzymują prawo obliczenia procentów emerytury z art. 2 statutu z roku 1902 względnie 1914.

### § 14.

Pracownikom miejskim, którzy przeszli w stan spoczynku na zasadzie uchwały Rady miejskiej z 11 listopada 1920, L. 4925/20 prez., przy obliczeniu nowych uposażeń emerytalnych należy:

- a) utrzymać dotychczasowe procentowe obliczenie tychże uposażeń wedle lat służby w myśl postanowień art. 2 statutu emerytalnego z r. 1902 względnie 1914;
- b) doliczyć do podstawy wymiaru emerytury dodatek za kierownictwo i studia tym, którym przy pierwszym wymiarze emerytury dodatki powyższe uwzględnione;
- c) przyjąć za zasadę co do pensji sierociej postanowienie art. 23 i 30 statutu emerytalnego zarówno co do podstawy wymiaru jak i czasu trwania.

### § 15.

Dodatek drożyzniany dla emerytów oblicza się wedle norm w art. 42 podanych, w tym samym stosunku procentowym, zależnym od ilości lat służby (art. 14) co i samo uposażenie emerytalne.

Dodatek drożyzniany należy się emerytowi wedle stawki dla małej rodziny tylko wtedy, jeżeli ma na swem utrzymaniu przynajmniej jednego członka rodziny; kogo należy uważać za członka rodziny i pod jakimi warunkami określa art. 5 ustawy państwowej z dnia 13 lipca 1920 r. (Dz. u. Rzp. Nr. 65 poz. 429), oraz art. 15 i 16 rozp. Rady Min. z dnia 5 sierpnia 1920 r. (Dz. u. Rzp. Nr. 77 poz. 521).

Wdowie należy się dodatek drożyzniany w wysokości 50% dodatku drożyznianego przypadającego na emeryturę zmarłego męża, obliczonego zawsze wedle stawki dla małej rodziny.

### § 16.

Wymiar nowych zaopatrzeń emerytalnych przeprowadzi Biuro prezyd. w porozumieniu z miejską Izłą obrach. po myśli art. 41 i 42 z urzędu na podstawie aktów osobowych i zapisków w księgach likwidacyjnych, a ewentualnie w braku tychże na podstawie dostar-



czonych przez interesowane osoby dokumentów, przy-  
czem odnośnie do każdego wymiaru emerytury (pensji  
wdowiej i sieroczej) sporządzi Biuro prezydjalne w po-  
rozumieniu z miejską Izbą obrachunkową, osobne  
przypomnienie urzędowe, oraz tabelę pensyjną na  
osobno do tego przygotowanych drukach.

### § 17.

Wynikające z obliczenia tak uposażenia eme-  
rytalnego (pensji wdowiej i sieroczej) jak i podatku  
drożyznianego ułamki marek zaokrągla się w górę  
do pełnej marki.

### § 18.

Rozporządzenie niniejsze obowiązuje z chwilą  
wejścia w moc prawną statutu emerytalnego dla pra-  
cowników Gminy miasta Krakowa.

Prezydent miasta Krakowa.

L. 2439/21 VII.

Kraków, 16 stycznia 1922 r.

## AKT FUNDACYJNY

fundacji Wiceprezydenta miasta inż. Karola Rollego  
ku żywieniu ubogich dzieci.

Wiceprez. miasta inżynier Karol Rolle, złożył  
w Kasie miejskiej dwadzieścia sztuk polskiej 4% po-  
życzki premjowej z roku 1920, łącznej nominalnej  
wartości dwadzieścia tysięcy marek pol., oświadczając  
w piśmie z dnia 15 października 1920 r. do Magi-  
stratu wystosowanem, co następuje:

„Z marek prezencyjnych, wypłacanych mi przez  
różne Stowarzyszenia, w których zasiadam z tej racji,  
że jestem wiceprezydentem miasta, składam fundusik,  
za który zakupić się ma polską pożyczkę premjową.  
Papiery te mają stanowić fundusz wieczysty, a pro-  
centa od nich mają być corocznie wstawione do  
budżetu miejskiego i przeznaczone na żywienie dzieci  
w specjalnych kuchniach szkolnych, albo w kolonjach  
lub ochronkach“.

Zarząd powyższej fundacji przekazał fundator  
Gminie m. Krakowa, która uchwałą Rady miejskiej  
z dnia 6 maja 1921, zarząd ten przyjęła.

Celem wprowadzenia w życie tej fundacji, ze-  
znaje Gmina stoł. król. m. Krakowa niniejszem na-  
stępujący:

### AKT FUNDACJI

I. Fundacja nosić będzie miano: „Wieczysta  
Fundacja wiceprez. miasta, inżyniera Karola Rollego,  
ku żywieniu ubogich dzieci miasta Krakowa“.

II. Zakładowy majątek tej fundacji stanowi 20  
zawinkulowanych listów polskiej pożyczki premjowej  
państwowej z roku 1920, a mianowicie:

Nr. 0.131.123, 0.404.887, 0.404.903, 0.404.904.  
0.404.905, 0.404.906, 0.904.907, 0.904.908, 0.904.909,  
0.780.997, 0.780.998, 0.780.999, 0.781.000, 2.082.342,  
2.092.101, 2.092.102, 2.092.103, 2.092.104, 2.092.105,  
2.092.106, łącznej nominalnej wartości dwadzieścia  
tysięcy marek pol., których odbiór Gmina m. Krakowa  
niniejszem potwierdza.

Majątek ten zobowiązuje się Gmina m. Krakowa  
w Kasie miejskiej przechowywać, tymże starannie

zarządzać, a w razie wylosowania listów, za kwotę  
z realizacji, względnie wygraną, nabyć nowe listy  
za taką nominalną kwotę.

Po całkowitem zrealizowaniu listów pożyczki  
premijowej, Gmina m. Krakowa uprawnioną będzie  
ulożować ten kapitał w walorach dających pupilarne  
bezpieczeństwo.

III. Gmina stoł. król. miasta Krakowa, obowią-  
zuje się realizować kupony kapitału zakładowego  
w terminie ich płatności i po strąceniu od uzyskanej  
z kuponów gotówki 5% na koszt przechowania,  
kontroli i zarządu fundacji, używać ją na żywienie  
ubogich dzieci krakowskich w specjalnych kuchniach  
szkolnych, kolonjach lub ochronkach.

IV. Władzę nadzorczą nad fundacją stanowi  
Namiestnictwo galicyjskie, lub władza, jakaby w przy-  
szłości w miejsce jego ustanowioną została, dlategoż  
Gmina miasta Krakowa, będzie zobowiązana co lat 5  
w miesiącu styczniu przysyłać Namiestnictwu spra-  
wozдание o stanie kapitału zarodowego i użyciu od-  
setek.

V. Akt ten fundacji spisany zostaje w trzech  
egzemplarzach t. j. jeden dla Gminy m. Krakowa,  
drugi dla fundatora, wiceprezydenta m. inż. Karola  
Rollego, trzeci dla Namiestnictwa.

W dowód czego Gmina m. Krakowa akt ten na  
mocy uchwały Rady miasta, powziętej na posiedzeniu  
w dniu 6 maja 1921 r., przez wyznaczonych repre-  
zentantów podpisuje i pieczęcią miejską zaopatruje.

*Dr. Piotr Wielgus* w. r.  
wiceprez. miasta.

Pieczęć  
Rady m. Krakowa.

*Dr. Rafał Landau* w. r.  
radca miejski.

*Dr. Ludwik Schneider* w. r.  
radca miejski.

Kraków, dnia 16 września 1921.

Województwo lwowskie.

L. 518. III/2 ex 1921.

Województwo lwowskie jako naczelna Wła-  
dza fundacyjna w Małopolsce zatwierdza po-  
wyższy akt fundacyjny w całej osnowie z uwagą,  
że prawa zastrzeżone tym aktem dla Namiest-  
nictwa przysługują obecnie Województwu lwow-  
skiemu po myśli § 40. Rozporządzenia Rady  
Ministrów z 14 marca 1921 r., Nr. 39 poz. 234,  
w przyszłości zaś przysługiwać będą tej władzy  
na którą przejdą agendy fundacyjne.

Lwów, dnia 29 października 1921.

Wojewoda:

*Grabowski* m. p.

Województwo lwowskie.

(Miejsce pieczęci).

Podaje się do wiadomości.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 13138/1921

Kraków, 13 stycznia 1921 r.

I. b.

**ROZPORZĄDZENIE.**

Rada miejska, uchwałą z dnia 15 grudnia 1921, ustanowiła w miejsce opłat określonych § 4. rozporządzenia Magistratu z dnia 30 września 1918 roku, L. 72708/I. b. 1918 r., nowe **jednorazowe opłaty**, które uiszczają należy na rzecz funduszu miejskiego, za zezwolenia **na umieszczenie tablic firmowych**, szyldów, godeł, oznak kupieckich, szyldów świetlnych, gablotek, portali sklepowych, balkonów itp. urządzeń, o ile są wysunięte na chodnik, lub wkraczają w słupek powietrza, ponad ulicą publiczną. Opłaty te wynoszą:

Za umieszczenie:

1) poprzecznych tablic firmowych, szyldów, szyldów transparentowych, lub świetlnych, godeł i innych oznak kupieckich itp., występujących w ulicę co najwyżej na 8 cm.

a) w dzielnicach I. do VIII. i XXII. . . . . 400 Mk.

b) " IX. do XXI. . . . . 200 "

c) poprzecznych godeł rękodzielniczych, których właściciele nie posiadają wystawy, ani gablotki (w całym mieście) 200 "

2) gablotek w wymiarze normalnym, przewidzianym § 117. Regulaminu z roku 1884, 15 cm. głębokości:

a) w dzielnicach I. do VIII. i XXII. . . . . 1000 "

b) " IX. do XXI. . . . . 500 "

3) portali (wystaw sklepowych) w wymiarze normalnym, oznaczonym § 20. ustawy budowlanej (20 cm.), a najwyżej 4 m. długości tak istniejących, jak i nowo projektowanych:

a) w dzielnicach I do VIII. i XXII. . . . . 4000 "

b) " IX. do XXI. . . . . 2000 "

4) balkonów w wymiarze normalnym, oznaczonym przepisem § 19. ustawy budowlanej (1 m. 25 cm.), a najwyżej 4 m. długości:

a) w dzielnicach I. do VIII. i XXII. . . . . 4000 "

b) " IX. do XXI. . . . . 2000 "

Wymienione pod 1) i 2) opłaty uiszczać są obowiązkowo właściciele szyldów, godeł, gablotek, reklam, tablic firmowych itp., opłaty zaś wymienione pod 3) i 4) uiszczać mają właściciele odnośnych realności.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 295/1921

Kraków, dnia 28 stycznia 1922.

I. a.

**Opłaty za przybijanie statków, galarów itp. do brzegów Wisły.**

**OGŁOSZENIE.**

Uchwałą z dnia 28 stycznia 1922 r. postanowił Magistrat ustanowioną uchwałą Magistratu z dnia

5 stycznia 1921 r., L. 5367/1920 I. a., opłatę za przybijanie do brzegów Wisły z 14-dniowym postojem galarów, berlinek, łodzi motorowych, statków do przewozu towarów i osób itp. podwyższyć, na kwotę 200 (dwieście) marek polskich. Zmianę miejsca przez galar, berlinkę itd. uważać należy za nowe przybicie do brzegów i pobierać nową opłatę.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

**Protokoły obrad Rady miejskiej.**

**Posiedzenie (131 w kad. XVII.) w dniu 31 stycznia 1922 r.**

*Przewodniczący:* Prezydent m.: Jan Kanty Federowicz.

*Wiceprezydent m.:* Dr. Bobrowski.

" " inż. Rolie.

" " inż. Sare.

" " Dr. Wielgus.

*Sekretarz rady m.:* Franciszek Strasiak.

Radców miejskich obecnych 94.

Początek posiedzenia o godzinie 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, popołudniu.

**Przed porządkiem dziennym.**

**Wspomnienie żałobne śp. Papieża Benedykta XV.**

Prezydent Federowicz przemówił:

Święta Rado!

Przed dziesięciu dniami zmarł papież Benedykt XV.

Cały świat katolicki okrył się żałobą, wczoraj zaś nasze miasto w uroczysty sposób zmanifestowało żałobę, której powaga świadczy o dostojności uczuć mieszkańców Krakowa.

Zmarły zwierzchnik Kościoła prowadził ster rządów kościelnych w nader trudnych warunkach, wytworzonych wojną światową.

W swej misji wielkiego rozjemcy powaśnionych narodów nie zaniedbał ani jednej sposobności, by wpływem swym i dostojnością namiestnika Chrystusowego działać na walczące mocarstwa w kierunku jak najszybszego zakończenia rozlewu krwi, bądź też złagodzenia strasznych środków jej prowadzenia.

Wielką troską napełniał serce papieża smutny los jeńców i inwalidów wojennych. Niejedne humanitarne zarządzenia mocarstw w kierunku niesienia ulgi ofiarom wojny było wypływem uwzględnienia życzeń szanowanego przez wszystkie narody świata papieża.

Specjalnie interesował się papież losem dzieci. Zbierał na ten cel wielkie fundusze, z których część przyznał dzieciom Polski.

Z tego źródła za pośrednictwem komitetu książecko-biskupiego korzystały również i dzieci krakowskie.

Wpływ papieski zaznaczył się również wybitnie przez katolickich posłów do parlamentu włoskiego, którzy pierwsi podnieśli w parlamencie konieczność wskrzeszenia niepodległości narodu polskiego.

Imieniem Prezydium miasta wnoszę:

Rada miasta Krakowa składa kondolencję z powodu skonu papieża Benedykta XV. na ręce Księcia Biskupa krakowskiego. (Lprez. 311/922).

Uchwalono.

Na znak żałoby przewodniczący zawiesza posiedzenie na 10 minut.

### Wnioski nagłe.

Sekretarz odczytał następujące wnioski nagłe:

#### 1) Sprawa restauracji zniszczonego kościoła Karmelitów na Piasku.

(Wniosek oryginalny dołącza się do protokołu). (L. 16611/921 Ba).

Nagłość uchwalono.

Rm. Adelman, ks. Masny, Holeksa i Chwastek uzasadniają powyższy wniosek.

Uchwalono wezwać Prezydium miasta do poczynienia odpowiednich kroków, aby uchronić ten kościół, jako cenny zabytek sztuki, od zupełnego zniszczenia.

#### 2) Sprawa budowy gmachu na tzw. „Gródku“.

(Oryginalny wniosek dołącza się do protokołu). (L. 16610/922 I. a).

Uchwalono traktować regulaminowo.

#### 3) Wytoczenie procesu sądowego.

Imieniem Prezydenta miasta i Sekcji III. radca Magistratu Dr. Kolkiewicz wnosi:

Rada miasta uchwali:

Wnieść przeciw Marji Zasadniej, Walerji z Zasadnich Wurmowej, Zofji z Zasadnich Zasadzkiej, Heleny z Zasadnich Klohesowej i Władysławowi Zasadniemu, jako współwłaścicielom realności lwh. 167 Dz. XII. przy ul. Włóczków skargę o zeznanie kontraktu kupna-sprzedaży na rzecz Gminy m. Krakowa teje realności lwh. 167 Dz. XII. przy ul. Włóczków, stosownie do oferty z dnia 26 kwietnia 1921 i przyjęcie tej oferty przez Radę miejską, uchwałą z dnia 6 maja 1921 r. (L. 3929/921 I. a).

Uchwalono.

### Interpelacje.

Sekretarz odczytał następujące interpelacje:

1) Rm. Dr. Müllera i tow. w sprawie gospodarki w miejskiej Kasie oszczędności w Krakowie.

2) Rm. Adelmanna i tow. w sprawie braku żelaznej kurtyny w teatrze „Nowości“.

3) Rm. Stanisława Nowaka w sprawie oświetlenia elektrycznego w szkole I. im. św. Wojciecha.

4) Rm. Adelmanna i tow. w sprawie składowania materiałów budowlanych przy ul. św. Tomasza.

5) Rm. Dr. Müllera i tow. w sprawie zamknięcia dwóch filij pocztowych w Krakowie.

W odpowiedzi Prezydent zaznaczył, że w sprawie tej interweniował u p. ministra poczt, który oświad-

czył gotowość otwarcia nowych filij, jednak z braku odpowiednich pomieszczeń, chwilowo zmuszony był polecić zamknąć 2 filje, a to dla pomieszczenia biur Dyrekcji poczt.

6) Rm. Dr. Müllera i tow. w sprawie przedłożenia budżetu na rok 1922.

### Odpowiedzi na interpelacje.

Sekretarz odczytał odpowiedzi na interpelacje Radców miejskich:

1) Rm. Dr. Müllera wniesioną w dniu 15 grudnia 1921 w sprawie rozpoczęcia budowy państwowych budynków w Krakowie. (L. 4844/921 B. a. bm.). (Lprez. 1421/919).

2) Rm. Dr. Müllera wniesioną w dniu 15 grudnia 1921 r. w sprawie zburzenia szkarpy w domu przy ul. Senackiej 7. (L. 4878/921 Ba bm.).

3) Rm. Dr. Rosenzweiga w sprawie zakupu ryb na święta. (L. 4653/920 III. c.).

4) Rm. ks. Masnego w sprawie zamknięcia szpitala św. Ludwika. (L. 4703/921 fiz.).

5) Rm. Holeksy w sprawie przedłożenia budżetu miejskiego na rok 1922. (L. 9/921 sekr. prez.).

### Przydzielenie do Sekcji.

Rada miasta przydzieliła nowo powołanego radcę miejskiego p. Ludwika Szklarskiego do Sekcji ekonomicznej, Komisji dla popierania rękodzieln i przemysłu, oraz Komisji podgórskiej. (Lprez. 341/922).

### Uriopy.

Rada miasta udzieliła urlopów dla poratowania zdrowia po 8 tygodni Rm. Drozdowskiemu i ks. Masnemu.

### Porządek dzienny.

Przewodniczący Prez. Federowicz zawiadomił Radę miejską, że Spółka dla wyrobu świec kościelnych i przetworów miodowych (założyciele ks. Miś i A. Rothe), oraz E. Mirek zrezygnowali z kupna gruntów na Zabłociu w Dz. XXII., a Wł. Jankowski i Dr. Liebeskind ofiarując najwyżej po 4.000 Mkp. za 1 sążeń kwadr., wobec czego należy sprawy te wycofać z porządku dziennego i odesłać je z powrotem do Sekcji I. i Komisji podgórskiej.

Uchwalono.

### I. Sprzedaż parceli w Dz. VIII. Annie Kohnowej.

Imieniem Sekcji I. st. radca Magistratu Reiner wnosi:

Rada miasta uchwali:

Sprzedać p. Annie Kohnowej parcelę gminną lk. 432, wchodzącą w skład realności lwh. I. Dz. VIII. o powierzchni około 41 metr. kwadr. i część parceli gminnej lk. 789, wchodzącej w skład realności lwh. I. Dz. VIII., o powierzchni około 109 metr. kwadr. tj. razem o powierzchni około 150 metr. kwadr., oznaczonych kolorem zielonym na planie Budownictwa

miejskiego z dnia 21 listopada 1921 r., za cenę 15.000 (piętnaście tysięcy) Mk. za jeden sążeń kwadr. w stanie wolnym od wszelkich długów i ciężarów i to pod następującymi warunkami:

1) Cała cena kupna ma być zapłacona gotówką przy podpisaniu kontraktu.

2) Kupująca rozpocznie budowę domu na powyższych parcelach w ciągu jednego roku od dnia podpisania dotyczącego kontraktu kupna sprzedaży, gdyż w przeciwnym razie Gmina miasta Krakowa będzie miała prawo odkupu tych parcel za cenę kupna bez procentów, a prawo to ma być hipotecznie zabezpieczone.

3) Kupująca zobowiązuje się wykonać własnym kosztem pasaż (przejście) między ul. Szeroką, a ul. Starowiślną w myśl uchwały Rady miejskiej z dnia 31 października 1912 r. (LM. 34166/912 B. b.) według linii oznaczonych na planie Budownictwa miej. B. z dnia 26 czerwca 1912 r. literami P-a i R-S. przyjmując szerokość pasaży na 2 (dwa) metry.

W tym celu ma kupująca nabyć odnośny grunt i przyznać Gminie miasta Krakowa prawo przechodu publicznego hipotecznie zabezpieczone.

4) Kupująca postara się o usunięcie na własny koszt wychodków stojących na parceli gminnej lk. 432, będącej przedmiotem sprzedaży.

5) Kupująca poniesie wszelkie koszty kontraktu, intabulacji, manipulacji, pomiarów, mapek, stempli, ekstabulacji, wykonania prawa odkupu i należitości skarbowych.

6) Do podpisania kontraktu upoważnia się oprócz p. Prezydenta m. względnie jego zastępcy, pp. radców miejskich: Józefa Mitasińskiego i Dra Wacława Damskiego, a w razie przeszkody u któregośkolwiek z nich pp. radców Dra Ludwika Merza i inżyniera Turskiego Władysława. (L. 438/921 I. a.)

Uchwalono.

## II. Wybór Komisji obywatelskiej dla wymiaru nadzwyczajnej daniny państwowej.

Imieniem Prezydium miasta, które porozumiało się z przewodniczącymi klubów radzieckich, starszy radca Magistratu Dr. Wydro wnosi:

Rada miasta uchwali:

Do Komisji obywatelskiej, utworzyć się mającej przy tut. Administracji podatków w myśl art. 49 ustawy o nadzwyczajnej daninie państwowej, dla daniny przypadającej od płatników podatku domowoczynszowego, powszechno-zarobkowego, oraz od lokatorów, osób wykonujących wolne zajęcia zawodowe i od właścicieli samochodów, ekwipaży i doróżek, wybiera się jako przedstawicieli:

### I. własności nieruchomości miejskiej:

członkiem komisji Mitasiński Józef, radca miejski, zastępcą członka komisji Heuman Herman, radca m.

### II. lokatorów:

członkiem komisji Dr. Müller Adam, radca miejski, zastępcą członka komisji Dr. Bajda Andrzej, radca m.

Uchwalono.

(L. 389/922 II. a.)

## III. Wybór Komisji dzielnicowych dla wymiaru nadzwyczajnej daniny państwowej.

Rm. Kosobudzki po porozumieniu z przewodniczącym klubów radzieckich, przedstawia następujący skład gminnych Komisji dzielnicowych dla wymiaru nadzwyczajnej daniny państwowej:

Dzielnica I. i II. (Śródmieście-Wawel): ks. Dr. Caputa, Gałuszkiewicz Kazimierz, ul. św. Tomasza 31, Suder Piotr, Senacka 11.

Dzielnica III. (Nowy Świat): Miedniak August, Kwieciński Juljan, Goëfner Rudolf.

Dzielnica IV. (Piasek) Dr. Fr. Mussil, Kwinta Franciszek, Batorego 2, Kurek Józef, Łobzowska 21.

Dzielnica V. (Kleparz): Mitasiński Józef, Dudek Józef, Długa 27, rm. Englisch Jan.

Dzielnica VI. (Wesoła): Rakisz Szczepan, Kawiarz Marek, Starowiślna 12, Jaroszewski Bolesław.

Dzielnica VII. (Stradom): Dr. Landau Filip, Dr. Schreiber Henryk, Woźniak Stanisław kom. obw.

Dzielnica VIII. (Kaźmierz): Dr. Landau Ignacy, Schönberg kupiec, Stradom 2, Ryszaneł zast. kom. obw.

Dzielnica IX. i XXII. (Ludwinów i Podgórze): rm. Opustil, Stepański Franciszek, Ludwinowska 18, Dembowski kom. obw.

Dzielnica X. (Zakrzówek): Batko.

Dzielnica XI. (Dębniki): Rotter kom. obw., Krzepowski Wacław.

Dzielnica XII. (Półwsie): inż. Drobnik.

Dzielnica XIII. (Zwierzyniec): Igliński kom. obw., Dudek Walenty.

Dzielnica XIV. (Czarna Wieś): Radwanek kom. obw.

Dzielnica XV. (Nowa Wieś): Dr. Müller Adam.

Dzielnica XVI. (Łobzów): Dr. Ludwik Schneider.

Dzielnica XVII. (Krowodrza): rm. Dutkiewicz.

Dzielnica XVIII. (Warszawskie): Chwastek, Kozakiewicz kom. obw.

Dzielnica XIX. (Grzegórzki): Szarek Stanisław.

Dzielnica XX. (Dąbie): Dymek, kom. obw., Owsianka Józef, Grzegórzecka 39.

Dzielnica XXI. (Płaszów): Kęsek Jan, Kostecki Wojciech, Płaszowski L. 51, Górka kom. obw.

Uchwalono. (L. 809/922 II. a.)

## IV. Wybór Komisji szacunkowej dla podatku dochodowego.

Rm. Kosobudzki po porozumieniu się z przewodniczącymi klubów radzieckich przedstawia następujący skład członków Komisji szacunkowych dla podatku dochodowego:

Członkowie: Dr. Ludwik Schneider, Rimier, Godzicki Jan, Kosobudzki Piotr, Dr. Bogdani Roman, Dr. Landau Ignacy, Wallach, Zawojski Władysław, Dr. Ferber Henryk, Jasiński Jan, Dr. Müller Adam, inż. Mianowski Henryk.

Zastępcy: inż. Krzepowski Wacław, Bialik Józef, Miedniak August, inż. Pelz Jan, Dr. Damski Wacław, Dr. Stuhr, Tokar Jan, Englisch Jan, Dr. Rosenzweig Józef, Holeksa Karol, Dr. Kowalski. (L. 922/922 II. b.)

Uchwalono.

## Zniesienie opłat targowych, oraz podwyższenie opłat od spirytusu i piwa.

Imieniem Komisji administracyjnej, oraz Sekcji skarbowej i prawniczej, st. radca Magistratu Dr. Zawadzki wnosi:

Rada miasta uchwali:

A) Obecnie pobierane na podstawie § 1. ustawy z dnia 15 kwietnia 1910 r., Nr. 122 Dz. u. k. i uchwały Rady miasta z dnia 12 września 1921, zatwierdzonej przez Tymczasowy Wydział Samorządowy reskryptem z dnia 27 września 1921, L. 26762, opłaty od trunków podwyższa się, a mianowicie:

I. a) od płynów spirytusowych, w których zawartość alkoholu da się oznaczyć za pomocą studzielnego alkoholomierza przy temperaturze + 12° R. zawierających:

1) nie więcej niż 30 stopni ze 120 na	300 Mk.
2) " " " 40 " " 160 "	400 "
3) " " " 50 " " 200 "	500 "
4) " " " 70 " " 280 "	700 "
5) " " " 90 " " 360 "	900 "
6) więcej " 90 " " 400 "	1.000 "

b) od płynów spirytusowych, w których zawartość alkoholu nie da się przepisaniem alkoholomierzem oznaczyć, ze 180 na 450 Mk. od litra, a to bez względu na zawartość alkoholu.

II. a) od piwa jakiegokolwiek gatunku, z wyjątkiem portera i piwa angielskiego, z 8 na 20 Mk. od litra;

b) od portera i piwa angielskiego z 25 na 50 Mk. od litra.

Poleca się:

1) Magistratowi, aby się postarał o zatwierdzenie powyższych uchwał.

2) Administracji akcyzy, aby po myśli § 9. na wstępie wzmiankowanej ustawy, przeprowadziła wymiar i pobór dodatkowej opłaty od tych ilości trunków, które w chwili faktycznego wprowadzenia powyższych opłat na terytorjum miasta Krakowa się znajdują. Wymiar i pobór dodatkowej opłaty nastąpi od pełnej ilości zapasu bez potrąceń.

B) Przeprowadza się następujące ulgi w podatkach i opłatach:

a) odnośnie do linjowego podatku konsumcyjnego:

1) zniża się stopę podatkową od tłuszczów do celów technicznych, która wynosi 1% ceny targowej tych artykułów do 1/2%;

2) upoważnia się Administrację akcyzy do udzielania firmom, które trudnią się handlem tranzytowym tłuszczów do celów technicznych, zwrotu podatku przy wywozie.

b) odnośnie do podatku od towarów, sprowadzanych kolejami i drogami wodnymi

Zniża się do połowy opłatę od półfabrykatów, które sprowadzają fabrykanci do dalszej przeróbki, t. j. z 50 na 25 Mk. od cetnara metrycznego.

c) odnośnie do opłat targowych:

Znosi się opłaty targowe od artykułów spożywczych, jako to od mleka, sera, masła, jaj.

Niniejsze ulgi w podatkach i opłatach, wchodzą w życie z dniem, w którym wejdą w życie podwyższone opłaty od spirytusu, wódek i piwa.

(L. 511/922 akc.).

(Sprawozdanie dołącza się do protokołu).

Rm. Ostrowski zgłasza wniosek:

Rada miasta uchwała udzielić zwrotu podatku tonażowego wielkim firmom handlowym, mające własne magazyny transitowe w Krakowie, o ile wywożą z miasta towar, poprzednio opodatkowany z granic miasta.

Rm. Adelmanna zgłasza wniosek:

Poleca się Prezydjum miasta, by w przeciągu czterech tygodni przedłożyło budżet za rok 1922.

Rm. Dr. Rosenzweig przedstawia następujący wniosek:

1) Zwolnić od podatku gminnego spoż. uchwalonego na posiedzeniu Rady miej. w dniu 21 lipca 1921 r.:

- a) bydło rogate, nierogaciznę, mięso,
- b) owoce niepakowane i powidła,
- c) tłuszcze i oleje,
- d) mydła i świece,
- e) węgiel kamienny.

2) Odnośnie do podatku od towarów sprowadzanych kolejami, zwolnić od podatku:

- a) książki szkolne,
- b) materiały budowlane,
- c) papier.

Rm. Godzicki zgłasza wniosek:

Wzywa się Prezydjum miasta, aby bezzwłocznie przedłożyło wniosek w sprawie uregulowania opłat konsumcyjnych od surowców i półsurowców, wprowadzanych do miasta, a to celem zabezpieczenia zdolności konkurencyjnej fabryki i zakładów przemysłowych w obrębie miasta Krakowa, wobec zakładów położonych poza obrębem miasta, a posiłkującymi się tymi samymi surowcami.

Rm. Dr. Gross zgłasza wniosek:

1) Zwalnia się w całości tłuszcze do celów technicznych od linjowego podatku konsumcyjnego.

2) Uchyła się podatek od towarów, dowożonych kolejami lub drogami wodnymi.

Wniosek rm. Ostrowskiego uchwalono traktować regulaminowo.

Wniosek rm. Dr. Rosenzweiga odrzucono.

Wniosek rm. Godzickiego i Grossa przekazano traktować regulaminowo.

Wnioski Sekcji skarbowej i Komisji administracyjnej zamieszczone pod A), uchwalono, zaś pod B), przekazano Komisji administracyjnej, celem ponownego rozpatrzenia.

## V. Statut emerytacyjny dla pracowników gminnych.

Imieniem Prezydenta miasta, Sekcji II. i III. rm. Dr. Zoll wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się załączony projekt statutu emerytalnego dla pracowników Gminy stoł. król. miasta Krakowa \*).

Statut ten nie obowiązuje personelu robotniczego Elektrowni i Gazowni miejskiej.

2. Upoważnia się Prezydent miasta do wydania rozporządzenia wykonawczego do przedłożonego ad I. statutu emerytalnego opartego w głównych zarysach na zasadach rozporządzenia wykonawczego państwowego z dnia 10 listopada 1921 r. Nr. 93 poz. 686, Dz. ust. Rzp. z temi odchyleniami, jakie różnice między załączonym ad I. statutem, a państwową ustawą emerytalną, prawa już przez stałych pracowników miejskich nabyte, oraz właściwości stosunku służbowego w Gminie stoł. król. m. Krakowa wymagają.

3. Upoważnia się Prezydenta miasta do asygnowania uposażeń emerytalnych na zasadzie zatwierdzonego pod 1) statutu, emerytom Gminy m. Krakowa, którzy przeszli w stan spoczynku przed dniem 1 lipca 1920 r., oraz pozostałym po nich wdowom i sierotom.

4. Upoważnia się Prezydenta miasta do przeniesienia w stan spoczynku i przyznawania zaopatrzeń emerytalnych pracownikom miejskim, którzy przejdą w stan spoczynku na zasadzie postanowień załączonego statutu emerytalnego, oraz pozostałym po nich wdowom i sierotom.

5. Nadzwyczajne zaopatrzenia (dary z łaski), wynosić mają w przyszłości 25 do 75% uposażenia najniższego stopnia służbowego, względnie stopnia płacy, a to wyżej 10 lat służby 25%, wyżej 20 lat służby 50%, wyżej 30 lat służby 75%.

W tymże samym stosunku przysługuje osobom pobierającym dary z łaski, prawo do poboru dodatków drożyznianych o zmiennym mnożniku.

6. Upoważnia się Prezydenta miasta do podwyższenia darów z łaski już przyznanych do wysokości przewidzianej postanowieniem art. 4 niniejszej uchwały, oraz przyznawania darów z łaski w przyszłości w granicach tegoż postanowienia.

7. Uchwała powyższa wchodzi w życie z dniem 1 października 1921 r.

8. Na pokrycie wydatków z wykonaniem jej połączonych, uchwała się dla budżetu miejskiego na rok 1921 dodatkowo kwotę 5,000.000 Mk.

(L. 2670/921 prez.).

Rm. Dr. Drobner zgłasza wniosek:

1) Skreślić ustęp 1 art. 4-go.

2) Poprawka do art. 21. Artykuł ten ma brzmieć: wdowy, tudzież pozostałe po pracownikach miejskich dzieci ślubne, oraz nieślubne, żyjące z pracownikiem miejskim we wspólnym gospodarstwie domowym i przezeń zawsze jako jego dzieci uznawane itd.

3) Gdzie w ustawie mowa o wdowach, rozumie się pod tem mianem i osoby żyjące z pracownikiem miejskim we wspólnym gospodarstwie domowym, w charakterze małżonki conajmniej przez 10 lat, o ile prawa małżonka pensji wdowiej po nim nie pobiera.

\*) Statut wydrukowano w niniejszym numerze w dziale rozporządzeń.

Rm. Dr. Rosenzweig wnosi:

a) Rada miej. wzywa odnośne komisje, aby zreformowały statuty zaopatrzenia robotników gminnych na zasadach statutu emerytalnego dla pracowników Gminy miasta Krakowa.

(Lprez. 342/922).

b) Do art. 6-go: pracownicy z uniwersyteckim wykształceniem, bez względu na wiek po ukończeniu lat 30 służby, inni po 35 latach służby. Wiceprez. miej. Dr. Wielgus i rm. Dr. Zoll, udzielili szczegółowych wyjaśnień.

Poprawki rm. Dr. Drobnera odrzucono.

Wniosek rm. Rosenzweiga pod a), uchwalono traktować regulaminowo pod b) odrzucono.

Wnioski Sekcji II. i III. uchwalono.

## VI. Sprawa kapelana cmentarnego.

Imieniem Prezydenta miasta, Sekcji II., III. i IV. Wiceprez. miasta Rolle wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Przyznaje się za dożywotnie umieszczenie obecnego kapelana cmentarnego ks. Franciszka Namysłowskiego w Zakładzie im. Helclów od chwili umieszczenia taką kwotę, jaką wynosi taksa lecznicza w III klasie w szpitalach krakowskich.

2. Nowomianowanemu kapelanowi cmentarnemu przyznaje się na czas pełnienia obowiązków kapelana cmentarnego, uposażenie odpowiadające każdorazowej płacy zasadniczej, z każdorazowym dodatkiem drożyznianym urzędnika państwowego XI. stopnia płacy, jednak bez dodatku za wysługę lat i za studia, oraz bez prawa do emerytury. — Ponadto otrzyma kapelan cmentarny wolne mieszkanie w domu cmentarnym i dochód z odsetek fundacji im. Helclów.

Uchwalono.

(L. 279/922 IV.).

## VII. Rozszerzenie cmentarza miejskiego.

Imieniem Sekcji I. i II. rm. inż. Adelman wnosi:

Rada miasta uchwali:

1) Postanawia się przystąpić do rozszerzenia cmentarza miej. na gruntach w Dz. XVIII. i gminy Olsza, według projektu Budownictwa oddz. B. z 22 lutego 1917 r. L. 121895/16 I. a.

2) Poleca się Magistratowi przeprowadzenie tej sprawy. (L. 43/922 I. a).

Uchwalono.

## VIII. Oddanie aktów polowych byłego 16-go pułku strzelców.

Imieniem Komisji archiwalnej wiceprez. miasta inż. Rolle wnosi:

Rada miasta uchwali:

Upoważnia się Dyrekcję archiwum aktów dawnych do oddania aktów polowych byłego 16 pułku strzelców, złożonych w archiwum aktów dawnych m. Krakowa 24 listopada 1918 r., Zarządowi archi-

walnemu D. O. G. w Krakowie, za urzędowym poświadczeniem odbioru. (L. 11355/921 V. a).

Uchwalono.

Na wniosek rm. Dr. Müllera następujące sprawy uchwałała Rada miasta „en bloc“.

### I. Linja regulacyjna w Dzielnicy XV.

Wniosek Sekcji I.

Rada miasta uchwali:

1) Zatwierdza się linje regulacyjne dla parceli lk. 404/I. lwh. 101 Dz. XV., położonej u zbiegu ulic Konarskiego, Płuczki i mającej się otworzyć przecznicy ul. Urzędników w Dz. XV. Nowa Wieś, według linii wykreślonych w planie Budownictwa miej. oddz. b. z dnia 4 września 1914, kolorem niebieskim i oznaczonych głoskami a—b—c—d.

2) Zatwierdza się podział parceli lk. 404/I. na dwa odrębne ciała hipoteczne według linii oznaczonej na powyższym planie kolorem niebieskim, pod warunkiem, że w myśl noweli § 16. ustawy bud. krak. właściciele odstąpią Gminie bezpłatnie i w stanie wolnym od ciężarów hipotecznych, części gruntu, zawarte między powyższymi linjami, a granicą ich własności. (L. 2477/921 Bb.).

### II. Regulacja ulicy Włóczków w Dz. XII.

Wniosek Sekcji I.

Rada miasta uchwali:

1) Zatwierdza się na podstawie noweli do § 16. ust. bud. krak. uregulowanie ul. Włóczków w Dz. XII, oraz otwarcie z urzędu jej przedłużenia aż do gruntów pofortecznych, według planu Budownictwa miej. oddz. B. z dnia 12 stycznia 1914 r. z linjami regulacyjnymi, wyrysowanymi tamże kolorem czerwonym i oznaczonymi głoskami a—b—c—d—e, od strony północno-wschodniej, zaś głoskami f—g—h—i od strony południowo-zachodniej.

2) Poleca się Magistratowi, w myśl § 16. powyższej ustawy, przystąpić do wykupna potrzebnych gruntów, zestawienia kosztorysów i przedłożenia ich Radzie miejskiej.

3) Magistrat przedłoży w swoim czasie kosztorys uporządkowania powyższej ulicy Radzie miejskiej.

(L. 2314/921 Bb.).

### III. Dodatki budowlane dla urzędników Budownictwa miejskiego.

Wniosek Prezydenta miasta, Sekcji II. i III.

Rada miasta uchwali:

Urzędnikom technicznym Budownictwa miejskiego oddz. B., przyznaje się od dnia 1 grudnia 1921 w miejsce dotychczasowych dodatków za prowadzenie budowy przewidziane § 2. rozp. Rady Ministrów z 5 sierpnia 1921 poz. 473 Dz. u. Rzp. tj. wynoszące zasadniczo dla stopni służbowych:

XII.—X.	393 Mk. 75 fen.
IX.—VIII.	450 „ — „
VII.	562 „ 50 „
VI.	675 „ „

miesięcznie z tem, że kwoty te mają być podniesione

o tyle procent, ile wynosi każdorazem mnożnik dodatku drożyznianego dla m. Krakowa.

(L. 3022/921 prez.).

### IV. Sprawozdanie kasowe miejskiej Izby obrachunkowej.

Wniosek Sekcji II.

Rada miasta uchwali:

1) Przyjmuje się do zatwierdzającej wiadomości sprawozdanie miejskiej Izby obrachunkowej z dnia 18 listopada 1920 r., o obrotach kasowych i stanie funduszu regulacji i uporządkowania miasta za czas od 1 lipca 1918 do 31 grudnia 1918 r.

2) Przyjmuje się do zatwierdzającej wiadomości zamknięcie rachunku funduszu regulacji i uporządkowania miasta, za czas od 1 lipca 1918 do 31 grudnia 1919 i udziela się odpowiedzialnym urzędnikom miejskiej Izby obrachunkowej absolutorjum.

### V. Dodatkowe kredyty.

A) Wniosek Komisji drogowo-kanalowej i Sekcji skarbowej.

Rada miasta uchwali:

Przyznaje się dla działu drogowego Budownictwa miejskiego B. dział VI. p. 4. Budowy i roboty publiczne, wydatków zwyczajnych budżetu 1921 r., dodatkowy kredyt w łącznej kwocie 17,000.000 Mk., a to dla udotowania następujących budżetem 1921 r. objętych pozycji:

#### Dział VI. poz. 4.

A. a)	Konserwa na szosy . . . . .	5,000.000	Mk.
b)	Piasek do walcowania . . . . .	90.000	„
c)	Robocizna . . . . .	400.000	„
d)	Narzędzia dla drożników . . . . .	50.000	„
f)	Ruch walców drogowych . . . . .	1,000.000	„
B.	Utrzymanie bruków . . . . .	5,000.000	„
D.	Utrzymanie byłych dróg rządowych Dz. XXII. . . . .	80.000	„
H.	Utrzymanie mostów . . . . .	50.000	„
K.	Naprawa bruków z urzędu . . . . .	5,000.000	„
T.	Utrzymanie koni . . . . .	2,000.000	„
W.	Utrzymanie automobilu . . . . .	200.000	„

#### Dział VI. poz. 5.

e)	Płaca dla 22 drożników . . . . .	400.000	„
f)	Narzędzia . . . . .	30.000	„
g)	Koszta wywozu . . . . .	600.000	„
h)	Robocizna . . . . .	1,000.000	„

Okragło . . . . . 17,000.000 „

(L. 1619, 1564, 1563, 1562/921 Bb.).

B) Ze względu na ciągły wzrost cen robocizny i materiałów, przyznaje się następujące kredyty dodatkowe:

W dziale VI. 2 a.	. . . . .	41.000	Mk.
„ VI. 2 b.	. . . . .	530.000	„
„ VI. 2 c.	. . . . .	1,070.000	„
„ VI. 2 d.	. . . . .	1,930.000	„
„ VI. 2 e.	. . . . .	810.000	„

Razem . . . . . 4,381.000 Mk.

(L. 1948, 1947, 1945, 1716, 1707/921 Bb.).

## C) Wnioski Sekcji I. i II.

Rada miasta uchwali:

Przyznaje się dla działu VII. poz. 6 budżetu na rok 1921, kredyt dodatkowy w wysokości 59.100 Mk. na utrzymanie ogrodnika w parku Dra Jordana.

(L. 4046/921 I. a).

D) Przyznaje się dla działu IX. poz. 6 A. m. budżetu na rok 1921 „Wrotny przy bramie cmentarnej“ — kredyt dodatkowy w kwocie 53.752 Mk.

(L. 4179/921 I. a).

E) Przyznaje się dla działu IX. poz. 6 lit. A. e., budżetu na rok 1921 oświetlenie naftowe i gazowe na cmentarzu, kredyt dodatkowy w kwocie 7.000 Mk.

(L. 4181/921 I. a).

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> w nocy.

**Posiedzenie tajne (55 w kad. XVII.) w dniu 31 stycznia 1922 r.**

## I. Zwolnienia ze służby.

1. P. Fryderyka Jaroszewskiego, miejskiego lekarza weterynaryjnego zwolniono z dniem 27 lutego 1921, na własną prośbę z zajmowanej posady, odmawiając równocześnie jego prośbie o udzielenie jednorazowej odprawy. (Lprez. 3559/921).

2. P. Józefa Borsę, adjunkta-geometrę miej., zwolniono na własną prośbę z zajmowanej posady z dniem 31 grudnia 1919 roku. (L. 3579/921 prez.).

## II. Zaopatrzenie.

Marji Osmańskiej, wdowie po śp. Ignacym Osmańskim, emeryt. pomocniku miejskiej Straży pożarnej, przyznano w drodze łaski zaopatrzenie w kwocie 280 Mk. rocznie od dnia śmierci męża tj. od 2 października 1921 począwszy.

(Lprez. 3261/921).

## III. Veniam aetatis.

W etacie służby wodociągów miejskich przyznano veniam aetatis:

1) Wójcikowi Tomaszowi, smararzowi miejskiemu, urodzonemu 13 grudnia 1877 r.

(L. 3255/21 prez.).

2) Sarnie Andrzejowi, smararzowi, urodzonemu 19 sierpnia 1877 r. (L. 3251/21 prez.).

3) Tyrańskiemu Józefowi, murarzowi, urodzonemu 4 stycznia 1879 r. (L. 3156/21 prez.).

4) Kubińskiemu Franciszkowi, robotnikowi, urodzonemu 22 stycznia 1877 r. (L. 3155/21 prez.).

5) Plucie Andrzejowi, palaczowi, urodzonemu 13 listopada 1869 r. (L. 3484/21 prez.).

6) Małeckiemu Józefowi, palaczowi, urodzonemu 3 marca 1856 r. (L. 3483/21 prez.).

7) Targalskiemu Adamowi, maszyniście, urodzonemu 23 grudnia 1868 r. (L. 3478/21 prez.).

8) Celerowi Janowi, robotnikowi, urodzonemu 15 października 1866. (L. 3481/21 prez.).

## Sprawozdania z posiedzeń Sekcji i Komisji.

## Sekcja prawnicza.

I. Posiedzenie w dniu 12 stycznia 1922.

Przedmiotem obrad była sprawa **statutu emerytalnego** dla pracowników Gminy stoł. król. miast. Krakowa. — Statut ten oparty na postanowieniach państwowego statutu emerytalnego, został uchwalony

II. Posiedzenie w dniu 13 stycznia 1922.

Referent wiceprez. Wielgus przedstawił **sprawę reformy rolnej w obrębie miasta**. Są pewne różnice między uchwałą sejmową o reformie rolnej z r. 1920, a uchwaloną konstytucją z r. 1921, która mówi, że przyszłe ustawy ustalą, w jakiej mierze prywatna własność ma być wywłaszczoną. Ustawa rolna powinna znaleźć zastosowania, jednakże należy dążyć do pewnych zmian co do sposobu jej wykonania. Referent proponuje, by Komisja powzięła opinię, że niezabudowane grunty, leżące w obrębie miasta i w sferze jego interesów, mogą być przymusowo wykupione i to nawet obszary poniżej 60 ha. Jednakowoż parcele budowlane tak w obrębie miasta, jak i w sferze jego interesów położone, nie mogą być przedmiotem przymusowego wykupu. Wreszcie przymusowo wykupione grunty, położone w obrębie miast, mogą być użyte tylko na budowę kolonji robotniczych, i urzędniczych, w miarę rzeczywistej potrzeby; zaś na cele rozszerzenia miasta, mogą być użyte grunty poza granicami miasta, a położone w sferze jego interesów. Nad tem proponowanym wyrażeniem opinii, wywiązała się dyskusja, która nie doprowadziła na razie do uzgodnienia zdań. Posiedzenie odroczono, a Komisja zbierze się wkrótce ponownie, celem definitywnego wydania swej opinii, co do omówionych spraw.

## Sekcja V.

Posiedzenie w dniu 5 stycznia 1922 r.

Na posiedzeniu rozpatrywano sprawę udzielenia **koncesji na nową aptekę** w Krakowie, oraz **przyjęto szereg osób do Gminy m. Krakowa**, na podstawie zasiedzenia, bądź też za opłatą taksy.

## Komisja administracyjna ze Sekcją skarbową.

Posiedzenie 23 stycznia 1912.

Na podstawie referatu naczelnika Administracji akcyzy Dr. Zawadzkiego rozpatrywano sprawę **zniesienia opłat targowych** od artykułów koniecznej konsumpcji tj. mleka, sera, masła, jaj. celem zapoczątkowania niżki cen tych artykułów. Również rozpatry-



wano ulgi w podatku konsumcyjnym i towarowym, jakie należy wprowadzić dla handlu transitowego i przemysłu wytwórczego w Krakowie, który znajduje się z powodów walutowych w znacznym zastoju.

Naturalnie ulgi te, które dla konsumentów i kupiectwa są wielkiej wagi, spowodują ubytek w dochodach wynoszący około 35 milionów marek i dlatego mogą być przeprowadzone jedynie w razie wyszukania innego źródła dochodu, któryby ten ubytek wyrównał. Prawdopodobnie będą w tym celu podniesione opłaty od spirytusu, wódek i piwa.

#### **Komisja dla przemysłów koncesjonowanych.**

Posiedzenie w dniu 28 stycznia 1922.

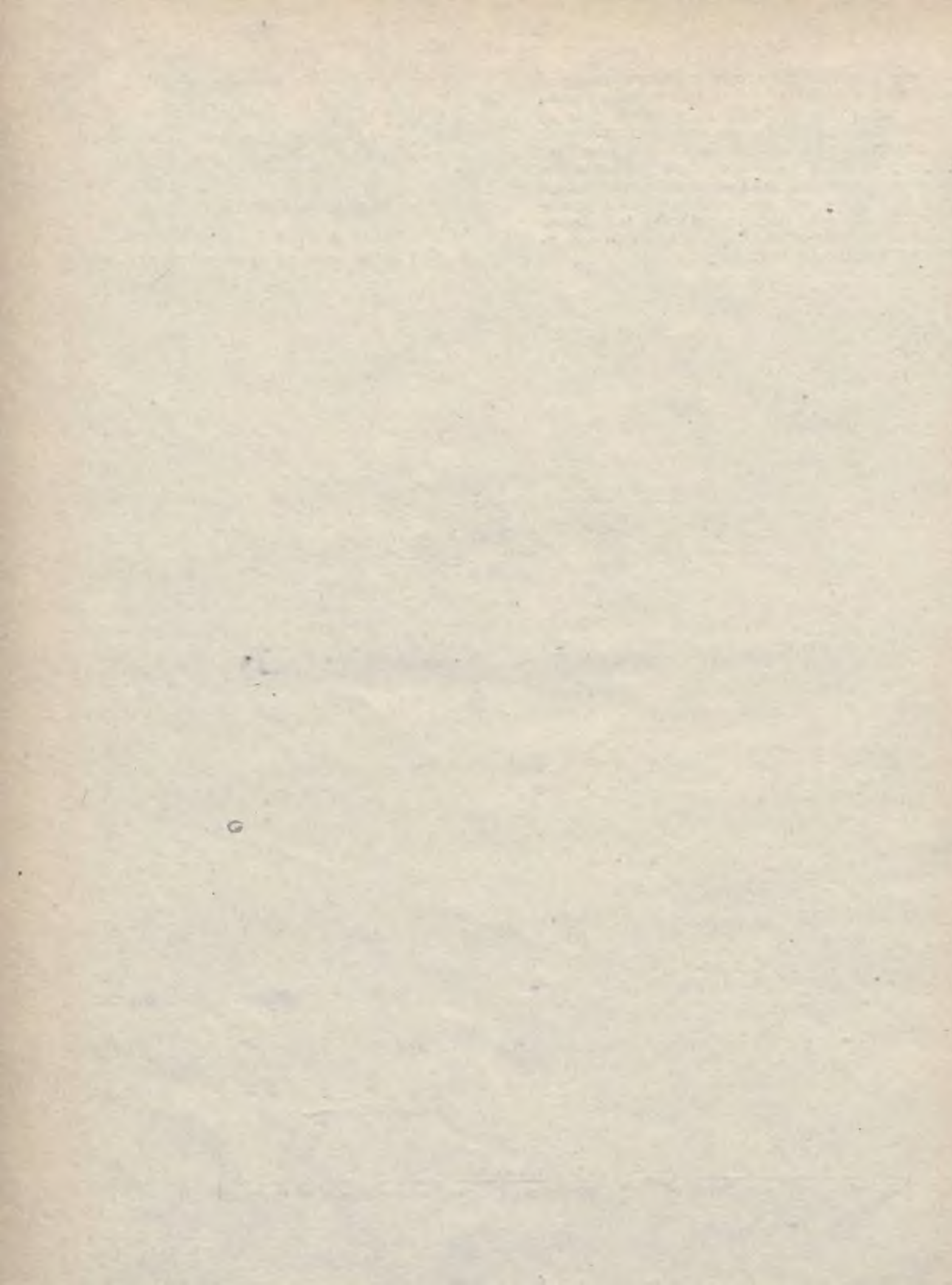
Komisja wydała **opinię** co do szeregu wniesionych podań o **udzielenie koncesyj** przemysłowych.

#### **Komisja wodociągowa.**

Posiedzenie w dniu 3 stycznia 1922.

Przyjęto **budżet wodociągowy** na rok 1922.





# DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

## dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 720 Marek składać można w biurach Komisarzy obwodowych.

L. 705/22

Kraków, dnia 31 stycznia 1922 r.

II. a.

### OBWIESZCZENIE

w sprawie spisu lokatorów dla wymiaru nadzwyczajnej daniny państwowej od komornego.

W celu obliczenia nadzwyczajnej daniny państwowej, przypadającej od lokatorów w myśl artykułu 2, IV. i 9 ustawy z 17 grudnia 1921 Nr. 1., Dz. u. RP. poz. 1 z roku 1922, Magistrat na podstawie artykułu 30 rzeczonyj ustawy, zarządza co następuje:

W dniach 3, 4, 6 i 7 lutego b. r. będą doręczone właścicielom domów w Krakowie, względnie ich zastępcom, przez organa Magistratu, do wypełnienia listy lokatorów, każdemu w trzech egzemplarzach, za potwierdzeniem odbioru. Właściciele domów lub ich zastępcy, którymby z jakiegobądź powodu nie doręczono list lokatorów w oznaczonym wyżej czasie, lub doręczono je w niedostatecznej ilości, winni zgłosić się po odbiór tychże w Wydziale II a. Magistratu, plac WW. Świętych, L. 6, II. p. p. (pałac Larisza), w dniu 8 lutego 1922 r.

Otrzymałe listy lokatorów jest obowiązany każdy właściciel domu, względnie jego zastępca, wypełnić we wszystkich 3 egzemplarzach, jak najdokładniej, zgodnie z prawdą, wyraźnie i czytelnie, a w szczególności winien:

— podać w napisie u góry listy ulicę, liczbę orientacyjną i konskrypcyjną domu oraz imię i nazwisko właściciela domu;

— wpisać z osobna w przedziałkach rubryki 2 imię, nazwisko i zawód (firmę przedsiębiorstwa) każdego lokatora głównego, który zajmuje w domu mieszkanie, sklep, lokal handlowy lub przemysłowy, magazyn, biuro i t. p., a to bez względu na to, czy dany lokal wynajęto za czynszem lub bezpłatnie — oraz odnośnie do każdego wpisanego lokatora wypełnić pozostałe rubryki 1, 3—6 przy uwzględnieniu przytem następujących wskazówek:

W rubryce 4 „ilość pokoi“ nie należy policzać kuchni, przedpokojów, sieni, nyży itp. wchodzących w skład mieszkania.

Przy obliczaniu rocznego komornego do rubryki 5 należy wziąć w rachubę zasadniczo komorne płaczone za rok 1921.

Do rubryki 6 należy obliczać wartość użytkową mieszkania lub lokalu, zajmowanego bezpłatnie, we-

dług wysokości komornego za najęte takie same, lub podobne mieszkania lub lokale.

Listami lokatorów mają być objęte również pomieszczone lub mieszkające w domach osoby i instytucje, którym przysługuje uwolnienie od daniny, jak prawnie uznane instytucje religijne (domy modlitwy, kancelarie parafjalne itp.), dozorczy domów, emeryci itd.

W listach lokatorów należy jedynie pominać właścicieli domów, zajmujących mieszkania lub lokale we własnych domach, jak również podnajemców, t. j. osoby najmujące mieszkania od lokatorów głównych, a nie wprost od właścicieli domów.

Należycie wypełnione i podpisane listy lokatorów w trzech egzemplarzach winni właściciele domów lub ich zastępcy złożyć w Wydziale II, a Magistratu w godzinach od 9 rano do 1 w południe i od 4 do 6 wieczorem w nieprzekraczającym terminie i porządku jak następuje:

Listy lokatorów z domów położonych w dzielnicach:

I, II i III . . . . .	dnia 10 lutego b. r.
IV i V . . . . .	„ 11 „ „
VI i VII . . . . .	„ 13 „ „
VIII . . . . .	„ 14 „ „
IX, X, XI, XII i XIII	„ 15 „ „
XIV, XV, XVI i XVII	„ 16 „ „
XVIII, XIX, XX i XXI	„ 17 „ „
XXII . . . . .	„ 18 „ „

Właściciele domów, względnie ich zastępcy, odpowiadają za zgłoszenie się po odbiór list lokatorów, z urzędu nie doręczonych i za należyte i zgodne z prawdą ich wypełnienie, jak również za przedłożenie w terminie należycie wypełnionych list Magistratowi.

W razie zaniedbania przedłożenia listy lub przedłożenia list wadliwie wypełnionych, zarządzi Magistrat w myśl art. 30 ustawy o nadzwyczajnej daninie państwowej sporządzenie list, względnie sprostowanie list źle wypełnionych przez własne organa na koszt winnych właścicieli.

Winni zaniedbania zgłoszenia się w terminie po listy, nieprawdziwego sporządzenia i przedłożenia list Magistratowi, będą karani przez Władze skarbowe w myśl art. 28 i 30 powołanej wyżej ustawy, grzywną do 1,000.000 Marek i aresztem do trzech

miesiący lub jedną z tych kar, a w razie nieściągalności grzywny, aresztem do sześciu miesięcy.

Zarządzenia Magistratu w sprawie poboru daniny od komornego będą później wydane.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 847/922

Kraków, 6 lutego 1922 r.

II. a.

## OBWIESZCZENIE

### o wyłożeniu do przeglądu ksiąg poboru daniny.

Magistrat podaje do wiadomości, że myśl artykułu 15 ustawy o nadzwyczajnej daninie państwowej będą wyłożone do przeglądu przez interesowanych płatników w czasie od 9 do 22 lutego b. r. włącznie, w godzinach niżej podanych księgi poboru daniny, obejmujące płatników podatku gruntowego, domowo-czynszowego i powszechno zarobkowego w następujących miejscach:

A. Dla płatników podatku gruntowego i domowo-czynszowego, posiadających nieruchomości:

W Dz. I, II., III. i IV. — w lokalu Komisarjatu Obwodu I. plac WW. Świętych L. 6, oficyny I. p. (pałac Larisza);

w Dz. V. i VI. — w lokalu Komisarjatu Obwodu II. plac WW. Świętych L. 6, oficyny I. p. (pałac Larisza);

w Dz. VII. i VIII. — w lokalu Komisarjatu Obwodu III. główny gmach Magistratu oficyny parter; w Dz. IX. i XXII. — w lokalu Komisarjatu Obwodu V. Podgórze, ulica Lwowska L. 2;

w Dz. X. i XI. — w lokalu Komisarjatu Magistratu dla tych dzielnic przy ulicy Barskiej L. 31; w Dz. XII. i XIII. — w lokalu Komisarjatu Magistratu dla tych dzielnic przy ulicy Tadeusza Kościuszki L. 32;

w Dz. XIV., XV. i XVI. — w lokalu Komisarjatu dla tych dzielnic przy ulicy Nowowiejskiej L. 9; w Dz. XVII. i XVIII. — w lokalu Komisarjatu Magistratu dla tych dzielnic przy ulicy Mazowieckiej L. 50;

w Dz. XIX. i XX. — w lokalu Komisarjatu dla tych dzielnic przy ulicy Grzegorzeckiej L. 44;

w Dz. XXI. — w lokalu Komisarjatu Magistratu dla tej dzielnicy przy ulicy Płaszowskiej L. 59.

B. a) Dla płatników podatku zarobkowego z dzielnic I. do VIII. i IX. do XX. z wyjątkiem dzielnic Podgórze, Płaszów, Ludwinów i Zakrzówek od litery nazwiska:

A do F w sali konferencyjnej Magistratu, główny gmach Magistratu;

G do K w Wydziale II. a) Magistratu, plac WW. Świętych L. 6. II. p. (pałac Larisza), I. sala oficjalów egzekucyjnych;

L do P tamże II. sala oficjalów egzekucyjnych;

R do S w Wydziale V. a) Magistratu, pokój Nr. 21, główny gmach Magistratu, oficyna II. p.;

T do Z w Wydziale III. b) Magistratu, oficyna I. p., pokój Nr. 25.

B. b) Dla spółek podatku zarobkowego w dzielnicach I. do VIII. i XI. do XX.:

w Wydziale II a) Magistratu, plac WW. Świętych L. 6, II. p. (pałac Larisza), pokój Nr. 5.

B. c) Dla płatników podatku zarobkowego i spółek tego podatku w dzielnicach IX. (Ludwinów), X. (Zakrzówek), XXI. (Płaszów), i XXII. Podgórze:

w lokalu Komisarjatu Obwodu V., ulica Lwowska L. 2.

Księgi poboru daniny płatników podatku gruntowego i domowo-czynszowego będą wyłożone do przeglądu w powyższych lokalach w czasie od godziny 8 rano do 2 po południu, zaś księgi poboru płatników podatku zarobkowego w czasie od godziny 8 rano do 1 w południe i od godziny 4 do 6 popołudniu.

Wzmiankowani wyżej pod A. i B. a, b, c, płatnicy daniny nie otrzymują osobnych nakazów zapłaty, a wyłożenie do przeglądu powyższych ksiąg poboru zastępuje doręczenie nakazu płatniczego.

Przeciw obliczeniu daniny w wyłożonych do przeglądu księgach poboru wolno płatnikom w myśl artykułu 16 powołanej wyżej ustawy wnieść odwołanie do Izby Skarbowej w Krakowie przez tutejszą Administrację podatków, ul. Krowoderska L. 5, w ciągu dni 14, licząc od dnia 23 lutego b. r.

Wniesienie odwołania nie wstrzymuje obowiązku zapłaty daniny w terminach niżej podanych.

Wymienieni w księgach poboru daniny płatnicy wszystkich powyższych trzech kategorii winni uiścić stosownie do artykułu 17 ustawy obliczoną w tych księgach daninę w dwu równych ratach, z których pierwsza jest płatna w ciągu 4 tygodni, licząc od dnia 16 lutego b. r., jako ósmego dnia wyłożenia ksiąg poboru, do dnia 15 marca włącznie, zaś druga rata — w ciągu 6 tygodni po upływie terminu płatności raty pierwszej, t. j. w czasie od 26 marca b. r. do 19 kwietnia b. r. włącznie.

W czasie od dnia 16 lutego do 22 lutego b. r. przyjmować będzie wpłaty daniny tymczasowo tutejsza Główna Kasa miejska w godzinach od 9 rano do 1 popołudniu, a to oprócz urzędu podatkowego, począwszy zaś od dnia 23 lutego będą ustanowione do poboru daniny osobne miejskie Kasy, które Magistrat poda przed tym dniem do wiadomości.

Główna Kasa miejska pobierać będzie wpłaty daniny tylko w walucie markowej.

Niewpłacone w powyższym terminie raty daniny będą ściągane przez Magistrat przymusowo wraz z kosztami egzekucyjnymi i odsetkami za wżłokę w wysokości 5% od sta miesięczuie, licząc od dnia następnego po upływie terminu płatności.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 979/22/II a.

Kraków, 20 lutego 1922 r..

## OBWIESZCZENIE

### o ustanowieniu miejskich kas poboru nadzwyczajnej daniny państwowej.

Magistrat podaje do wiadomości, że dla poboru daniny podatku gruntowego, domowo-czynszowego i zarobkowego ustanawia się, począwszy od dnia 23 lutego 1922 r., następujące kasy miejskie, w któ-

rych należy wpłacać daninę powyższego rodzaju, obliczoną w księgach poboru, wyłożonych do przeglądu płatników na podstawie obwieszczenia Magistratu z 6 lutego 1922 r. L. 847, w czasie od 9 do 22 bm.:

1. Kasę przy Wydziale II. a Magistratu, plac WW. Świętych L. 6, II. p. (pałac Larisza) — I. sala oficjalów egzekucyjnych — dla poboru daniny od płatników:

- a) podatku gruntowego i domowo-czynszowego z dzielnic I, II., III., IV. i V.;
- b) podatku zarobkowego według liter nazwisk od A do F i od spółek podatku zarobkowego w dzielnicach I. do VIII. i XI. do XX.

2. Kasę przy Wydziale II. a Magistratu, tamże dla poboru daniny od płatników:

- a) podatku gruntowego i domowo-czynszowego z dzielnic VI., VII., VIII. i XI.;
- b) podatku zarobkowego według litery nazwisk od G do K.

3. Kasę przy Wydziale II. a Magistratu tamże, pokój Nr. 4 — dla poboru daniny od płatników:

- a) podatku gruntowego i domowo-czynszowego z dzielnic XII., XIII., XIV., XV. i XVI.;
- b) podatku zarobkowego według litery nazwisk od L do R.

4. Kasę przy Wydziale V a Magistratu, główny gmach Magistratu oficyna II. p., pokój Nr. 21 dla poboru daniny od płatników:

- a) podatku gruntowego i domowo-czynszowego z dzielnic XVII., XVIII., XIX. i XX.;
- b) podatku zarobkowego od litery S. do Z.

5. Kasę w lokalu Komisariatu Obwodu V. Dz. Podgórze przy ulicy Lwowskiej L. 2 — dla poboru daniny od płatników: podatku gruntowego, domowo-czynszowego i zarobkowego, tak przedsiębiorstw jednostkowych, jak i spółkowych, z dzielnic IX. (Ludwinów), X. (Zakrzówek), XXI. (Płaszów) i XXII. (Podgórze).

Wymienione wyżej kasy będą przyjmowały zapłatę daniny przez okres czasu ustawą przepisany w godzinach od 8 $\frac{1}{2}$  rano do 12 $\frac{1}{2}$  w południe (z wyjątkiem niedziel i świąt) tylko w polskiej walucie markowej, a to oprócz tułejszego Urzędu podatkowego i Oddziału Polskiej Kraj. Kasy pożyczkowej, w których można wpłacać daninę także biletami skarbowymi, obligacjami 5% długo-terminowej pożyczki państwowej i walutami obcemi.

Równocześnie Magistrat przypomina, że termin płatności 1-szej raty (połowy) daniny upływa w Krakowie z dniem 15 marca, a drugiej raty, z dniem 26 kwietnia b. r. i że po upływie każdego z tych terminów płatności będą ściągnięte zaległe raty daniny przez Magistrat w drodze egzekucyjnej, wraz z odsetkami zwłoki w wysokości 5% od sta miesięcznie i kosztami egzekucyjnymi według przepisów ustawy z dnia 7 czerwca 1920 r. Nr. 57, Dz. u RP.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 396/22

I. a.

## OBWIESZCZENIE.

Zdarza się obecnie coraz częściej, że właściciele nieruchomości uzyskują tylko **hipoteczny podział parcel gruntowych** bez poprzedniego zezwolenia na parcelację budowlaną, a nabywcy takich nowych parcel pozostają w błędnem przekonaniu, że podział hipoteczny wystarcza do celów budowlanych.

Celem zapobieżenia wynikającym stąd przykrym następstwom podaje Magistrat niniejszem do publicznej wiadomości, że w myśl § 16. d ustawy budowlanej można stawiać budynki tylko na takich parcelach, które władza budowlana uzna za odpowiednie do zabudowania, lub na których podział zezwoli.

Leży przeto w interesie właścicieli gruntów, aby przed podziałem hipotecznym postarali się o zezwolenie Magistratu jako władzy budowlanej o zatwierdzenie tegoż podziału, gdyż w razie przeciwnym nabywcy podzielonych tylko hipotecznie parcel nie uzyskają zezwolenia Magistratu na zabudowanie danej parceli.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 3410/1922

Kraków, 28 lutego 1922 r.

I. b.

## OBWIESZCZENIE.

Rozporządzenie naczelnego nadzwyczajnego Komisarza do walki z epidemjami z dnia 1 stycznia 1922 r., Dz. u. Rzp. z dnia 9 lutego 1922 r. Nr. 9, wydanem na podstawie art. 24 ustawy 2, ustawy o zwalczaniu chorób zakaźnych z dnia 25 lipca 1919 r. Dz. ust. Rzp. Nr. 67, poz. 402 i art. 3 p. o. ustawy z dnia 14 lipca 1920 r. o utworzeniu Urzędu naczelnego nadzwyczajnego Komisarza do walki z epidemjami — wprowadzono przepisy, dotyczące korzystania z urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych. W szczególności rozporządzeniem tem zarządzone:

§ 1. Wszystkie w nieruchomościach znajdujące się **urządzenia wodociągowe i kanalizacyjne winny być utrzymane w stanie zdatnym do użytku**, a korzystanie z nich winno być bez żadnych utrudnień dostępnem osobom, dla których urządzenia te są przeznaczone.

§ 2. Właścicielom i administratorom nieruchomości, dozorcóm, jak również i lokatoróm zabrania się:

1) wyłączenia urządzeń, doprowadzających wodę do mieszkań,

2) zamykania dostępu wody do mieszkań,

3) zdejmowania i usuwania w całości, lub części urządzeń wodociągowych, kanalizacyjnych i usępowych, oraz doprowadzania ich do stanu nieużywalności,

4) utrudniania w jakiegokolwiek innej formie w korzystaniu z wyżej wymienionych urządzeń,

5) wszelkie utrudnienia, jakie powstały przed ogłoszeniem niniejszego rozporządzenia, a wzbronione są przepisami tego artykułu (punkt 1 do 4) winny być niezwłocznie usunięte.

§ 3. Na czas aż do odwołania zabrania się zarządom wodociągów i kanalizacji, wyłączania w ogólnej sieci wodociągowej i kanalizacyjnej połączeń z poszczególnymi nieruchomościami.

Przerwane przed ogłoszeniem niniejszego rozporządzenia połączenia winny być wznowione.

§ 4. Winni przekroczenia przepisów niniejszego rozporządzenia, podlegają karze przewidzianej w art. 8 ustawy z dnia 14 lipca 1920 r. (Dz. u Rzp. Nr. 61), poz. 388, a mianowicie grzywnie do wysokości 10.000 Mk. lub karze aresztu do 3 miesięcy, względnie grzywnie i karze aresztu łącznie.

Nad przestrzeganiem przepisów zawartych w niniejszym obwieszczeniu, czuwać będą organa Magistratu.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 663/22.

Ba.

### WYKAZ

zmian w policzbowaniu domów od L. 27—31 w ulicy  
Ks. Józefa Dz. XIII. Zwierzyniec.

Liczba		spisowa	Nazwisko właściciela	Lwh.
porządkowa				
dawna	nowa			
—	27	267	Jan i Teofil Ślusarczykowie	483
27	29	33	Stanisław Cichy	33
29	31	135	Józef i Wilhelmina z Behmów Chmielewscy	221

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 920/22

V. a.

Kraków, dnia 7 lutego 1922 r.

### OBWIESZCZENIE.

W miesiącu sierpniu znaleziono następujące przedmioty:

- Art. 327 — 2 klucze,  
 „ 328 — torebka z 489 Mk. i 50 fen.,  
 „ 329 — kuferek z rzeczami wojskowemi,  
 „ 330 — 4 klucze,  
 „ 331 — srebrna bransoleta,  
 „ 957 — 50 Mk.,  
 „ 957 — 100 Mk.,  
 „ 957 — 20 Mk.,  
 „ 333 — Książka pt. „Niema miłości“,  
 „ 334 — pugilares z pieniędzmi,  
 „ 335 — nitka koralu,  
 „ 348 — torebka damska,  
 „ 350 — srebrny zegarek damski,

- Art. 351 — 3 kosze pręciovne z rzeczami,  
 „ 355 — ręczna walizka ceratowa,  
 „ 357 — wózek z 6 blachami,  
 „ 361 — portfel z 23 rublami carskimi,  
 „ 362 — skórzany pugilares z 195 Mk.,  
 „ 363 — zegarek nikielowy z łańcuszkiem,  
 „ 363 — 2 kieszki gumowe automobilowe,  
 „ 388 — 3 kluczyki,  
 „ 892 — 345 Mkp.,  
 „ 398 — balia.  
 „ 399 — 16 sztuk szyb okiennych,  
 „ 1/22 — tuzin nici czarnych,  
 „ 2 — 13 kawałków żelaza,  
 „ 5 — portfel z 415 Mk. Stanisława Kalety,  
 „ 8 — kapelusz,  
 „ 9 — zwój papy,  
 „ 11 — 605 Mkp.,  
 „ 12 — 2 bluzki cywilne,  
 „ 13 — 6 książek do czytania (polskie, niemieckie i francuskie),  
 „ 14 — damska koszula,  
 „ 15 — 1 srebrna łyżeczka, 4 chusteczki do nosa,  
 „ 16 — 1 koszula, 1 ręcznik, 1 kalessony,  
 „ 17 — 1 koszula, 5 par kalessonów,  
 „ 18 — 1 kurtka, torba, czapka i drut,  
 „ 19 — portfel z 276 Mkp.,  
 „ 20 — pasek jedwabny,  
 „ 29 — duży kosz pleciony z drzewa,  
 „ 35 — żółta skórzana torebka,  
 „ 36 — pakunek z garderobą,  
 „ 37 — 2 pipy,  
 „ 38 — koszyk ręczny,  
 „ 39 — portfel ze znaczkami pocztowymi,  
 „ 41 — zarzutka męska,  
 „ 42 — kołnierz futrzany,  
 „ 43 — 4 klucze,  
 „ 42 — 800 Mkp.,  
 „ 13730 — 100 Mkp.,  
 „ 13988 — 240 „  
 „ 1025 — 461 „

B. Przedmioty pozostawione u znalazców:

- 1) gęś,
- 2) pies legawy,
- 3) koza,
- 4) cwikier w złotej oprawie.

Magistrat wzywa właścicieli powyższych przedmiotów, aby o ile mogą dowieść prawa własności, zechcieli zgłosić się po odbiór rzeczy do biura Wydziału V. b. Magistratu (oficyny II. p. Nr. drzwi 27) w godzinach urzędowych między 12 a 1-szą w południe, codziennie z wyjątkiem świąt i niedziel.

W razie przeciwnym przedmioty te wydane będą znalazcom, a po upływie trzech lat, przejdą na ich wyłączną własność, lub też sprzeda się je w drodze licytacji, przyczem nadmienia się, że przedmioty ulegające łatwo zniszczeniu jak np.: części odzieży zostaną sprzedane w drodze licytacji w trzy miesiące po ogłoszeniu.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

## Nominacje.

### A. Straż pożarna.

Na zasadzie § 89. statutu miejskiego, zamianowani zostali pod warunkami w dekretach wymienionymi:

1. Pan **Antoni Chwał** z dniem 1 czerwca 1921 r. strażakiem miejskiej Straży pożarnej, z płacą 4 stopnia płacy. (Lpr. 1721/921).
2. Pan **Stanisław Gołąb** z dniem 15 listopada 1921 strażakiem miejskiej Straży pożarnej, z płacą 4 stopnia płacy. (L. 3200/921 pr.).
3. Pan **Stanisław Wołoch** z dniem 1 czerwca 1921 r. strażakiem miejskiej straży pożarnej, z płacą 4 stopnia płacy (Lpr. 1720/21).
4. Pan **Antoni Grzybczyk** z dniem 3 maja 1921 r. strażakiem miejskiej Straży pożarnej, z płacą 4 stopnia płacy. (Lpr. 1402/921).
5. Pan **Piotr Śledziowski** z dniem 10 maja 1921 r. strażakiem miejskiej Straży pożarnej, z płacą 4 stopnia płacy. (Lpr. 1404/921).
6. Pan **Józef Cierniak** z dniem 1 grudnia 1921 r. szoferem miejskiej Straży pożarnej, z płacą 7 stopnia płacy. (Lpr. 3355/921).
7. Pan **Józef Janik** z dniem 1 czerwca 1921 r. strażakiem miejskiej Straży pożarnej, z płacą 4 stopnia płacy. (Lpr. 1719/921).
8. Pan **Tadeusz Konik** z dniem 18 sierpnia 1921 szoferem miejskiej Straży pożarnej, z płacą 7 stopnia płacy. (Lpr. 2553/921).
9. Pan **Eugeniusz Pyszyński** z dniem 3 września 1921 r. szoferem miejskiej Straży pożarnej, z płacą 7 stopnia płacy. (Lpr. 2564/921).
10. Pan **Franciszek Toporczyk** z dniem 6 lipca 1921 r. szoferem miejskiej Straży pożarnej, z płacą 7 stopnia płacy. (Lpr. 1991/921).
11. Pan **Alfred Wołek** z dniem 18 sierpnia 1921 szoferem miejskiej Straży pożarnej, z płacą 7 stopnia płacy. (Lpr. 2566/921).

### B. Zakład czyszczenia miasta.

Etatowymi kanalarzami Zakładu czyszczenia miasta, zamianowani zostali pod warunkami w dekretach wymienionymi:

1. **Józef Dymek** z dniem 1 maja 1920. (Lpr. 3625/20).
  2. **Jakób Ciosek** z dniem 1 maja 1920 r. (Lpr. 3664/20).
  3. **Ignacy Jezierski** z dniem 1 maja 1920 r. (Lpr. 3624/20).
  4. **Franciszek Kucharski** z dniem 1 maja 1921 r. (Lpr. 1327/21).
  5. **Jan Marona** z dniem 1 maja 1920 r. (Lpr. 3898 20).
- Dekretem Prezydenta miasta z dnia 2 lipca 1921 L. 4093/20 pr. zamianowanym został **Jan Ryba** z dniem

1 maja 1920 r. etatowym dozorcą Zakładu czyszczenia miasta.

### Emerytury.

Pan **Józef Ożga**, woźny Magistratu, na zasadzie uchwały Rady miasta z dnia 11 listopada 1920 r. L. 4925/20 prez. wobec opinii lekarskiej miej. Urzędu Zdrowia, przeniesiony został z dniem 1 lutego 1922 w stały stan spoczynku. (Lpr. 2845/21).

## Sprawozdania z posiedzeń Sekcyj i Komisyj.

### Sekcja skarbowa z prawniczą.

Posiedzenie w dniu 6 lutego 1922.

Sekcja rozpatrywała projekt statutu o miejskim podatku obrotowym.

Po przeprowadzeniu dyskusji ogólnej, odłożyły Sekcje dyskusję nad tym projektem do najbliższego posiedzenia.

### Sekcja ekonomiczna i skarbowa.

Posiedzenie w dniu 13 lutego 1922.

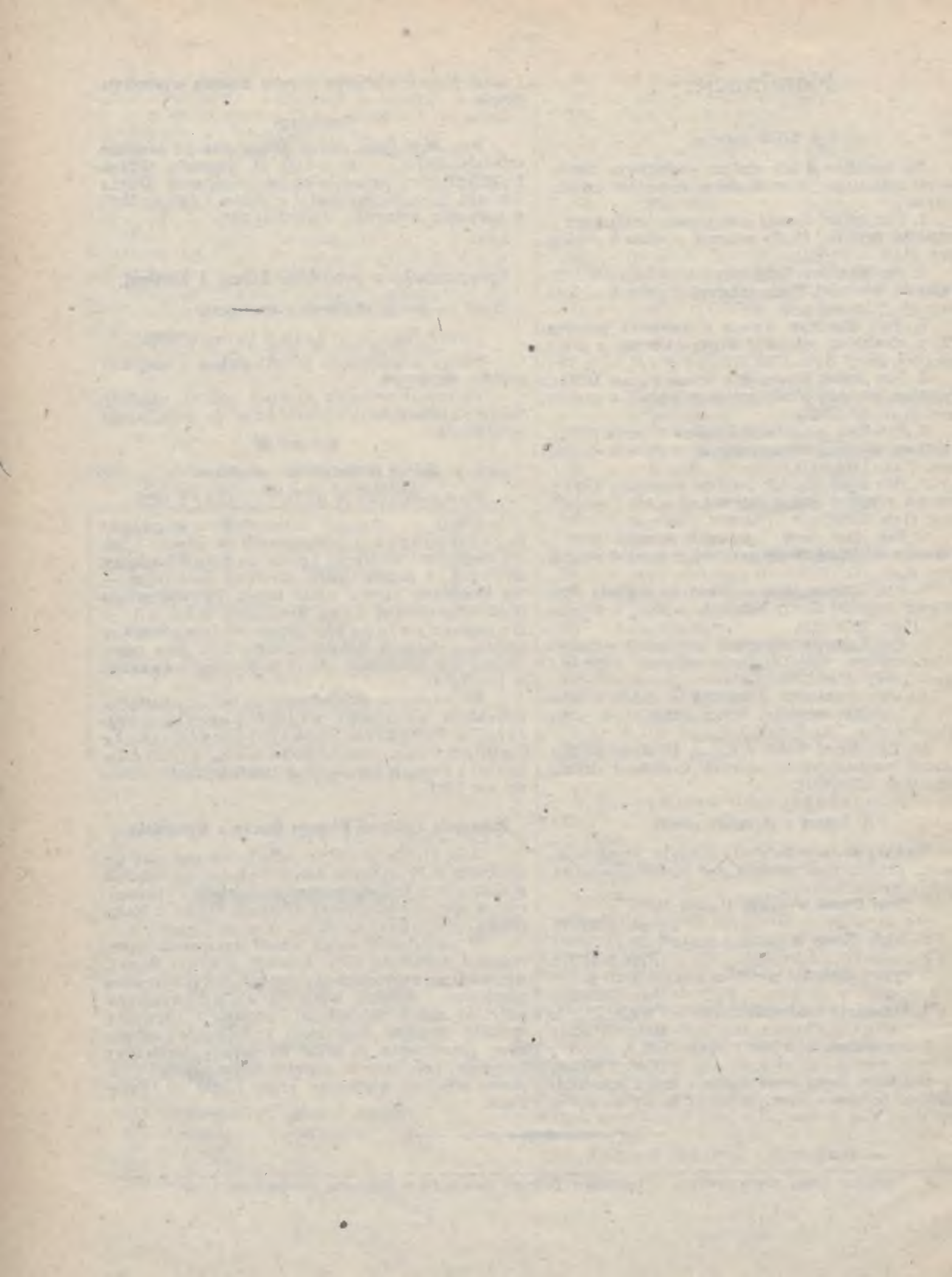
Sekcja ekonomiczna zatwierdziła szereg linii regulacyjnych i budowlanych w mieście i tak dla zachodniej strony ul. Lubicz na długości między ul. Pawią, a placem przed dworcem osobowym — dla zachodniej strony wlotu mostu dębnickiego do ul. Zwierzynieckiej i Tad. Kościuszki w Dz. XII. — linią budowlaną dla części ul. Grzegórzeckiej od strony fabryki Zieleniewskiego, oraz linię regulacyjną dla narożnika ulic Wrocławskiej i Łokietka w Dz. XVII.

Na wspólnem posiedzeniu ze Sekcją skarbową uchwalono sprzedaż części parceli miejskiej w Podgórzu, Stowarzyszeniu szkoły Talmud Tora, oraz przyjęto szereg kredytów dodatkowych dla poszczególnych działów budżetu na rok 1921.

### Połączenie kolejowe Górnego Śląska z Małopolską.

Dnia 11 lutego 1922 r. odbyło się pod przewodnictwem P. Prezydenta miasta Federowicza wspólne posiedzenie Sekcji ekonomicznej, skarbowej i prawniczej w sprawie połączenia Górnego Śląska z Małopolską.

W posiedzeniu wzięli udział zaproszeni reprezentanci naczelnej rady ludowej Górnego Śląska, województwa krakowskiego, izby handlowej, starostwa górniczego i dyrekcji kolejowej. Po wyczerpującym referacie rady miejskiego Potuczka i ożywionej dyskusji wnioski Magistratu i referenta uchwalono, rozszerzając je także na sprawę rozbudowy tramwaju, przyłączenia zagłębia Dąbrowskiego i naprawy gościńca wiodącego przez Liszki do Oświęcimia.





# DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

## dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 720 Marek składać można w biurach Komisarzy obwodowych.

L. 1629/1922.  
akc.

Kraków, dnia 6 marca 1922 r.

**Podwyższenie opłaty  
gminnej od trunków.**

### OBWIESZCZENIE.

Magistrat podaje niniejszem do publicznej wiadomości, że na mocy rozporządzenia Ministerstwa Skarbu z dnia 3 marca 1922 Nr. 676/D. B. I. i na mocy uchwały Rady miasta z dnia 31 stycznia 1922 pobierać będzie począwszy od dnia **8 marca 1922 r.** podwyższone o 50% opłaty gminne od płynów spirytusowych i od piwa, a mianowicie:

I. a) od płynów spirytusowych, w których zawartość alkoholu da się oznaczyć zapomocą studzielnego alkoholomierza przy temperaturze + 12° R. zawierających:

1) nie więcej niż 30°	po . . . . .	180 Mk. od litra
2) " " " 40°	" . . . . .	240 " " "
3) " " " 50°	" . . . . .	300 " " "
4) " " " 70°	" . . . . .	420 " " "
5) " " " 90°	" . . . . .	540 " " "
6) więcej niż 90°	" . . . . .	600 " " "

b) od płynów spirytusowych, w których zawartość alkoholu nie da się przepisanym alkoholomierzem oznaczyć po 270 Mk. od litra, a to bez względu na zawartość alkoholu.

II. a) od piwa jakiegokolwiek gatunku z wyjątkiem porteru i piwa angielskiego po 12 Mk. od litra;

b) od porteru i piwa angielskiego po 37 Mk. od litra.

Podwyższonej opłacie podlegają wszystkie bez wyjątku zapasy wymienionych napojów, które w dniu 8 marca 1922 znajdują się na terytorjum miasta Krakowa. Z tego powodu wszystkie osoby, które w wymienionym dniu posiadać będą jakiegokolwiek zapasy napojów spirytusowych lub piwa, obowiązane są donieść o tem pisemnie w terminie dni 3 Administracji akcyzy, ul. Kopernika L. 1, podając równocześnie ilość tych trunków, względnie także stopniowość i miejsce ich przechowania, a to celem przeprowadzenia kontroli przez organa akcyzowe, którym należy dozwolnić wstępu do odnośnego lokalu i udzielić potrzebnej pomocy przy badaniu. Od zgłoszonych i sprawdzonych zapasów wymierzy Administracja akcyzy do-

datkową opłatę, którą uiścić należy w kasie Administracji akcyzy w terminie dni 8.

Potrzebnych do zgłoszenia druków dostarczy Administracja akcyzy.

Zaniechanie zgłoszenia lub podanie fałszywych dat pociągnie za sobą karę, przewidzianą w ustawie z dnia 15 kwietnia 1910 Nr. 122 Dz. u. kr., przedłużonej uchwałą P. K. L. z dnia 16 grudnia 1918.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 945/922  
akc.

Kraków, dnia 28 marca 1922 r.

**Podwyższenie opłat na Centralnej  
Targowicy miejskiej na bydło.**

### OBWIESZCZENIE.

Magistrat podaje niniejszem do publicznej wiadomości, że z powodu zwiększonych kosztów utrzymania Centralnej Targowicy bydłowej, Komisja administracyjna Rady miasta uchwaliła na posiedzeniu w dniu 15 marca 1922 roku, podnieść pobierane na powyższej Targowicy opłaty w następujący sposób:

1) Opłatę targową od zwierząt wprowadzanych na Targowicę miejską z 10 na 20 fen. od każdego kilograma żywej wagi zwierzęcia;

2) opłatę stajenną z 20 na 50 Mk. od każdego zwierzęcia na dobę;

3) opłatę wagową z 10 na 20 Mk. od każdego zwierzęcia.

Podwyższone opłaty wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1922 r.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 843/922.  
akc.

Kraków, dnia 1 lutego 1922 r.

**Podwyższenie opłat za przybijanie  
galarów do brzegów Wisły.**

### OBWIESZCZENIE.

Uchwałą z dnia 28 stycznia 1922 r. postanowił Magistrat podwyższyć opłatę gminną za przybijanie do brzegów Wisły galarów, berlinek, łodzi moto-

rowych i innych statków, służących do przewozu towarów lub osób z 14-dniowym postojem z kwoty 100 na 200 Mk.

Zmianę miejsca przez galar, berlinkę, łódź motorową lub statek uważa się za nowe przybicie do brzegów Wisły, pociągające za sobą obowiązek ponownego uiszczenia opłaty. Powyższą opłatę gminną pobiera się za przybijanie do brzegów jedynie na tej przestrzeni Wisły, gdzie nie wykonano jeszcze murów bulwarowych.

O tem zawiadamia się strony interesowane z wezwaniem, aby każde przybicie do brzegów Wisły galaru, berlinki, łodzi motorowej etc. zgłaszały w najbliższym Urzędzie akcyzowym, a mianowicie:

1) Przybijający do lewego brzegu Wisły na przestrzeni dzielnicy Piaski-Grzegórzki aż do mostu kolejowego w Urzędzie akcyzowym Nr 12 (przy stacji kolejowej Kraków-Grzegórzki).

2) Przybijający do obydwóch brzegów Wisły na przestrzeni:

a) wspomnianego mostu kolejowego, aż do klasztoru na Skałce w Ekspozyturze Urzędu wodnego przy starym moście podgórskim, ul. Mostowa;

b) od klasztoru na Skałce, aż do klasztoru PP. Norbertanek na Zwierzyńcu w Urzędzie akc. wodnym przy moście dębnickim na Wiśle;

3) Przybijający do lewego brzegu Wisły od klasztoru PP. Norbertanek w górę rzeki, aż do Urzędu zwierzynieckiego Nro 1 (obok placu ćwiczeń żeglugi wojskowej) w tymże urzędzie.

4) Przybijający do prawego brzegu Wisły na przestrzeni od klasztoru PP. Norbertanek aż do Urzędu akc. Nro 19 (Pychowice) w tymże urzędzie, wreszcie

5) Przybijający do prawego brzegu Wisły na przestrzeni od mostu kolejowego na Zabłociu w dół rzeki, aż do granic Krakowa-Płaszowa w Ekspozyturze Urzędu akc. przy stacji kolejowej Podgórze-Wisła.

Równocześnie ze zgłoszeniem przybicia do brzegu uiścić należy w dotyczącym Urzędzie oznaczoną wyżej należność.

Odnosnie do galarów, berlinek ect., które mają na tem samem miejscu dłużej niż 14 dni pozostać, złożyć należy przed upływem dnia 14 w tym samym urzędzie podobne zgłoszenie i opłatę uiścić.

Niestosowanie się do powyższych zarządzeń karane będzie w myśl rozp. min. z 30 września 1857 Nr. 198 Dz. u. p.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 1627/1922

Kraków, dnia 29 marca 1922 r.

III. b.

## ROZPORZĄDZENIE.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa, jako władza polityczna I. instancji, ustanawia zgodnie z przepisem § 42. ustawy z dnia 6 sierpnia 1909 r. L. 177, Dz. u. p. następujące należności za marki dla psów:

1) za pierwszą markę . . . 200 Mk.

2) za duplikat marki. . . . 300 „

3) za markę przechodnią. . 300 „

Rozporządzenie to wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1922 r.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

Kraków, dnia 30 marca 1922 r.

## KOMUNIKAT.

Na podstawie uchwały miejskiej Komisji cmentarnej, **otwarte są cmentarze miejskie dla publiczności:**

a) od dnia 1 maja do dnia 31 sierpnia od 8 mej rano do 8-mej wieczór;

b) od dnia 1 marca do dnia 30 kwietnia, oraz przez wrzesień od 8-mej rano do 7-mej wieczór;

c) od dnia 1 października do końca lutego od 8-mej rano do 6-tej wieczór z przerwą od 12-tej do 2-giej w południe.

W niedziele i święta bez tej przerwy.

Pogrzeby odbywać się mogą:

a) od 1 maja do 31 sierpnia od 10-tej do 12-tej przed południem i od 2-giej do 6-tej popołudniu;

b) od 1 września do 30 kwietnia od 9—12-tej przed południem i od 2-giej do 5-tej popołudniu.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 2980/1922

Kraków, dnia 13 marca 1922 r.

I. b.

## ROZPORZĄDZENIE.

W myśl rozporządzenia Magistratu z dnia 4-go kwietnia 1912 L. 20421, **nakazana jest w czasie od 1 marca do 1 listopada jazda wszelkimi motorowemi wozami (jak samochody, motocykle, itp.) na całej Aleji 3 Maja na błoniach, wzdłuż parku Dra Jordana i toru wyścigowego, począwszy od Aleji Zygmunta Krasieńskiego, aż do punktu skrzyżowania się Aleji 3 Maja z drogą, prowadzącą do Zwierzyńca i Łobzowa.**

Magistrat przypominając powyższy zakaz wzywając niniejszem do ścisłego jego przestrzegania i zawiadamia, że przekroczenia powyższego rozporządzenia karane będą w myśl obowiązujących przepisów.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 1311/22

Kraków, dnia 16 marca 1922 r.

III. b.

## OBWIESZCZENIE.

Celem ochrony plodów rolnych przed uszkodzeniem i zniszczeniem, Magistrat w obwieszczeniu z dnia 30 kwietnia 1918 <sup>L. 19793/18</sup> III. b. <sup>III. b.</sup> podał do publicznej wiadomości, dotyczące postanowienia ustawy z dnia 17 lipca 1876 Dz. u. k. Nr. 28 o ochronie własności polnej.

Magistrat powołując się na powyższe obwieszczenie, wzywa publiczność, aby nie tylko sama przepisów tych ściśle przestrzegała, ale również, aby wspierała władze zapobieganiu szkodom polnym przez czuwanie nad dziećmi i młodzieżą pod jej opieką pozostającą, oraz przez wstrzymywanie innych osób od wyrządzania szkód.

Wszelkie uszkodzenia własności rolnej, oraz przekroczenia zakazów objętych wspomnianą wyżej ustawą, lub wydanych na jej podstawie, będą karane przez Magistrat jako przestępstwo polne, o ile nie podpadają pod przepisy ogólnej ustawy karnej, lub innych szczegółowych ustaw, a nadto szkodnik obowiązany będzie po myśli powyższej ustawy, niezależnie od kary wynagrodzić wyrządzoną szkodę.

Nad ściśłem przestrzeganiem powyższych przepisów, czuwać będą organa Magistratu i Dyrekcji policji.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 2719/22                      Kraków, dnia 29 lutego 1922 r.  
V. b.

## OBWIESZCZENIE.

### WYKAZ

rzeczy znalezionych w miesiącu wrześniu, październiku, listopadzie i grudniu 1921 r., tudzież w styczniu, lutym i marcu 1922 r.

- |      |     |   |   |
|------|-----|---|---|
| Art. | 59  | — | plecak, damski kożuszek, para spodni,   |
| "    | 61  | — | klucz,  |
| "    | 71  | — | pled damski,  |
| "    | 74  | — | torebka ręczna skórzana,  |
| "    | 75  | — | wózek dwukołowy,  |
| "    | 76  | — | żelazko do prasowania,  |
| "    | 77  | — | 2 pary trzewików używanych, sznur i nóż,  |
| "    | 78  | — | 2 firanki, 1 kominarka i 1 czapka,  |
| "    | 79  | — | 1 para majtek i 1 srebrna łyżeczka,   |
| "    | 80  | — | damaska torebka czarna,   |
| "    | 81  | — | portfel skórzany z pieniędzmi,  |
| "    | 82  | — | chustka,  |
| "    | 83  | — | kurtka,   |
| "    | 84  | — | suknia damska i bluzka,   |
| "    | 86  | — | 2 klucze,   |
| "    | 91  | — | biacha cynkowa,   |
| "    | 92  | — | drabinka ręczna,  |
| "    | 93  | — | męski kołnierz futrzany,  |
| "    | 98  | — | 2 deski,  |
| "    | 102 | — | 2 klucze,   |
| "    | 103 | — | legitymacja Olgi Włosińskiej,   |
| "    | 108 | — | torebka z pieniędzmi Marji Gwoździkiewicz,  |
| "    | 110 | — | srebrny damski łańcuszek,   |
| "    | 112 | — | 43 puszek konserw jarzynowych,  |
| "    | 113 | — | 8 sztuk wag modnych,  |
| "    | 114 | — | kuferek zawierający: torebkę damską, budzik, 10 bluzek damskich, 1 stanik damski, 1 żakiet damski, 3 spodnice damskie, 1 prześcieradło, 1 szal damski, 1 chustka na głowę, 4 ramki do obrazów etc., |
| "    | 117 | — | damaska pończocha,  |
| "    | 128 | — | zegarek nikłowy,  |

- |      |      |   |   |
|------|------|---|---|
| Art. | 129  | — | pugilares z pieniędzmi,   |
| "    | 130  | — | czarna portmonetka z damskim zegarkiem srebrnym i pieniądze rosyjskie, belgijskie i niemieckie, |
| "    | 131  | — | worek ze skórą,   |
| "    | 132  | — | kawałek naszyjnika srebrnego,   |
| "    | 134  | — | 8 haczyków do butów,  |
| "    | 135  | — | torba aksamitna z książką hebrajską,  |
| "    | 136  | — | klucz,  |
| "    | 137  | — | jedwabny parasol,   |
| "    | 138  | — | pierścionek złoty,  |
| "    | 139  | — | damski zegarek nikłowy,   |
| "    | 140  | — | waliza płócienna z rzeczami,  |
| "    | 141  | — | 2 łyżki, 8 łyżeczek i 2 widelce,  |
| "    | 142  | — | 1 trzewik,  |
| "    | 143  | — | marynarka i czapka,   |
| "    | 145  | — | 2 klucze,   |
| "    | 152  | — | kapelusze,  |
| "    | 155  | — | koszyk, worek i 3 m. płótna,  |
| "    | 280  | — | flaszka śliwowicy i 112 kostek cukru,   |
| "    | 709  | — | 100 Mk.,  |
| "    | 709  | — | 15 Mk.,   |
| "    | 984  | — | 1100 Mk.,   |
| "    | 1319 | — | 100 Mk.,  |
| "    | 1391 | — | 35 Mk.,   |
| "    | 1392 | — | 140 Mk.,  |
| "    | 1393 | — | 73 Mk.,   |
| "    | 1395 | — | 40 Mk.,   |
| "    | 1396 | — | 70 Mk. 30 fen.,   |
| "    | 1396 | — | 12 Mk.,   |
| "    | 1398 | — | 52 Mk. 50 fen.,   |
| "    | 1399 | — | 67 Mk.,   |
| "    | 2298 | — | 20 Mk.,   |
| "    | 2560 | — | 103 Mk.,  |
| "    | 2561 | — | 70 Mk.  |

B. Przedmioty pozostawione u znalazców:

- 1) wózek dwukołowy,
- 2) pies biały szpic,
- 3) pies,
- 4) 5.000 Mk.,
- 5) złoty wisiołek,
- 6) pies popielaty,
- 7) pies,
- 8) pies,
- 9) pies wilczur.

Magistrat wzywa właścicieli powyższych przedmiotów, aby o ile mogą dowieść prawa własności, zechcieli zgłosić się po odbiór rzeczy do biura Wydziału V. b. Magistratu (oficyny II. p. Nr. drzwi 27) w godzinach urzędowych między 12 a 1-szą w południe, codziennie z wyjątkiem świąt i niedziel.

W razie przeciwnym przedmioty te wydane będą znalazcom, a po upływie trzech lat, przejdą na ich wyłączną własność, lub też sprzeda się je w drodze licytacji, przyczem nadmienia się, że przedmioty ulegające łatwo zniszczeniu jak np.: części odzieży zostaną sprzedane w drodze licytacji w trzy miesiące po ogłoszeniu.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

## ZMIANY

w stanie posiadania realności w Krakowie w styczniu 1922 roku.

### I. Przez kontrakt kupna.

1) Parcelę gruntową lwh. 875/XII., w dzielnicy Półwie wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z parceli lwh. 139/XII. w Dzieln. Półwie nabyła Spółka mieszkaniowa dla miast (z ogr. odpow.) w Krakowie od Gminy miasta Krakowa.

2) Parcelę gruntową lwh. 478/XV., wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z parceli lwh. 2/XV. w dzielnicy Nowa Wieś, nabył Dr. Leopold Macharski, od Gminy m. Krakowa.

3) Parcelę gruntową lwh. 479/XV., wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z parceli lwh. 2/XV. w dzielnicy Nowa Wieś, nabył Franciszek Macharski od Gminy miasta Krakowa.

4) Parcelę gruntową lwh. 172/XIV., wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z parceli lwh. 2/XIV. w dzielnicy Czarna Wieś, nabył Uniwersytet Jagielloński od Gminy miasta Krakowa.

5) Parcelę gruntową lwh. 751/XVII., wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z parceli 32/XVII., w dzielnicy Krowodrza, nabyli Mikołaj i Józefa Sobierajowie od Jana Franciszka Chwastka.

6) Parcelę gruntową lwh. 634/VIII. wydzieloną jako nowe ciało hipoteczn. z parceli 285/VIII. przy ul. Starowiślnej, nabyła Anna Kohn od gminy izraelskiej w Krakowie.

7) Dom II.-piętrowy przy ul. Jakóba 8 lk. 173 nabyli: Hersch Meilech Mändel 2/III. i Lobl Kornreich 1/V. od B. i F. Klapholzów.

8) Połowę domu I.-piętrowego przy ul. Józefa l. 27, lk. 280, następnie

9) połowę podwórza przy domu ul. Józefa 27, lwh. 329/VIII., wreszcie

10) drugi udział materialny obejmujący pierwsze piętro domu przy ul. Józefa 29, lk. 281, nabył Aron Schnur od Józefa Mojżesza Stengla.

11) Parcelę gruntową lwh. 635/VIII. przy ul. Starowiślnej, wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 240/VIII., nabył Andrzej Meyer od Arona i Pesli Briefel.

12) Parcelę gruntową lwh. 656/VIII. przy ulicy Starowiślnej, wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 240/VIII., nabył Stefan Meyer, od Arona i Pesli Briefel.

13) Parcelę gruntową lwh. 638/VIII. przy ulicy Starowiślnej, wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z parceli lwh. 611/VIII., nabyła Marja z Meyerów Zopothowa od Arona i Pesli Briefel.

14) Parcelę gruntową lwh. 611/VIII., przy ul. Starowiślnej, nabył Jan Meyer młodszy od Arona i Pesli Briefel.

15) Połowę domu parterowego na Krowodrzy, lk. 82/XVII., nabyła Berta Rothwein od Jonasa Rohrberga.

16) Grunt pod budynkami kościelnymi i klasztornymi przy ul. Kopernika, lk. 34 i 35 lwh. 125/VI., nabyło Zgromadzenie OO. Jezuitów prowincji polskiej od Pawła Kleina i Felicjana Czarlińskiego.

17) Grunt pod budynkami lk. 33 i 36, lwh. 124/VI. i 123/VI., przy ul. Kopernika nabyło Zgro-

madzenie OO. Jezuitów prowincji polskiej od ks. Marcina Czerwińskiego.

18) Część 11/100 domu I.-piętrowego, obejmującego młyn przy ul. Królowej Jadwigi lwh. 856/XIII. nabył Aron Wolf od Arona Samuela Majbrucha.

19) Dom I.-piętrowy przy ul. Wolskiej 1, lk. 395 nabyła Spółka akcyjna przemysłu elektrycznego od Felicji hr. Mycielskiej.

20) Połowę domu II.-piętrowego przy Rynku Dębnickim, lk. 127, nabyli Abraham i Keila Wolfowie po  $\frac{1}{4}$  części od Leiba i Freicy Mondelkehr.

21) Część domu I.-piętrowego (4/768) z ogrodem przy ul. Lubicz 2, 4 i 6 lk. 148, nabył Dr. Ignacy Bassler od Zofji z hr. Dzieduszyckich Wiktorowej.

22) Część domu (4/768) III.-piętrowego przy ul. Pawiej 3, lk. 305, nabył Dr. Ignacy Bassler od Zofji z hr. Dzieduszyckich Wiktorowej.

23) Parcelę gruntową lwh. 752/XVII. w dzielnicy Krowodrza, wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 214/XVII. nabyli: Maksymiljan Bandet, Dr. Rudolf Beres, Dr. Arnold Ehrenpreis, Henryk Frenkel, Feliks Fromowicz, Dr. Józef Fussmann, Dr. Michał Grünspan, Dr. Adolf Gumprich, Dr. Juliusz Hausman, Szymon Lewkowicz, Jan Liban, Albert Neuman, Aleksander Oberlender, Dr. Natan Oberlender, Dr. Henryk Silberstein, Natan Silberzweig, Dr. Emil Steinberg, Bertold Weinsberg, Tobjasz Wexner i Filip Zils po  $\frac{1}{20}$  części od Wincentego Konika.

24) Część domu ( $\frac{1}{4}$ ) III.-piętrowego przy ulicy Brzozowej 12, lk. 507, nabyli Salomon i Brucha Wolfowie po  $\frac{1}{8}$  części od Markusa, Hirscha Hirschfelda.

25) Dom II.-piętrowy przy ul. św. Anny L. 9, lk. 200 nabył Bank budowlany w Krakowie od Towarzystwa dla kredytu hipotecznego i osobistego w Krakowie.

26) Dom II.-piętrowy przy ul. Lenartowicza 6, lk. 177, nabyli Stanisław i Rozalja z Michalskich Lichoniowie po połowie od Franciszka i Marji Radwańskich.

27) Dom I.-piętrowy z ogrodem przy ul. Lwowskiej L. 33, lk. 468, nabył Jan Dziegiel od Sylwestra Masnego.

28) Parcelę gruntową na Zabłociu lwh. 833/XXII. nabyły Rachela Hutterer i Marja Taffet po połowie od Józefa Dymka.

29) Dom I.-piętrowy przy placu Zgoda 3, lwh. 247/XXII., nabyli Chaim Wertjeimer, Gitla Wertheimer i Netla Wertheimer po  $\frac{1}{3}$  części od Krakowskiej Spółki Przemysłowej.

30) Parcelę gruntową lwh. 920/XXII. na Krzemionkach, wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z parceli 209/XXII., nabyli Mojżesz Chajman, Sara Crust i Chaskel Jasse po  $\frac{1}{3}$  części od Józefa i Teresy Kopczyńskich.

### II. Przez inne umowy.

1) Dom II.-piętrowy przy ul. Loretańskiej 4, lk. 264, otrzymała w darze Emilja Bakałowicz od Wandy 1-mo Bakałowicz, 2-do Sobolewskiej.

2) Parcelę gruntową lwh. 423/XIX. na Grzegórkach, wydzieloną jako nowe ciało hipoteczne z parceli lwh. 191, otrzymali w darze Jan i Marja Orliccy od Franciszka Nalepy.

3) Dom parterowy i pół morgi gruntu w Zakrzówku lwh. 65/X. otrzymał w darze Piotr Majta, od Adama i Katarzyny Majtów.

### III. Przez śmierć właściciela.

1) Dom parterowy przy ul. Nowowiejskiej lk. 21, w dzielnicy Nowa Wieś, odziedziczyła Helena z Popieleckich Gocowa po ś. p. Marcelim Popieleckim.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

## Nominacje.

### A) Miejska Straż pożarna.

Na zasadzie § 89. statutu m. zamianowani zostali pod warunkami w dekretach wymienionymi:

Pan Henryk **Włodarczyk**, z dniem 16 grudnia 1921 r. **szoferem miejskiej Straży pożarnej.**

(L. 3578/21 prez.).

Strażakami miejskiej straży pożarnej:

1. Pan Józef **Bąk**. (L. 2568/21 prez.).
2. Pan Jan **Jaroszewski**. (L. 1992/921 pr.).
3. Pan Franciszek **Kuberk**. (L. 3577/21 pr.).
4. Pan Wojciech **Kukla**. (L. 2567/21 prez.).
5. Pan Józef **Raźny**. (L. 3041/21 prez.).
6. Pan Jan **Staszczuk**. (2569/21 prez.).
7. Pan Mieczysław **Werblich**. (L. 1993/21 prez.).

### B) Emerytury.

1. Pan Dr. Wincenty **Eminowicz**, st. radca Magistratu na wniesioną prośbę, przeniesiony został na zasadzie art. 6 statutu emerytalnego dla pracowników Gminy stoł. król. miasta Krakowa (uchwała Rady miasta z 31 stycznia 1922 r., oraz na zasadzie § 3. statutu emerytalnego z r. 1873 wobec przekroczenia 50 roku życia i ukończenia 20 lat służby z dniem 1 marca 1922 w stały stan spoczynku. (L. 401/22 prez.).

2. Pan Marek **Kaczkowski**, inspektor weterynaryjny na wniesioną prośbę przeniesiony został na zasadzie art. 6 lit. c. statutu emerytalnego dla pracowników Gminy stoł. król. m. Krakowa (uchwała Rady miasta z 31 stycznia 1922 r.) z dniem 1 marca 1922 r., w stały stan spoczynku. (L. 1342/21 prez.).

3. Pan Michał **Palej**, woźny Magistratu w myśl art. 7 statutu emerytalnego dla pracowników Gminy miasta Krakowa (uchwała Rady miasta z dnia 31 stycznia 1922 r.), przeniesiony został z powodu przekroczenia 60 roku życia i uzyskania prawa do pełnego uposażenia emerytalnego w stały stan spoczynku z dniem 31 marca 1922 r. (L. 233/22 prez.).

4. Pan Stanisław **Zajac**, pomocnik Zakładu czyszczenia miasta w myśl art. 7 statutu emerytalnego dla pracowników Gminy miasta Krakowa (uchwała Rady miasta z dnia 31 stycznia 1922), przeniesiony został z powodu stwierdzonej przez lekarza miejskiego trwałej niezdolności do służby z dniem 1 kwietnia 1922 r. w stały stan spoczynku. (L. 408/22 prez.).

5. Pan Michał **Mateja**, fernal Zakładu czyszczenia miasta w myśl art. 7 statutu emerytalnego dla pracowników Gminy miasta Krakowa (uchwała Rady

miasta z dnia 31 stycznia 1922), przeniesiony został z powodu przekroczenia 60 roku życia i uzyskania prawa do pełnego uposażenia emerytalnego z dnia 31 marca 1922 w stały stan spoczynku. (L. 262/22 prez.).

### C) Zmiana nazwiska.

Reskryptem z dnia 19 września 1921 Nr. A N. 2676 zezwoliło Ministerstwo spraw wewnętrznych p. **Stanisławowi Odrobinie**, etatowemu woźnemu miejskiemu pełniącemu obowiązki tercjana III. szkoły wydziałowej męskiej, na zmianę nazwiska rodowego — na nazwisko „**Mroziński**“.

Zezwolenie to powoduje również zmianę nazwiska żony jego Karoliny, jak też i dzieci Stanisławy Tekli, Stefana Kajetana, Marji, Jadwigi i Zofji Janiny. (L. 890/22 prez.).

## Protokoły obrad Rady miejskiej.

**Posiedzenie (132 w kad. XVII.) w dniu 27 marca 1922 r.**

*Przewodniczący: Prezydent m.: Jan Kanty Federowicz.*

*Wiceprezydent m.: Dr. Bobrowski.*

„ „ inż. Rolle.

„ „ inż. Sare.

„ „ Dr. Wielgus.

*Sekretarz rady m.: Franciszek Strasik.*

*Radców miejskich obecnych 85.*

*Początek posiedzenia o godzinie 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub> popołudniu.*

### Przed porządkiem dziennym.

#### I. Hołd Papieżowi Piusowi XI.

Prezydent miasta Jan Kanty Federowicz przemówił:

Świetna Rado!

Na stolicy Namiestnika Chrystusowego zasiadł Papież Pius XI., którego zaliczyć śmiało możemy do wielkich przyjaciół naszego narodu.

Zdaje się, że jest to w historii papiestwa pierwszy przypadek, że na najwyższą dostojność widomej głowy Kościoła katolickiego wyniesiony został kapłan, znający dokładnie nasz kraj i ludzi, tudzież stosunki międzynarodowe wśród których zmartwychpowstała Polska się znalazła.

Fakt ten nie powinien pozostać bez znaczenia w życiu politycznym Polski, ilekroć bowiem przyjdzie nam wywalczać głos na koncercie państw europejskich, znajdziemy niewątpliwie w dostojnej osobie wysokiego protektora, który szalę przechylić może na naszą stronę.

Powszechna sympatja, jaką się cieszył w Polsce monsignor Ratti, nietylko nie osłabła z jego wyjazdem z naszego kraju, lecz owszem daleko silniej wniknęła w społeczeństwo po jego wyborze na papieża,

gdy przed całym światem wyznał swe żywe zainteresowanie się narodem polskim i swą prawdziwą przyjaźń dla Polski.

To też sędzę, że będę wyrazem Światłej Rady, gdy od Rady miejskiej prześlę na ręce nuncjusza papieskiego w Warszawie wyrazy hołdu i wysokiej czci dla Ojca świętego z zapewnieniem synowskiego przywiązania. (Lprez. /922).

Przemówienia Prezydenta Rada miasta wysłuchała stojąc, poczem wśród oklasków przyjęła oświadczenie do zatwierdzającej wiadomości.

## II. Połączenie ziemi wileńskiej z Polską.

Przemówienie Prezydenta miasta Jana Kantego Federowicza:

W ubiegły piątek dokonał się w stolicy wiekopomny fakt, połączenia ziemi wileńskiej z Polską.

Był to moment wielkiego znaczenia historycznego tak, że nie wahałem się imieniem Rady miasta Krakowa zaprosić delegację wileńską w gościnę do naszego miasta, w którego starych murach spoczywają królewskie szczątki pierwszych twórców idei zjednoczenia Litwy z Polską.

Wielką tradycję narodową musimy z całym pietyzmem pilnie przestrzegać dla ciągłości życia narodowego, oraz dla wzbudzenia w młodym pokoleniu świadomości o doniosłych dziejowych aktach nowoczesnej historii kraju ojczystego.

Imieniem Prezydium miasta wnoszę:

1. Rada stoł. król. miasta Krakowa ponawia zaproszenie Prezydenta miasta o przyjazd delegacji wileńskiej do Krakowa.

2. Rada miejska upoważnia prezydium miasta wspólnie z konwentem seniorów do utworzenia komisji z łona Rady miejskiej celem przygotowania programu przyjęcia, oraz ustalenia terminu przyjazdu delegacji wileńskiej.

3. Rada miejska upoważnia Prezydenta miasta do poczynienia koniecznych wydatków z przyjęciem delegacji wileńskiej związanych z kredytem w Dz. XIV. przygodne budżetu na rok 1922, podwyższonego o odpowiednią kwotę z tem, że w swoim czasie należy o tem złożyć sprawozdanie Radzie miejskiej.

(Lprez. 1020/922).

Wnioski Prezydium miasta uchwaliła Rada miasta jednomyślnie wśród gorących oklasków.

## III. Wniosek nagły w sprawie przyłączenia Jaworzyny do Polski.

Imieniem wszystkich klubów radzieckich rm. Dr. Kuźniar zgłasza po dłuższem umotywowaniu nagły wniosek:

Rada miasta uchwali:

Rada miasta Krakowa, uznając iż względy gospodarcze geograficzne i etnograficzne przemawiają za bezwarunkową koniecznością korektury obecnie wytyczonej granicy czesko-polskiej, która rozciąga na części niezdolne do samodzielnego życia dotychczasowe jednostki gospodarcze na Śląsku, Spiszu i Orawie, a w szczególności uznając między innymi wysoką

wartość leczniczą dla przeważnie nizinnej Polski górskiego kraiku Jaworzyny Spiskiej, zwraca się do Sejmu z usilnem żądaniem, aby nie zatwierdził traktatu czesko-polskiego tak długo, dopokąd wszystkie te sprawy pomyślnie załatwione nie zostaną, inne bowiem rozwiązanie wytworzy stały stan napięcia między obu sąsiadującymi państwami.

Wzywa się posłów krakowskich, by sprawę tę jak najgoręcej w Sejmie poparli. (Lprez. 1019/922).

Wniosek jednomyślnie uchwalono, z dodatkiem rm. Kosobudzkiego.

## IV. Wniosek nagły o powiększenie mandatów z miasta Krakowa do Sejmu.

Imieniem Prezydium miasta radca Magistratu T. Przeorski wnosi:

Rada miasta uchwali:

„Rada miasta oświadcza, że przyznana w projekcie ordynacji wyborczej do Sejmu ustawodawczego Gminy miasta Krakowa ilość 4 mandatów poselskich nieodpowiadająca ani znaczeniu kulturalnemu, ani historycznemu miasta Krakowa, aniżeli jego sile gospodarczej i podatkowej, ani wreszcie przyszłemu rozwojowi ludności jest dla miasta Krakowa niebywale krzywdząca i domaga się podwyższenia ilości tej do cyfry przynajmniej sześciu.

Rada miasta uważa, że z powyższych powodów w miastach każde 30.000 mieszkańców powinny dawać prawo wyboru 1 posła, przyczem reszta powyżej 15.000 liczoną być winna za pełne 25.000.

Rada miasta stwierdza, że miasta stanowiące dziś ogniska najbardziej państwowo uświadomionego elementu, największego zainteresowania się sprawami państwa nie mają należytego zastępstwa w Sejmie, wynikiem czego jest zupełny upadek miast w Polsce, a temsamem upadek zdolności gospodarczej państwa i że w interesie przedewszystkiem Państwa leży, by element miejski w Sejmie wydatnie wzmocnić“.

W dłuższej dyskusji jaka wywiązała się na ten temat zabierali głos rm. Haecker, Tabaczyński, Kosobudzki, Rymar, Adelman, oraz Wiceprezydent m. Dr. Bobrowski, wszyscy za pomnożeniem liczby mandatów.

W głosowaniu wniosek Prezydium uchwalono z tem, że o ileby podwyższenie mandatów do liczby sześciu było niemożliwem, dążyć do powiększenia okręgu wyborczego przez przyłączenie do okręgu miejskiego powiatów krakowskiego i podgórskiego, nadto uchwaliła Rada miasta rezolucję Wiceprezydenta miasta Dr. Bobrowskiego i rm. Rymara apelującą do posłów sejmowych, by przy uchwaleniu ordynacji wyborczej do Sejmu, Sejm uwzględnił w należytej mierze reprezentację miast jako czynnika gospodarczego i kulturalnego w Państwie.

## V. Ustalenie opłat targowych na placu Groble.

Imieniem Sekcji II. radca Magistratu M. Hajdukiewicz wnosi:

Rada miasta uchwali:

• Reasumuje się uchwałę Rady miasta z dnia 14

listopada 1921 r. w tym kierunku, że wysokość opłat na targowicy placu Groble ustala się:

od konia . . . . . 300 marek polskich,  
zaś od wozu . . . . . 60 " "

Uchwalono. (L. 1384/922 III. b).

#### VI. Wniosek nagły w sprawie komisji szacunkowych podatku dochodowego.

Rm. Dr. Ignacy Landau po porozumieniu się z klubami Rady miasta, zgłasza nagły wniosek:

Rada miasta uchwala:

Na jednym z ostatnich posiedzeń dokonała Rada miejska wyboru 12 członków komisji szacunkowych dla podatku dochodowego i tyluż zastępców dla trzech dzielnic katastralnych miasta Krakowa. Dotychczas nie nastąpiło jednak powołanie wybranych członków, lecz przeciwnie nadeszło pismo Izby skarbowej o dokonanie ponownego wyboru przez Radę miejską członków komisji szacunkowych w ten sposób, aby odnośni członkowie mieli swe miejsce mieszkania w danej dzielnicy katastralnej z tem zagrożeniem, że o ile wybór nie zostanie dokonany do trzech tygodni, Izba skarbową sama odnośnych członków i zastępców komisji szacunkowych zamianuje.

To wezwanie i zagrożenie objęte wspomnianem pismem Izby skarbowej nie odpowiada ustawie. Według § 33 ust. o państw. podatku dochodowym z 16 lipca 1920 r. połowę członków i zastępców członków do komisji szacunkowych podatku dochodowego w okręgach miejskich wybrać ma Rada miejska, a drugą połowę mianuje dyrektor Izby skarbowej. Wedle § 1 rozporz. Min. skarbu z 16 grudnia 1921 dla miasta Krakowa, utworzyć należy trzy komisje szacunkowe wedle dzielnic katastralnych, a do każdej z tych komisji wejść ma w myśl tego rozporządzenia i w myśl § 6 rozp. Min. skarbu z 30 lipca 1921 po 8 członków i tyluż zastępców. Wobec tego do każdej z tych trzech komisji Rada miasta Krakowa wybrać miała połowę tej po 4 członków i 4 zastępców.

Razem tedy Rada miasta Krakowa wybrać miała 12 członków i 12 zastępców członków do komisji szacunkowych podatku dochodowego dla okręgu szacunkowego miasta Krakowa. Tego wyboru dokonała Rada miejska, a tem samem już obsadziła zastrzeżoną jej ustawą połowę liczby członków i zastępców w komisjach szacunkowych. Ani ustawa ani rozporządzenia wykonawcze nie stawiają warunku, aby członkowie komisji szacunkowej musieli koniecznie pod rygorem nieważności wyboru mieszkać w tej dzielnicy miasta, dla której dana komisja szacunkowa została utworzoną tak, aby wybór osoby nie mieszkającej w tejże dzielnicy był nieważny. Całe miasto stanowi jeden okręg szacunkowy i ustawa żąda tylko, aby członkowie komisji szacunkowej byli płatnikami podatku dochodowego i używali pełni praw cywilnych i politycznych. Tylko odnośnie do tych członków komisji, którzy nie posiadają tych właśnie warunków z § 33, 37, 38 ust. żądać można ponownego wyboru, ale nie można stawiać jeszcze innych warunków wybieralności przez ustawę nie żądanych pod rygorem nieważności wyboru, ani też

nie można z tego właśnie powodu zagrażać mianowaniem członków w miejsce już raz przez Radę miejską wybranych. To też Rada miasta Krakowa nie może godzić się na to, aby dokonany przez nią wybór mógł być poddawany unieważnieniu, tam gdzie ustawa tego nie przewiduje.

Wobec tego Rada miasta Krakowa uchwała:

Rada miasta obstaje przy dokonanym wyborze 12 członków i 12 zastępców członków do komisji szacunkowych podatku dochodowego dla m. Krakowa.

Uchwalono. (L. 239/922 II. a).

#### VII. Pisma, wnioski nagłe i Interpelacje.

Sekretarz odczytał:

1) pismo Tow. polsko-ameryk. Komitetu budowy pomnika wdzięczności, w którym Komitet prosi Radę miejską o subwencję na budowę pomnika w Warszawie.

Uchwalono przekazać Magistratowi.

2) interpelację rm. Adelmiana i tow. w sprawie budowy garbarni w Dębnikach bez zezwolenia Magistratu,

3) rm. ks. Kasprzyka w sprawie niezwoływania posiedzeń Rady miasta,

4) rm. ks. Kasprzyka w sprawie usunięcia starych i nieodpowiednich sztyldów,

5) rm. ks. Kasprzyka w sprawie budowy na „Gródku“ i groźby zawalenia się domu, w którym mieści się schronisko św. Zyty,

6) rm. Kęska w sprawie odbudowy domów w Płaszowie,

7) rm. Rosenzweiga w sprawie zepsucia rur wodociagowych w czasie mrozu,

8) rm. Jasińskiego w sprawie podrożenia mięsa i chleba,

9) rm. Dr. Rosenzweiga w sprawie zaniedbania chodników i ulic,

10) wniosek nagły rm. Dr. Rosenzweiga w sprawie budowy gmachu sprawiedliwości,

11) rm. Dr. Müllera w sprawie wywozu środków żywności z Krakowa za granice Państwa,

12) rm. Dr. Muczkowskiego w sprawie rzekomego przeniesienia Akad. sztuk pięknych z Krakowa do Warszawy.

Przewodniczący Prezydent Federowicz zawiadomił Radę, że zgodnie z regulaminem obrad Rady miasta na zgłoszone interpelacje i wnioski odpowie przy końcu posiedzenia.

#### Porządek dzienny.

##### Połączenie kolejowe Górnego Śląska z Krakowem.

Imieniem Sekcji I., II. i III. radca m. Potuczek po długim i bardzo szczegółowym przedstawieniu sprawy wnosi:

Rada miasta uchwala:

I. Rada miasta uznaje nagłą konieczność należytego połączenia kolejowego Górnego Śląska z re-

szką Państwa Polskiego i odpowiedniej rozbudowy sąsiednich dróg kolejowych w szczególności:

- 1) połączenia południowej części sieci kolejowej powiatu rybnickiego krótką łącznicą ze stacją Chybi,
- 2) założenia koło Dziedzic stacji rozdzielczej,
- 3) połączenia Mysłowic drugim torem ze Szczakową,
- 4) ustalenie projektu rozbudowy kolejowego węzła krakowskiego przy uwzględnieniu ustalenia projektów łączących się z kanałem spławnym pod Krakowem.

II. Rada miasta uznaje również za konieczne:

- 1) przystąpienie do rozbudowy linii tramwajowych z Krakowa do środowisk 3 zagłębi węglowych, a mianowicie do Jaworzna, Sosnowca i Katowic,
- 2) bezzwłoczną naprawę gościńca, prowadzącego z Krakowa przez Liszki do Oświęcimia w celu umożliwienia komunikacji automobilowej na tej najkorzystniejszej drodze kołowej do Górnego Śląska,
- 3) rozszerzenie zakresu działania Starostwa górniczego w Krakowie na Zagłębie Dąbrowskie, które dotychczas wprost podlega Ministerstwu handlu i przemysłu w Warszawie.

III. Rada miasta poleca Magistratowi, aby celem najrychlejszego załatwienia powyższych postulatów odniósł się ze stosownym memorjałem do Rządu i uprosił Posłów krakowskich na Sejm ustawodawczy o poparcie tych spraw w Sejmie ustawodawczym.

(L. 301/922 I. a).

Przewodnictwo obejmuje wiceprez. miasta Sare.

Rm. Peroś zgłasza wniosek:

- 1) Połączenia południowej części sieci powiatu rybnickiego z Pawłowic przez Chybi, Skoczów, Ustroń do Milówki,
- 2) założenia koło Dziedzic stacji rozdzielczej,
- 3) połączenia Mysłowic z drugim torem z Szczakową,
- 4) przeprowadzenia drugiego toru z Szczakowy do Granicy,
- 5) przedłużenia kolei lokalnej Skawce-Jaworzno do linii Szczakowa-Mysłowice,
- 6) przebudowy węzła krakowskiego przy równoczesnem ustaleniu jego projektu, po porozumieniu się z odpowiednimi czynnikami.

Rm. Adelmanna zgłasza poprawkę:

1. „Rada miasta uważa za konieczne wybudowanie kanału, łączącego Górny Śląsk z Krakowem, a w dalszym ciągu skanalizowanie Wisły do Warszawy.
2. Rada miasta uprasza Rząd, by po objęciu Śląska Górnego powierzono zarząd kolejami dyrekcji krakowskiej“.

Rm. Liebling zgłasza rezolucję:

„Rada miasta wzywa Prezydium miasta, ażeby się zwróciło do Ministerstwa z prośbą jak najrychlejszego usunięcia trudności paszportowych, a w szczególności zniesienia każdorazowych wiz na wyjazd do

Górnego Śląska. System taki utrudnia nadzwyczaj wyjazd do Górnego Śląska i tamuje całą osobową komunikację przez co handel i przemysł bardzo cierpi“.

Rm. Maywalt zgłasza wniosek:

„ad punkt 4 części I.: Jak najrychlejszego możliwie bezzwłocznego ustalenia już wypracowanego i Ministerstwu kolei żelaznej przedłożonego generalnego projektu rozbudowy węzła kolejowego krakowskiego, przy uwzględnieniu projektów kanału spławnego pod Krakowem, a następnie jak najrychlejszego przystąpienia do stopniowej rozbudowy powyższego węzła“.

Rm. Turski zgłasza poprawkę:

„ad 3) a. wniosków: Jak najrychlejsze przeprowadzenie potrzebnych robót celem uzyskania bezpośredniego połączenia Krakowa przez Górny Śląsk z Poznaniem na terytorjum Polski“.

Po przemówieniu rm. Maywalta, Dr. Kuzniara, i Epsteina wnioski Sekcyj I. II. i III. z poprawkami rm. Adelmanna, Perosia, Lieblinga i Turskiego uchwalono z tem, że ostateczne ustalenie wniosków pozostawia Rada miasta referentowi w porozumieniu z Wydziałem I. a Magistratu.

Przewodniczący zamyka posiedzenie z powodu spóźnionej pory o godz. 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> w nocy.

## Sprawozdanie z posiedzeń Sekcji I Komisji.

### Połączone Sekcje i Komisje.

I. Posiedzenie Sekcji prawniczej ze skarbową w dniu 9 marca br.

Sekcje w myśl ustawy sejmowej o zasileniu funduszków miast uchwały **statut** o miejskim **podatku obrotowym**, oraz **podatku od lokali**.

II. Posiedzenie Sekcji ekonomicznej z Komisją gruntową w dniu 10 marca br.

Sekcje uchwały wnioski w sprawie zarezerwowania **gruntu** miejskiego w okolicy Parku krakowskiego pod **budowę kościoła parafjalnego św. Szczepana**, z tem zastrzeżeniem, że OO. Karmelici przystąpią bezzwłocznie do odrestaurowania kościoła Karmelitów, grożącego ruiną.

Dalej oświadczone się co do projektu **parcelacji gruntów prywatnych** w Dz. XIII przy ul. **Królowej Jadwigi**, oraz zastanawiano się nad sprawą zamiany gruntów, celem regulacji ul. Lubelskiej w Dz. XVII.

III. Posiedzenie Sekcji ekonomicznej z komisją podgóorską w dniu 21 marca br.

Przyznano **kredyt dodatkowy** dla Dz. IX. budżetu na rok 1921, dla Zakładu czyszczenia miasta, oraz zastanawiały się nad **sprzedażą gruntów przemysłowych na Zabłotolu**.



# DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

## dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 720 Marek składać można w biurach Komisarzy obwodowych.

L. 2586/922  
akc.

Kraków, dnia 23 maja 1922.

### ROZPORZĄDZENIE

wykonawcze do statutu, uchwalonego przez Radę m. dnia 20 października 1921, a zatwierdzonego przez Ministerstwo spraw wewnętrznych w porozumieniu z Ministerstwem skarbu rozporządzeniem z dnia 25 listopada 1921 N. S. M. 3691 w przedmiocie zaprowadzenia podatku gminnego od towarów, przywożonych do Krakowa kolejami żelaznymi i drogami wodnymi.

W myśl § 7. powyższego statutu wydaje Administracja akcyzy następujące rozporządzenie wykonawcze do tegoż statutu.

§ 1. Towary, podlegające wymienionemu podatkowi podzielone są ze względu na ciężar gatunkowy, stopień gotowości i rodzaj, oraz przeznaczenie towaru na grupy w statucie wymienione. Grupy te obejmują w szczególności następujące przedmioty:

#### Grupa 1 (§ 1 poz. a)

obejmuje surowce i towary o wielkim ciężarze gatunkowym, w szczególności należą tu:

Beczki próżne używane,  
cegła,  
dachówka,  
dekoracje teatralne używane,  
deski,  
drzewo opałowe,  
" budulcowe,  
gips,  
glinka,  
koks,  
metale w stanie surowym,  
nawóz zwierzęcy,  
papier stary,  
piasek,  
popiół (hasz),  
przybory do budowy,  
ruda,  
skrzynie próżne używane,  
szmaty,  
trociny,  
wapno,  
węgiel,  
wióra,  
worki stare,  
żelaziwo stare.

#### Grupa 2 (§ 1. poz. b)

obejmuje surowce o mniejszym ciężarze gatunkowym, towary do połowy przerobione i towary gotowe o mniejszej wartości. Tu należą artykuły spożywcze nie podlegające podatkowi spożywczemu:

Asbest,  
bawełna,  
beczki nowe,  
betony,  
bibułka w arkuszach do wyrobu tutek, papierosów, sztucznych kwiatów,

blacha,  
blaszane wyroby,  
buraki,  
cement,  
drewnianka na szczotki,  
drewniak,  
druz,  
fasola,  
farby glinowe,  
flaszki,  
garnki,  
jarzyny,  
jelita,  
kafle,  
kapusta,  
karbit,  
kasza,  
kwas siarkowy,  
spirytus metylowy,  
spirytus denaturowany,  
stołki kuchenne,  
szmirgiel,  
tlen,  
trumny,  
wata zwykła,  
węgiel drzewny,  
kwas węglowy,  
konewki,

konie, (przy koniach przyjmuje się średnią wagę 400 kg. i pobiera się opłatę 200 Mk. od sztuki),

len w ziarnie,  
ławki,  
ług,  
makuch,  
maszyny wielkich rozmiarów i ciężkie j. np. rolnicze, motory itp.,

melasa (cukier),  
 miód praśny,  
 nafta,  
 nawozy sztuczne,  
 ocet,  
 papa,  
 papier do drukowania, pakowania,  
 pierze,  
 posadzka,  
 pręcie na koszyki,  
 ptaki w klatkach,  
 rzepak w ziarnie,  
 siatki druciane,  
 skóry surowe,  
 skrzynie próżne nowe,  
 soda do prania,  
 sól kuchenna, glauber, denatur., spirytus amy-  
 lowy,  
 słoma ryżowa,  
 szkło tafłowe,  
 tektura,  
 trawersy,  
 wagi zwyczajne,  
 wełna,  
 włosie,  
 wody mineralne,  
 wyka w ziarnie,  
 wyroby z żelaza i metali, nie mających chara-  
 kteru wyrobów galanteryjnych i artysty-  
 cznych,  
 zboże,  
 ziemniaki,  
 zwierzęta, nie podlegające podatkowi spożyw-  
 czemu.

### Grupa 3 (§ 1. poz. c)

obejmuje towary o wyższej cenie lub wartości arty-  
 stycznej. Tu należą:

Artykuły aptekarskie,  
 bielizna gotowa,  
 cerata,  
 czernidło do butów,  
 dzieła sztuki,  
 farby artystyczne,  
 forniery,  
 galanteryjne wyroby,  
 grzebienie,  
 guziki,  
 koszykarskie wyroby,  
 książki,  
 listwy do ramy, do obrazów,  
 maszyny delikatne j. n. do szycia, pisania,  
 materje na ubrania,  
 materiały do pisania,  
 meble,  
 naczynia aluminiowe,  
 nasiona traw, kwiatów etc.,  
 noże,  
 pasty (o ile nie są opodatkowane),  
 płótno,  
 przybory szewskie,  
 sidol,  
 szwarc,

skóry gotowe,  
 towary galanteryjne,  
 worki nowe,  
 wyroby szklane, fajansowe, porcelanowe,  
 wyroby ze skóry,  
 wyroby celulojdowe,  
 zapalki.

§ 2. Uwolnionymi od podatku są ładunki, prze-  
 wożone przez miasto „transito“ (§ 2 d) statutu).

Przez „transito“ rozumieć należy towary, które  
 nadeszły do Krakowa koleją żelazną lub drogą wo-  
 dną, ale nie są przeznaczone do wyładowania w Kra-  
 kowie, lecz do dalszej wysyłki wprost koleją lub  
 drogą wodną. Towary te mogą być uwolnione od  
 podatku, jeśli na dworcu w Krakowie zostaną jedy-  
 nie przeładowane, nie mogą być one rozpakowane,  
 lecz muszą w temsamem opakowaniu być wysłane  
 dalej koleją, albo drogą wodną.

§ 3. Od towarów, nadesłanych za jednym listem  
 przewozowym, a nieprzenoszących 20 kg. wagi nie  
 pobiera się podatku towarowego. Od towarów, prze-  
 noszących 20 kg. pobiera się podatek od rzeczywistej  
 wagi, wraz z opakowaniem.

§ 4. Za podatek od towarów odpowiada ten,  
 pod którego adresem towar do Krakowa przyszedł,  
 ewentualnie ten, który go z dworca, względnie  
 z brzegu Wisły faktycznie do miasta wprowadził.

§ 5. Urzędami, powołanymi do pobierania po-  
 datku od towarów, przywożonych Wisłą są Urzędy  
 akcyzowe Nr. 1 (Zwierzyniec), Nr. 19 (Pychowice),  
 Urząd wodny przy moście Dębnickim i Urząd wodny  
 przy ul. Mostowej (stary most na Wiśle).

Zgłoszenie towaru do opłaty ma nastąpić w tym  
 z wymienionych urzędów, który jest najbliższej miej-  
 sca przybycia do brzegu.

§ 6. Przekroczenia w związku będące z podat-  
 kiem towarowym, karze Administracja akcyzy po  
 myśli § 5 na wstępie powołanego statutu.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem  
 ogłoszenia.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 1951/922.

Kraków, 6 czerwca 1922.

I. b.

**Cmentarz miejski,  
 przekopanie kwater.**

## **OBWIESZCZENIE.**

Magistrat zawiadamia interesowanych, że w naj-  
 bliższym czasie będą przekopane na miejskim cmen-  
 tarzu rakowickim kwatery V., XI., XV. i XVI., a wszys-  
 tkie nagrobki na tych kwaterach będą usunięte.

Zamieszczając poniżej wykaz pomników i krzy-  
 żów znajdujących się na powyższych kwaterach,  
 wzywa się strony interesowane, aby do dni 14-tu  
 zgłosiły w Magistracie prośbę o pozostawienie w nie-  
 naruszalnym stanie odnośnego grobu na dalszy prze-  
 ciąg lat i uiszczyły przepisana należytość względnie,  
 o ileby zamierzały wydobyć szczątki zmarłych i na  
 inne stałe miejsce je przenieść, aby w powyższym

terminie wniosły do Magistratu podanie o zakupno gruntu na groby stałe i ekshumację zwłok.

Po upływie zakreślonego terminu pomniki i krzyże będą bezwarunkowo usunięte, a groby przekopane.

### Kwaterna XV.

Lp.	Imię i nazwisko zmarłego	Rok śmierci	Blizsze określenie grobu
1.	Madejska Tekla . . . . .	1890	płyta kamienna
2.	Kosterkiewicz Aleks. . . . .	1887	pomnik "
3.	Kozak Magdalena . . . . .	1868	krzyż drewnian.
4.	Janicki Franciszek . . . . .	1908	" "
5.	Goryczko Antoni . . . . .	1887	" "
6.	Dwornicki Franciszek . . . . .	1887	pomnik kamien.
7.	Serkowska Aniela . . . . .	1910	krzyż blaszany
8.	Wójcik Ludwik . . . . .	1910	" drewn.
9.	Maesser Herman . . . . .	1861	pomnik kamien.
10.	Nowotarski Bogumił . . . . .	1849	" "
11.	Szafer Bolesław . . . . .	1888	" "

### Kwaterna XI.

1.	Liedteke Anna . . . . .	1908	pomnik kamien.
2.	Padek Katarzyna . . . . .	1908	" betonowy
3.	Partyczyński N. . . . .	1908	krzyż drewnian.
4.	Piszczkiewicz Honorat. . . . .	1881	" "
5.	Kreiza Jan . . . . .	1908	" "
6.	Przyliński Antoni . . . . .	1908	" "
7.	Stein Leokadja . . . . .	1908	" żelazny
8.	Jania Tomasz . . . . .	1908	" drewnian.
9.	Marciszewski Stanisław . . . . .	1908	pomnik kamien.
10.	Sicińska Anna . . . . .	1917	krzyż drewnian.
11.	Sosert Emil . . . . .	1908	pomnik kamien.
12.	Haschka Barbara . . . . .	1908	płyta kamienna
13.	Kopecka Zofja . . . . .	1908	pomnik kamien.
14.	Rynczarski Jan . . . . .	1908	" "
15.	Czarnecka Józefa . . . . .	1908	krzyż drewnian.
16.	Wyczalek Henryk . . . . .	1908	" "
17.	Kraut Alma . . . . .	1881	obr. beton.
18.	Hradel Jan . . . . .	1908	pomnik kamien.
19.	Gross N. . . . .	1908	krzyż drewnian.
20.	Owca Tadeusz . . . . .	1917	" "
21.	Antepowicz Dymitr . . . . .	1908	" "
22.	Pariczek Anna . . . . .	1908	pomn. drewn. z krz. żel.
23.	Misińska Gabryela . . . . .	1908	płyta kamienna
24.	Tesarz Franciszek . . . . .	1888	pomnik kamien.
25.	Limanowski F. . . . .	1908	krzyż drewnian.
26.	Rupa Marja . . . . .	1908	" "
27.	Barański Adolf . . . . .	1908	" blaszany
28.	Głowacka Franciszka . . . . .	1908	" żelazny
29.	Woźniakowska M. . . . .	1908	pomnik kamien.
30.	Kubińska Antonina . . . . .	1908	obr. beton.
31.	Kleszcz Franciszek . . . . .	1908	krzyż drewnian.
32.	Niedziela Małgorzata . . . . .	1908	" "
33.	Talaga Józef . . . . .	1908	płyta kamienna
34.	Lempart Jan . . . . .	1908	pom. kam. z An.
35.	Sopińska Felicja . . . . .	1908	krzyż drewnian.
36.	Żyła Marja . . . . .	1908	obr. beton.
37.	Wojtarowicz Wojciech . . . . .	1908	krzyż drewnian.
38.	Kucharska Józefa . . . . .	1908	płyta kamienna
39.	Samulski Władysław . . . . .	1908	krzyż drewnian.
40.	Gibka Katarzyna . . . . .	1908	" "
41.	Słatowska Adelina . . . . .	1908	pomnik kamien.
42.	Butryna Karol . . . . .	1908	" "

Lp.	Imię i nazwisko zmarłego	Rok śmierci	Blizsze określenie grobu
43.	Żmuda Marja . . . . .	1908	pomnik kamienny
44.	Jejde Juljusz . . . . .	1908	sarkofag kamienny
45.	Bielecka Julja . . . . .	1908	krzyż drewniany
46.	Hanak Józef . . . . .	1908	" "
47.	Nawrocki Wincenty . . . . .	1908	pomnik kamienny
48.	Kowalska Marja . . . . .	1911	krzyż drewniany
49.	Krzemińska Albina . . . . .	1908	" "
50.	Komorek Józefa . . . . .	1908	" "
51.	Szumlakowski Erazm . . . . .	1908	sark. kamienny
52.	Galiszkiewicz Błażej . . . . .	1908	pomnik kamienny
53.	Borowski Henryk . . . . .	1908	krzyż kamienny
54.	Metzner Karol . . . . .	1908	pomnik kamienny
55.	Wand Wiktorja . . . . .	1908	krzyż drewniany
56.	Semper Marja . . . . .	1908	pomnik kamienny
57.	Sołtyski Józef . . . . .	1908	krzyż drewniany
58.	Włoch Franciszek . . . . .	1889	pomnik kamienny
59.	Rozpędzik Antoni . . . . .	1908	krzyż drewniany
60.	Strojny Józef . . . . .	1908	pomnik kamienny
61.	Papesch Józef . . . . .	1908	krzyż drewniany
62.	Kowalczyk Tomasz . . . . .	1908	" "
63.	Schwenowska Anna . . . . .	—	" "
64.	Zawada Bronisław . . . . .	1908	" "
65.	Paździora Stanisława . . . . .	1908	" "
66.	Panek Bronisława . . . . .	1908	pomnik kamienny
67.	Witter Jerzy . . . . .	1908	krzyż drewniany
68.	Gawlicki Ludwik . . . . .	1908	" "
69.	Bielawski Franciszek . . . . .	1908	pomnik kamienny
70.	Kramer Joanna . . . . .	1908	" "
71.	Maciejowska Olimpia . . . . .	1908	" "
72.	Siebiga Marja . . . . .	1908	" "
73.	Eigl Robert . . . . .	1884	" "
74.	Kander Wilhelm . . . . .	1908	krzyż drewniany
75.	Długosz Szymon . . . . .	1908	pomnik kamienny
76.	Moskal Marja . . . . .	1908	krzyż żelazny
77.	Ziemia Agata . . . . .	1908	pomnik kamienny
78.	Giele Euzebjja . . . . .	1908	" "
79.	Bartoń Michał . . . . .	1907	krzyż drewniany
80.	Zawicki Michał . . . . .	1908	pomnik kamienny
81.	Zygmunt Jan . . . . .	1908	krzyż drewniany
82.	Mencik Krystyna . . . . .	1881	" "
83.	Kozub Wojciech . . . . .	1908	" "
84.	Kadulska Franciszka . . . . .	1908	" "
85.	Morawa Józef . . . . .	1908	" "
86.	Ziarko Józefa . . . . .	1908	" "
87.	Bialik Tadeusz . . . . .	1908	" "
88.	Węglińska Marja . . . . .	1908	" "
89.	Łowczyński Konstanty . . . . .	1908	" "
90.	Rzeszutko Agnieszka . . . . .	1908	" "
91.	Kozień Marja . . . . .	1907	" "
92.	Kaczka Antoni . . . . .	1908	pomnik kamienny
93.	Durbacz Władysław . . . . .	1908	" "
94.	Kurlit Katarzyna . . . . .	1908	" "
95.	Zadorejko Bazyli . . . . .	1908	" "
96.	Przetak Zofja . . . . .	1910	krzyż drewniany
97.	Goczał Ludwika . . . . .	1909	" "
98.	Szczepańska K. . . . .	1908	pomnik kamienny
99.	Sitarz Marja . . . . .	1908	krzyż drewniany
100.	Smoluch Janina . . . . .	1908	" "
101.	Jaroszewski Br. . . . .	1908	pomnik kamienny
102.	Bil Józef . . . . .	1908	krzyż drewniany
103.	Orlicz Jadwiga . . . . .	1908	pomnik kamienny

- |                                     |      |                      |
|-------------------------------------|------|----------------------|
| 104. Bajor Stanisław . . . . .      | 1908 | krzyż drewniany      |
| 105. Reifland Karol . . . . .       | 1908 | płyta kamienna       |
| 106. Jamróz Józefa . . . . .        | 1908 | krzyż drewniany      |
| 107. Dzudziński Józef . . . . .     | 1908 | sarkofag kamienny    |
| 108. Fornagel Antoni . . . . .      | 1908 | krzyż drewniany      |
| 109. Szymańska Teodora . . . . .    | 1911 | obr. beton.          |
| 110. Stachowicz Jadwiga . . . . .   | 1908 | krzyż drewniany      |
| 111. Rapalski Julian . . . . .      | 1908 | sarkofag kamienny    |
| 112. Matwiński Karol . . . . .      | 1908 | krzyż drewniany      |
| 113. Szymańska Paulina . . . . .    | 1908 | obr. beton.          |
| 114. Ratkowski Józef . . . . .      | 1908 | obr. kamien.         |
| 115. Szczerba Andrzej . . . . .     | 1908 | krzyż drewniany      |
| 116. Zenowicz Kazimierz . . . . .   | 1908 | obr. kamien.         |
| 117. Michalik Józef . . . . .       | 1908 | krzyż drewniany      |
| 118. Nowak Wojciech . . . . .       | 1909 | obr. beton.          |
| 119. Oleksy Michał . . . . .        | 1909 | krzyż drewnian.      |
| 120. Czarnochowska Anna . . . . .   | 1909 | pomnik kamienny      |
| 121. Nakoneczna Katarzyna . . . . . | 1909 | obr. beton.          |
| 122. Kraut Stefan . . . . .         | 1908 | krzyż drewniany      |
| 123. Baran Regina . . . . .         | 1909 | " "                  |
| 124. Molama Magdalena . . . . .     | 1909 | " "                  |
| 125. Bily Marja . . . . .           | 1908 | płyta kamienna       |
| 126. Andruszkiewicz Magd. . . . .   | 1909 | krzyż drewniany      |
| 127. Nowak Stanisław . . . . .      | 1907 | " "                  |
| 128. Medoń Michał . . . . .         | 1908 | krzyż beton.         |
| 129. Kondrat Józef . . . . .        | 1909 | " drewniany          |
| 130. Grabec Michał . . . . .        | 1909 | " "                  |
| 131. Gruszczyński Marjan . . . . .  | 1909 | " "                  |
| 132. Kobylańska Katarzyna . . . . . | 1909 | " "                  |
| 133. Żmuda Franciszek . . . . .     | 1909 | płyta kamienna       |
| 134. Kobylecka Emma . . . . .       | 1909 | krzyż drewniany      |
| 135. Czupka Wawrzyniec . . . . .    | 1908 | płyta kamienna       |
| 136. Kwiatkowska Marja . . . . .    | 1908 | pomnik kamienny      |
| 137. Lorenc Bronisława . . . . .    | 1908 | obram. bet. z krzyż. |
| 138. Mikuliński Aleks. . . . .      | 1909 | krzyż kamienny       |
| 139. Gabryelska Antonina . . . . .  | 1909 | " drewniany          |
| 140. Wójcik Apolonia . . . . .      | 1908 | " blaszany           |
| 141. Leśniak Anna . . . . .         | 1909 | " żelazny            |
| 142. Kozła Stefanja . . . . .       | 1909 | pomnik kamienny      |
| 143. Małek Małgorzata . . . . .     | 1909 | krzyż drewniany      |
| 144. Fil Agnieszka . . . . .        | 1909 | " "                  |
| 145. Rajecki Stanisław . . . . .    | 1909 | " "                  |
| 146. Klimek Jan . . . . .           | 1908 | " żelazny            |
| 147. Łapcińska Sabina . . . . .     | 1909 | " drewniany          |
| 148. Kałnian Ludwik . . . . .       | 1909 | " "                  |
| 149. Wyczałek Aniela . . . . .      | 1901 | " "                  |
| 150. Wierzbicka Zofja . . . . .     | 1909 | " "                  |
| 151. Ostachowska Helena . . . . .   | 1909 | " "                  |
| 152. Wojnar Józef . . . . .         | 1909 | obr. beton.          |
| 153. Kochmańska Stanisł. . . . .    | 1909 | pomnik kamienny      |
| 154. Niziński Antoni . . . . .      | 1909 | krzyż drewniany      |
| 155. Borawa Wiktor . . . . .        | 1909 | " "                  |
| 156. Jarosz Marja . . . . .         | 1909 | pomnik kamienny      |
| 157. Głowacka Tekla . . . . .       | 1909 | krzyż drewniany      |
| 158. Toroń Julia . . . . .          | 1909 | " "                  |
| 159. Brożek Julia . . . . .         | 1909 | " "                  |
| 160. Wieczorek Franc. . . . .       | 1909 | pomnik kamienny      |
| 161. Sałach Marja . . . . .         | —    | krzyż drewniany      |
| 162. Duba Franciszek . . . . .      | 1909 | " "                  |
| 163. Sedlaczek Jan . . . . .        | 1909 | obr. beton.          |
| 164. Łuszczyczkowa Magd. . . . .    | 1909 | krzyż drewniany      |
| 165. Popiela Adam . . . . .         | 1909 | " "                  |
| 166. Dankiewicz Jakób . . . . .     | 1909 | pomnik kamienny      |
| 167. Suchocka Seweryna . . . . .    | 1909 | pomnik kamienny      |
| 168. Stawowy Sebastjan . . . . .    | 1909 | krzyż drewniany      |
| 169. Jabłońska Anastazja . . . . .  | 1909 | " "                  |
| 170. Dorymek Karol . . . . .        | 1909 | " "                  |
| 171. Straszewska N. . . . .         | 1909 | sark. kamienny       |
| 172. Leitner Wilhelmina . . . . .   | —    | pomnik kamienny      |
| 173. Ziobro Marja . . . . .         | 1909 | krzyż drewniany      |
| 174. Zawada N. . . . .              | 1909 | " "                  |
| 175. Ks. Rumanstorfer Dyon. . . . . | 1909 | pomnik kamienny      |
| 176. Przetocka Marja . . . . .      | 1909 | krzyż drewniany      |
| 177. Mroczkowska Józefa . . . . .   | 1881 | " "                  |
| 178. Gawiorczyk Anna . . . . .      | 1909 | " "                  |
| 179. Rapek Marja . . . . .          | 1908 | obr. beton.          |

## Kwatera V.

- |                                   |      |                      |
|-----------------------------------|------|----------------------|
| 1. Taborski Jan . . . . .         | 1908 | krzyż drewniany      |
| 2. Czech Jan . . . . .            | 1908 | pomnik kamienny      |
| 3. Herma Eugenja . . . . .        | 1908 | krzyż i obr. żel.    |
| 4. Sztabert Teresa . . . . .      | 1908 | obram. kamienne      |
| 5. Wincenty Marjan . . . . .      | 1908 | krzyż drewniany      |
| 6. Bogatyńska Anna . . . . .      | 1908 | " "                  |
| 7. Kalisz Jadwiga . . . . .       | 1908 | " "                  |
| 8. Kurlit Stanisław . . . . .     | 1908 | pomnik kamienny      |
| 9. Machowski Karol . . . . .      | 1908 | krzyż drewniany      |
| 10. Żurek Władysław . . . . .     | 1908 | obr. beton.          |
| 11. Mendel Józefa . . . . .       | 1908 | krzyż drewniany      |
| 12. Drabik Franciszek . . . . .   | 1909 | tablica kamienna     |
| 13. Stanisława N. . . . .         | 1909 | pom. kam. z anioł.   |
| 14. Kumela Hermina . . . . .      | 1908 | obr. beton. z krzyż. |
| 15. Nagel Janina . . . . .        | 1909 | płyta kamienna       |
| 16. Ziarkowski Jan . . . . .      | 1909 | obr. ceglane         |
| 17. Peltz Marjan . . . . .        | 1909 | " "                  |
| 18. Krok Helena . . . . .         | 1909 | krzyż drewniany      |
| 19. Wojewoda Marja . . . . .      | 1909 | " "                  |
| 20. Kowal Irena . . . . .         | 1908 | tablica kamienna     |
| 21. Nowaczyński Tadeusz . . . . . | 1909 | krzyż drewniany      |
| 22. Kisielewska Helena . . . . .  | 1908 | " "                  |
| 23. Janik Anna . . . . .          | 1909 | " żelazny            |
| 24. Kozik Jadwiga . . . . .       | 1909 | pom. kam. z anioł.   |
| 25. Grzegorzczak . . . . .        | 1909 | pomnik kamienny      |
| 26. Jajko Władysław . . . . .     | 1909 | krzyż drewniany      |
| 27. Mytnik Franciszka . . . . .   | 1909 | " "                  |
| 28. Skulak Julja . . . . .        | 1909 | krzyż drewniany      |

## Kwatera XVI.

- |                                   |      |                    |
|-----------------------------------|------|--------------------|
| 1. Haber Marja . . . . .          | 1907 | pomnik kamienny    |
| 2. Pietkowski Marjan . . . . .    | 1901 | krzyż drewniany    |
| 3. Skipka Eugenja . . . . .       | 1907 | " blaszany         |
| 4. Wotnicka Józefa . . . . .      | 1907 | " drewniany        |
| 5. Kałuda Jan . . . . .           | 1907 | " "                |
| 6. Buryło Kazimierz . . . . .     | 1907 | " "                |
| 7. Pálóczyk Marja . . . . .       | 1907 | obr. beton         |
| 8. Wandziła Władysław . . . . .   | 1907 | krzyż drewn.       |
| 9. Gawęski Bolesław . . . . .     | 1907 | " "                |
| 10. Misuura Marjan . . . . .      | 1907 | " beton.           |
| 11. N. Anna . . . . .             | 1907 | " drewniany        |
| 12. Grzybczyk Józef . . . . .     | 1907 | " "                |
| 13. Udziela Marja . . . . .       | 1907 | pomnik kamienny    |
| 14. Swałek Franciszek . . . . .   | 1908 | krzyż blaszany     |
| 15. Kowalski Franciszek . . . . . | 1908 | " drewniany        |
| 16. Skarkiewicz Ignacy . . . . .  | 1908 | " "                |
| 17. Saternik Juljan . . . . .     | 1908 | pom. kam. z anioł. |
| 18. Skazal Mieczysław . . . . .   | 1908 | krzyż drewniany    |
- Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 3813/922.

Kraków, dnia 6 czerwca 1922.

VI. b.

**OBWIESZCZENIE.**

Niniejszem oznacza się następujące miejsca do kąpieli na Wiśle w r. 1922, a mianowicie:

1) Po prawym brzegu Wisły, w dzielnicy Dębni XI. między willą hr. Łosia, aż do willi Rożnowskiej;

2) Po lewym brzegu Wisły, w dzielnicy Półwieś Zwierzynieckie XXI. od ul. Dojazdowej aż do przystani „Sekcji wioślarskiej Akademickiego Związku Turystycznego“.

W innych miejscach kąpiel jest zakazana.

Miejsca do pławienia koni znajdują się:

Po prawym brzegu Wisły: na Ludwinowie.

Po lewym brzegu Wisły:

a) obok folwarku Norbertanek,

b) przy ujściu Rudawy,

c) przy placu Groble.

Miejsca, w których kąpiel wyznaczono, zostały oznaczone tablicami, ustawionymi nad brzegiem Wisły, z odpowiednimi napisami: Kąpiel dozwolona jest jedynie od godziny 6 rano do godziny 9 wieczór.

Ze względu na przyzwoitość, zakazuje Magistrat kąpać się bez ubrania kąpielowego. Nie stosujący się do powyższych przepisów ulegną grzywnie, względnie karze aresztu.

Dla ratowania tonących i czuwania aby niedorostki bez nadzoru i opieki, a wogóle nikt bez należytego ubrania kąpielowego na otwartej Wiśle się nie kąpał, oraz aby pomiędzy kąpiącymi się nikt na łodzi nie płynął, przeznaczono na czas od 15 czerwca do 15 września 1922 czterech strażników.

Strażnicy pełniący służbę na Wiśle, używają odznak służby miejskiej, a łodzie przeznaczone do ratowania tonących, zaopatrzone są w przyrządy do ratowania.

Oprócz strażników, czuwać będzie nad brzegami Wisły państwowa straż policyjna, a to w celu zapewnienia kąpiącym się spokoju i bezpieczeństwa, oraz przestrzegania przyzwoitości, jakoteż pilnowania aby w miejscach zakazanych się nie kąpano.

Magistrat wzywa publiczność, aby do niniejszego obwieszczenia się stosowała.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

**Zmiany w stanie posiadania realności w Krakowie****A) w marcu 1922 roku.****I. Przez kontrakt kupna.**

1) Dom parterowy przy ul. Barskiej l. or. 9 spis. 167/XI. nabyli Teofil i Walerja Łagodzińscy, od Aleksandra Gadowskiego.

2) Dom dwupiętrowy przy ulicy Tenczyńskiej l. or. 2, l. spis. 160/III. nabyli Abraham Izaak, Kaila, Szyja, Etlą Laja, Salamon, Brucha Wolfowie po (1/6) części od Tadeusza Dąbrowskiego.

3) Dom dwupiętrowy przy Aleji Krasińskiego l. or. 17, l. spis. 186, nabyła Marja z Radziwińskich hr. Pruszyńska od Julji Beaupre.

4) Dom dwupiętrowy przy ul. Retoryka l. or. 2, l. spis. 211/III., był Dr. Józef Starzewski od Marjana de Lubomir Jahody.

5) Część (1/4) domu jednopiętrowego przy ul. Miodowej l. or. 17, l. spis. 496/VIII, nabył Ozjasz Arian od Fany Arian zameżnej Schumer.

6) Dom dwupiętrowy narożny przy ul. Skawińskiej l. or. 5 i ul. Augustjańskiej l. or. 19, l. spis. 40/VIII. nabyli Tobjasz, Aham, Salamon, Chaim, Majer, Efroim Teitelbaumowie po (1/6) części, od Ekiny i Ruchli Enoch.

7) Grunt lwh. 560/XVII. przy ul. Wrocławskiej w dzielnicy Krowodrza nabyli Abraham Grunberg, Mojżesz Buchweiz, Mordka Józef Buchweiz, Feiweł Ilberbaum po (1/4) części od Chiela Weinberga.

8) Część (1/2) gruntu lwh. 416 i 417/XV. przy ul. Józefitów 1, nabył Szymon Fränkel od Nachuma Monderera.

9) Część (297/12288) pałacu z ogrodem przy ul. Lubicz l. or. 2, spis. 148/VI. i dom trzechpiętrowy z ogrodem przy ul. Pawiej l. or. 1, l. spis. 305/VI., nabyła Zofja Olkuszniak, od Władysława Ostrowskiego.

10) Dom jednopiętrowy przy ul. Rynek l. or. 5, l. spis. 3/XI. nabyli Franciszek i Józefa Stawiakowie od Ludwiki ze Skalskich Beymowy.

11) Część (6/12) domu jednopiętrowego z piekarnią, przy ulicy Szlak l. or. 49, l. spis. 166/V. nabyli Szymon Pinkesfeld (2/12) część, Salomea Regel (2/12) część od Zofji, Tadeusza, Kazimierza, Mieczysława, Czesława i Zygmunta Kozłowskich, oraz Marji z Kozłowskich Bocheńskiej.

12) Grunt lwh. 363/XI. w Dz. Dębni, nabyła Katarzyna Stanisława Węgrzynowa od Aleksandra Karwata.

13) Grunt lwh. 758/XVII. w Dz. Krowodrza, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne, z realności lwh. 23/XVII., nabyli po połowie Kleofas Stanisław Winiarski i Karol Chijko od Anny, Ignacego, Stanisława i Jana Śmieszkiewiczów.

14) Część (1/9) domu czteropiętrowego przy ul. Stolarskiej l. or. 13, l. spis. 480/I., nabył Dr. Teofil Więclaw od Sebastjana Będzikiewicza.

15) Grunt lwh. 483/XVII. w Dz. Krowodrza nabyli Stanisław i Antonina Lachowie (po połowie od Fabryki produktów chemicznych „Diana“ Stow. zarejestrowanego z ogr. poręką w Krakowie.

16) Grunt lwh. 759/XVII. w Dz. Krowodrza, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 46/XVII., nabyli po połowie Ludwik i Aniela Szostakowie od Juljanny Grabowskiej, Jana Sikorskiego i Karoliny Dymek.

17) Grunt lwh. 428/XI. w Dz. Dębni, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 210/XI., nabyła Firma „Elektroid“ firma artykułów elektrotechnicznych Spółka z ogr. odpow. w Krakowie od Marji, Olgi, Katarzyny 3-im. Pileckiej Łoś zameżnej Karskiej.

18) Grunt lwh. 429/XI. w Dz. Dębni, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 210/XI., nabyli po połowie Ksawery Jan Stankiewicz i Mirosława ze Zdarskich Stankiewiczowa od Marji, Olgi, Katarzyny 3-im. Pileckiej-Łoś zameżnej Karskiej.

19) Część ( $\frac{1}{12}$ ) domu jednopiętrowego przy ul. Józefa l. or. 19, l. spis. 275/VIII., nabyła Dora Schustermann od Idy Wiener.

20) Grunt lwh. 427/XI. przy ul. Barskiej w Dz. Dębni, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 306/XI., nabył Stefan Marko od Władysława Zapalowicza.

21) Dom parterowy, będący w budowie przy ul. Kazimierza Wielkiego w Dz. Łobzów lwh. 49/XVI. nabyli Emil i Rozalja Drelichowie od Władysławy Nowakowej.

22) Dom parterowy narożny przy ul. Boczej i ul. Kobierzyńskiej l. spis. 76/X., nabył Saul Imerglück od Jana Grabowskiego.

23) Grunt lwh. 922/XXII. w Dz. Podgórze, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 199/XXII., nabył Piotr Rysiewicz od Jędrzeja Jędrzejowskiego.

24) Dom parterowy z ogrodem przy ul. Zamojskiego l. or. 4, l. spis. 110/XXII., nabyła Firma „Pierwsza Małopolska fabryka zwierciadeł i szlifownia szkła“ spółka z ogr. poręką w Krakowie od Hirscha i Ryfki Sybirskich.

25) Grunt na Zabłociu w Dz. Podgórze, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 1/XXII., nabyła firma „Krakus“ zjednoczone fabryki przetworów wysokowych i owoców tow. akc. w Krakowie od Gminy stoł. król. miasta Krakowa.

26) Grunt lwh. 1175/XXI. w Dz. Płaszów, nabyli po połowie Maciej i Brygida Butowie od Franciszka i Anny Lachów.

## II. Przez inne umowy.

1) Część ( $\frac{2}{3}$ ) domu dwupiętrowego z ogrodem przy ul. Czystej l. or. 1, l. spis. 299/IV., otrzymał w darze Jan Trąbka, od Antoniego Trąbki.

## III. Przez śmierć właściciela.

1) Część ( $\frac{1}{4}$ ) dwu domów trzechpiętrowych przy ul. Florjańskiej l. or. 5, l. spis. 345/L. i l. or. 7, l. spis. 346/L., odziedziczyli Stanisława, Władysław, Honorata, Adam, Zofja, Marja Launerowie po Dr. Wiktorze, Adamie Launerze.

2) Część ( $\frac{1}{2}$ ) domu trzechpiętrowego przy ul. Florjańskiej l. or. 17, l. spis. 351/L., odziedziczyli Arnold Jurzykowski, Eugenjusz Bujański, Stefan Feill, Zygmunt Janeczek, po śp. Leontynie Fronczu.

3) Dom dwupiętrowy przy ul. Małej, l. or. 4, l. spis. 144/III., odziedziczyła Helena Gałuszkiewicz, po śp. Anieli Bałabanowej.

4) Dom dwupiętrowy przy ul. Karmelickiej l. or. 70, l. spis. 268/IV., odziedziczyli Salomea, Leon, Salamon Wetsteinowie, Ewa, Alber Lazar, Bronisława Fischerowie, Henryk i Władysław Kuppermanowie recte Wetsteinowie po bhp. Marji Wetsteinowej.

5) Dom dwupiętrowy przy ul. Garnarskiej l. or. 15, l. spis. 156/IV., odziedziczyła Wanda z Ulanowskich Środzińska po śp. Dr. Bolesławie Ulanowskim.

## B) w kwietniu 1922 roku.

### I. Przez kontrakt kupna.

1) Grunt lwh. 760/XVII. przy ul. Mazowieckiej w Dz. Krowodrza nabyli Simche Ganz ( $\frac{2}{5}$ ) części,

Benjamin Ganz ( $\frac{1}{5}$ ) część Mozes Berek Rosenberg ( $\frac{2}{5}$ ) części od Antoniny ze Zbrojów 1-o Boksowej 2-o Lachowej.

2) Część ( $\frac{1}{2}$ ) domu parterowego z ogrodem przy ul. Kopernika l. or. 32, l. spis. 38/VI., nabyła Marja Iwona Podnagórska od Joachima Hausera.

3) Dom parterowy przy ul. Barskiej, l. spis. 201/XI., nabyli Ignacy i Marja Terczyńscy od Marji Opolskiej, Stefanji Ebertowskiej i Heleny Szczepańskiej po ( $\frac{1}{3}$ ) części.

4) Grunta lwh. 501/XVI. i 502/XVI. w Dz. Łobzów, nabył Karol Wołkowski od Mojżesza Dawida Weinberga i Chiela Weinberg (po  $\frac{1}{2}$ ).

5) Dom trzechpiętrowy przy ul. Krowoderskiej l. or. 54, l. spis. 133/V., nabyli Władysław Zieliński, Marja Zielińska, Konstanty Wojciechowski, Małgorzata Wojciechowska po  $\frac{1}{4}$  części, od Jana i Heleny Grzymków (po  $\frac{1}{2}$  części).

6) Grunt lwh. 261/VI., przy ul. Sołtyka w Dz. Wesoła nabyli Adolf i Regina Gemeinerowie (po  $\frac{1}{2}$  części) od Dr. Edmunda Reinera.

7) Grunt lwh. 880/XIII., przy ul. Królowej Jadwigi w Dz. Zwierzyniec, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 53/XIII., nabyli po połowie Antoni i Karol Jarnuszkiewiczowie od Witolda Lewandowskiego i Szymona Silbigera.

8) Dom parterowy z ogrodem przy ul. Miechowskiej l. or. 6, l. spis. 85/XI., nabył Zdzisław Treuter od Marjana i Magdaleny Kopciów.

9) Grunt lwh. 743/XVII. przy ul. Wrocławskiej w Dz. Krowodrza, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 74/XVII. i lwh. 743/XVII., nabyła firma „Kmita“ Małopolska wytwórnia miodu, spółka z ogr. odpow. w Krakowie, od Berischa Weinberga, Dawida Weinberga i Lifei Paneth.

10) Grunt lwh. 487/XI. przy ul. Zagrody w Dz. Dębni, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 35/XI., nabyła Matylda Pająkówna od Jana i Marjanny Lisińskich.

11) Grunt lwh. 480/XV. w Dz. Nowa Wieś, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 2/XV. i gruntów poportecznych Marjan Krzyżanowski od Gminy stoł. król. miasta Krakowa.

12) Dom parterowy z gruntem przy ul. Kościuszki l. spis. 50/XII., nabył Szczepan Łojek od Jakóba Stworzewicza.

13) Dom dwupiętrowy przy ul. Krupniczej l. or. 20, l. spis. 11/IV., nabyła Helena Ziemiańska od Dr. Edmunda Majewicza.

14) Grunt lwh. 301/XIII. przy ul. Królowej Jadwigi w Dz. Zwierzyniec, nabyli Kazimierz i Marja Mikulscy od Stanisława Rogala.

15) Część ( $\frac{2}{4}$ ) domu dwupiętrowego przy ul. Józefa l. or. 16, spis. 249/VI., nabyli Abraham i Rozalja Plancerowie (po  $\frac{1}{4}$ ) od Jonasza Diamanda false Schpiry i Toni Makryce.

16) Grunt lwh. 434/XI. w Dz. Dębni, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 7/XI., nabyli Jakób Henkorn i Leon Nass od Jakóba i Marji Sasoeskich.

17) Willę jednopiętrową przy ul. Urzędniczej l. spis. 212, nabyła Julietta Czaplicka od Aldony Friedberg.

18) Grunt lwh. 550/IV. przy ul. Czystej w Dz. Piasek, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 397, 405 i 521/IV., nabył Polski Związek katolickich uczniów rękodzielniczych pod wezwaniem św. Stanisława Kostki w Krakowie, od Gminy stoł. król. miasta Krakowa.

19) Dom dwupiętrowy przy ul. Dietlowskiej l. or. 32, l. spis. 59/VII., nabyli Getzel Rachner i Wolf Rittermann po ( $\frac{1}{2}$ ) części od Arona Wotowskiego.

20) Grunt lwh. 405/XXI. w Dz. Płaszów, nabyli Roman Grünwald i Szymon Altendorf od Katarzyny Wójcik.

21) Część ( $\frac{1}{2}$ ) domu jednopiętrowego przy ul. Krakusa l. or. 25, l. spis. 33/XXII., nabył Dr. Władysław Morus od Piotra Morusa.

22) Części gruntu lwh. 13/X., lwh. 147/X. i lwh. 265/X. w Dz. Zakrzówek, nabyli po połowie Marja Temper i Rozalja Fruchthändler od Dr. Szymona Altendorfa i Arona Briefla.

23) Części ( $\frac{16}{28}$ ) gruntu lwh. 468/XXII. przy ul. Lwowskiej w Dz. Podgórze, nabyli Salomon i Salomea Himmelblauowie po (8) części od Henryka i Salomeji Immerglüków.

24) Dom dwupiętrowy z ogrodem przy ulicy Kalwaryjskiej l. or. 56, l. spis. 584/XXII., nabył Tomasz Jan 2-im. Pieniążek od Marji Radeckiej.

25) Dom jednopiętrowy przy ul. Rękawka l. or. 35, l. spis. 115/XXII., nabyli Edward i Klementyna Sochowicze od Heleny Kochowej.

26) Grunt lwh. 804/XXII. w Dz. Podgórze, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 319/XXII., nabył Leja Selinger od Włodzimierza, Karola i Wandy Szarochów, oraz Marji z Szarochów Błyskalowej.

27) Grunt lwh. 1302/XXI. w Dz. Płaszów, nabyli po połowie Chiel Reich i Szymon Hirsch Storch od Stanisława i Anny Zacharów.

### II. Przez inne umowy.

1) W zamian za kompleks gmachów stanowiących „Grand Hotel“ tj. za (1) część tych domów przy ul. Sławkowskiej l. or. 5, 7, 8, l. spis. 118/I., 276/I. i 278/I., oraz przy ul. św. Jana l. or. 8, 10, l. spis. 292/I. i 293/I., otrzymała Wanda hr. Zamoyska część ( $\frac{1}{2}$ ) domu dwupiętrowego przy ul. Straszewskiego l. or. 21, l. spis. 11/III. od Zygmunta hr. Zamoyskiego.

2) W zamian za dom trzechpiętrowy przy ul. Zyblikiewicza l. spis. 257/VI. otrzymał Salomon Majer Wohl dom dwupiętrowy przy ul. św. Gertrudy l. or. 11, l. spis. 138/VII. od Br. Rafała Dalleta Berty Gansowej, Dr. Józefa Dalleta, Racheli Dalletowej, Dr. Zofji Dalletowej i Cecylji Dalletowej.

### III. Przez śmierć właściciela.

1) Część ( $\frac{1}{2}$ ) domu jednopiętrowego przy ul. Zwierzynieckiej l. or. 18, l. spis. 34/III., odziedziczyli Berta i Bolesław Finsterowie po bł. Aleksandrze recte Saulu Finsterze.

2) Część ( $\frac{1}{2}$ ) dwu domów dwupiętrowych przy ul. Dietlowskiej l. or. 69, l. spis. 409/VIII. i przy ul. Brzozowej l. or. 4, l. spis. 430/VIII., odziedziczyli Elka Hirschberg, Matylda Holländer, Sina Hirschberg, Salomea Taubenfeld recte Metzinger po błp. Mojżeszcu Izraelu Hirschbergu.

3) Dom dwupiętrowy przy ul. Niecałej l. or. 13, l. spis. 271/VI., odziedziczyła Marja Janina Aldona 3-im. Lewinger, po Marji Weichmanowej.

4) Dom jednopiętrowy przy ul. Krótkiej l. or. 3, l. spis. 165/V., odziedziczyli Zofja Ratzkova, Franciszen i Marjan Błażek po śp. Korneli Błażkowej.

### C) w maju 1922 roku.

#### I. Przez kontrakt kupna.

1) Wilę jednopiętrową przy ul. Czarnowiejskiej l. or. 59, l. spis. 62/XIV., nabyła Aldona Awgulewicz od Marji Szarskiej.

2) Grunt lwh. 584/VIII. przy ul. św. Stanisława w Dz. Kazimierz, oraz część ( $\frac{9}{40}$ ) gruntu lwh. 108/XIV. i 146/XIV. w Dz. Czarna Wieś, nabyła Róża Langrock od Gedali Langrock.

3) Dom trzechpiętrowy z ogrodem przy ulicy Czarnowiejskiej l. or. 30, l. spis. 134/XIV. nabyli Alojzy Majewicz ( $\frac{1}{4}$ ) część, Władysław Stebach ( $\frac{1}{4}$ ) i Leopold Probulski ( $\frac{1}{2}$ ) część od Leona Danieka.

4) Część ( $\frac{10}{100}$ ) młyna jednopiętrowego przy ul. Tatarskiej l. spis. 856/XII., nabyli Samuel Simche Bauch ( $\frac{3}{100}$ ) części Salomon Jakób Bauch ( $\frac{1}{100}$ ) część, Selig Weintzenhof ( $\frac{3}{200}$ ) części, Dora Weitzenhof ( $\frac{3}{200}$ ) części i Dawid Folger ( $\frac{3}{100}$ ) części od Marjana Ambrosa.

5) Dom parterowy przy ul. Czarnowiejskiej l. or. 22, l. spis. 30/XVI., nabył Edmund Hajdziński od Kazimierza Hajdzińskiego.

6) Dom trzechpiętrowy przy placu Marjackim l. or. 1, l. spis. 343/L., nabyła Honorata Grzywacz od Krystyny Dobrowolskiej, Zofji Siedleckiej i Anny Siedleckiej.

7) Dom trzechpiętrowy przy ul. Lubomirskiego l. or. 5, l. spis. 312/VI., nabyli Salomon, Freida, Chaim i Marjem Dymowie po ( $\frac{1}{4}$ ) części od Salomona, Brucha, Szyji i Ettl Wolfów.

8) Grunt lwh. 161/VII. w Dz. Stradom, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 135, nabył Konwent OO. Bernardynów w Krakowie od Gminy stoł. król. miasta Krakowa.

9) Grunta lwh. 857/XIII. i 867/XIII. w Dz. Zwierzyniec, nabył Aleksander Janowski od Franciszka Szczerbowskiego.

10) Grunt lwh. 642/VIII. przy ul. Starowiślniej w Dz. Kazimierz, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 239/VIII., nabył Adolf Gemeiner od Marji z Pareńskich 1-mo Raczyńskiej 2-do Jasieńskiej.

11) Dom dwupiętrowy przy ul. Dietlowskiej l. or. 109, l. spis. 136/VIII., nabyła firma Jakób Pelberger od Stanisława Michalika.

12) Grunt lwh. 762/XVII. w Dz. Krowodrza, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 55/XVII., nabyli Kazimierz i Stefanja Banasiowie od Franciszka Sowy.

13) Grunt lwh. 600b/XVII. w Dz. Krowodrza, nabyli po połowie Franciszek i Feliksa Pawłowscy od Salamona i Ettl Wolfów.

14) Część ( $\frac{3}{6}$ ) domu parterowego przy ul. Kazimierza Wielkiego l. or. 68, l. spis. 119/XV., nabyli Andrzej i Marja Gucwowie po ( $\frac{3}{12}$ ) części od Franciszka, Waclawa i Aleksandra Kubicków.

15) Część ( $\frac{1}{2}$ ) parterowego budynku fabrycznego w Dz. Zwierzyniec lwh. 673/XIII., nabyła Rozalja Kurzman od Szymona Mest.

16) Część ( $\frac{22}{40}$ ) gruntu lwh. 459/XVI. w Dz. Łobzów, nabyli Berisch i Sara Weinbergowie po ( $\frac{11}{40}$ ) części od Józefy Mysiak ( $\frac{5}{20}$ ) części, Stanisławy Mysiak ( $\frac{3}{20}$ ) części i Anieli Dudek ( $\frac{3}{20}$ ) części.

17) Część ( $\frac{23}{90}$ ) gruntu lwh. 487/X. w Dz. Zakrzówek, nabył Adam Zakrzowiecki od Dr. Zygmunta Landaua i Dr. Jana Landaua.

18) Grunt lwh. 59/XXII. przy ul. Kącik w Dz. Podgórze, nabyła Julja Francuz od Jana i Janiny Stochów.

19) Dom jednopiętrowy przy ul. Rękawka l. spis. 885/XXII., nabyła firma Krakowski przemysł kawowy „Mokka“ dawniej fabryka konserw Ignacego Holländra, od Dr. Bertolda Ehrlicha.

20) Dom jednopiętrowy (pralnia przy ul. Nadwiślańskiej l. spis. 96/XXII. i dom parterowy przy ul. Wąskiej l. or. 3, l. spis. 613/XXII., oraz grunt lwh. 801/XXII., przy ul. Nadwiślańskiej, nabyli Michał i Leon, Akiwa Hersteinowie po ( $\frac{1}{3}$ ) części od Dr. Michała Kornhausera i firmy „Wisła“ pralnia bielizny Dr. Michał Kornhauser i Ska w Krakowie.

## II. Przez inne umowy.

1) Dom jednopiętrowy przy ul. św. Gertrudy l. or. 14, l. spis. 131/VII. drogą kontraktu spółki nabyła firma K. Rząca i Chmurski, parowa fabryka wód gazowych i wyrobów chemicznych. Spółka z ogr. odpow. w Krakowie, od Bolesława Rzący, Janiny Mareckiej i Klementyny Siedleckiej.

2) Grunta lwh. 275/XX., wraz z domem w Dz. Dąbie, otrzymał w darze Paweł Baś od Wiktorji Molowej.

## III. Przez śmierć właściciela.

1) Część ( $\frac{1}{12}$ ) domu dwupiętrowego przy ulicy Dietlowskiej l. or. 41, spis. 81/VIII., oraz pół domu trzechpiętrowego przy ul. Bożego Ciała l. or. 15, l. spis. 546/VIII. i pół domu jednopiętrowego przy ul. Miodowej l. or. 30, l. spis. 527/VIII. odziedziczyli: Franciszka Hüblowa, Julja Neuberger, Dr. Samuel Müller, Edward Müller, Róża Schiff, Ignacy Müller i Anna Scheek po błąp. Hindzie Beili (i Helenie) Müllerowej.

2) Dom dwupiętrowy przy ul. Miodowej l. spis. 133/VIII. odziedziczyli: Ernestyna Reich, Dr. Mojżesz Spatz, Izak, Arnold, Dora, Aleksander i Zygmunt Spatzowie po błąp. Marji Spatzowej.

3) Część ( $\frac{1}{2}$ ) domu dwupiętrowego przy ulicy Krakowskiej l. or. 10, l. spis. 95/VIII. odziedziczyli: Mina, Abraham, Franciszka, Feiwisch, Mojżesz, Szymon i Herman Gehorsamowie po błąp. Jouse Gehorsamie.

4) Dom dwupiętrowy przy ul. Grodzkiej l. or. 36, l. spis. 69/VIII. odziedziczyli: Dawid, Zygmunt, Dr. Józef, Bronisława i Józef Tillesowie, Teofila Seinfeldowa, Róża Reissowa, Anna Beckmanowa, Regina Fenschelowa, Paulina Hillmanowa, Edwarda Bombachowa, Rudolfina Reissowa po błąp. Emanuela i Amalji Tillesach.

5) Dom dwupiętrowy przy ul. Dietlowskiej l. or. 62, l. spis. 51/VII. odziedziczył Adolf Münz Ohrenstein po błąp. Judzie Ohrensteinie.

6) Grunt lwh. 585/VIII. przy ul. Dietlowskiej w Dz. Kazimierz, odziedziczyła Gusta Ohrensteinowa po błąp. Judzie Ohrensteinie.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

## Emerytury.

Pan Jan Panek, pomocnik Zakładu czyszczenia miasta w myśl art. 7 statutu emerytalnego dla pracowników Gminy miasta Krakowa (uchwała Rady miasta z dnia 31 stycznia 1922) przeniesiony został z powodu stwierdzonej przez lekarza miejskiego trwałej niezdolności do służby z dniem 1 lipca 1922 w stały stan spoczynku. (Lpr. 1627/22).

## Protokoły obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie (135 w kad. XVII.) w dniu 30 czerwca 1922 r.

Przewodniczący: Prezydent m.: Jan Kanty Federowicz.

Wiceprezydent m.: Dr. Bobrowski.

„ „ inż. Rolle.

„ „ inż. Sare.

„ „ Dr. Wielgus.

Sekretarz rady m.: Franciszek Strasik.

Radców miejskich obecnych 70.

Początek posiedzenia o godzinie 6 po południu.

### Przed porządkiem dziennym.

#### Złączenie Górnego Śląska z Polską.

Prezydent miasta Jan Kanty Federowicz przemówił:

Świetna Rado!

Od tygodnia jesteśmy świadkami realizacji dziejowego aktu złączenia Górnego Śląska z Macierzą polską.

Wśród wielkich wydarzeń europejskich, w których uczestniczyła Rzeczpospolita, stanowi fakt ten jeden z najdonioślejszych momentów decydujących o naturalnym wzroście potęgi Państwa.

Pod naciskiem nieugiętej woli ludu śląskiego aeropag mocarstw zachodnich przyznał nam naszą własną dzielnicę kordonem przemocy od wieków od Polski oderwaną.

Zawiadamiam świetną Radę miejską, że w chwili uroczystego objęcia Górnego Śląska przez władze polskie i wkroczenia oddziałów naszej armji, prezydent miasta imieniem Rady miejskiej, wysłało gorące życzenia prastarej polskiej dzielnicy śląskiej na ręce wojewody Rymera.

Przemówienia Prezydenta m. wysłuchała Rada m. stojąc.



### Wspomnienie żałobne.

Przed kilku dniami zmarł radca miejski bł. p. **Dr. Drobner Józef.**

Zmarły należał do gorliwych członków Rady miejskiej pracujących w poszczególnych sekcjach i komisjach. Wybitny pracownik służył chętnie swą radą.

Przedwczesna śmierć przerwała jego czynne życie.

Cześć pamięci zmarłego Kolegi.

Przez powstanie z miejsc daliście panowie wyraz współczucia, co zapisane będzie w protokole z dzisiejszego posiedzenia.

Przemówienia Prezydenta m. wysłuchała Rada m. stojąc.

### Urlopy.

Rada miasta udzieliła urlopów celem poratowania zdrowia radcom miejskim:

Dr. S. Tillesowi, 6 tygodni,

Matuli, 6 tygodni,

ks. Masnemu, 4 tygodnie,

Dr. Krzetuskiemu, 6 tygodni,

Wiceprez. m. Rollemu, 6 tygodni.

### Interpelacje.

Sekretarz odczytał następujące interpelacje radców miejskich:

1) **Adelmanna** w sprawie zaprzestania koncertów na plantacjach przez wojskowość.

2) **Rocka** w sprawie zajęcia szkoły miejskiej przy ulicy Wąskiej na cele wojskowe.

### Nagły wniosek.

Sekretarz odczytał nagły wniosek rm. **Dr. Rowińskiego** w sprawie zwoływania Rady m.

(Wniosek oryginalny dołącza się do protokołu). Wobec wyjaśnienia p. Prezydenta m., wniosek upadł.

### Odpowiedzi na interpelacje.

Sekretarz odczytał odpowiedzi na interpelacje:

1) **Rm. Jasińskiego** wniesioną w dniu 11-go kwietnia 1922, w sprawie przekroczenia kredytów na odnowienie gmachu „Starego teatru“.

(Odpowiedź dołącza się do protokołu).

2) **Rm. Popiela** wniesioną w dniu 22 maja 1922 w sprawie połączenia Zagłębia węglowego z Krakowem.

(Interpelację i odpowiedź dołącza się do protokołu).

3) **Rm. Kęska** wniesioną w dniu 27 marca 1922 r. w sprawie podatku od transportów.

(Interpelację i odpowiedź dołącza się do protokołu).

### Porządek dzienny.

#### I. Zamknięcie rachunkowe miejskich Zakładów aprowizacyjnych.

Imieniem Komisji aprowizacyjnej, radca miejski **Łuczko** przedstawił sprawozdanie ze szkcontrum w miejskich Zakładach aprowizacyjnych. W dniu 1 lutego br. Komisja aprowizacyjna Rady miasta po przedłożeniu jej zamknięć rachunkowych miejskich Zakładów aprowizacyjnych za lata 1918, 1919 i 1920 wybrała ze swego łona Komisję rewizyjną, zlecając jej dokładne sprawdzenie przedłożonych zamknięć, ksiąg i dowodów kasowych i złożenia z odbytego szkcontrum sprawozdania pełnej Radzie miejskiej. Komisja rewizyjna szkcontrum to przeprowadziła w marcu, a nadto 14 czerwca zrewidowała sporządzone w międzyczasie zamknięcie rachunkowe Zakładów aprowizacyjnych za rok 1921. Szkcontrum Komisja przeprowadziła gruntownie i stwierdziła, że księgi rachunkowe prowadzone są wzorowo, a dowody rachunkowe są w najzupełniejszym porządku. Ogółem fundusz aprowizacyjny z uzyskanych zysków po dzień 31 grudnia 1921 roku wynosił kwotę 44,096.931 Mk. Pozatem zamortyzowany został cały inwentarz ruchomy i nieruchomy Zakładów aprowizacyjnych, poczem wnosi:

Rada miasta uchwali:

Przyjmuje się do zatwierdzającej wiadomości zamknięcia rachunkowe miejskich Zakładów aprowizacyjnych za lata 1918—1921 i udziela się absolutorjum odnośnym urzędnikom Magistratu.

**Rm. Holeksa** wnosi, aby po wydrukowaniu sprawozdania, Rada m. przystąpiła do głosowania nad wnioskami Komisji aprowizacyjnej.

**Wiceprez. m. Dr. Bobrowski** zaznaczył, że rozumie stanowisko radcy **Holeksy**, jednakowoż wydrukowanie sprawozdania wymagać będzie dużo czasu, gdyż powinno się w niem ująć całą historję działalności Zakładów aprowizacyjnych.

**Rm. Miedniak** oświadcza, że zbadano dokładnie wszystkie księgi i raporty i wszystko znaleziono we wzorowym porządku, to też radzi, aby uchwalono jeszcze dzisiaj przedłożone wnioski.

**Rm. Turski** oświadczył się również za uchwaleniem absolutorjum.

**Wiceprez. Dr. Bobrowski** przychyłając się do wniosku **rm. Holeksy** zawiadomił, że w najbliższym czasie będzie radcom przedłożony wyciąg rachunkowy, poczem na następnem posiedzeniu będzie można przeprowadzić szczegółową dyskusję. Wyraził jednak żal, że na tem posiedzeniu nie rozwinęła się obszerniejsza dyskusja.

Wniosek **rm. Holeksy** uchwalono.

Przewodnictwo obejmuje **wiceprez. m. Rolle**.

#### II. Opłaty od podań wnoszonych do Magistratu.

Imieniem Sekcji II. i III. **wiceprez. m. Dr. Wielgus** wnosi:

Rada miasta uchwali:

1) Uchwala się załączony statut o miejskich opłatach od podań, wnoszonych do Magistratu i od świadectw, wystawionych przez Magistrat;

2) Wzywa się Magistrat, aby jak najrychlej uzyskał zatwierdzenie statutu\*) przez Ministerstwo spraw wewnętrznych w porozumieniu z Ministerstwem skarbu i statut w życie od 26 czerwca 1922 r. wprowadził. (L. 5152/922 II. a).

Rm. Kosobudzki wnosi aby w punkcie „1“ taryfy niżyc opłatę z 3000 Mk. na 1000 Mk.

Rm. Dr. Schneider wnosi aby w punkcie „7“ taryfy podnieść opłatę z 500 Mk. na 2000 Mk.

Rm. Epstein wnosi aby pobierać opłaty dopiero gdy je zatwierdzi Tymczasowy Wydział samorządowy.

Po wyjaśnieniu Prezydenta Federowicza, rm. Epstein wniosek cofnął.

Wnioski Sekcji II. i III. uchwalono.

### III. Pożyczka 120,400.000 Mk. na cele Elektrowni miej. i 81,200.000 Mk. na konwersje pożyczek krótkoterminowych i inwestycje drogowe i skarbowe.

Imieniem Sekcji skarbowej, wiceprez. Sare wnosi:

Rada miasta uchwali:

1) Gmina miasta Krakowa zaciąga w Polskim Banku krajowym we Lwowie pożyczki komunalne a to 1) w kwocie 120,400,000 Mk. na konieczne potrzeby inwestycyjne w Elektrowni miej. i 2) w kwocie 81,200.000 Mk. na konwersje pożyczek krótkoterminowych, oraz dla zasilenia funduszu regulacji miasta na inwestycje drogowe i kanałowe na warunkach zastrzeżonych w promesach tego Banku z dnia 22 lutego 1922 i 27 lutego 1922 L. 19094/Kom.

2) Ze względu na postanowiony w powyższych promesach warunek objęcia przez Gminę miasta Krakowa obligacji komunalnych mających się emitować z tytułu zaciągniętych pożyczek, względnie znalezienia dla nich nabywców Rada miasta zastrzega, że przyjęcie tego warunku nie przesądza efektywnej wypłaty powyższych pożyczek w obowiązującej walucie państwowej, przyczem Bank krajowy podejmuje się znalezienia nabywców dla odnośnych obligacji komunalnych.

3) Wzywa się Magistrat, aby wyjednał potrzebne zatwierdzenie niniejszej uchwały przez Tymczasowy Wydział samorządowy, oraz zezwolenie Ministerstwa spraw wewnętrznych w porozumieniu z Ministerstwem skarbu na zaciągnięcie niniejszych pożyczek i na ewentualne nakładanie opłat i dodatków gminnych potrzebnych do regularnego pokrywania annuitetów pożyczki przez cały okres jej umorzenia.

4) Gmina miasta Krakowa zobowiązuje się z pożyczki zaciągnąć się mającej w kwocie 81,200.000 Mk. złożyć część tej pożyczki w kwocie 31,000.000 Mk. przeznaczoną na spłatę krótkoterminowych pożyczek w Polskim Banku krajowym we Lwowie, który zajmie się spłatą tych pożyczek krótkoterminowych.

5) Do podpisania skryptów dłużnych upoważnia się obok Prezydenta miasta względnie jego zastępcy radców miejskich pp. Dra Müllera Adama i inżyniera Turskiego Władysława, a w razie przeszkody jednego z nich, radcę miejskiego Stanisława Drozdowskiego.

Uchwalono.

\*) Statut będzie drukowany w „Dz. rozp.“ Magistratu, po zatwierdzeniu go przez władzę.

### IV. Adaptacje gmachu Administracji akcyzy.

Imieniem Komisji administracyjnej st. radca Magistratu i nacelnik Admin. akcyzy Dr. Za wadzki wnosi:

Rada miasta uchwali:

Upoważnia się Komisję administracyjną:

- do przerobienia i nadbudowania oficyny przy gmachu Administracji akcyzy, przy ul. Kopernika L. 1 według planów, wypracowanych przez Budownictwo miejskie;
- do poczynienia kroków, celem uzyskania potrzebnych na ten cel funduszków w formie krótkoterminowej pożyczki rozłożonej na dwa do trzech lat.

Po wykonaniu budowy złoży Komisja Radzie miasta sprawozdanie. (L. 311/922 akc.).

Rm. Kosobudzki sprzeciwia się wnioskowi Komisji administr. uważając, że miejsce na którym stoi obecnie budynek akcyzy nadaje się raczej na budowę monumentalnego gmachu, a w istniejący jako stary budynek nie należy wkładać tyle pieniędzy.

Przeciw wnioskowi oświadczyli się rm. Maywald, Dr. Klimecki, Miedniak i Holeksa, który wnosi, aby sprawę całą odesłano do Komisji administracyjnej. Wyjaśnień udzielili wiceprez. Sare i Dr. Zawadzki.

Wniosek rm. Holeksy odrzucono.

Wniosek Komisji administracyjnej uchwalono.

Na wniosek rm. Dr. Langa następujące sprawę uchwaliła Rada miejska „on bloc“.

### I. Sprzedaż gruntu w Dz. XXII.

Wniosek Sekcji I. i Komisji podgórskiej.

Rada miasta uchwali:

Sprzedać Spółce „Karpaty“ spółce z ograniczoną odpowiedzialnością dla sprzedaży produktów olejów mineralnych, część parceli gminnej lkat. 549/1 w Dz. XXII. Podgórze, przy ul. Przemysłowej o powierzchni około 4320 mtr. kwadr., czyli 1201 sążni kwadr. oznaczoną LM. 2191/21 I. a i liniami czerwonymi na planie Budownictwa m. B. z dnia 4 listopada 1921, za cenę po 10.000 Mk. (dziesięć tysięcy marek) za jeden sążeń kwadr., a to pod następującymi warunkami:

1) Na gruncie umieszczone będą zbiorniki nafty benzyny i olejów mineralnych z przestrzeganiem jednak wszelkich wymagań bezpieczeństwa publicznego.

2) Budowa tych zbiorników rozpoczęta będzie najdalej w ciągu jednego roku od dnia podpisania kontraktu, gdyż w przeciwnym razie przysługiwać będzie Gminie miasta Krakowa prawo rozwiązania kontraktu za zwrotem zapłaconej ceny kupna bez doliczenia procentów, a prawo to ma być hipotecznie zabezpieczone.

3) Kupująca spółka i jej prawonastępcy nie będą mogli pozbyć powyższego gruntu aktem między żyjącymi przed uzyskaniem konsensu na używanie dotychczasowego składu nafty, benzyny i olejów mineral-

nych, a ten zakaz pozbycia ma być hipotecznie zabezpieczony.

4) Cała cena kupna ma być zapłacona w 8 dni po uwiadomieniu spółki o uchwale Rady miejskiej.

5) Kupująca spółka zobowiązuje się zezwolić na przeprowadzenie toru przemysłowego przez powyższy grunt, gdyby toru tego potrzebował jego sąsiad a to za wynagrodzeniem, którego wysokość stanowić ma iloczyn z powierzchni zajętego gruntu pod tor przemysłowy i 5% (pięć od sta) ceny kupna zapłaconej Gminie miasta Krakowa od każdego sążnia zajętego gruntu.

6) Kupująca spółka poniesie wszelkie koszty sporządzenia kontraktu, intabulacji, manipulacji, pomiarów, planów, stempli, wykonania prawa rozwiązania kontraktu, ekstabulacji i należytości prawnych i skarbowych.

7) Gmina miasta Krakowa sprzedaje powyższy grunt w stanie wolnym od długów i ciężarów.

Do podpisania kontraktu upoważnia się obok Pana Prezydenta miasta względnie jego zastępcy pp. radców miejskich Karola Łuczkę i Władysława Zawojkiego, a w razie przeszkody któregośkolwiek z nich pp. radców miejskich Ludwika Merza i inż. Władysława Turskiego.

Połowa ceny kupna ma być przelana na fundusz miejski dział II., a połowa na fundusz regulacyjny poz. „Budowa kanałów i urządzenie ulic otwartych“ na Zabłociu w Dz. XXII. Podgórze.

(L. 2191/922 I. a.)

II. Wniosek Sekcji I. i Komisji podgórskiej.

Rada miasta uchwali:

I. Odstąpić inż. Józefowi Chmielewskiemu część parceli gminnej lkat. 695 i 706 Dz. XXII. Podgórze o łącznej powierzchni około 1190 metr. kwadr., czyli 331 sążni kwadr. oznaczonej kolorem zielonym na planie Budown. miej. B. z dnia 21 kwietnia 1922 r. w drodze zamiany za część parceli inż. Józefa Chmielewskiego lkat. 650<sup>1</sup>/<sub>4</sub> o powierzchni około 1007 metr. kwadr., czyli 280 sążni kwadr. oznaczonej kolorem czerwonym na tymże planie Budownictwa miej. B. z dnia 21 kwietnia 1922 r., a to pod następującymi warunkami:

Wartość obu gruntów oznacza się na 7.500 Mk. za 1 sążeń kwadratowy.

1) Za nadwyżkę gruntu zapłaci inż. Chmielewski Józef Gminie miasta Krakowa po 7.500 Mk. (siedm tysięcy pięćset marek polskich) za jeden sążeń kwadratowy.

2) Przez zamianę powyższych gruntów nie doznają żadnej zmiany warunki parcelacji, ustalone uchwałą Rady miejskiej z dnia 14 marca 1921 tak, że w szczególności obowiązki z tej parcelacji wynikające mają być wykonane w ten sposób przez te osoby, jakby powyższa zamiana nie nastąpiła i w tym celu mają być poczynione zastrzeżenia hipoteczne.

3) Grunty odstępują sobie kontrahenci w stanie wolnym od długów i ciężarów.

Do podpisania kontraktu upoważnia się obok P. Prezydenta miasta względnie jego zastępcy pp. radców miejskich: Eugenjusza Matulę i Władysława Zawojkiego, a w razie przeszkody u któregośkolwiek

z nich pp. radców miejskich: Dra Ludwika Merza i Józefa Mitasińskiego.

Koszta kontraktu, intabulacji, stempli, manipulacji, pomiarów, planów i należytości, ponoszą przy zamianie obie strony po połowie. (L. 1496/922 I. a.)

III. Wniosek Sekcji I. i Komisji podgórskiej.

Rada miasta uchwali:

Sprzedać Władysławowi Jankowskiemu część parceli lkat. 549/1 w Dz. XXII. Podgórze przy ul. Przemysłowej o powierzchni około 700 metr. kwadr., czyli 195 sążni kwadr. oznaczoną LM. 2031/21 I. a. linjami czarną i czerwoną na planie Budownictwa miejskiego B. z dnia 4 listopada 1921 r. za cenę po 8.000 (ośm tysięcy) Mk. za jeden sążeń kwadr. i to pod następującymi warunkami:

1) Grunt ten będzie użyty tylko pod fabrykę paczek i wyrobów drzewnych dla gospodarstwa domowego.

2) Budowa tej fabryki rozpoczęta będzie najdalej w ciągu jednego roku od dnia podpisania kontraktu, gdyż w przeciwnym razie przysługiwać będzie Gminie miasta Krakowa prawo rozwiązania kontraktu za zwrotem zapłaconej ceny kupna bez doliczenia procentów, a prawo to ma być hipotecznie zabezpieczone.

3) Kupujący i jego prawonastępcy nie będą mogli pozbyć powyższego gruntu aktem między żyjącymi przed uzyskaniem konsensu na używanie fabryki, a ten zakaz pozbycia ma być hipotecznie zabezpieczony.

4) Cała cena kupna ma być zapłacona w 8 dni po uwiadomieniu o uchwale Rady miejskiej.

5) Kupujący zobowiązuje się zezwolić na przeprowadzenie toru przemysłowego przez powyższy grunt, gdyby toru tego potrzebował jego sąsiad, a to za wynagrodzeniem, którego wysokość stanowić ma iloczyn z powierzchni zajętego gruntu pod tor przemysłowy i 5% (pięć od stu) ceny kupna zapłaconej Gminie miasta Krakowa od każdego sążnia zajętego gruntu.

6) Kupujący poniesie wszelkie koszty sporządzenia kontraktu, intabulacji, manipulacji, pomiarów, planów, stempli, wykonania prawa rozwiązania kontraktu, ekstabulacji i należytości prawnych i skarbowych.

7) Gmina miasta Krakowa sprzedaje powyższy grunt w stanie wolnym od długów i ciężarów.

Do podpisania kontraktu upoważnia się obok P. Prezydenta miasta względnie jego zastępcy pp. radców miejskich Karola Łuczkę i Władysława Zawojkiego, a w razie przeszkody któregośkolwiek z nich, pp. Dra Ludwika Merza i inż. Władysława Turskiego.

Połowa ceny kupna ma być przelana na fundusz miejski Dz. II. a połowa na fundusz regulacyjny poz. Budowa kanałów i urządzenie ulic otwartych na Zabłociu w Dz. XXII. Podgórze. (L. 1980/922 I. a.)

**Umundurowanie personelu służbowego Zakładu czyszczenia miasta.**

IV. Wniosek Sekcji I.

Rada miasta uchwali:

1) Część pierwszą ustępu pod L. 2) uchwały Rady miejskiej z dnia 20 marca 1920 do L. 3538/20 w dotychczasowym brzmieniu uchyla się.

2) Ustęp ten ma opiewać:

Umundurowanie etatowego personelu służby Zakładu czyszczenia miasta ma się składać:

- a) z jednej bluzy sukiennej na 2 lata,
- b) z jednej pary spodni sukiennej na 1 rok,
- c) z jednej kamizelki sukiennej na 1 rok,
- d) jednej bluzy i jednej pary spodni letnich na 1 rok,
- e) czapki sukiennej na 2 lata i czapki letniej na 2 lata,
- f) kurtki zimowej na 3 lata,
- g) jednej pary butów z cholewami i jednej pary podszycić na 1 rok.

Ponadto kontrolorzy, maszyniści, dozorczy magazynu, fornale i pomocnicy otrzymują 1 parę rękawic zimowych na 1 rok, a fornale woźnica kierownika Zakładu czyszczenia miasta i woźny w miejsce kurtki, długi płaszcz zimowy.

3) Inne postanowienia powyższego przepisu, dotyczącego umundurowania służby Zakładu czyszczenia miasta, pozostają bez zmiany.

4) Postanowienia niniejsze uchwały pod d) oraz g), o ile dotyczą przyznania pary butów z cholewami, wchodzi w życie bezzwłocznie, zresztą zaś od 1 stycznia 1923.

5) Na ten cel przyznaje się do budżetu na rok 1922 umundurowanie służby miejskiej kredyt dodatkowy w kwocie 3,500.000 Mk. (L. 1588/922 I. a).

### Otwarcie ulicy w Dz. VIII.

#### V. Wnioski Sekcji I.

Rada miasta uchwali:

1) Zatwierdza się otwarcie, na podstawie § 16 g, now. do ustawy bud. miasta Krakowa z 28 marca 1910 Dz. u. kr. Nr. 89, ulicy wzdłuż wału kolejowego na gruntach kolejowych Dz. VIII. według przedłożonych planów Wydziału dla budowy i utrzymania kolei państwowych z 12 maja 1922 z linjami regulacyjnymi w przedłużeniu ustalonych już uchwałą Rady miasta z dnia 3 czerwca 1909 linii regulacyjnych tej ulicy wzdłuż gruntów dawniej Dra Seinfeldta oznaczonymi na powyższych planach czerwono literami a—b—c— od strony zachodniej, zaś d—e— od strony wschodniej przy szerokości ulicy 12 m.

2) Zatwierdza się uregulowanie z urzędu na podstawie § 16 a. wspomnianej powyżej now. do ust. bud. miasta Krakowa ulicy idącej w skośnym przedłużeniu do ul. św. Wawrzyńca, oznaczonej w dawnych planach jako parc. lk. 570 Dz. VIII. z linią regulacyjną oznaczoną na powyższych planach czerwono literami: f—g od strony północno-wschodniej zgodnie z granicą gruntów kolejowych zaś w dalszym ciągu g—h—i—j—k—l—m—c od strony północnej tj. na skrzyżowaniu z ulicą wzdłuż wału kolejowego zgodnie z łamaną linią frontu projektowanego przez Dyрекcję kolei państw. 3-ch piętrowego domu mieszkalnego.

3) Zatwierdza się definitywnie kształt parceli narożnikowej, na której zamierzona jest budowa 3-ch piętrowego domu mieszkalnego zaś podział zana-

czony w planach przedłożonych odnośnie do reszty parcel budowlanych i ich komasacji z sąsiednimi gruntami, zastrzega się zatwierdzenie Magistratowi.

4) Wejście niniejszych uchwał w życie czyni się zależnym od spełnienia następujących warunków.

- a) polskie koleje państwowe odstąpią grunta potrzebne pod ulicę ad 1) Gminie miasta Krakowa bezpłatnie i w stanie wolnym od wszelkich ciężarów hipotecznych;
- b) polskie koleje państwowe poniosą wyłącznie w myśl § 16 g. całe koszty urządzenia ulicy ad 1) tj. robót ziemnych, kanałów, torów jezdnych i krawężników w obrębie swych gruntów, a zaś odnośnie do ulicy ad 2) poniosą w myśl § 16 a. część kosztów wypadającą z rozliczenia od metra długości frontu przyległego do tejże ulicy;
- c) sposób urządzenia tych ulic tj. niveau toru jezdnych, jakoteż materiał, z którego ulice będą skonstruowane i materiał krawężników, oraz spadki i profile kanałów, oznaczy Magistrat, względnie Komisja drogowo-kanałowa w porozumieniu z wydziałem dla budowy i utrzymania kolei państwowych;
- d) roboty te odnośnie do urządzenia ulicy ad 1) wykona w swoim zarządzie wydział dla budowy i utrzymania kolei państwowych pod kontrolą i według wskazówek Budownictwa miejskiego Oddz. B., a koszta kontroli zwróci Gminie miasta Krakowa według rzeczywistych wydatków;
- e) na poczet kosztów urządzenia ulicy ad 2) przekażą polskie koleje państwowe Gminie miasta Krakowa tytułem zaliczki kwotę oznaczoną przez Magistrat przed przystąpieniem przez Gminę do urządzenia tej ulicy;
- f) Gmina miasta Krakowa obejmie w swoje utrzymanie ulicę ad 1) z chwilą zabudowania przynajmniej 50% długości tej ulicy.

(L. 2303/922 I. a).

#### VI. Wniosek Sekcji I. i Komisji podgórskiej.

Rada miasta uchwali:

Zmienia się uchwałę Rady miasta z dnia 4 listopada 1921 r., dotyczącą regulacji ul. Dąbrowskiego w Podgórzu Dz. XXII. do L. 1356/21 Bb. o tyle, że znosi się punkt 3-ci w całej rozciągłości, traktujący o otwarciu 6 m. uliczki dla pieszych między skwem przy ul. Dąbrowskiego, a ul. Rękawka.

(L. 1356/921 Bb).

#### VI. Wniosek Sekcji I.

Rada miasta uchwali:

1) Stosownie do § 16 g. noweli Nr. 89 do ust. bud. miasta Krakowa zatwierdza się linię regulacyjną dla południowego narożnika przy ul. Szwedzkiej i ul. otwartej przez Sekcję ekonomiczną, działającą imieniem Rady miasta na posiedzeniu 23 września 1911 do L. 35318/911 Bb. między ul. Zagrody, a ul. Szwedzką w Dz. XI. według linii czerwonej na planie Bud. miejskiego B. z dnia 22 kwietnia 1922 i głoskami na tymże planie d—e oznaczonej.

2) Stosownie do § 16 g. wyż wspomnianej noweli zatwierdza się podział gruntów na parcele bu-



### III. Wybór 1 członka i 1 zastępcy do Komisji okręgowej dla spraw podatku przemysłowego.

Rm. Dr. Schneider po porozumieniu się z przewodniczącymi klubów radzieckich proponuje na członka p. Wacława Anczyca, na zastępcę p. inżyniera Aleksandra Adelmanna.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 9<sup>1/2</sup> wieczór.

## Sprawozdanie z posiedzeń Sekcji i Komisji.

### Sekcja skarbowa z prawniczą.

Posiedzenie w dniu 19 czerwca 1922 r.

Uchwalono projekt **statutu o opłatach** na rzecz Gminy stoł. król. miasta Krakowa od podań, wnoszonych do Magistratu i od świadectw, przez Magistrat wydawanych.

### Komisja administracyjna.

Posiedzenie w dniu 23 czerwca 1922.

Naczelnik Administracji akcyzy uzasadnił potrzebę **rozszerzenia gmachu Urzędu głównego** przy ul. Kopernika L. 1 przez nadbudowę oficyn według planu Budownictwa miejskiego.

Po wyczerpującej dyskusji wniosku w powyższym kierunku uchwalono przedstawić Radzie miasta, następnie załatwiono cały szereg spraw, odnoszących się do targowicy, rzeźni i akcyzy, a wkońcu wystuchano sprawozdania naczelnika Administracji w sprawie defraudacji kwoty 322.000 Mk., którą popełnił jeden z młodszych funkcjonariuszy akcyzowych. Jakkolwiek sprawca popełnił samobójstwo uchwalono akta sprawy przedłożyć prokuratorji do rozpatrzenia i ewentualnie dalszego dochodzenia.

### Komisja gruntowa.

Posiedzenie w dniu 13 czerwca 1922.

Po załatwieniu kilku spraw natury formalnej wynikającej ze sprzedaży parcel z gruntów pofortecznych, zatwierdzono po dłuższej dyskusji wnioski zmierzające do **odstąpienia miejskiemu funduszowi mieszkaniowemu parceli pofortecznej**, mającej się wydzielić z bloku XV. położonego za ul. Karmelicką obok parku Krakowskiego pod budowę domu gminnego

mieszkalnego, a równocześnie uchwalono wymieniony blok XV. przeznaczyć wyłącznie pod budowę domów wolnostojących, czyli domów willowych, polecając Budownictwu miejskiemu B., wypracowanie odpowiedniego projektu rozparcelowania odnośnego bloku.

### Komisja plantacyjna.

Posiedzenie w dniu 1 czerwca 1922.

Po referacie Dyrektora Miejskiej Izby obrachunkowej, uchwalono **budżet dla plantacji i ogrodów** miejskich, tudzież przedsiębiorstwa przyozdabiania grobów na cmentarzu.

### Komisja dla przemysłów koncesjonowanych.

Posiedzenie w dniu 17 czerwca 1922.

Komisja wydała **opinię** co do szeregu wniesionych podań o koncesje przemysłowe.

### Z miejskiego Biura statystycznego.

Miejskie Biuro statystyczne ukończyło szczegółową kontrolę materiału **powszechnego spisu ludności**, odesłało ten ostatni do Głównego Urzędu statystycznego w Warszawie, oraz zestawilo definitywne **wyniki spisu**.

Według tych ostatnich Kraków liczył 30 września 1921 r. 183.751 ludności nie licząc osób, spisanych przez władze wojskowe, w tem 138.231 chrześcijan, 45.520 żydów, 83.427 mężczyzn i 100.324 kobiet. Wśród ogółu ludności przyznało się do narodowości polskiej 154.592 mieszkańców. Osób podczas spisu chwilowo w mieście nieobecnych było 4.175.

Realności liczy Kraków 5.455, budynków mieszkalnych 7.400, innych zamieszkałych 50, mieszkań ogółem 39 891 — z tego użytych na cele mieszkalne 38.820 — gospodarstw rodzinnych, zakładowych i samotnych naliczono 46.723.

Wkońcu wykazał spis w Krakowie 1.398 koni, 1.690 bydła rogatego, 63 owiec i 2.108 trzody chlewnej, nie licząc oczywiście zwierząt spisywanych przez władze wojskowe.

Gruntów należących do gospodarstw rolnych, ogrodowych i leśnych, mających swą siedzibę w obrębie Krakowa — było w chwili spisu 3.362 morgów 577 sążni kwadratowych.

Obecnie miejskie Biuro statystyczne jest zajęte przygotowaniem katastru dla celów wyborów do Sejmu i Senatu.



# DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

## dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 720 Marek składać można w biurach Komisarzy obwodowych.

L. 7317/22.

Kraków, dnia 13 lipca 1922 r.

II. a.

### OGŁOSZENIE.

W myśl art. 5, 13 i 24 rozporządzenia wykonawczego z 29 kwietnia 1922 r. Nr. 34, poz. 394 Dz. u. R. P. do ustawy z dnia 17 grudnia 1921 o zasileniu finansów miejskich, Magistrat podaje do publicznej wiadomości, że Ministerstwo skarbu reskryptem z dnia 21 czerwca 1922 L. S. M. 3317 w porozumieniu z Ministerstwem skarbu zatwierdziło na zasadzie ust. z 24 października 1919 Nr. 88 Dz. u. R. P. uchwałę Rady miasta Krakowa z 11 kwietnia 1922 w sprawie poboru na rzecz miasta w roku 1922.

1) Podatku od obrotu w wysokości 0.2% od przedsiębiorstw i zajęć zawodowych, które na podstawie ustawy o państwowym podatku przemysłowym podlegają procentowemu podatkowi od zysku;

2) Dodatków do państwowego zasadniczego podatku przemysłowego w wysokości:

a) 50% od przedsiębiorstw, zajęć zawodowych i zarobkowych, które na podstawie ustawy o państwowym podatku przemysłowym, podlegają tylko państwowemu zasadniczemu podatkowi przemysłowemu;

b) 100% na poczet podatku od obrotu od przedsiębiorstw i zajęć zawodowych, podlegających podatkowi procentowemu od zysków;

3) podatku od nieruchomości miejskich w wysokości 30% przeciętnego podatkowego dochodu netto z nieruchomości, oraz 5% podatku, przypadającego od nowych budowli, na mocy ustawy z dnia 25 marca 1880 r. austr. Dz. u. p. Nr. 39 i z dnia 9 lutego 1882 Dz. u. p. Nr. 18;

4) Podatku od lokali w wysokości 25% faktycznego komornego lub wartości czynszowej.

Podatek od obrotu za rok 1922 będzie wymierzony stosownie do przepisów ustawy z dnia 17 grudnia 1921 Nr. 2 poz. 6 Dz. u. R. P. z roku 1922 r. o zasileniu finansów miejskich na podstawie sum obrotu poszczególnych przedsiębiorstw i zajęć zawodowych z roku 1921, ustalonych przez państwowe organa skarbowe, wymiar zaś i pobór tak podatku od nieruchomości jak i podatku od lokali nastąpi według przepisów powołanej wyżej ustawy o zasileniu finansów miejskich i rozporządzenia wykonawczego do tej ustawy z dnia 29 kwietnia 1922 Nr. 34

poz. 394 Dz. u. R. P., oraz według zasad ustaw o państwowym podatku od nieruchomości z dnia 6 czerwca 1910 i państwowym podatku mieszkaniowym z dnia 14 maja 1893 r., ogłoszonych w Dz. u. R. P. Nr. 34 poz. 297 z roku 1922.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 3487/922.

Kraków, dnia 18 lipca 1922.

III. b.

Marki dla psów łańcuchowych na rok 1922.

### OBWIESZCZENIE.

Magistrat postanowił, aby wszystkie psy łańcuchowe nie podlegające opłacie były zaopatrzone markami.

Wobec tego Magistrat wzywa właścicieli psów łańcuchowych, aby w terminie dni 14-tu zgłosili się w tutejszym Urzędzie weterynaryjnym, celem otrzymania marki dla psów łańcuchowych za opłatą w kwocie 300 Mk. za pierwszą markę, a za duplikat 500 Mk.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 6748/22.

Kraków, dnia 20 lipca 1922 r.

I. b.

### OBWIESZCZENIE.

Na podstawie uchwały Rady m. z dnia 2 stycznia 1920 L. 193/920 I. b., ustanawia Magistrat następującą taryfę opłat za wywóz popiołu i zmiotków domowych:

- 1) Za wywóz jednej skrzynki o pojemności 100 litrów popiołu . . . . . 60 Mk.
- 2) Za wywóz jednego wozu popiołu . . . 1800 „
- 3) Za dostarczenie przez Zakład czyszczenia miasta naczyń do wynoszenia popiołu, lub wydobywania z dołów dolicza się 10% do ogólnej sumy kosztów.

Taryfa niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia i obowiązuje aż do odwołania.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 13439/21

Kraków, dnia 20 lipca 1922 r.

I. b.

**OBWIESZCZENIE.**

Na podstawie uchwały Rady miasta z dnia 17 stycznia 1918. L. 7912/918 I. b. ustanawia Magistrat następującą **taryfę należytości za wywóz nieczystości kloacznycych i pompowanie wody**, oraz za dostarczenie robotników i furmanek przez Zakład czyszczeniowy miasta:

1) Za wypompowanie i wywóz nieczystości kloacznycych opłacać należy:

- a) od 1 m.<sup>3</sup> w dzień . . . . . 2.500 Mk.  
b) od 1 m.<sup>3</sup> w nocy . . . . . 3.750 „

2) Za wypompowanie wody z piwnicy przez jedną godzinę . . . . . 7.500 „

3) Za dostarczenie robotników i furmanek przy ręcznym czyszczeniu dołów kloacznycych, szluz, kanałów i innych pracach:

- a) za jeden dzień pracy robotnika w dniu powszednim . . . . . 1.500 „  
b) za jedną noc pracy robotnika w dniu powszednim . . . . . 2.250 „  
c) za jeden dzień pracy robotnika w dniu świątecznym . . . . . 3.000 „  
d) za użycie narzędzi, światła — 25% kosztów robocizny;  
e) za furmankę przez cały dzień . . . . . 7.800 „  
f) za furmankę przez całą noc . . . . . 12.709 „  
g) za furmankę przez cały dzień świąteczny . . . . . 16.600 „  
h) za wiązkę siana lub słomy . . . . . 350 „  
i) za 100 kg. koksu . . . . . 3.000 „  
k) za użycie pieca kokсового . . . . . 500 „

Za roboty wykonane poza granicami miasta Krakowa taryfa ogólna o 50% wyższa od kosztów robocizny.

Taryfa niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia i obowiązuje aż do odwołania.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 11432/1922

Kraków, dnia 25 lipca 1922 r.

I. b.

**ROZPORZĄDZENIE.**

Na podstawie przepisów § 21 ustawy budowlanej dla miasta Krakowa z dnia 18 lipca 1883 Dz. u. kr. Nr. 63, wydaje Magistrat następujące rozporządzenie:

**§ 1.**

Frontowa fasada budynku powinna odpowiadać wymogom estetycznym i architektonicznym. Fasada ma znajdować się zawsze w dobrym stanie, a barwa jej ma być utrzymana w jednym spokojnym, nie rażącym kolorze.

**§ 2.**

Malowanie części fasady różnymi kolorami jest wzbronione.

**§ 3.**

Częściowe odnawianie, lub częściowe przemalowywanie fasady jest zasadniczo niedozwolone.

Wyjątkowo wolno odnawiać części fasady, lub je przemalowywać pod warunkiem, że reszta fasady znajduje się jeszcze w dobrym stanie, oraz, że odnowienie, względnie przemalowanie dostosowane będzie ściśle do całości fasady.

**§ 4.**

W razie pomalowania fasady kolorem szpecącym, lub też nie zastosowania się do przepisów poprzedniego paragrafu, poleci Magistrat przemalowanie, względnie odnowienie całej fasady.

**§ 5.**

Używanie do malowania fasad farb pokostowo-lakierniczych jest niedopuszczalne.

**§ 6.**

Kamienne części fasady jak cokoly, otoczyny drzwiowe i okienne, sztukaterje, portale bramowe i sklepowe i t. p. mają być czysto utrzymane i nie wolno ich przemalowywać, lecz muszą znajdować się w stanie naturalnym.

**§ 7.**

Wszelkie odnawianie i malowanie fasad, lub ich części, oraz portali bramowych i sklepowych, dozwolone jest po uprzednim zgłoszeniu w Budownictwie miejskiem, złożeniu deklaracji i uzyskaniu zezwolenia na wykonanie projektowanej roboty.

**§ 8.**

Fasada nie może być oszpeczona przez umieszczenie na jej częściach architektonicznych portali sklepowych, gablotek, szyldów, malowideł itp. Wszelkie zamknięcia portali sklepowych, stopni do sklepów nie mogą wystawać poza lico fasady.

Wykonanie wszelkich urządzeń, o których mowa w niniejszym paragrafie, dopuszczalne jest tylko za uprzednim zezwoleniem, którego będzie Magistrat udzielał na podstawie przedłożonych planów.

**§ 9.**

Przekroczenia niniejszego rozporządzenia karane będą po myśli § 59 ustawy budowlanej dla miasta Krakowa z dnia 18 lipca 1883 Dz. u. kr. Nr. 63.

**§ 10.**

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 4703/1922.

Kraków, dnia 26 lipca 1922 r.

akc.

Podwyższenie opłat na targowicy miejskiej.

**OBWIESZCZENIE.**

Magistrat podaje niniejszem do publicznej wiadomości, że z powodu zwiększonych kosztów utrzymania Centralnej targowicy na bydło w Krakowie,



Komisja administracyjna Rady miasta uchwaliła na posiedzeniu w dniu 21 lipca 1922 podnieść pobieraną na powyższej targowicy opłatę targową od zwierząt, doprowadzonych na targowicę, a to z 20 fen. na 30 fen. od każdego kilograma żywej wagi zwierzęcia.

Podwyższona opłata wchodzi w życie z dniem 1 sierpnia 1922 r.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 2703/22

Kraków, dnia 1 lipca 1922 r.

I. a.

### Cmentarz miejski — zmiana taryfy opłat cmentarnych.

Na mocy upoważnienia Rady miasta z 14 listopada 1921 r. wydał Magistrat następujące

## ROZPORZĄDZENIE.

I. Ustanowioną uchwałą Rady miejskiej z dnia 14 listopada 1921 r. L. 4310/21 I. a. taryfę należności pogrzebowych znosi się.

II. Ustanawia się następującą taryfę należności opłat pogrzebowych:

W Kasie miejskiej należy uiszczać:

- A) Należności, które od każdego pogrzebu przypadają:
- 1) Pokładne dla osób zmarłych w Krakowie:
    - a) od dzieci do lat 10 . . . . . 500 Mk.
    - b) od osób ponad 10 lat . . . . . 1.000 "
  - 2) Pokładne od osób nie mieszkających stale w Krakowie, a zmarłych poza Krakowem, bez względu na wiek (o ile zmarli w miejscowości należącej do jednej z parafji krakowskich) . . . . . 5.000 "
  - 3) Kopanie grobu dla dzieci do lat 10 . . . . . 1.000 "
  - 4) " " " osób ponad 10 lat . . . . . 2.000 "
- B) Należności za pozostawienie w nie naruszonym stanie grobu na następujący okres przekopywania grobów . . . . . 1.000 "
- C) Należność za pojedyncze groby ziemne trwałe, najwyżej 2 m. długie, a 80 cm. szerokie:
- 1) Za zużycie gruntu pod grób ziemny trwały o zwyczajnych wymiarach na czas przeznaczenia cmentarza, względnie części cmentarza, na grzebanie zmarłych:
    - a) dla zmarłych w Krakowie lub poza Krakowem, lecz do Krakowa przynależnych, ryczałtowo . . . . . 6.000 "
    - b) dla zmarłych poza Krakowem i do Krakowa nie przynależnych, ryczałtowo . . . . . 40.000 "
  - 2) Za każdy metr<sup>2</sup> żądanej powierzchni gruntu ponad zwyczajny wymiar ziemnego trwałego grobu . . . . . 15.000 "
  - 3) Przy budowie pomnika na grobie ziemnym trwałym, jednorazowo na utrzymanie dróg cmentarnych . . . . . 5.000 "

D) Należność za groby murowane:

1) Za zużycie gruntu pod grób murowany na czas przeznaczenia cmentarza, względnie części cmentarza, na grzebanie zmarłych:

- a) dla zmarłych w Krakowie lub poza Krakowem lecz do Krakowa przynależnych za 1 m.<sup>2</sup> gruntu . . . . . 10.000 Mk.
  - b) dla zmarłych poza Krakowem i nieprzynależnych do Krakowa za 1 m.<sup>2</sup> gruntu . . . . . 30.000 "
- 2) Przy budowie grobu murowanego jednorazowo na utrzymanie dróg cmentarnych . . . . . 2.000 "
- 3) Za otwarcie grobowca . . . . . 1.500 "

Uwaga: do przepisów w ustępach C i D Z grobów stałych nie wolno wyjmować zwłok dla pogrzebowania w grobach czasowych, nie wolno też w grobach murowanych chować więcej osób, niż na ile grób według zatwierdzonego planu wykonano.

E) Należności za czynności specjalne:

- 1) Za wywóz zwłok . . . . . 2.000 Mk.
- 2) „ przywóz „ . . . . . 2.000 "
- 3) „ ekshumację jednych zwłok z jednego grobu . . . . . 5.000 "
- 4) Za ekshumację każdych następujących zwłok z tego samego grobu . . . . . 2.000 "
- 5) Za oznaczenie i wymierzenie gruntu pod grób . . . . . 2.000 "
- 6) Za kolaudację wymurowanego grobu . . . . . 2.000 "
- 7) Za dzwonienie w kaplicy przy wprowadzaniu zwłok na cmentarz (o ile zmarły nie należy do tych osób, którym na mocy listu fundacyjnego

nie należy do tych osób, którym na mocy listu fundacyjnego

Powyższa taryfa wchodzi w życie z dniem 1 lipca br.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

## Nominacje.

Z dniem 1 czerwca 1922 r. zostali mianowani młodszymi adjunktami miejskiej izby obrachunkowej w IX. stopniu służbowym następujący asystenci miejskiej Izby obrachunkowej:

- 1) Siwek Władysław,
- 2) Gernand Tadeusz,
- 3) Weiner Romuald,
- 4) Cieplik Paweł,
- 5) Kuczkiewiczówna Teresa,
- 6) Zawilińska Marja,
- 7) Christiani Zygmunt,
- 8) Szczepański Wacław,
- 9) Stawski Marjan,
- 10) Lityński Marjan,
- 11) Skrzyniarz Witold,

oraz asystentami miejskiej izby obrachunkowej w X. stopniu służbowym:

- 1) Sadlik Stefan, od 1 kwietnia 1922 r.,
- 2) Pipczyński Adam, od 1 czerwca 1922 r.,
- 3) Sochorówna Marja, " "
- 4) Kostecka Zofja, " "
- 5) Uznański Stefan, " "

- 6) Wallisówna Anna, od 1 czerwca 1922 r.,
- 7) Sednik Stanisław, „ „
- 8) Szalonek Tadeusz „ „

Z dniem 1 czerwca 1922 r. zostali mianowani praktykantami miejskiej Izby obrachunkowej w XI. stopniu służbowym :

- 1) Koprowiczówna Kazimiera,
- 2) Żwirski Tadeusz,
- 3) Maj Władysław,
- 4) Tekeli Karol,
- 5) Kusiba Stefan,
- 6) Kozłowska Janina,
- 7) Zaczek Piotr (nadetatowy),

oraz kancelistami miejskiej Izby obrachunkowej w XI. stopniu służbowym :

- 1) Woźniczówna Stefanja,
- 2) Kesslerówna Stanisława,
- 3) Łazowska Józefa,
- 4) Felgerówna Olga,
- 5) Dwornikówna Janina,
- 6) Kurczabińska Elżbieta,
- 7) Schuhówna Melanja,
- 8) Józefikówna Helena,
- 9) Smolarska Jadwiga (nadetatowa).

## Emerytury.

Pan Wojciech Ryś, grabarz miejski na wniesioną prośbę, przeniesiony został na zasadzie art. 6 i 7 statutu emerytalnego dla pracowników Gminy stoł. król. miasta Krakowa, (uchwała Rady miasta z 31 stycznia 1922), z powodu stwierdzonej przez lekarza miejskiego trwałej niezdolności do służby, przekroczenia 60 roku życia i uzyskania prawa do pełnego uposażenia emerytalnego z dniem 31 lipca 1922 r., w stały stan spoczynku. (Lprez. 1082/022).

Pan Marcin Wyderka, woźny miejski, w myśl art. 7 statutu emerytalnego dla pracowników Gminy miasta Krakowa (uchwała Rady miasta z dnia 31 stycznia 1922), przeniesiony został z dniem 31 lipca 1922 r. z powodu stwierdzonej przez lekarza miejskiego trwałej niezdolności do służby, przekroczenia

60 roku życia i uzyskania prawa do pełnego uposażenia emerytalnego w stały stan spoczynku.

(Lprez. 1209/922).

Pan Ignacy Szmata, formal Zakładu czyszczenia miasta. W myśl art. 7 statutu emerytalnego dla pracowników Gminy miasta Krakowa (uchwała Rady miasta z dnia 31 stycznia 1922), przeniesiony został z powodu stwierdzonej przez lekarza miejskiego trwałej niezdolności do służby, i uzyskania prawa do pełnego uposażenia emerytalnego z dniem 31 lipca 1922 w stały stan spoczynku. (Lprez. 2100/922).

## Sprawozdania z posiedzeń Sekcyj i Komisyj.

### Połączona Sekcje.

Posiedzenie Sekcji ekonomicznej i Sekcji prawniczej w dniu 13 lipca 1922 r.

Uchwalono przedłożyć Radzie miasta wnioski, dotyczące podwyższenia taryfy kominiarskiej. Sekcja ekonomiczna zatwierdziła linię regulacyjną dla drogi prowadzącej przez błonia miejskie na Grzegórkach w przedłużeniu ul. Pasterskiej, oraz linię regulacyjną dla ul. Obożnej na Krowodrzy Dz. XVII.

Posiedzenie Sekcji skarbowej i wojkowo-dobroczynnej w dniu 14 lipca 1922.

Na posiedzeniu Sekcji V. załatwiono szereg spraw przyjęcia do Gminy. — Na posiedzeniu Sekcji II. i IV. uchwalono przedłożyć Radzie miasta wnioski w sprawie podwyższenia ryczałtu na żywność, tudzież taksy dziennej za utrzymanie w miej. Zakładach humanitarnych, nadto załatwiono kilka spraw administracyjnych.

### Komisja administracyjna.

Posiedzenie w dniu 21 lipca 1922 r.

Naczelnik Administracji akcyzy składał sprawozdanie z dochodów i rozchodów funduszu akcyzowego, oraz rzeźni i targowicy miejskiej, które przyjęto do wiadomości. Następnie rozpatrywano sprawę rewizji opłat mytniczych i innych. Poczem załatwiono kilka spraw administracyjnych i osobistych.



# DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

## dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 720 Marek składać można w biurach Komisarzy obwodowych.

L. 4673/922  
akc.

Kraków, dnia 8 sierpnia 1922 r.

**Sprawa podwyższenia  
opłat rzezalnianych.**

**Podwyższenie opłat za używanie rzeźni, chłodni i oględziny weterynarskie.**

### OBWIESZCZENIE.

Na mocy uchwały Komisji administracyjnej Rady miasta z dnia 21 lipca 1922 r. podnosi Magistrat pobierane dotychczas opłaty za używanie rzeźni miejskiej za oględziny weterynarskie i za używanie chłodni miejskiej w następujący sposób:

#### A) Opłaty za używanie rzeźni miejskiej:

- |                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| 1) od bydła rogatego nad 400 kg. | z 800 na 1200 Mk. |
| 2) " " " " 250 " " 600 "         | 1000 "            |
| 3) " " " " 50 " " 500 "          | 800 "             |
| 4) " " " " do 50 " (cieląt)      | 250 " 500 "       |
| 5) " owiec, kóz, baranów,        | z 250 " 500 "     |
| 6) " nierogacizny . . . . .      | " 700 " 1200 "    |

#### B) Opłaty za oględziny weterynarskie

od wszystkich zwierząt bez względu na wagę z 50 na 100 Mk.

#### C) Opłaty za używanie chłodni miejskiej:

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| 1) za użycie haka na dobę . . . . .             | z 25 na 50 Mk.          |
| 2) " " wózka " " . . . . .                      | " 50 " 100 "            |
| 3) " 1 m. <sup>2</sup> komory rocznie . . . . . | z 20.000 na 30.000 "    |
| 4) " 1 ubikację do marynowania rocznie          | z 80.000 na 120.000 Mk. |

O tem zawiadamia się strony interesowane z tem, że podwyższone opłaty wchodzi w życie dnia 14 sierpnia 1922 r.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

### Protokoły obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie jawne (136 w kad. XVII) w dniu 29 sierpnia 1922 r.

Obecni:

Przewodniczący: Prezydent m.: Jan Kanty Federowicz.

Wiceprezydent m.: Dr. Emil Bobrowski.

" " inż. Józef Sare.

" " Dr. Piotr Wielgus.

Sekretarz rady m.: Franciszek Strasik.

Radców miejskich obecnych 76.

Początek posiedzenia o godzinie 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub> wieczór.

#### Przed porządkiem dziennym.

##### Interpelacje.

Sekretarz odczytał następujące interpelacje:  
1) Rm. Adelmanna w sprawie zniszczenia szpitala braci Bonifratrów z powodu wojny.

W odpowiedzi Prezydent Federowicz wyjaśnił, że szpital prowadzony jest teraz wyłącznie przez siły polskie, zaś co do powiększenia liczby łóżek w szpitalu, dołoży wszelkich starań, by ilość tą znacznie zwiększyć.

2) Rm. Adelmanna w sprawie przedłożenia budżetu na rok 1922.

Prezydent Federowicz wyjaśnił, że z powodu feryj wakacyjnych wielu radców miejskich nie ma w Krakowie, wobec czego nie można było rozpocząć obrad i zwołać Komisji budżetowej — z początkiem września poleci zwołać Komisję budżetową.

3) Rm. Adelmanna w sprawie pomieszczenia zbiorów Muzeum Narodowego.

4) Rm. Adelmanna w sprawie braku wody w czasie pożaru fabryki mydła Rożnowskiego.

5) Rm. Chwastka w sprawie szkód polaych.

6) Rm. Dr. Müllera i tow. w sprawie zwołania Komisji budżetowej.

7) Rm. Jasińskiego w sprawie niewydania przez Magistrat koncesji na droguerję p. Piętowskiemu.

##### Wniosek nagły.

Sekretarz odczytał wniosek nagły rm. Popiela w sprawie gwarectwa jaworznickiego.

(Wniosek oryginalny dołącza się do protokołu).

Rm. Popiel uzasadnia wniosek — nagłośnić wnioskowi Rada m. poparła.

Rm. Holeksa krytykuje sposób w jaki zamierzono dotychczasową spółkę gwarectwa w spółkę akcyjną — zapytuje dlaczego sprawę tę nie omawiano na pełnej Radzie miejskiej.

Rm. Dr. Rosenzweig jest zdania, że miasto Lwów jako udziałowiec tejże Spółki, ma dla ludności swego miasta węgla pod dostatkiem. Kraków natomiast cierpi niedostatek, a to dlatego, że wyłącza reprezentację na miasto Kraków zasiada firma prywatna, nie zaś gmina miasta Krakowa.

Przemawiali rm. Tabaczyński, Dr. Starzewski, wiceprez. Dr. Bobrowski wyjaśniając, że sprawa zaopatrzenia mieszkańców w węgiel na zimę przedstawia się całkiem pomyślnie — szkoły miejskie już teraz mają zapasy węgla tak, że w czasie zimy żadna ze szkół nie będzie zamknięta. — Szczegółowych wyjaśnień udzielił wiceprez. m. Sare.

Rm. Holeksa stawia wniosek o nieprzyjęcie do wiadomości wyjaśnienia wiceprez. Sarego.

Rm. Dr. Gross stawia wniosek o odesłanie wniosku rm. Popiela do odnośnych Sekcyj z obowiązkiem przedłożenia sprawozdania na najbliższym posiedzeniu Rady miejskiej.

Wniosek rm. Holeksy odrzucono.

Wniosek rm. Dr. Grossa uchwalono.

### Sprawozdanie aprowizacyjne.

Imieniem Komisji rewizyjnej dla miejskich Zakładów aprowizacyjnych rm. Łuczko wnosi:

Rada miasta uchwała:

1) Przyjmuje się sprawozdanie Komisji skonstruującej miejskich Zakładów aprowizacyjnych i Centralnego Biura węglowego do wiadomości i zamknięcia rachunkowe się zatwierdza.

2) Z zysków miejskich Zakładów aprowizacyjnych za lata 1918, 1919, 1920 i 1921 wynoszących 44,096.931.18 Mk. przeznacza się:

- |   |                  |
|---|------------------|
| a) na pokrycie niedoboru funduszu wyżywienia aprowizacji (dawnego austr. funduszu bonowego) . . . . . | 3,467.255 M 54 f |
| b) na pokrycie niedoboru jatek i mararni miejskiej . . . . .  | 1,937.866 „ 48 „ |
| c) na pokrycie niedoboru gospodarstwa mlecznego w Woli Duchackiej . . . . .                           | 9.165 „ 64 „     |

Razem . . . . . 5,414.287 M 66 f

3) Pozostałą resztę zysków w kwocie . . . . . 38,682.643 „ 52 „ pozostawia się nadal w obrocie miejskich Zakładów aprowizacyjnych, jako rezerwę na ewentualne straty.

Rm. Holeksa poruszył sprawę braku węgla i drzewa, oraz szalącej drożyzny. Akcentuje brak zainteresowania komunikacją z powiatami, posiadającymi dostateczny zapas środków spożywczych, porusza kwestję polityki celnej miasta, oraz stanowisko Magistratu odnośnie do ustalenia cen na rozmaite towary.

Rm. Adelmann wskazał na konieczność pozyskania pewnych zapasów, któreby można rzucić na targi, przy wzrastającej drożyznie, oraz na po-

trzebę połączeń kolejowych z sąsiednimi powiatami b. Kongresówkij.

Rm. Tabaczyński poruszył szereg momentów powodujących obecną drożyznę.

Rm. Kosobudzki potępia brak kontroli nad wywozem towarów za granicę, oraz politykę rządu, który co miesiąc podwyższa ceny.

Szczegółowych wyjaśnień udzielił wiceprezydent miasta Dr. Bobrowski.

W głosowaniu sprawozdanie i wnioski przyjęto do zatwierdzającej wiadomości.

### Porządek dzienny.

#### I. Wybór członków okręgowej Komisji wyborczej do Sejmu i Senatu.

Wiceprez. m. Sare po porozumieniu się z przewodniczącymi klubów radzieckich przedkłada następujący skład członków okręgowej Komisji wyborczej do Sejmu i Senatu na miasto Kraków.

Członkowie: Dr. Julian Gertler,

Dr. Józef Rosenzweig,

Dr. K. Lewandowski,

Wiceprez. inż. Sare.

Zastępcy: Dr. Piotr Wielgus,

Florjan Popiel,

Dr. Wiktor Kuźniar,

Tadeusz Epstein.

Uchwalono.

#### II. Wybór członków obwodowych Komisji wyborczych do Sejmu i Senatu.

Po porozumieniu się z przewodniczącymi klubów radzieckich, wiceprez. m. inż. Sare przedstawia następujący skład członków 70 Komisji obwodowych wyborczych do Sejmu i Senatu.

(Wykaz dołączono do protokołu, oraz drukowano w formie obwieszczenia).

Uchwalono.

#### III. Wybór 6 członków do Polskiej Dyrekcji wzajemnych ubezpieczeń.

Sekretarz Magistratu St. Herget imieniem Prezydenta miasta wnosi:

Rada miasta uchwali:

Rada miejska wybierze po myśli art. 25 ustawy z 23 czerwca 1921 r. Dz. u. R. P. Nr. 64 poz. 395, oraz na zasadzie § 1. rozp. Ministra Skarbu z 27 maja 1922 Dz. U. R. P. Nr. 47 poz. 423, z pośród swych członków ubezpieczonych w Polskiej Dyrekcji ubezpieczeń wzajemnych tj. właścicieli tych nieruchomości, na które rozciąga się w myśl ustawy przymus ubezpieczenia 6 radców ubezpieczeniowych.

(L. 13346/922 I. b.).

Rada miejska powołała na członków:

Dr. Piotra Wielgusa,

Dr. Adolfa Grossa,

inż. Franciszka Drobniaka,

Piotra Kosobudzkiego,

Dr. Józefa Emilewicza,

Dr. Rafała Landaua.

### IV. Grunt pod Akademię górniczą.

Imieniem Komisji gruntowej starszy radca Magistratu Dr. Reiner wnosi:

Rada miasta uchwali:

Należy zarezerwować dla Akademii górniczej w Krakowie pod budowę pawilonu hutniczego, maszynowego, elektrotechnicznego i przeróbki mechanicznej — kompleks gruntów pofortyfikacyjnych oznaczonych na planie Budownictwa miejskiego Oddz ał B. z dnia 26 czerwca 1922 r. jako

- a) blok II. będący dalszym ciągiem ku ul. Czarnowiejskiej bloku I ofiarowanego już przez Gminę Akademii górniczej,
- b) blok III. między gruntem wydzielonym pod Instytut geograficzny, a nową ulicą k-d l-c, oraz
- c) blok IV. położony na północ przedłużonej ulicy Czystej, oznaczony literami a-b-c-1-A-B-C-D E-F o powierzchni około 2'3 ha, czyli okrągło około 4 morgi pod następującymi warunkami:

Skarb Państwa:

- 1) przystąpi w terminie oznaczonym do budowy zakładów,
  - 2) zgodzi się na cenę gruntów, którą Rada m. ustanowi w chwili przejmowania gruntów,
  - 3) poniesie rzeczywiste koszty urządzenia ulic około tych gruntów wraz z odwodnieniem i t. d. uchwalonych przez Radę miasta i to tak, że poniesie koszty urządzenia całych ulic, gdzie Akademia posiadać będzie obu stronne fronty, a połowę kosztów, gdzie Akademia będzie posiadać jednostronne fronty.
- Uchwalono. (L. 2668/922 I. a.)

### V. Podwyższenie taryfy kominiarskiej.

Imieniem Sekcji I. i II. st. rm. E. Kubalski wnosi:

Rada miasta uchwali:

Prośbę stowarzyszenia przemysłowego kominiarzy w Krakowie o podwyższenie opłat taryfowych za czyszczenie kominów w mieście Krakowie przedłożyć po myśli § 51. ustawy przemysłowej Województwu w Krakowie, z wnioskiem o podwyższenie dotychczas obowiązującej w mieście Krakowie taryfy kominiarskiej ustanowionej reskryptem Województwa krakowskiego z dnia 19 listopada 1921 L. <sup>938</sup>1048 / VI. ex 1921 r. o 100% z dniem 1 lipca 1922 r. jednolicie dla wszystkich dzielnic m. Krakowa, a mianowicie:

- 1) Od kamina w domach parterowych 45 M 80 f
- 2) " " " I. piętrowych . 63 " 76 "
- 3) " " " II. " 77 " 94 "
- 4) " " " III. " 91 " 60 "
- 5) Od szlągów do 3 metrów . . . . . 68 " 70 "
- " " " ponad 3 metry . . . . . 114 " 52 "
- 6) Od kamina fabrycznego wolno stojącego bez względu na wysokość 1604 " 12 "
- 7) Od kamina używanego do centralnego ogrzewania (kaloryferów), bez względu na wysokość . . . . . 687 " 82 "
- 8) Od kominów piekarskich i masarskich . . . . . 229 " 36 "
- 9) Od kominów kuchennych w zakładach publicznych, restauracjach, ka-

wiarniach, pralniach zawodowych, koszarach wojskowych bez względu na wysokość . . . . . 155 M 74 f

- 10) Od kominów służących do ognisk stolarzy, bednarzy, kowali bez względu na wysokość . . . . . 114 " 52 "
- 11) Od kominów, które na żądanie właściciela specjalnie w oznaczonym czasie mają być czyszczone bez względu na wysokość . . . . . 183 " 20 "

Rm. Adelmann wnosi, aby sprawy podwyżek taryfy kominiarskiej i innych regulowała w przyszłość Sekcja I. i III., działając imieniem Rady miejskiej co przyspieszy postępowanie.

(L. 5419/922 III. c.).

Wnioski Sekcji I. i III. uchwalono.

Wniosek rm. Adelmanna uchwalono.

Na wniosek rm. Godzickiego następujące sprawy uchwaliła Rada m. „en bloc”.

### VI. Linje regulacyjne.

Wniosek Sekcji I.

Rada miasta uchwał:

1) Zatwierdza się linje regulacyjne ul. Obożnej na Krowodrzy Dz. XVII. oznaczone na planie Budownictwa miejskiego Oddz. B. z dnia 13 czerwca 1922 kolorem czerwonym i głośkami a-b-c od strony wschodniej, zaś głośkami d-e-f od strony zachodniej, oraz linję budowlaną po stronie zachodniej, oznaczoną głośkami g-h-i w odstepie 5 m. od linii regulacyjnej.

2) Przestrzenie między linją regulacyjną a linją budowlaną przeznacza się na ogródki, które pozostają własnością posiadaczy przyległych parcel z zastrzeżeniem, że w razie potrzeby przestrzenie te będą mogły być użyte każdej chwili pod rozszerzenie ulicy.

3) Poleca się z urzędu uporządkowanie ulicy Obożnej w obrębie powyższych linii regulacyjnych w myśl § 16 a noweli do ust. bud. krak.

4) Magistrat będzie udzielał konsensów budowlanych na budynki stanąć mające przy tej zregulować z urzędu się mającej ulicy pod tym jednak warunkiem, że właściciele parcel odstąpią Gminie bezpłatnie grunt do linii regulacyjnej z tem, że przy obliczeniu należyłości, uścić się mających przez właścicieli realności w myśl § 16 a, wartość odstąpionego gruntu, oszacowana przez Magistrat, zostanie z tej należyłości stracona. (L. 1095/922 Bb.).

VII. Wniosek Sekcji I.

Rada miasta uchwali:

Zatwierdza się linję regulacyjną dla drogi, prowadzącej przez Błonia miejskie, parcelę lk. 221/I. w Dz. XIX. Grzegórzki, od ul. Pasterskiej ku ulicy Fabrycznej według linii oznaczonej na planie Budownictwa miejskiego Oddz. B. z dnia 24 czerwca 1922 r. kolorem czerwonym i głośkami a-b. (L. 1533/922 Bb.).

### VIII. Zapis ś. p. S. Kisińskiego.

Wniosek Sekcji II. i VII.

Rada miasta uchwali:

1) Gmina miasta Krakowa przyjmuje w zarząd zapis wieczysty ś. p. Seweryna Kisińskiego na

zwalczanie gruźlicy i chorób pokrewnych w mieście Krakowie i na najbliższej Krakowowi okolicy w kwocie 29.000 K austr. z uwzględnieniem narosłych w międzyczasie odsetek, ulokowaną w 4% listach zastawnych b. Banku austro-węg., a mianowicie:

Nr. 5137	na K 10.000—
Nr. 5138	„ „ 10.000—
Nr. 5637, 9617	
19.413, 14.066	
po 2000 K „ „	8.000—
Nr. 41.834—41.838	
po 200 K „ „	1.000—
Razem . . .	K 29.000—

oraz złożonej w Kasie miejskiej tytułem odsetek kwoty 3.449 Mk. 32 fen. i zobowiązuje się każdorocznych procentów od tej pożyczki, po potrąceniu 5% na koszt administracji fundacji używać na żywienie ubogich dzieci w półkolonjach i kolonjach miejskich, jako najskuteczniejszego środka zapobieganiu gruźlicy.

2) Do podpisania aktu fundacyjnego deleguje się obok Prezydenta miasta, radców miejskich Dra Ludwika Schneidra i Jana Godzickiego, a w razie przeszkody jednego z nich radcę miejskiego Karola Łuczkę. (L. 1222/921 VII.).

#### IX. Podwyższenie procentu ceny kupna przy licytacjach dobrowolnych na fundusz ubogich.

Wniosek Sekcji II. i VI.

Rada miasta uchwali:

Zwrócić się do Ministerstwa spraw wewnętrznych aby w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu podwyższyło procent ceny kupna przy licytacjach dobrowolnych pobierany na rzecz funduszu miejscowych ubogich z 1% na 10%. (L. 5563/922 VI. a).

#### X. Podwyższenie zasiłku dla bezdomnych.

Wniosek Sekcji II. i VI.

Rada miasta uchwali:

a) Podwyższyć zarządowi miej. Schroniska (oddział mężczyzn) zasiłek na żywienie bezdomnych w r. 1922 z kwoty 150.000 Mk. do 300.000 Mk.

b) przyznać na ten cel kredyt dodatkowy w kwocie 150.000 Mk. dla Dz. X., p. 6 lit. m. 1).

(L. 2140/922 VI.)

#### XI. Podwyższenie ryczałtu na żywność w Zakładach dobroczynnych.

Wniosek Sekcji II. i VI.

Rada miasta uchwali:

a) 1) Zgodnie z układem zawartym z śp. Bratem Albertem, podwyższa się ryczałt na żywność w miejskim Domu kalek i nieuleczalnych z kwoty 150 na 250 Mk. na dzień i osobę od 1 kwietnia 1922;

2) na pokrycie wydatku przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 6,847.500 Mk. dla Dz. X. p. 12 lit. n) wydatków zwyczajnych, a w kwocie 367.500 Mk. dla Dz. X., p. 1 lit. a) wydatków nadzwyczajnych budżetu na r. 1922. (L. 3618/922 VI. a).

b) 1) Zgodnie z układem zawartym z śp. Bratem Albertem podwyższa się ryczałt na żywność

w miejskim Zakładzie wychowawczym dla bezdomnych chłopców z kwoty 150 Mk. na 250 Mk. na dzień i osobę od 1 kwietnia 1922;

2) na pokrycie wydatku przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 2,007.500 Mk. dla Dz. X. p. 9, lit. n) wydatków zwyczajnych budżetu na r. 1922. (L. 4575/922 VI. a).

c) 1) Zgodnie z układem zawartym z śp. Bratem Albertem, podwyższa się ryczałt na żywność w miejskim Zakładzie wychowawczym dla bezdomnych dziewcząt z kwoty 150 Mk. na 250 Mk. na dzień i osobę od 1 kwietnia 1922;

2) na pokrycie wydatku przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 2,090.000 Mk. dla Dz. X. p. 10, lit. n) wydatków zwyczajnych budżetu na r. 1922. (L. 4002/922 VI. a).

d) 1) Zgodnie z układem zawartym z śp. Bratem Albertem podwyższa się ryczałt na żywność w miejskim Żłóbku z kwoty 150 na 250 Mk. na dzień i osobę od 1 kwietnia 1922;

2) na pokrycie wydatku przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 2,832.500 Mk. dla Dz. X. p. 8, lit. p) wydatków zwyczajnych i w kwocie 385.000 Mk. dla Dz. X. p. 5 lit. a) wydatków nadzwyczajnych budżetu na rok 1922. (L. 5144/922 VI. a).

e) 1) Zgodnie z postanowieniem § 60 ust. 9, statutu gminnego ustanawia się dla miejskiego Domu kalek i nieuleczalnych taksę dzienną za utrzymanie i wychowanie jednego dziecka od 1 kwietnia 1922, jak następuje:

1) dla gmin przynależności w kwocie 400 Mk.,

2) dla osób prywatnych

a) przynależnych do Krakowa w kwocie 400 Mk.,

b) nieprzynależnych „ „ 500 Mk.,

z tym dodatkiem, że gminy płacą po 400 Mk. tylko w wypadkach § 28 ustawy o przynależności, w innych wypadkach jak osoby prywatne do Krakowa nie przynależne;

2) gminy i osoby prywatne, które w przeciągu 14 dni, licząc od dnia następującego po doręczeniu wezwania o zwrot kosztów utrzymania nie uiszczą tychże kosztów, obowiązane będą płacić odsetki zwłoki w wysokości 5% od sta (§ 1334 k. c.) a to od dnia następującego po dniu doręczenia, wezwania o zapłatę, aż do dnia rzeczywistej zapłaty.

(L. 5463/922 VI. a).

f) 1) Zgodnie z postanowieniem § 60 ust. 9 statutu gminnego ustanawia się dla miejskiego Zakładu wychowawczego dla bezdomnych chłopców pod wezwaniem św. Antoniego taksę dzienną za utrzymanie i wychowanie jednego dziecka od 1 kwietnia 1922 r. jak następuje:

1) dla gmin przynależności w kwocie 400 Mk.,

2) dla osób prywatnych

a) przynależnych do Krakowa w kwocie 400 Mk.,

b) nieprzynależnych „ „ 500 Mk.,

z tym dodatkiem, że gminy płacą po 400 Mk. tylko w wypadkach § 28 ustawy o przynależności, w innych wypadkach jak osoby prywatne do Krakowa nie przynależne;

2) gminy i osoby prywatne, które w przeciągu 14 dni, licząc od dnia następującego po doręczeniu wezwania o zwrot kosztów utrzymania nie uiszczą

tychże kosztów, obowiązane będą płacić odsetki zwłoki w wysokości 5% od sta (§ 1334 k. c.), a to od dnia następującego po dniu doręczenia wezwania o zapłatę, aż do dnia rzeczywistej zapłaty.

(L. 5464/922 VI. a).

g) 1) Zgodnie z postanowieniem § 60 ust. 9 statutu gminnego ustanawia się dla miejskiego Zakładu dla bezdomnych dziewcząt pod wezwaniem św. Elżbiety takse dzienną za utrzymanie i wychowanie jednego dziecka od 1 kwietnia 1922, jak następuje:

- 1) dla gmin przynależności w kwocie 400 Mk.,
- 2) dla osób prywatnych

a) przynależnych do Krakowa w kwocie 400 Mk.,  
b) nieprzynależnych " " 500 Mk.,  
z tym dodatkiem, że gminy płacą po 400 Mk. tylko w wypadkach § 28 ustawy o przynależności, w innych wypadkach jak osoby prywatne do Krakowa nie przynależne;

2) gminy i osoby prywatne, które w przeciągu 14 dni, licząc od dnia następującego po doręczeniu wezwania o zwrot kosztów utrzymania nie uiszczą tychże kosztów, obowiązane będą płacić odsetki zwłoki w wysokości 5% od sta (§ 1334 k. c.), a to od dnia następującego po dniu doręczenia, wezwania o zapłatę, aż do dnia rzeczywistej zapłaty.

(L. 5465/922 VI. a).

h) Zgodnie z postanowieniem § 60 ust. 9 statutu gminnego ustanawia się dla miejskiego Żłóbka pod wezwaniem św. Józefa takse dzienną za utrzymanie i wychowanie jednego dziecka od 1 kwietnia 1922 r., jak następuje:

- 1) dla gmin przynależności w kwocie 400 Mk.,
- 2) dla osób prywatnych

a) przynależnych do Krakowa w kwocie 400 Mk.,  
b) nieprzynależnych " " 500 Mk.,  
z tym dodatkiem, że gminy płacą po 400 Mk. tylko w wypadkach § 28 ustawy o przynależności, w innych wypadkach jak osoby prywatne do Krakowa nie przynależne;

2) gminy i osoby prywatne, które w przeciągu 14 dni, licząc od dnia następującego po dniu doręczenia wezwania o zapłatę, aż do dnia rzeczywistej zapłaty. (L. 5466/922 VI. a).

## XII. Virement w Dz. X. budżetu roku 1920.

Wniosek Sekcji II. i VI.

Rada miasta uchwali:

Celem pokrycia przekroczeń w niektórych pozycjach Dz. X. wydatków zwyczajnych i nadzwyczajnych budżetu na r. 1920 oszczędnościami w innych pozycjach zezwala się na przerzut (virement) w całym Dz. X. wydatków zwyczajnych i nadzwyczajnych i przyznaje się dla tego działu budżetu kredyt dodatkowy w kwocie 165.474 K 75 h (L. 478/921 VI. a).

## XIII. Subwencje na cele opieki nad młodzieżą rękodzielniczą.

Wniosek Sekcji II. i VII.

Rada miasta uchwali:

Uchwałę Rady miej. z dnia 16 listopada 1908, przeznaczającą z okazji jubileuszu ces. Franciszka

Józefa kwotę 10.000 K na cele opieki nad młodzieżą w szczególności rękodzielniczą, reasumuje się, z zastrzeżeniem zamieszczenia poszczególnych subwencji w odnośnych działach budżetu miejskiego.

(L. 1160/922 VII.).

## XIV. Kredyty dodatkowe.

Wniosek Sekcji I. i II.

Rada miasta uchwali:

a) Przyznaje się dla wszystkich pozycycji budżetu na r. 1921 na umundurowanie służby miejskiej kredyt dodatkowy w wysokości przewidzianych budżetem kredytów;

b) zezwala się na przerzut kredytów na umundurowanie służby we wszystkich działach budżetu na r. 1921.

• Polecieć głównej Kasie miejskiej, aby wszystkie wydatki wyplacała na rachunek kredytu dodatkowego do wysokości 232% kredytów przewidzianych budżetem na umundurowanie służby miejskiej.

(L. 296/922 I. a).

c) dla Dz. I. poz. 9 lit. d) sprzęty kancel. budżetu na r. 1922, przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 500.000 Mk. (L. 1879/922 I. a).

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> w nocy.

## Nominacje.

Pan Edward **Żółciński**, na zasadzie § 89 statutu miejskiego mianowany został z dniem 4 maja 1922 r. szoferem miej. Straży pożarnej w 7 stopniu płacy. (Lprez. 1585/922).

Pan Stanisław **Pyciak**, na zasadzie § 89 statutu miejskiego mianowany został z dniem 7 maja 1922 r. strażakiem miej. Straży pożarnej w 4 stopniu płacy. (Lprez. 1584/922).

Pan Antoni **Szabelski**, na zasadzie § 89 statutu miejskiego mianowany został z dniem 16 maja 1922 r. strażakiem miej. Straży pożarnej w 4 stopniu płacy. (Lprez. 1588/922).

Pan Franciszek **Wiatrak**, na zasadzie § 89 statutu miejskiego mianowany został z dniem 1 maja 1922 r. strażakiem miej. Straży pożarnej w 4 stopniu płacy. (Lprez. 1586/922).

## Emerytury.

Pan Ignacy **Burzyński**, adjunkt Magistratu, w myśl art. 7 statutu emerytalnego dla pracowników Gminy miasta Krakowa (uchwałą Rady miasta z dnia 31 stycznia 1922 r.) przeniesiony został z powodu trwającej nieprzerwanie dłużej niż rok choroby i z powodu stwierdzonej przez lekarza miejskiego trwałej niezdolności do służby z dniem 1 września 1922 r. w stały stan spoczynku. (Lpr. 2328/922).

Pan Wacław Mikoszowski, na zasadzie art. 7 statutu emerytalnego dla pracowników Gminy stoł. król. miasta Krakowa, oraz uchwały Rady miasta z dnia 31 stycznia 1922 r., przeniesiony został z powodu stwierdzonej przez lekarza miejskiego trwałej niezdolności do służby i przekroczenia 60-go roku życia z dniem 1 lipca 1922, w stały stan spoczynku. (Lprez. 13717/922).

### **Sprawozdanie z posiedzenia Sekcji Ekonomicznej.**

Sekcja Ekonomiczna Rady miasta na posiedzeniu w dniu 1 sierpnia 1922 r. odbytem pod przewodnic-

twem Wiceprezydenta miasta Sarego, przyjęła do wiadomości sprawozdanie Magistratu w sprawie odnowienia gmachu Starego Teatru, zatwierdziła linje regulacyjne ul. Rzeźniczej, oraz Parku Jordana od strony Alei 3 Maja, uchwaliła zmianę nazw kilku ulic w Krakowie i na przedmieściach, oraz nadała nazwę kilku ulicom pozostającym dotychczas bez nazwy, zastanawiała się nad sprawą wykonania rozporządzenia Magistratu o szyldach, portalach, gablotkach i wybrała specjalną w tym celu komisję.

Wkońcu przyjęła do wiadomości sprawozdanie Magistratu w sprawie obowiązujących przepisów co do ruchu kołowego i automobilowego w mieście.





# DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

## dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 720 Marek składać można w biurach Komisarzy obwodowych.

Kraków, dnia 15 września 1922 r.

### OBWIESZCZENIE.

Z dniem 1 stycznia 1923 r. rozpocznie się nowa kadencja sądów przysięgłych dla sądenia zbrodni i występków w art. VI. ustawy z dnia 23 maja 1873 L. 119 Dz. u. p. wyszczególnionych.

Ułożoną w myśl ustawy z 23 maja 1873 L. 121 Dz. u. p. listę pierwotną obywateli, mających pełnić obowiązki sędziów przysięgłych, można przeglądać od dnia 22 b. m. t. j. od piątku codziennie (z wyjątkiem 24 b. m., t. j. niedzieli) od godziny 9-tej rano do 1-szej po południu przez dni 8, t. j. do dnia 30 września br. włącznie. w biurze Wydziału IV. Magistratu (oficyny I. p., drzwi Nr. 26).

Każdy, komu na tem zależy, może wnieść w terminie wyżej zakreślonym ustaie albo pisemnie reklamację w celu uwolnienia od obowiązków sędziego przysięgłego albo dodatkowego zapisania, gdyby — mając przepisane kwalifikacje — był pominięty, wreszcie w celu wykluczenia osób, które ustawa od sprawowania urzędu sędziego przysięgłego wyłącza.

Wniesione reklamacje zbada komisja gminna, a jej uchwały doręczy Magistrat reklamującym we właściwym czasie i obwieści je pismem, umieszczonym na tablicy urzędowej w gmachu Magistratu.

Reklamacje albo zażalenia wniesione po terminie, t. j. po 30 września b. r., pozostaną bez skutku.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L.14554/22. Kraków, dnia 26 września 1922 r.  
I. b.

### OBWIESZCZENIE.

Rozporządzeniem Ministra robót publicznych i Ministra spraw wewnętrznych z dnia 3 czerwca 1922 r. Dz. u. Rzp. Nr. 46 poz. 407, wydanem na podstawie art. 6 ustawy z dnia 7 października 1921 Dz. u. Rzp. Nr. 89 poz. 656, ogłoszono postanowienia o wymijaniu i wyprzedzaniu na drogach publicznych.

Postanowienia te brzmią:

§ 1. Wszyscy korzystający z dróg publicznych dla jazdy, wożenia i pędzenia, lub prowadzenia zwierząt, jako to: kierownicy pojazdów mechanicznych,

woźnice, cykliści, jeźdźcy i poganiacze zwierząt obowiązani są trzymać się **prawej strony drogi** (w kierunku jazdy) i przy wymijaniu pojazdów lub zwierząt, jadących lub idących w przeciwnym kierunku, winni usunąć się ze swymi pojazdami, lub zwierzętami **na prawo**.

Również zboczyć winni na prawo, gdy zostają wyprzedzani, natomiast, gdy wyprzedzają dążących w tym samym kierunku, winni zboczyć **na lewo**.

Pragnący wyprzedzić, obowiązany jest dać sygnał, względnie ostrzedz wołaniem o swem zbliżaniu się, a ostrzeżony winien usunąć się na prawo i przepuścić wyprzedzającego po swej lewej stronie.

§ 2. Wyprzedzać można tylko wówczas, gdy droga jest odpowiednio szeroka, gdy przed wyprzedzonym znajduje się dostateczna przestrzeń wolna i gdy żaden pojazd, lub zwierzę nie zbliża się z przeciwnej strony.

Zabrania się wyprzedzać, gdy droga nie jest widoczna na dostateczną odległość, jakoteż na mostach, skrętach, skrzyżowaniach i znacznych spadkach.

§ 3. Przekroczenia postanowień niniejszego rozporządzenia będą karane na zasadzie art. 21 i 22 powołanej ustawy z dnia 7 października 1921 r. Dz. u. Rzp. Nr. 89, poz. 656.

Magistrat na podstawie § 102, lit. a) statutu dla Gminy miasta Krakowa z dnia 6 października 1901 r. Dz. u. kr. Nr. 108, podaje powyższe przepisy do wiadomości i wzywa do ich ścisłego przestrzegania.

Nad przestrzeganiem tego rozporządzenia czuwać będą organa Magistratu i Policji.

Równocześnie zawiadamia się, że z dniem 30 września 1922 r. ruch wozów tramwajowych odbywać się będzie **prawym torem**.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 6557/1922. Kraków, 23 września 1922 r.  
akc.

Podwyższenie opłaty  
gminnej od piwa.

### OBWIESZCZENIE.

Magistrat podaje niniejszem do publicznej wiadomości, że na mocy pozwolenia Ministerstwa skarbu pobierać będzie począwszy od dnia 1 października

1922 r. podwyższoną opłatę gminną od piwa, uchwaloną przez Radę miasta na posiedzeniu dnia 31 stycznia 1922, a mianowicie:

- a) od piwa jakiegokolwiek gatunku, z wyjątkiem porteru i piwa angielskiego po 20 Mk. od litra;
- b) od porteru i piwa angielskiego (zagranicznego) po 50 Mk. od litra.

Podwyższonej opłacie podlegają wszystkie zapasy piwa, które w dniu 1 października br. znajdują się na terytorjum miasta Krakowa. Z tego powodu wszystkie osoby, które w wymienionym dniu posiadać będą jakiegokolwiek zapasy piwa, obowiązane są donieść o tem pisemnie w terminie dni 3 Administracji akcyzy, ul. Kopernika L. 1, podając równocześnie ilość zapasów i miejsce przechowania, a to celem przeprowadzenia kontroli przez organa akcyzowe, którym należy dozwolnić wstępu do odnośnego lokalu i udzielić potrzebnej pomocy przy badaniu.

Od zgłoszonych i sprawdzonych zapasów wymierzy Administracja akcyzy dodatkową opłatę, którą uiszczyć należy w Kasie Administracji akcyzy w terminie dni 8.

Potrzebnych do zgłoszenia druków, dostarczy Administracja akcyzy.

Zaniebanie zgłoszenia lub podanie fałszywych dat pociągnie za sobą karę, przewidzianą w ustawie z dnia 15 kwietnia 1910 Nr. 122 Dz. u. kr., przedłużonej uchwałą P. K. L. z dnia 16 grudnia 1918.

Magistrat stot. król. miasta Krakowa.

L. 1947/1922 Kraków, dnia 15 września 1922 r.  
Ba.

## OGŁOSZENIE.

### Wgląd w plany.

Magistrat uchwalił, iż na wgląd w plany, kopiowanie tychże itp. będzie można zezwalać tylko na skutek podania, od którego ma być ściągnięta przypadająca opłata gminna.

## Sprawozdania z posiedzeń Sekcyj i Komisyj.

### Komisja aprowizacyjna.

Na posiedzeniu odbytem dnia 4 września 1922, pod przewodnictwem p. wiceprez. Dr. Wielgusa przy współdziałaniu reprezentanta Województwa krakowskiego radcy Namiestnictwa Nowickiego, oraz zastępcy Izby handlowej i przemysłowej tudzież przedstawicieli cechu rzeźników i masarzy ustalono ceny maksymalne na mięso i tłuszcz, oraz uchwalono rezolucję rm. ks. Masnego.

Wzywa się wysoki Rząd do wydania zakazu wywożenia środków spożywczych, jak zboża, bydła przetworów masarskich i tłuszczów.

Na posiedzeniu odbytem dnia 9 września 1922, pod przewodnictwem wiceprez. Dr. Wielgusa ustalono

ceny maksymalne na mięso na placach targowych i w jatkach podgórskich, tudzież na wędliny, pieczywo, sól i węgiel.

### Posiedzenie Komisji drogowo-kanalowej.

Na posiedzeniu w dniu 12 września 1922, pod przewodnictwem wiceprez. m. Józefa Sarego uchwalila następujące sprawy:

1) Podebranie koryta młynówki do znaków wodnych na przestrzeni między jazem mydlnickim a dawnymi młynami przy ul. Asnyka według projektu Budownictwa miejskiego B., o ile Rząd przyczyni się z datkiem do wysokości 50 proc. rzeczywistych kosztów.

2) Przejęcie od Rządu dalszej budowy kolektora prawobrzeżnego na przestrzeni od willi ks. Salezjanów do fabryki drożdży i wykonać go we własnym zarządzie Gminy.

3) Dalszą budowę kanału miejskiego w ulicy Przemysłowej Dz. XXII.

Na wspólnym posiedzeniu Komisji gruntowej z Komisją drogowo-kanalową uchwalono:

1) Uporządkowanie toru jezdnego z krawężnikiem w ulicy około willi profesorów na przestrzeni między ul. Kazimierza Wielkiego, a Młynówką Królewską.

2) Uporządkowanie nowej ulicy Nr. 3, na gruntach pofortecznych między Parkiem Krakowskim, a Modrzejówką.

### Połączone Sekcje II. i III.

W dniu 13 września 1922 odbyło się posiedzenie połączonych Sekcji II. i III., na którym przyjęto wnioski Magistratu w sprawie wymiaru i poboru podatku od nieruchomości i podatku od lokali w Krakowie.

Po posiedzeniu połączonych Sekcji odbyło się posiedzenie Sekcji II. (skarbowej), na którym uchwalono szereg kredytów dodatkowych.

### Posiedzenie Komisji gruntowej.

Na posiedzeniu Komisji gruntowej, odbytem dnia 18 września pod przewodnictwem wiceprez. miasta Sarego rozpatrywano sprawę terminu rozpoczęcia budowy na parcelach, nabytych od Gminy, oraz zastanawiano się nad warunkami odstąpienia części gruntu na placu Jabłonowskich pod budowę domów mieszkalnych.

### Posiedzenie Komisji gazowo-elektrycznej.

Na posiedzeniu Komisji gazowo-elektrycznej, które odbyło się dnia 21 września pod przewodnictwem p. wiceprezydenta miasta Rollego, uchwalono podnieść taryfę za prąd jak następuje:

dla mieszkań prywatnych i klatek schodowych na . . . . .	Mk. 190	za 1 kwh.
dla lokali . . . . .	400	„ 1 „
dla motorów . . . . .	170	„ 1 „
dla kin . . . . .	600	„ 1 „

Również uchwalono podnieść taksy za połączenia domowe, uruchomienie instalacji, przepisanie i ponowne połączenie, oraz ustalono nowe czynsze za elektromierze.

Następnie upoważniono dyrekcję elektrowni do pobrania przedpłaty za prąd w wysokości  $\frac{1}{12}$ -tej rocznej konsumpcji obliczonej według ostatniej taryfy. Przedpłata ta stała się konieczną ze względu na to, że należyłości prądowe wpływają do elektrowni z opóźnieniem conajmniej 1-no miesięcznym, podczas gdy materiały potrzebne do produkcji prądu muszą być z góry płacone.

Wreszcie zatwierdziła Komisja gazowo-elektryczna zamknięcie gazowni za rok 1921, oraz budżet tejże za rok 1923.

#### **Posiedzenie Sekcji szkolnej.**

Dnia 25 września br. odbyło się pod przewodnictwem wiceprez. Rollego posiedzenie Sekcji IV. Rady miasta, na którym przyznano kredyty dodatkowe dla Muzeum Narodowego oddział zbiorów im. Jasińskiego, na dokończenie urządzenia wewnętrznego dla państwowej szkoły zawodowej żeńskiej i na koszt adaptacji mieszkania kapelana cmentarnego, oraz załatwiono szereg spraw administracyjnych odnoszących się do miejskiej szkoły gospodarstwa domowego i kursów im. Adrijana Baranieckiego.

#### **Posiedzenie Sekcji ekonomicznej, szkolnej, z Komisją podgóorską i gruntową.**

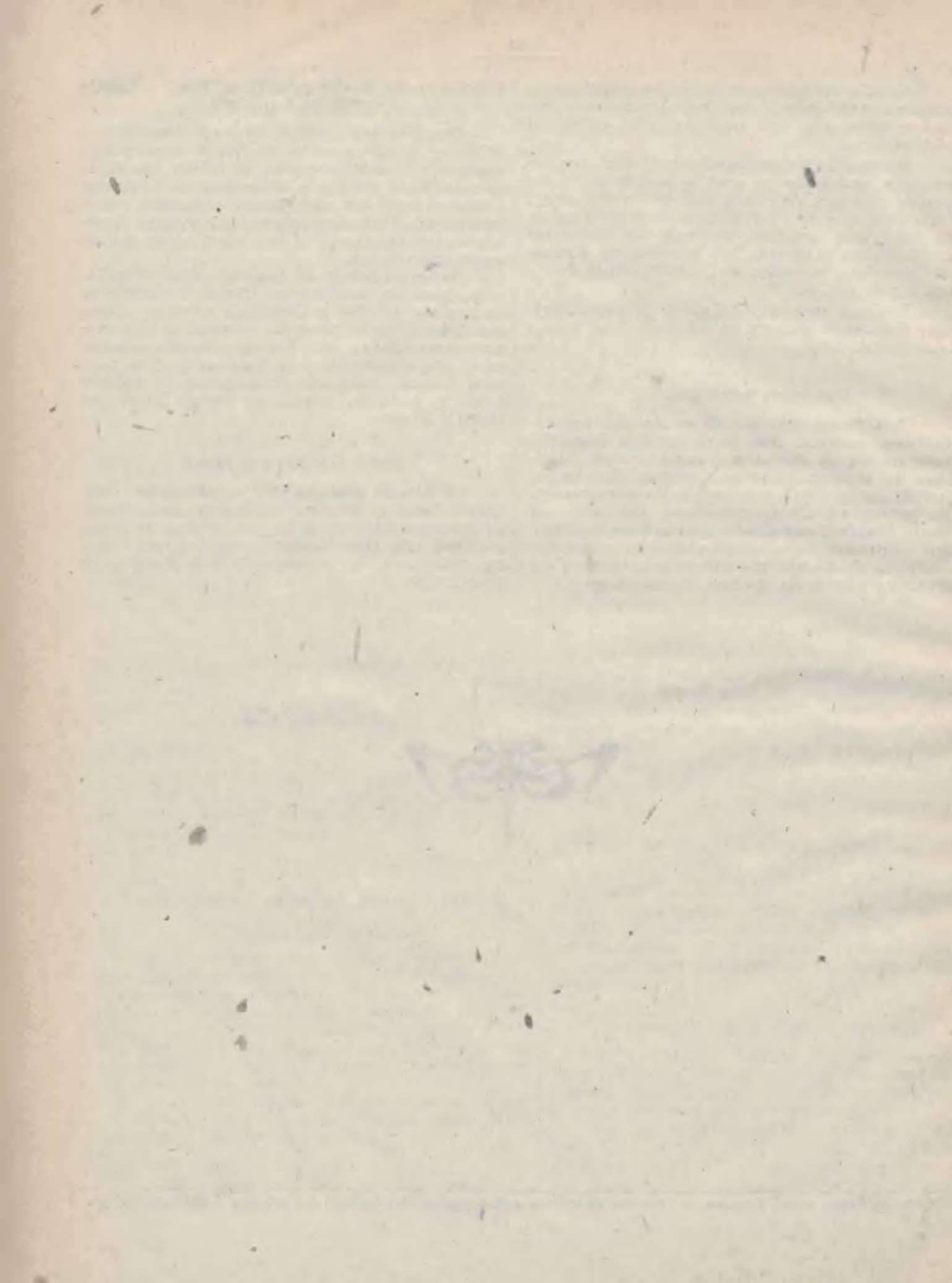
Dnia 25 września odbyło się pod przewodnictwem wiceprez. Sarego posiedzenie Sekcji ekonomicznej wspólnie z Komisją podgóorską, na którym uchwalono sprzedać małe parcele miejskie przy ul. Czyżówka i Łagiewnickiej dla zaokrąglenia sąsiednich parcel prywatnych. Uchwalono również podwyższyć Komitetowi parafjalnemu w Podgórzu subwencję na obsługę zegara kościelnego.

Następnie Sekcja ekonomiczna wspólnie z Komisją gruntową zatwierdziły wnioski Magistratu co do zamiany gruntów w Dębnikach pomiędzy Gminą a architektem Szpondrowskim. W końcu Sekcja ekonomiczna i szkolna, oraz Komisja gruntowa przeznaczyły pod budowę Muzeum Narodowego jako pomnika Wolności grunt miejski u wylotu ul. Wołskiej i poleciły grunt ten oddać bezzwłocznie Komitetowi budowy Muzeum.

#### **Sekcja skarbową i wojskową.**

W dniu 26 września 1922 r., odbyło się posiedzenie Sekcji II. wspólnie z Sekcją V. Rady miasta na którym załatwiono sprawę emerytalną urzędnika miejskiej Izby Obrachunkowej, oraz przyznano kredyt dodatkowy za sporządzenie listy przysięgłych na rok 1923.





# DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

## dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 720 Marek składać można w biurach Komisarzy obwodowych.

L. 14646/1922 Kraków, dnia 2 października 1922 r.

I. b.

Należytości za służbę  
bezpieczeństwa ogniowego.

### ROZPORZĄDZENIE.

Na podstawie przepisu § 64 regulaminu ogniowego dla miasta Krakowa, normuje Magistrat w następujący sposób wysokość należytości, opłacanych przez przedsiębiorców za służbę bezpieczeństwa ogniowego, pełnioną przez Straż pożarną w lokalach widowiskowych, zabawowych, salach koncertowych itp.

Właściciele tych lokali opłacać mają mianowicie aż do dalszego zarządzenia:

A) W dni powszednie:

- 1) za sierżanta, względnie ogniomistrza (komendanta) za każdą godzinę . . . . . 240 Mk.
- 2) za pompiera za każdą godzinę . . . . . 180 "
- 3) „ urzędnika za każde przedstawienie . 300 "

B) W niedzielę i święta:

- 1) za sierżanta, względnie ogniomistrza (komendanta) za każdą godzinę . . . . . 300 Mk.
- 2) za pompiera za każdą godzinę . . . . . 240 "
- 3) „ urzędnika za przedstawienie . . . . . 600 "

Jeżeli przedstawienie trwa poza godzinę 12 w nocy, należytości powyższe liczy się podwójnie.

Należytości opłacać należy w Komendzie Straży pożarnej codziennie przed przedstawieniem.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 5 października 1922.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 12152/22 Kraków, dnia 4 października 1922 r.

I. b.

Przepisy dla  
właścicieli realności.

### ROZPORZĄDZENIE.

Ze względu na porządek publiczny, wygodę mieszkańców, oraz dla ułatwienia organom urzędowym

wym pełnienia czynności urzędowych, Magistrat przypominając przepisy rozporządzeń z dnia 1 lutego 1907 r., L. 67877/906 II. a. i z dnia 21 maja 1891 r. L. 113 wydaje następujące zarządzenia:

1. Właściciele realności położonych w Krakowie, obowiązani są, o ile nie mieszkają w miejscu, ustanowić dla swych realności zarządców, mieszkających w Krakowie, a nazwiska ich, oraz dokładny adres podać do wiadomości Magistratu, a następnie zawiadomić Magistrat o każdej zmianie w osobie zarządcy, jakoteż o zmianie mieszkania.

2. Właściciele realności położonych w Krakowie, mieszkających wprawdzie w Krakowie, ale nie we własnym domu, albo posiadający oprócz domu, w którym mieszkają nadto inne domy, obowiązani są ze względu na te domy, w których nie mieszkają, podać Magistratowi dokładny swój adres, a w razie zmiany mieszkania, donieść o tem Magistratowi.

3. Jeżeli realność należy do kilku współwłaścicieli, obowiązani są współwłaściciele ustanowić dla swej realności administratora, a to albo jednego z spośród siebie, albo inną osobę z poza swego grona i zastosować się do postanowień ad 1.

4. Jeżeli realność jest własnością osoby prawniczej, jak korporacji, stowarzyszenia, zakładu itp., obowiązany jest zastępca prawny osoby prawniczej zawiadomić Magistrat, kto realnością zarządza i gdzie mieszka. O zmianach, jakieby w tym względzie później zaszły zawiadomić należy Magistrat, jak postanowiono pod 1.

5. We wszystkich domach, dla których ustanowiono administratorów, albo którymi zarządzają sami właściciele, mieszkający w Krakowie, lecz w innym domu, umieszczony być ma w sieni na tablicy ze spisem lokatorów lub obok niej wyraźny napis, zawierający imię i nazwisko administratora, względnie właściciela, oraz jego adres.

6. Zmiany pod 1. i 2. zgłaszać należy w terminie do dni 8-miu i wносить do Dziennika podawczego Magistratu.

7. Właściciele i administratorzy realności, obowiązani są utrzymywać w sieniach domów mieszkalnych tablice, obejmujące dokładne spisy lokatorów.

Tablice te zawierać mają w systematycznym porządku podług kondygnacji (parter, I. piętro i t. d. dom frontowy, oficyny) imiona, nazwiska i zawód lokatorów i podnajemców, oraz numer drzwi ich mieszkania.

Daty powyższe winny być dokładne i wyraźne. Tablice umieścić należy w miejscu widocznym, tak, aby napisy z łatwością można odczytać.

W razie zmiany w osobie lokatora, lub podnajemcy, należy nazwisko jego i zawód bezzwłocznie w spisie uwidocznici.

8. Nad drzwiami mieszkania stróża umieścić należy czytelny napis „Stróż domu“.

Właściciele (administratorzy) realności niestosujący się do niniejszego rozporządzenia, karani będą grzywnami, ewentualnie karą aresztu.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 15227/1922. Kraków, dnia 11 października 1922 r.  
I. b.

Przepisy uprzątnięcia  
śniegu.

### ROZPORZĄDZENIE.

Magistrat przypomina przepisy §§: 9 do 24, regulaminu utrzymania czystości i porządku dla miasta Krakowa z dnia 24 sierpnia 1884 L. 5874, dalej rozporządzenia z dnia 22 października 1918 r., L. 87627/918 I. b., oraz rozporządzenia Naczelnego Nadzwyczajnego Komisarza do spraw walki z epidemjami z dnia 10 czerwca 1921 r., Dz. ust. Nr. 55, dotyczącego uprzątnięcia śniegu, lodu i błota z chodników, posypywania piaskiem chodników w czasie gołoledzi, zrzucania śniegu z dachów i zastawiania chodników koziółkami tak na czas zrzucania, jak też i zsuwania się śniegu z dachów.

Nieprzestrzeganie tych przepisów karane będzie surowo po myśli obowiązujących przepisów.

Wreszcie Magistrat zaznacza, że do składania śniegu w odnośnych dzielnicach, pozostają bez zmiany miejsca wskazane rozporządzeniem Magistratu z dnia 22 października 1918 r., L. 87627/1918 I. b.

Nad przestrzeganiem tego rozporządzenia czuwać będą organa Policji i Magistratu.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 7180/1922. Kraków, dnia 17 października 1922 r.  
akc.

Podatek spoż.  
od węgla.

### OBWIESZCZENIE.

Magistrat podaje niniejszem do wiadomości, że na mocy rozporządzenia Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 14 stycznia 1922 N. S. M. 2833, wydanego w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu, wprowadza z dniem 25 października 1922 w miejsce pobieranego obecnie podatku towarowego podatek spożywczy od węgla, w wysokości uchwalonej przez Radę miasta dnia 21 lipca 1921 t. j. 1% ceny targowej węgla.

Gdy przeciętna cena targowa węgla wynosi obecnie średnio 2500 Mk. za 100 kg., przeto poda-

tek spożywczy ustala się na razie na 20 Mk. od 100 kg.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 7168/1922. Kraków, dnia 18 października 1922 r.  
akc.

Podwyższenie opłaty  
gm. od piwa.

### OBWIESZCZENIE.

Tymczasowy Wydział Samorządowy we Lwowie w porozumieniu z Województwem Krakowskim, na podstawie ustawy z dnia 28 września 1910 r. Nro 208 Dz. u. kr. i rozporządzenia Ministerstwa Skarbu z dnia 25 września 1922 Nr. 4564/D. P. i O. Gr. II., zezwolił rozporządzeniem z dnia 6 października 1922 L. W. 27.156 I. gminie m. Krakowa na podwyższenie dotychczasowych stawek opłat od piwa do wysokości uchwalonej przez Radę miasta na posiedzeniu dnia 31 stycznia 1922.

Podwyższone opłaty będą zatem wynosiły:

- a) od jakiegokolwiek piwa, z wyjątkiem porteru zagranicznego i piwa angielskiego 20 Mk. od litra;
- b) od porteru zagranicznego i piwa angielskiego po 50 Mk. od litra.

Podwyższonej opłacie podlegają wszystkie zapasy piwa, dlatego wszystkie osoby, posiadające jakiegokolwiek zapasy piwa, obowiązane są donieść o tem pisemnie w terminie dni 3 Administracji akcyzy, ul. Kopernika L. 1, podając równocześnie ilość zapasów i miejsce przechowania, a to celem przeprowadzenia kontroli przez organa akcyzowe, którym należy dozwolnić wstępu do odnośnego lokalu i udzielić potrzebnej pomocy przy badaniu.

Od zgłoszonych i sprawdzonych zapasów wymierzy Administracja akcyzy dodatkową opłatę, którą uiścić należy w Kasie Administracji akcyzy w terminie dni 8-miu.

Potrzebnych do zgłoszenia druków dostarczy Administracja akcyzy. Zaniedbanie zgłoszenia lub podanie fałszywych dat pociągnie za sobą karę, przewidzianą w ustawie z dnia 15 kwietnia 1910 Nr. 122 Dz. u. kr., przedłużonej uchwałą P. K. L. z dnia 6 grudnia 1918.

O czem się strony interesowane niniejszem zawiadamia.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 4246/1922. Kraków, dnia 27 października 1922 r.  
I. a.

Opłaty od sprzedaży  
i kupna nieruchomości.

### OBWIESZCZENIE.

Obok opłat przewidzianych w rozporządzeniu Magistratu z dnia 22 czerwca 1922 r. L. 5152/ 1922 I. a. będzie Magistrat pobierać dodatkową opłatę od

każdego podania w sprawie kupna lub sprzedaży nieruchomości i ustanowienia prawa budowlu w kwocie 2000 (dwa tysiące) Mk., a od każdego podania w sprawie dzierżawy gruntów w kwocie 1000 (tysiąc) Mk. z wyjątkiem podań zawierających wyraźną prośbę o wydzierżawienie gruntu, nieprzekraczającego 500 sążni kwadr. na cele uprawy ogrodowej.

Do pobierania powyższych dodatkowych opłat stosuje się analogiczne przepisy powołanego wyżej rozporządzenia z dnia 22 czerwca 1922 r. L. 5152 1922 I. a.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi natychmiast w życie.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 4948/22. Kraków, dnia 18 października 1922 r.

III. a.

**Opłaty od środków przewozowych.**

### **OBWIESZCZENIE.**

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa podaje niniejszem do publicznej wiadomości następujące rozporządzenie w sprawie opłat gminnych w mieście Krakowie; od środków przewozowych, uchwalone przez Radę miasta Krakowa, dnia 15 grudnia 1921 r., a zatwierdzone przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych po porozumieniu z Ministerstwem Skarbu, restryktem z dnia 10 marca 1922 r. Nr. S. M. 1353.

#### Art. I.

Ustanawia się w mieście Krakowie następujące opłaty na rzecz funduszu miejskiego od środków przewozowych, utrzymywanych w sposób zarobkowy, oraz środków przewozowych poszczególnych przemysłowców do rozwożenia własnych towarów, a to za niszczenie i zanieczyszczanie ulic i placów:

#### A) Środki przewozowe osób.

- |  |                   |
|--|-------------------|
| 1. Od dorożki jednokonnej . . .  | 6.000 Mk. rocznie |
| 2. " " dwukonnej . . .   | 8.000 " "         |
| 3. " " automobilowej . .   | 12.000 " "        |
| 4. " automobilu do jazdy wynajmowanego . . . . .   | 12.000 " "        |
| 5. " omnibusu konnego . . . .  | 6.000 " "         |
| 6. " " automobilowego  | 10.000 " "        |
| 7. " " " do periodycznego przewozu osób między Krakowem a inną miejscowością od 1 wozu, a w szczególności: |                   |
| a) z kołami gumowymi . .   | 10.000 " "        |
| b) z kołami żelaznymi . .  | 15.000 " "        |

#### B) Środki przewozowe ciężarów.

- |                                |                   |
|--------------------------------|-------------------|
| 8. Od wozu ciężarowego . . . . | 5.000 Mk. rocznie |
| 9. " " meblowego . . . . .     | 10.000 " "        |

- |   |                    |                         |           |
|---|--------------------|-------------------------|-----------|
| 10. Od automobilu ciężarowego .   | 15.000 Mk. rocznie | a za każdą przyczepkę . | 5.000 " " |
| 11. " wózka ręcznego dla rozwożenia w sposób zarobkowy drzewa i węgla drzewn. | 1.200 " "          |                         |           |

C) Środki przewozowe, którymi poszczególni przemysłowcy rozwożą własne towary.

- |   |                   |
|---|-------------------|
| 12. Od każdego wozu jednokon. .         | 2.400 Mk. rocznie |
| 13. " " " dwukon. .                     | 3.600 " "         |
| 14. " " " automobi-<br>lowego . . . . . | 10.000 " "        |
| a za każdą przyczepkę .                 | 5.000 " "         |

#### D) Środki przewozowe obce.

- |   |                      |
|---|----------------------|
| 15. Od wozu meblowego (obcego) używanego tylko chwilowo w mieście . . . . . | 1.000 Mk. miesięczn. |
|---|----------------------|
- Ułamek miesiąca uważa się za cały.

#### Art. II.

Powyższe opłaty wymierza Magistrat a mianowicie opłaty pod A i B od udzielonego lub udzielić się mającego uprawnienia przemysłowego, opłaty pod C i D po zgłoszeniu środka przewozowego przez przemysłowca.

Wszystkie te opłaty z wyjątkiem opłaty pod D 15, należą się już od półrocza, w którym środek przewozowy w ruch puszczony został. Opłata w Art. I. pod D 15 wymieniona, należy się z dniem, w którym obcy wóz meblowy do Krakowa nadesłany został.

#### Art. III.

Opłaty należy uiszczać w Kasie miejskiej w dwóch półrocznych ratach z góry t. j. w dniu 1 stycznia, oraz w dniu 1 lipca każdego roku.

O ile środek przewozowy puszczony został w ruch w ciągu półrocza, opłatę uiszczyć należy za całe półrocze, a to w terminie dni 14-tu po otrzymaniu wezwania do zapłaty.

Opłaty w Art. I. pod D 15 wymienione, uiszczać należy w Kasie miejskiej równocześnie ze zgłoszeniem obcego wozu meblowego. O ile zaś obcy wóz meblowy pozostaje w mieście dłużej jak miesiąc, opłatę uiszczyć należy w terminie dni 3-ch po rozpoczęciu każdego miesiąca.

Opłata nie uiszczona do 14-tu dni po dniu płatności, ściągniętą będzie przez Magistrat w drodze egzekucji politycznej wraz z 5% odsetkami zwłoki.

#### Art. IV.

Każdy posiadacz środka przewozowego w Art. I. pod C wymienionego, obowiązany jest zgłosić tenże pisemnie do Magistratu zaraz po puszczeniu go w ruch. Wymieniony zaś pod D 15 wóz meblowy obowiązany jest zgłosić spedytor względnie osoba, pod której adresem taki wóz nadesłany został i to zaraz po odbiorze wozu meblowego.

Po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia,

wszyscy właściciele środków przewozowych w Art. pod *A, B, C i D* wymienionych, którzy dotychczas nie zgłosili swych środków przewozowych podlegających opłacie gminnej, obowiązani są w terminie, który Magistrat wyznaczy, zgłosić pisemnie w Magistracie swoje środki przewozowe, celem wymiaru opłaty.

Wydanie przepisów wykonawczych należy do Magistratu, a właściciele środków przewozowych winni się do tych przepisów wykonawczych zastosować.

#### Art. V.

Postępujący wbrew niniejszym przepisom, ulegną karze na rzecz funduszu ubogich miejscowych, w kwocie do 140 Mk. a w razie nieściągalności karze aresztu do 14-tu dni, niezależnie od obowiązku zapłacenia opłaty za cały czasokres używania środka przewozowego. Kary wymierza Magistrat.

#### Art. VI.

Co do odwołania się od orzeczeń i zarządzeń Magistratu pod względem wymiaru i poboru, tudzież zwrotu opłat obowiązują postanowienia statutu gminnego.

Odwołanie się przeciw wymiarowi opłaty nie ma mocy wstrzymującej.

#### Art. VII.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem pierwszego miesiąca kalendarzowego, następującego po zatwierdzeniu go przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych, w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu i obowiązuje do dnia 31 grudnia 1929 r. Równocześnie tracą moc obowiązującą dotychczasowe przepisy, tyczące się poboru przez gminę Miasta Krakowa opłat placowego od dorożek i wozów ciężarowych.

Ponieważ niniejsze rozporządzenie w myśl Art. VII. tegoż rozporządzenia weszło w życie z dniem 1 kwietnia 1922 r., przeto Magistrat na podstawie Art. IV. tegoż zarządza co następuje:

1. Wzywa się wszystkich właścicieli środków przewozowych z Art. I. *A, B, C i D* wymienionych, którzy dotychczas nie zgłosili swych środków przewozowych do wymiaru opłaty gminnej, aby w nieprzekraczalnym terminie do dnia 1 grudnia 1922 r. włącznie, zgłosili pisemnie w Magistracie swoje środki przewozowe, celem wymiaru opłaty

Zgłoszenie winno nastąpić w formie podania (bez stempla), w którym należy wyszczególnić ilość środków przewozowych, ich rodzaj i dokładny adres właściciela środka przewozowego.

Do zgłoszenia środków przewozowych obowiązani są również ci właściciele tychże, którzy zgłosili już swe środki przewozowe i uiszcili należną opłatę według dotychczas obowiązującego wymiaru, a to celem wymierzenia im dodatkowej opłaty według wymiaru ustanowionego obecnym rozporządzeniem.

2. Jednocześnie Magistrat oznajmia, że należytości za wydanie książeczki kontrolnej opłaty gminnej od środków przewozowych, względnie należytości za druk i oprawę tejże książeczki, oraz za wydanie tabliczki

porządkowej dla każdego środka przewozowego, będą również odpowiednio podwyższone, a do uiszczenia tak podwyższonych należytości (względnie nadwyżek już uiszczonych należytości z tego tytułu) będą obowiązani także wszyscy ci właściciele środków przewozowych, którym wydano już książeczki kontrolne i tabliczki porządkowe.

Książeczki kontrolne obejmować będą te same rubryki, jak wyszczególnione w poprzednim tut. rozporządzeniu z dnia 21 czerwca 1921 r. L. 8162 III a., t. j. imię i nazwisko posiadacza środka przewozowego, jego adres, rodzaj środka przewozowego, numer tegoż, wysokość rocznej opłaty, rok i półrocze, za które przypada opłata i poświadczenie Kasy miejskiej na uiszczenie opłaty.

Książeczkę kontrolną winien zawsze mieć przy sobie woźnica względnie szofer lub ciągnący wózek ręczny i na każde wezwanie organu Magistratu lub Policji okazać.

3. Tabliczkę zawierającą numer porządkowy i oznaczenie środka przewozowego wyda posiadaczowi Kasa miejska przy uiszczeniu należnej opłaty.

Sposób oznaczenia tych tabliczek podano już w powołanem wyżej tut. rozporządzeniu.

Równocześnie tracą moc prawną przepisy rozporządzenia z 21 czerwca 1921 r. L. 8162/22 III. a. o ile dotyczą taryfy dotychczasowych opłat.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 6603/22.

Kraków, dnia 6 września 1922 r.

V. b.

#### Znalezione przedmioty.

### OBWIESZCZENIE.

#### A) Wykaz rzeczy znalezionych za miesiąc maj, czerwiec, lipiec i sierpień 1922 r.

- |      |      |   |  |
|------|------|---|--|
| Art. | 230  | — | rękawiczka skórkowa,                       |
| "    | 2230 | — | piłka gumowa,                              |
| "    | 235  | — | para starych trzewików,                    |
| "    | 236  | — | torebka damska z chusteczką i drobiazgami, |
| "    | 237  | — | torebka damska z pieniędzmi,               |
| "    | 238  | — | portfel z 60 $\frac{1}{2}$ Mkp.,           |
| "    | 239  | — | torebka z pieniędzmi,                      |
| "    | 240  | — | portfel z pieniędzmi,                      |
| "    | 242  | — | bucik damski,                              |
| "    | 243  | — | portmonetka z 300 Mkp.,                    |
| "    | 244  | — | pugiłares z 26 Mkp. i drobiazgami,         |
| "    | 245  | — | portfel z 200 Mkp.,                        |
| "    | 246  | — | 3 klucze,                                  |
| "    | 247  | — | sztylet,                                   |
| "    | 248  | — | boa damskie,                               |
| "    | 249  | — | torebka damska,                            |
| "    | 250  | — | 4 klucze,                                  |
| "    | 251  | — | medaljonik z srebrnym łańcuszkiem,         |
| "    | 252  | — | złota tekturowa waliza i 4 l. nafty,       |
| "    | 263  | — | portfel z 23 Mkp.,                         |
| "    | 264  | — | 2 rzemienie,                               |



- Art. 265 — książeczka p. t. „Ona“, kalendarz kieszonkowy, legitymacja tramwajowa,  
 „ 266 — torebka damska,  
 „ 267 — 2 klucze wertheimowskie,  
 „ 268 — okulary,  
 „ 269 — damski kapelusz,  
 „ 270 — parasol,  
 „ 271 — klucz,  
 „ 272 — spodnie,  
 „ 274 — kapelusz dziecienny,  
 „ 275 — 3 klucze,  
 „ 278 — próżny kuferek,  
 „ 280 — torebka jedwabna,  
 „ 281 — piłka gumowa,  
 „ 282 — chemikalja,  
 „ 284 — 5 kluczy,  
 „ 291 — kawałek skóry podeszwowej,  
 „ 293 — cwikier,  
 „ 294 — próżna waliza ręczna,  
 „ 297 — książka amerykańska,  
 „ 312 — laska,  
 „ 313 — portfel z 646 Mkp.,  
 „ 314 — portfel z 82 Mkp.,  
 „ 315 — torebka ręczna z 504 Mkp, lusterkiem i chusteczką,  
 „ 321 — portfel z 325 Mkp,  
 „ 325 — 2 klucze,  
 „ 326 — torebka damska,  
 „ 328 — 5 kluczy,  
 „ 332 — portfel z 161 Mkp.,  
 „ 334 — poziomierz wodny,  
 „ 335 — pled,  
 „ 336 — kuferek próżny,  
 „ 337 — damski srebrny zegarek branzoletowy,  
 „ 338 — klucz Nr. 31.371,  
 „ 339 — kapelusz pluszowy,  
 „ 340 — paleta z farbami, rysownik i książka,  
 „ 341 — płaszcz dziecienny,  
 „ 342 — kapelusz dziecienny,  
 „ 343 — laska z monogramem M. H.,  
 „ 345 — 1 para spodni, 1 kamizelka i 2 marynarki,  
 „ 346 — portfel, seycz ryk, bilet kol. i 1228 Mkp.,  
 „ 347 — 7 kluczy,  
 „ 348 — skórkowa damska torebka z kluczykiem,  
 „ 349 — książeczka do nabożeństwa,  
 „ 350 — 2 flaszeczki Sidolu,  
 „ 352 — 15 klg. żelaza,  
 „ 353 — portfel skórzany z 1527 Kor.,  
 „ 358 — torebka ręczna skórkowa,  
 „ 359 — damska torebka skórkowa,  
 „ 361 — 6 kluczyków,  
 „ 366 — 6 kawałków skóry podeszwowej,  
 „ 383 — 2 obrączki bakwanowe,  
 „ 392 — obroża,  
 „ 394 — 3 klucze wertheimowskie,  
 „ 396 — 2 klucze,  
 „ 397 — 7 sztuk kalesonów,  
 „ 398 — 1 kapelusz, 1 klucz,  
 „ 399 — łańcuch,  
 „ 400 — pompka do roweru,  
 „ 401 — bańka blaszana,  
 Art. 402 — książka do nabożeństwa,  
 „ 403 — obrączka metalowa,  
 „ 404 — portmonetka z pieniędzmi i drobiazgami,  
 „ 405 — 9 kluczyków,  
 „ 406 — pugilares z 7-miu losami loterii klasowej, 5 ciu sztukami biletów skarbowych i legitymacja Jana Wojnarskiego,  
 „ 407 — portfel skórzany z 902 Mkp.,  
 „ 408 — 2 obrączki double,  
 „ 409 — cwikier,  
 „ 410 — laska i przyrząd do mierzenia,  
 „ 411 — męski kapelusz,  
 „ 412 — kapelusz twardey z monogramem „W“,  
 „ 413 — 24 zameczków,  
 „ 414 — torba z trzewikami,  
 „ 415 — koszyk ręczny z 3 ma metrami sukna,  
 „ 416 — 1 p. trzewików drewnianych,  
 „ 417 — 1 p. kalesonów, 1 koc,  
 „ 418 — 9 kluczy,  
 „ 419 — pęk kluczyków,  
 „ 420 — kluczyk,  
 „ 421 — czapka,  
 „ 422 — torba żółta z drobiazgami,  
 „ 424 — pasek łańcuszkowy,  
 „ 425 — boa,  
 „ 426 — 1 pas główny i wąski przez ramię,  
 „ 427 — damski zegarek niklowy,  
 „ 4889 — 700 Mkp.,  
 „ 4963 — 100 Mkp.,  
 „ 5436 — 300 Mkp.,  
 „ 6292 — 131 Mkp.,  
 „ 6727 — 1000 Mkp.,  
 „ 7599 — 900 i 1600 Mk.

#### B) Przedmioty pozostawione u znalazców:

- 1 — łódka,
- 2 — dwukołowy wózek ręczny,
- 3 — broszka,
- 4 — laska,
- 5 — pies,
- 6 — pies z marką 1506,
- 7 — pies wilczur.
- 8 — pies legawiec.

Magistrat wzywa właścicieli powyższych przedmiotów, aby o ile mogą dowieść ich prawa własności, zechcieli zgłosić się po ich odbiór do Biura Wydziału V. Magistratu (oficyny I. Nr. drzwi 16), w godzinach urzędowych między 12 a 1 w południe, codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt.

W razie przeciwnym przedmioty te wydane będą znalazcom i po upływie trzech lat przejdą na ich wyłączną własność, lub też sprzedane będą w drodze licytacji w tym samym terminie, zaś przedmioty ulegające łatwo zniszczeniu j. n. p. części odzieży, zostaną sprzedane w trzy miesiące po niniejszym ogłoszeniu.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 7567/22. Kraków, dnia 7 października 1922 r.

V. b.

## Znalezione przedmioty.

**OBWIESZCZENIE.**

## A) Wykaz rzeczy znalezionych za miesiąc wrzesień 1922 r.

- Art. 116 — 3 kółka papieru,  
 „ 238 — 19 Mkp. i legitymacja Anny Czwartek,  
 „ 273 — 90 niestemplowanych koron,  
 „ 286 — piłka nożna,  
 „ 344 — portfel, chusteczka, bilet kolej. i 929 Mkp.  
 „ 444 — 6 sztuczek wstążek,  
 „ 447 — 3 klucze,  
 „ 448 — 1 p. spodni,  
 „ 449 — zniszczony obrus,  
 „ 450 — obcęgi i 86 Mkp.,  
 „ 451 — blaszana papierośnica z 11 papierosami,  
 „ 452 — mosiężny łańcuszek do zegarka,  
 „ 453 — bloczek biletów tramwajowych Hreminy Kabatównej,  
 „ 454 — portfel z 10 Mkp.,  
 „ 455 — torebka damska,  
 „ 456 — portfel skórkowy z 60 Mkp.  
 „ 459 — 2 drewniane kuferki z rzeczami,  
 „ 460 — walizka ręczna,  
 „ 461 — peruka damska,  
 „ 462 — 2 p. nożyczek,  
 „ 463 — portfel stary,  
 „ 464 — portfel z 14 Mkp.,  
 „ 465 — portmonetka damska,  
 „ 466 — damski zegarek nikłowy,  
 „ 471 — 1220 Mkp.,  
 „ 472 — portfel skórzany.  
 „ 473 — pugilares z 181 Mkp.,  
 „ 474 — notes,  
 „ 475 — portfel z 595 Mkp.,  
 „ 477 — portmonetka z 260 Mkp.,  
 „ 479 — papierośnica skórzana z herbem,  
 „ 480 — pęk kluczy,  
 „ 481 — 4 klucze,  
 „ 482 — hebel,  
 „ 483 — teczka żółta skórzana,  
 „ 484 — 1 poduszka,  
 „ 485 — czapka damska pluszowa,  
 „ 486 — cerata na stół,  
 „ 487 — dwa zwoje drutu izolowanego,  
 „ 488 — parasol zniszczony,  
 „ 489 — 1 płaszcz 1 ramię od maszyny, 1 palto, 1 kurtka, 1 kożuch, 1 p. trzewików, 1 p. spodni, 2 marynarki, 2 p. kalesonów, 2 koszule i t. p.,  
 „ 490 — kawałek szmaty,  
 „ 491 — 1 bluzka, pudełko ze srebrnym zegarkiem i łańcuszkiem, szal i opaskę,  
 „ 492 — płaszczyk dziecinny,  
 „ 494 — 3 książki niemieckie,  
 „ 500 — pugilares z 400 Mkp.  
 „ 501 — chusteczka, klucz wertheim. i 80 Mkp.,  
 „ 502 — torebka z chusteczką i 67 Mkp.,  
 „ 503 — klucz i scyzoryk,

- Art. 505 — piłka gumowa,  
 „ 506 — laska,  
 „ 507 — łańcuszek nikłowy,  
 „ 508 — portfel z 310 Mkp.,  
 „ 509 — torebka damska i 1229 Mkp.,  
 „ 510 — torebka czarna z pieniędzmi,  
 „ 511 — portmonetka czarna,  
 „ 512 — brauzoletka double,  
 „ 513 — kurtka,  
 „ 514 — pled damski,  
 „ 515 — kape'usz,  
 „ 516 — bańka z mleka,  
 „ 517 — 2 czapki damskie,  
 „ 518 — 1 p. lakierów, 1 p. kalesonów, 2 koszule, 1 żakiet damski,  
 „ 519 — damski zegarek nikłowy,  
 „ 520 — nożyczki,  
 „ 521 — portfel z 82 Mkp.,  
 „ 522 — notes z 206 Mkp.,  
 „ 523 — zniszczone ubranie męskie Gerszona Jechnowicza,  
 „ 524 — 100 000 karbowaniców,  
 „ 525 — 685 Mkp.  
 „ 526 — 20 Mkp.,  
 „ 529 — obrus stołowy,  
 „ 532 — damska torebka skórkowa z lusterkiem, ołówkiem i 30 Mkp.,  
 „ 536 — damski portfel ceratowy Jadwigi Korczykównej,  
 „ 537 — legitymacja tramwajowa z fotografią Ireny Reichardowej,  
 „ 557 — blaszana papierośnica,  
 „ 833 — 10 sztuk obligacji 5% długoterm. wewn. pożyczki państwowej.  
 „ 519 — 21.000 Mkp.,  
 „ 8183 — 100 Mkp.,  
 „ 9013 — 1158 Mkp.,  
 „ 9014 — 30 Mkp.  
 „ 9023 — 150 Mkp.,  
 „ 9024 — 102 Mkp.,  
 „ 9025 — 541 Mkp.,  
 „ 9029 — 110 Mkp.,  
 „ 9030 — 5000 Mkp.,  
 „ 9031 — 407 Mkp.,  
 „ 9124 — 3465 Mkp.,  
 „ 9243 — 52 — 14.733 Mkp. i 80 fen.

## B) Przedmioty pozostawione u znalazców.

- 1 — 60 kg. żyta,
- 2 — kowadło kowalskie,
- 3 — portfel z 500 Mkp.,
- 4 — książka robotnicza Petroneli Winkowskiej,
- 5 — łódź,
- 6 — metryka urodzin Marji Szydłowskiej.

Magistrat wzywa właścicieli powyższych przedmiotów, aby o ile mogą dowieść ich prawa własności, zechcieli zgłosić się po odbiór tych rzeczy do biura Wydziału V. Magistratu (oficyny I. p. Nr. drzwi 16) w godzinach urzędowych między 12 a 1 w południe, codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt.

W razie przeciwnym przedmioty te wydane będą znalazcom i po upływie trzech lat przejdą na

ich własność, lub też sprzedane będą w drodze licytacji w tym samym terminie, zaś przedmioty ulegające łatwo zniszczeniu j. n. p. części odzieży, zostaną sprzedane w trzy miesiące po niniejszem ogłoszeniu.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 606/22 Kraków, dnia 20 października 1922 r.  
Biuro stat.

### Zmiany w stanie posiadania realności.

#### I. Zmiany w stanie posiadania realności w Krakowie w czerwcu 1922 roku.

##### I. Przez kontrakt kupna.

1. Willę jedno-piętrową i dom parterowy przy ul. Łobzowskiej l. or. 49 i 51 l. spis. 433/IV. nabyła Michalina Filippi od Stefana Staraka.

2. Część (2/16) domu parterowego l. spis. 73 XVII. i część (2/16) gruntu lwh. 129/XVII i 235/XVII nabył Adam Zakrzowiecki od Jana Kantego Chwastka.

3. Grunt lwh. 83/16, nabył Stanisław Walz od Dr. Aleksandra Oszeckiego i Dr. Stefana Horoszkiewicza.

4. Grunt lwh. 261/VI. przy ul. Sołtyka, nabyli Zygmunt i Adela Prokieszowie od Adolfa i Reginy Gemeinerów.

5. Część (1/4) domu dwu-piętrowego przy ul. Kujawskiej l. or. 17 l. sp. 177/XV, nabyła Rozalja ze Seidenów Bulwa od Nuchema i Mendli Seidenów.

6. Dom dwu-piętrowy przy ul. Radziwiłłowskiej l. or. 9 l. spis. 241/VI, nabyli po połowie Juljusz Weindling i Emil Finder od Władysława Żymirskiego, Natalji Nowickiej i Stefanji z Żymirskich Wszółkowej.

7. Dom parterowy na gruncie lwh. 50/XIII, przy ul. Królowej Jadwigi, nabył Szczepan Łojek od Jakóba Haberki.

8. Dom dwu-piętrowy przy ul. Siemiradzkiego l. or. 17 l. spis 369/IV, nabyli po połowie Tekla i Witold hr. Rejsy od Rozalji Jerzykiewicz.

9. Dom jedno-piętrowy przy ul. Retoryka l. or. 11 l. spis. 86/III., nabyli Kazimierz i Kamilla Kurkiewiczowie, Józef i Stanisława Rozdzieńscy (po 1/4 części) od Wojciecha, Józefa i Dr. Leopolda Brozdowskiego.

10. Część (1/2) gruntu lwh. 490/VIII. przy ul. Gazowej l. or. 17, nabył Leizer Hochstim od Salomona Hochstima.

11. Dom dwu-piętrowy przy ul. Mikołajskiej l. or. 12. l. spis. 438/I, nabył Roman Grünwald od Dr. Seweryna i Henryka Gottliebów i Dr. Wilhelma i Romy Weisglassów (po 1/4 części).

12. Część (2/4) domu trzech-piętrowego przy ul. Berka Joselewicza l. or. 5 l. spis. 501/VIII, nabyła Franciszka vel. Freida Rakower od Reginy Gersten i Liby z Grossów Schweitowej (po 1/4 części).

13. Część (12/16) domu przy ul. Mazowieckiej l. or. 35 i gruntu lwh. 73/XVII, nabyli Majer i Rozalja Kanarek od Adama Zakrzowieckiego i Konstancji Chwastek.

14. Grunt lwh. 770/XVII. wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 701/XVII., nabyli po połowie Katarzyna i Stanisław Śmieszkiewiczowie od Elżbiety Dymek.

15. Grunt lwh. 884/XIII. wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 34/XIII., nabył Józef Noworyta od Władysława Hajty i Michała Cieplaka.

16. Dom dwu-piętrowy przy ul. Piotra Michałowskiego l. or. 5 l. spis. 251/IV, nabyli po połowie Romana i Ewa Maryniarczykowie od Władysława i Heleny Płochów.

17. Dom dwu-piętrowy przy ul. Topolowej l. or. 34 l. spis. 289/VI., nabyli po połowie Kazimierz i Karolina Sekutowiczowie od Romana i Ewy Maryniarczyków.

18. Grunt lwh. 439/XI. wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności 38/XI., nabyli po połowie Jan i Helena Ziębowie od Wiktorji Pieniążkowej.

19. Grunt lwh. 645/VIII. przy ul. Starowiślnej, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 501/VIII., nabył Izrael Kohn od Bernarda Lewkowicz i Ignacego Ehrenpreisa.

20. Dom parterowy przy ul. Wójtowskiej l. spis. 247/XVII., nabyła Stanisława Mięttowa od Franciszka i Stanisławy Niechwatów.

21. Grunt lwh. 441/XI. przy ul. Zagrody, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 210/XI., nabył Paweł Czuj od Marji Karskiej.

22. Część (1/2) domu parterowego przy ul. Chocimskiej l. or. 8 l. spis. 159/XV., nabyła Aniela Dudek od Józefa Dudka.

23. Część (1/2) domu jednopiętrowego i młyna jedno-piętrowego przy ul. Dolnych Młynów l. or. 2 l. spis. 25/IV., nabyli po 1/8 części Jakób Hirsch Srebrny, Saul Eisenberg, Gierschon Schajntal i Pin-kus Nussbaum od Dr. Maurycego Schönberga i Gusty Schönberg.

24. Dom dwu-piętrowy przy ul. Starowiślnej l. or. 36 l. spis. 360/VIII., nabyli po połowie Majer i Marja Rosenbaumowie od Gitli vel Gusty Kollender.

25. Grunt lwh. 440 XI. wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności 210/XI., nabył Kazimierz Paweł od Marji Karskiej.

26. Grunt lwh. 215/XVI., nabyli Berisch i Sara Weinbergowie od Wincentego i Marji Koników.

27. Dom dwu-piętrowy przy ul. Lubomirskiego l. or. 29 l. spis. 388/VI., nabyli Karol i Tylda Gottliebowie od Heleny Grzymkowej.

28. Dom trzech-piętrowy przy ul. Wolskiej l. or. 38. l. spis. 180/III., nabył Stefan Landau od Hermana Fluhra.

29. Dom dwupiętrowy przy ul. Tarłowskiej l. or. 10 l. spis. 153/III., nabyła Sabina Schmaus od Berty Finster i Heleny Silbiger.

30. Część (5/6) domu jednopiętrowego przy ul. Czarnowiejskiej l. spis. 31/XIV., nabyła firma „Szczerbiec“ Polska Spółka nakł. z ogr. odpow. w Krakowie, od Antoniny Beretowej, Stefanji, Feliksa, Pauliny i Heleny Kowalczyków (po 1/5 części).

31. Dom parterowy z ogrodem na gruncie lwh. 233/X., nabyli po połowie Tomasz i Joanna Rojkwie od Antoniego Gamzarskiego.

32. Willę jedno-piętrową i dom parterowy z ogro-

dem na gruncie lwh. 425/X., nabyli po połowie Maurycy i Rozaja Kleinwachsowie od Jana Konopki.

38. Dom jedno-piętrowy przy ul. Wielickiej l. or. 14 l. spis. 32/XXII., nabył Adolf Herzog (1/3 część), Maksymilian Goldfinger (1/3 część), Natan Mischel (1/6 część) i Schulim Teubenfeld (1/6 część) od Andrzeja Żurka.

## II. Przez inne umowy.

1. Grunt lwh. 633/XIII. i grunt lwh. 883/XIII. wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z lwh. 12/XIII., otrzymali w darze po połowie Wincenty Oprocha i Józefa z Rozpędzików Oprochowa od Małgorzaty Rozpędzikowej.

2. Część (1/2) domu dwu-piętrowego przy ul. Lenartowicza l. or. 11 l. spis. 334/IV., otrzymała w darze Marja Szarska od Kazimierza Szarskiego.

3. Dom parterowy przy ul. Chodkiewicza l. or. 18 l. spis. 100/XIX., otrzymał w darze Józef Pogorzelski od Anny Pogorzelskiej.

4. Dom trzech-piętrowy przy ul. Wolskiej l. or. 30. l. spis. 174/III, otrzymała w darze Irena Murdzeńska od Róży z br. Bruničkih Kaweckiej.

## III. Zmiany w stanie posiadania realności w Krakowie w lipcu 1922 roku.

### I. Przez kontrakt kupna.

1 Grunta lwh. 325/XIX., 333/XIX i 334/XIX. przy ul. Chodkiewicza, nabyła Zofja ze Skowrońskich Miklaszewska od Spółki J. Steinberg „Zakład artyst. stol. w Krakowie.

2. Część (9/192) domów trzech-piętrowych przy ul. Florjańskiej l. or. 5 l. spis. 345/I. i l. or. 7 l. spis. 346/I., nabyli Leon i Marja Wiadrowscy od Marji, Zofji i Władysława Launerów.

3. Grunta lwh. 481/XV. i lwh. 482/XV. wydzielone z lwh. 286/XV. i 287/XV., nabyli Karol i Kazimiera Soroczyńscy od Adama i Marji Łukasiewiczów.

4. Grunt lwh. 736/XVII., nabyli Franciszek i Feliksa Pawłowscy od Froima Dawida Solnika.

5. Grunt lwh. 449/XVI. przy ul. Kazimierza Wielkiego, nabyli po połowie Władysław i Marja Zaborscy od Marji Feldmanowej.

6. Dom parterowy z ogrodem przy ul. Ks. Józefa l. or. 53 l. spis. 80/XIII., nabyła Aleksandra Glińska od Władysława Müllera.

7. Część (1/2) domu dwu-piętrowego przy Rynku Dębnicim l. spis. 127/XI., nabył Pinkus Weinfeld od Leiby, Freidy Mandelkehr, Kaili i Abrahama Wolfów.

8. Dom dwu-piętrowy przy ul. Batorego l. or. 10 l. spis. 167/IV., nabyli Karol i Wiktorja Freundowie od Maurycego i Beli Fragnerów.

9. Dom dwu-piętrowy z ogrodem przy ul. Rajskiej l. or. 8 l. spis. 168/IV., nabyła Wiktorja Tyszlerowa od Tadeusza Telatyckiego.

10. Grunt lwh. 364/VI. przy ul. Bonerowskiej, nabyli Sara Reich (2/8 części), Aszel Goldstein (3/8 części), Małka Goldstein (3/8 części) od Elki Grünwald i spadkobierców Kopla Grünwalda.

11. Grunt lwh. 355/VI. przy ul. Bonerowskiej, nabyli Anszel i Małka Goldsteinowie od Elki Grünwald i spadkobierców Kopla Grünwalda.

12. Część (1/8) domu dwu-piętrowego przy Placu Dominikańskim l. or. 5 l. spis. 488/I., nabył Zygmunt Süsser od Józefa Süssera.

13. Grunt lwh. 645/VIII. wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności 501/VIII., nabył Izrael Kohn od Bernarda Lewkowicza i Ignacego Ehrenpreisa.

14. Grunt lwh. 425/XIX. wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności 21/XIX., nabyli po połowie Karolina Żurowska i Stanisław Polman od Katarzyny ze Skorupów Grabczakowej.

15. Grunt lwh. 711/XVII. wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności 441/XVII., nabyła Tekla Malandowicz od Jana Prochala.

16. Część (1/4) domu jedno-piętrowego przy Placu Zgody l. or. 17 l. spis. 224/XXII., nabyli Piotr i Anna Krzysiak od Salomeji i Anny Goldberg.

17. Grunt lwh. 510/X., nabyli Dominik i Magdalena Markowie od Józefy Blakowej.

18. Grunt lwh. 439/X., nabyli Antoni i Marja Lisowie od Franciszka i Marji Skwarczyńskich.

19. Dom parterowy na parceli lwh. 337/X., nabyła Anna Musiał od Adolfa Karpińskiego.

20. Dom dwu-piętrowy przy ul. Czarneckiego l. or. 6 l. spis. 156/XXI., nabyli Wiktor i Franciszka Haasowie i Markus i Sa'omea Goldsteinowie (po 1/4 części) od Michała Sosenki.

21. Dom parterowy ze stodołą i stajnią na parceli lwh. 60/XXI. oraz grunt lwh. 912/XXI., nabyli po połowie Kazimierz i Karolina Sekutowiczowie od Jakóba i Marji Sasorskich.

22. Dom dwu-piętrowy przy ul. Zamojskiego l. or. 33 l. spis. 469/XXII., nabyła Anna Zorowa od Stanisława i Marji Dębskich.

23. Dom dwu-piętrowy z ogrodem przy ul. Krasińskiego l. or. 12 l. spis. 585/VXII., nabyli po połowie Dawid Majer i Leib Frischowie od Eljasza Abrahamera.

24. Grunt lwh. 483/XV. wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności 2/XV., nabył Dr. Kazimierz Kostanecki od Gminy stoł. król. m. Krakowa.

25. Grunt lwh. 683/XXII., nabył Wolf Friedman od Dawida Komitana.

26. Grunt lwh. 434/XI., nabyli Bronisław Klaja, Franciszek i Emilja Pietraszewscy od Jakóba Heukorna i Leona Nassa.

27. Dom dwu-piętrowy przy ul. Grodzkiej l. or. 36. l. spis. 69/I., nabyli Dawid i Rozalja Mondererowie oraz Chaim i Chaja Ehrlichowie od Dawida Tillesa i spółki.

28. Willę jednopiętrową i garaż przy ul. Kazimierza Wielkiego l. or. 82 i. spis. 146/XV., nabyli Leon i Anna Borzęccy od Anny Szczepańskiej.

## II. Przez inne umowy.

1. Grunt lwh. 2942/III., otrzymali w darze po połowie Dr. Stanisław i Dr. Ina Katyńscy od Leona Silbersteina,

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

## Nominacje.

Pan Jan **Jesionka**, na zasadzie § 89 statutu miejskiego mianowany został z dniem 1 kwietnia 1922 r. szoferem miejskiej Straży pożarnej z płacą 7 stopnia płacy (Lprez. 1183/922).

Pan Roman **Kowalak**, na zasadzie § 89 statutu miejskiego mianowany został z dniem 22 lutego 1922 r. szoferem miejskiej Straży pożarnej z płacą 7 stopnia płacy (Lprez. 651/922).

Pan Michał **Nakielny**, na zasadzie § 89 statutu miejskiego mianowany został z dniem 1 lipca 1922 r. szoferem miejskiej Straży pożarnej z płacą 7 stopnia płacy (Lprez. 1821/922).

Pan Stanisław **Felik**, na zasadzie § 89 statutu miejskiego mianowany został z dniem 1 lutego 1922 r. strażakiem miejskiej Straży pożarnej z płacą 4 stopnia płacy (Lprez. 648/922).

Pan Tadeusz **Jarzyna**, na zasadzie § 89 statutu miejskiego mianowany został z dniem 19 kwietnia 1922 r. strażakiem miejskiej Straży pożarnej z płacą 4 stopnia płacy (Lprez. 1479/922).

Pan Władysław **Kołodziejczyk**, na zasadzie § 89 statutu miejskiego mianowany został z dniem 24 kwietnia 1922 r. strażakiem miejskiej Straży pożarnej z płacą 4 stopnia płacy (Lprez. 1478/922).

Pan Władysław **Nawara**, na zasadzie § 89 statutu miejskiego mianowany został z dniem 1 lutego 1922 r. strażakiem miejskiej Straży pożarnej z płacą 4 stopnia płacy (Lprez. 650/922).

Pan Stefan **Pawlik**, na zasadzie § 89 statutu miejskiego mianowany został z dniem 2 kwietnia 1922 r. strażakiem miejskiej Straży pożarnej z płacą 4 stopnia płacy (Lprez. 1293/922).

Pan Jan **Róg**, na zasadzie § 89 statutu miejskiego mianowany został z dniem 1 lutego 1922 r. strażakiem miejskiej Straży pożarnej z płacą 4 stopnia płacy (Lprez. 652/922).

Pan Franciszek **Sapeta**, na zasadzie § 89 statutu miejskiego mianowany został z dniem 1 lutego 1922 r. strażakiem miejskiej Straży pożarnej z płacą 4 stopnia płacy (Lprez. 655/922).

Pan Józef **Stupski**, na zasadzie § 89 statutu miejskiego mianowany został z dniem 1 stycznia 1922 r. strażakiem miejskiej Straży pożarnej z płacą 4 stopnia płacy (Lprez. 111/922).

Pan Andrzej **Stefański**, na zasadzie § 89 statutu miejskiego mianowany został z dniem 10 kwietnia 1922 r. strażakiem miejskiej Straży pożarnej z płacą 4 stopnia płacy (Lprez. 1255/922).

Pan Jan **Wojtan**, na zasadzie § 89 statutu miejskiego mianowany został z dniem 1 stycznia 1922 r. strażakiem miejskiej Straży pożarnej z płacą 4 stopnia płacy (Lprez. 112/922).

gusa a posiedzenie Komisji dla przemysłów koncesjonowanych. Komisja wydała opinie co do szeregu wniesionych podań o koncesje przemysłowe.

### Sekcja skarbowa i prawnicza.

W dniu 5 października b. r., odbyło się pod przewodnictwem Wiceprezydenta miasta Dra Wielgusa a posiedzenie Sekcji II. i III. Rady miasta, na którym uchwalono podwyżkę podatku hotelowego, podatku od lokali i opłat gminnych od widowisk. Nadto załatwiono sprawę dodatków drożyznianych emerytów miejskich.

### Sekcja skarbowa, prawnicza, szkolna i wojskowo-dobroczynna.

W dniu 21 października b. r. odbyło się pod przewodnictwem Wiceprezydenta Dra Wielgusa a posiedzenie połączonych sekcji II., III., IV. i V., na którym załatwiono sprawę wynagrodzenia lekarzy szkolnych, adaptacji Starego Teatru, wykupno gruntów na regulacji ul. Sołtyka, szereg kredytów dodatkowych oraz przekazano Komisji plantacyjnej opracowanie wniosków w sprawie ogrodzenia plant Dietlowskich. Nadto podwyższono opłaty od koni, psów i opłaty targowe. W końcu przyjęto wnioski Magistratu w sprawie należytości od wyroku skargi Czeskiej Kasy oszczędności przeciw Gminie miasta Krakowa i przyjęcia do Gminy osób z tytułu zasiedlenia.

### Sekcja ekonomiczna z Komisją plantacyjną i podgóorską.

W dniu 16 października b. r. odbyło się pod przewodnictwem Prezydenta m. J. K. Federowicza a wspólne posiedzenie Sekcji ekonomicznej i Komisji plantacyjnej, oraz Komisji podgóorskiej, na którym omawiano sprawę ostatecznego wykończenia budowy nowego gmachu Spółki akcyjnej „Gródek” przy ul. Mikołajskiej. Następnie uchwalono wydzierżawić p. Wurmowi obiekt gruntowy w Podgórzu na garbarnię i załatwiono kilka spraw kredytowych.

### Komisja tramwajowa.

W dniu 24 października b. r. odbyło się pod przewodnictwem Wiceprezydenta Sarego a posiedzenie Komisji tramwajowej, na którym uwzględniając wyższe cen prądu i elektryczności, uchwalono podwyższyć cenę biletów jazdy na 100 Mk., przyznając równocześnie dla urzędników i robotników bilety zniżkowe za legitymacjami po 50 Mk., dla młodzieży zaś szkolnej i dzieci do lat 10 po 20 Mk.

### Komisja budżetowa.

Dnia 24 października b. r. odbyło się pod przewodnictwem Prezydenta m. J. K. Federowicza, a posiedzenie Komisji budżetowej. Po dyskusji uchwalono budżet na r. 1922 i polecono prezydum miasta, by w jak najkrótszym czasie opracowało budżet na r. 1923 tak, aby obydwie budżety t. j. na rok bie

## Sprawozdania z posiedzeń Sekcyj i Komisyj.

### Posiedzenie Komisji dla przemysłów konces.

Dnia 4-go października b. r. odbyło się pod przewodnictwem Wiceprezydenta miasta Dr. Wiel-

żący i przyszły, mogły być przez Radę miasta traktowane łącznie. Ponadto uchwalono polecić prezydium miasta, aby przedłożyło Komisjom i Radzie miasta projekt inwestycji miejskich, któreby mogły być wykonane w latach 1923 i 1924.

#### **Sekcja Skarbowa.**

W dniu 25 bm. odbyło się pod przewodnictwem Wiceprezydenta miasta Dra Wielgusa posiedzenie

Sekcji II. (skarbowej) Rady miasta, na którym uchwalono podwyższyć kredyt na cele aprowizacyjne do kwoty 500,000.000 Mk. Równocześnie upoważniono Prezydium miasta do zaciągania koniecznych na ten cel pożyczek w P. K. O., P. K. K. P. i Miejskim Zakładzie kredytowym, spłacalnych w terminach płatności z funduszu obrotowych Miejskiego Biura Apropowizacyjnego.

---



# DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

## dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 720 Marek składać można w biurach Komisarzy obwodowych.

L. 4933/1922. Kraków, dnia 27 listopada 1922 r.

III. B.

Opłaty od psów.

### OBWIESZCZENIE.

Na podstawie § 1 ustawy z dnia 23 grudnia 1918 r. L. 1132 P. K. L., Rada miasta uchwałą z dnia 22 listopada 1922 r. ust. nowiła na czas od 1 stycznia 1923 r. aż do odwołania opłatę od każdego psa, w kwocie 3000 Mk. rocznie.

Powyższą uchwałą Rady miasta podaje się do publicznej wiadomości z tem, że rozporządzeniem Magistratu z dnia 25 listopada 1922 r. 5827/22 III. b. ustanowiono należność za pierwszą markę dla psa w kwocie 400 Mk., za duplikat teje marki i markę przechodnią w kwocie 500 Mk.

Pozatem przepisy rozporządzenia wykonawczego z dnia 28 grudnia 1918 r. L. 128397/1918 III. B. dotyczącego opłat od psów, pozostają niezmienione.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 5827/22. Kraków, 27 listopada 1922 r.

III. B.

Opłaty od psów.

### ROZPORZĄDZENIE.

Magistrat stoł. miasta Krakowa jako Władza polityczna I. Instancji, ustanawia zgodnie z przepisem § 42 ustawy z dnia 6 sierpnia 1909 r. L. 177 Dz. u. p. następujące należności za marki dla psów:

- |                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| 1) za pierwszą markę . . . . .   | 400 Mkp. |
| 2) za duplikat marki . . . . .   | 500 „    |
| 3) za markę przechodnią. . . . . | 500 „    |

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1923 r.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 17346/22. Kraków, dnia 30 listopada 1922 r.

I. b.

Przepisy dotyczące zakazu saneczkowania po ulicach etc.

### ROZPORZĄDZENIE.

Magistrat przypomina rozporządzenie z dnia 20 grudnia 1916 r., L. 133376/916 I. b. dotyczące za-

kazu ślizgania się i saneczkowania po ulicach, placach, plantacjach, stokach Wawelu, wzgórzu św. Bronisławy i t. d.

Nieprzestrzegający tego zakazu karani będą surowo przez Magistrat w myśl obowiązujących przepisów, a w razie nieszczęśliwych wypadków, spowodowanych saneczkowaniem, narażą się nadto winni także na odpowiedzialność karno sądową.

Nad przestrzeganiem tego rozporządzenia czuwać będą organa Policji Państwowej.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 9350/22.

Kraków, dnia 11 listopada 1922 r.

II. a.

### OGŁOSZENIE

o poborze podatku od lokali w Krakowie.

Magistrat podaje do wiadomości, że z dniem 1 października 1922 r. został wprowadzony w Krakowie na podstawie art. 21—26 ustawy z dnia 17 grudnia 1921 r., Dz. U. R. P. Mr. 2 poz. 6, z 1922 r. i uchwały Rady miejskiej z dnia 11 kwietnia 1922 r., zatwierdzonej reskryptem Ministerstwa Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu z 21 czerwca 1922 r. L. S. M. 3315 — podatek od lokali w wysokości 25% faktycznego zeznanego komornego, względnie wartości czynszowej, a to w miejsce dotychczasowego podatku gminno-czynszowego, którego pobór za IV. kwartał 1922 roku ustał z dniem powyższym.

Równocześnie Magistrat zarządza doręczenie nakazów płatniczych na podatek od lokali za IV. kwartał 1922 r. do rąk właścicieli realności lub ich zastępców, oraz wzywa tychże, aby przepisany w rzeczonych nakazach płatniczych poszczególnym lokatorom podatek od lokali ściągnięli wraz z czynszem i wnieśli do Gł. Kasy miejskiej w ciągu miesiąca grudnia 1922 r., pod rygorem zapłaty odsetek zwłoki za każdy miesiąc, a w razie odmowy zapłaty lub zwłoki w zapłacie tego podatku przez lokatorów donieśli o tem pisemnie Magistratowi w tymże terminie, celem egzekucyjnego ściągnięcia podatku od lokatorów.

W razie zaniedbania tego obowiązku przez właściciela realności będzie ściągany podatek od niego samego, w myśl art. 24 powyższej ustawy.

Lokatorzy są obowiązani przypisani im przez właścicieli realności lub ich zastępców podany do wiadomości podatek od lokali za IV kwartał 1922 r. uiścić do ich rąk do dnia 14 grudnia 1922 r., a to pod rygorem opłacania odsetek zwłoki w wysokości 2% miesięcznie.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 7567/22. Kraków, dnia 7 października 1922 r.

V. b.

## OBWIESZCZENIE.

### A) Wykaz rzeczy znalezionych za miesiąc wrzesień 1922 r.

- Art. 116 — 3 kółka papieru,  
 „ 238 — 19 Mkp. i legitymacja Anny Czwartek,  
 „ 273 — 90 niestemplowanych koron,  
 „ 286 — piłka nożna,  
 „ 344 — portfel, chusteczka, bilet kolejowy i 829 M.  
 „ 444 — 6 sztuczek wstążek,  
 „ 447 — 3 klucze,  
 „ 448 — 1 p. spodni,  
 „ 449 — zniszczony obrus,  
 „ 450 — obcegi i 86 Mkp,  
 „ 451 — blaszana papierošnica z 11 papierosami,  
 „ 452 — mosiężny łańcuszek do zegarka,  
 „ 453 — bloczek bil. tramw. Herminy Kabatównej,  
 „ 454 — portfel z 10 Mkp.,  
 „ 455 — torebka damska,  
 „ 456 — portfel skórkowy z 60 Mkp.  
 „ 459 — 2 drewniane kuferki z rzeczami,  
 „ 460 — walizka ręczna,  
 „ 461 — peruka damska,  
 „ 462 — 2 p. nożyczek,  
 „ 463 — portfel stary,  
 „ 464 — portfel z 14 Mkp,  
 „ 465 — portmonetka damska,  
 „ 466 — damski zegarek nikłowy,  
 „ 471 — 1220 Mkp.,  
 „ 472 — portfel skórzany,  
 „ 473 — pugilares z 181 Mkp.,  
 „ 474 — notes,  
 „ 475 — portfel z 595 Mkp.,  
 „ 477 — portmonetka z 250 Mkp.,  
 „ 479 — papierošnica skórzana z herbem,  
 „ 480 — pęk kluczy,  
 „ 481 — 4 klucze,  
 „ 482 — hebel,  
 „ 483 — teczka żółta skórzana,  
 „ 484 — 1 poduszka,  
 „ 485 — czapka damska pluszowa,  
 „ 486 — cerata na stół,  
 „ 487 — dwa zwoje drutu izolowanego,  
 „ 488 — parasol zniszczony,  
 „ 489 — 1 płaszcz, 1 ramię od maszyny, 1 palto,  
 1 kurtka, 1 kozuch, 1 p. trzewików, 1 p.  
 spodni, 2 marynarki, 2 p. kalesonów 2  
 koszule i t. d.

- Art. 490 — kawałek szmaty,  
 „ 491 — 1 bluzka, pudełko ze srebrnym zegar-  
 kiem i łańcuszkiem, szal i opaska,  
 „ 492 — płaszczyk d. iecinnv,  
 „ 494 — 3 książki niemieckie,  
 „ 500 — pugilares z 400 Mkp.  
 „ 501 — cbusteczka, klucz wertheim. i 80 Mkp.,  
 „ 502 — torebka z chusteczką i 67 Mkp,  
 „ 503 — kucyz i szczyryk,  
 „ 505 — piłka gumowa,  
 „ 506 — laska,  
 „ 507 — łańcuszek nikłowy,  
 „ 508 — portfel z 310 Mkp.,  
 „ 509 — torebka damska i 1229 Mkp.,  
 „ 510 — torebka czarna z pieniędzmi,  
 „ 511 — portmonetka czarna,  
 „ 512 — branzoletka double,  
 „ 513 — kurtka,  
 „ 514 — pled damski,  
 „ 515 — kapelusz,  
 „ 516 — bańka z mleka,  
 „ 517 — 2 czapki damskie,  
 „ 518 — 1 p. lakierów. 1 p. kalesonów, 2 koszule,  
 1 żakiet damski,  
 „ 519 — damski zegarek nikłowy,  
 „ 520 — nożyczki,  
 „ 521 — portfel z 82 Mkp.,  
 „ 522 — notes z 206 Mkp.,  
 „ 523 — zniszczone ubranie męskie Gerszona Joch-  
 nowicza,  
 „ 524 — 100.000 karbowańców,  
 „ 525 — 685 Mkp.  
 „ 526 — 20 Mkp.  
 „ 529 — obrus stołowy,  
 „ 536 — damski portfel ceratowy Jadwigi Kor-  
 czykównej,  
 „ 532 — damska torebka skórkowa z lusterkiem,  
 ołówkiem i 30 Mkp.  
 „ 537 — legitymacja tramwaj. z fotografią Ireny  
 Reichardowej,  
 „ 557 — blaszana papierošnica  
 „ 833 — 10 sztuk obligacji 5% długoterm. wewn  
 pożyczki państw.  
 „ 519 — 21.000 Mkp.,  
 „ 8183 — 100 Mkp.,  
 „ 9013 — 1158 Mkp.,  
 „ 9014 — 30 Mkp.,  
 „ 9023 — 150 Mkp.,  
 „ 9024 — 102 Mkp.,  
 „ 9025 — 541 Mkp.,  
 „ 9029 — 110 Mkp.,  
 „ 9030 — 5000 Mkp.,  
 „ 9031 — 407 Mkp.,  
 „ 9124 — 3465 Mkp.  
 „ 9243 — 52 — 14733 Mkp. i 80 fen.

### B) Przedmioty pozostawione u znalazców:

- 1 — 60 kg. żyta,  
 2 — kowadło kowalskie,  
 3 — portfel z 500 Mkp.  
 4 — książka robotnicza Petroneli Winkowskiej,  
 5 — łódź,  
 6 — metryka urodzin Marji Szydłowskiej.



Magistrat wzywa właścicieli powyższych przedmiotów, aby o ile mogą dowieść ich prawa własności zechcieli zgłosić się po odbiór tych rzeczy do biura Wydziału V. Magistratu (oficyny I. p. Nr. drzwi 16), w godzinach urzędowych między 12 a 1 w południe, codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt.

W razie przeciwnym przedmioty te wydane będą znalazcom i po upływie trzech lat przejdą na ich wyłączną własność, lub też sprzedane będą w drodze licytacji w tym samym terminie. Przedmioty ulegające łatwo zniszczeniu j. n. p. części odzieży, zostaną sprzedane w trzy miesiące po niniejszem ogłoszeniu.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 8547/22. Kraków, dnia 18 listopada 1922 r.

V. b.

## OBWIESZCZENIE.

### A) Wykaz rzeczy znalezionych za miesiąc październik 1922:

- Art. 469 — balonik,  
 „ 504 — skrzynka chemikalji,  
 „ 547 — parasol męski,  
 „ 548 — klucz,  
 „ 549 — torebka damska,  
 „ 550 — 200 Kor. austr.  
 „ 556 — 5 kluczy wertheimowskich,  
 „ 567 — stara chustka,  
 „ 568 — klucz,  
 „ 571 — lorgniou damskie,  
 „ 572 — metalowy pierścionek,  
 „ 573 — złoty kolczyk,  
 „ 574 — koło maszyny rolniczej,  
 „ 575 — 7 kluczy,  
 „ 576 — złoty medaljon,  
 „ 577 — kluczyk płaski,  
 „ 578 — bransoletka double,  
 „ 579 — 19 Mk. niem.,  
 „ 580 — pugilares damski,  
 „ 581 — portfel,  
 „ 582 — skorowidz z mapami,  
 „ 583 — czarna szarfa,  
 „ 584 — wstążka czarna, zielona i pióro do kapelusza,  
 „ 585 — portmonetka, 2 kluczyki i 10 Mkp.,  
 „ 586 — 2 kluczyki,  
 „ 587 — pugilares z 70 Mkp.,  
 „ 588 — portfel ze 100 Mkp. i legitymacją Józefa Górakowskiego,  
 „ 589 — 11 pendzelków malarskich,  
 „ 590 — ośm Mkp. i banknot 50 Mk. niem.,  
 „ 591 — damska torebka skórzana,  
 „ 592 — czapka,  
 „ 593 — wiązka żelaza,  
 „ 594 — 2 torby szmaciane,  
 „ 602 — zegarek srebrny,  
 „ 603 — klucz,  
 „ 604 — 2 klucze,  
 „ 605 — stara chustka włóczkowa,  
 „ 609 — rewolwer z 4 nabojami,  
 „ 610 — kapelusz męski,  
 „ 611 — sznurek koralowy,  
 „ 615 — kolczyk,

- Art. 616 — torebka damska,  
 „ 617 — portfel damski,  
 „ 618 — 2 klucze,  
 „ 619 — pugilares z pieniędzmi,  
 „ 620 — portmonetka Katarzyny Mojrzeszek,  
 „ 621 — 5 łopat żelaznych,  
 „ 622 — zwój deseni malarskich,  
 „ 623 — sztaba żelazna,  
 „ 624 — chustka czarna,  
 „ 625 — czapka wełniana,  
 „ 626 — boa,  
 „ 628 — torebka z pacierzami żydowskiemi,  
 „ 629 — kołnierze i mankiety,  
 „ 638 — zegarek metalowy,  
 „ 640 — 2 klucze,  
 „ 642 — książka służbowa i 2100 Mkp. Antoniny Goczał,  
 „ 643 — portfel z paszportem Mojżesza Kornfelda,  
 „ 9452 — 100 Mkp.,  
 „ 9453 — 100 Mkp.,  
 „ 9454 — 4000 Mkp.,  
 „ 10844 — 115 Mkp.,  
 „ 10844 — 140 Mkp.,  
 „ 10844 — 1000 Mkp.,  
 „ 10844 — 707 Mkp.,  
 „ 10951 — 500 Mkp.,  
 „ 11078 — 2105 Mkp.,  
 „ 11079 — 2500 Mkp.

### B) Przedmioty pozostawione u znalazców:

- 1 — koń „Małach“,
- 2 — baran,
- 3 — koza,
- 4 — koza,
- 5 — pies „Seter“.

Magistrat wzywa właścicieli powyższych przedmiotów, aby o ile mogą dowieść ich prawa własności, zechcieli zgłosić się po odbiór tych rzeczy do biura Wydziału V. Magistratu (oficyny I. p. drzwi 16) w godzinach urzędowych między 12 a 1 godz. w południe, codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt.

W razie przeciwnym przedmioty te wydane będą znalazcom i po upływie trzech lat przejdą na ich wyłączną własność, lub też sprzedane będą w drodze licytacyjnej w tym samym terminie, zaś przedmioty ulegające łatwo zniszczeniu j. n. p. części odzieży, zostaną sprzedane w trzy miesiące po niniejszem ogłoszeniu.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 802/22.

### Biuro statystyczne.

### Zmiany w stanie posiadania realności w Krakowie w sierpniu 1922 r.

1. Dom dwu-piętrowy i grunt przy ul. Nadwiślańskiej l. or. 23 l. spis. 215/XXII. i lwh. 162 XXII—163/XXII., nabył Edward Soja od Józefy z Armołowiczów Stawowiakowej.

2. Dom dwu-piętrowy i grunt przy ul. Nadwiślańskiej l. or. 24 l. spis. 215 XXII i lwh. 162/XXII—163/XXII., nabyły po połowie Sabina L'sner i Franciszka Dortheimer od Edwarda Soji.

3. Dom jedno-piętrowy przy ul. Kalwaryjskiej l. or. 5 l. spis. 177/XXII., nabyli po połowie Izaak Hirsch i Dawid Hubler od Mojżesza Ernsta.

4. Grunt lwh. 1256/XXI., nabył Mojżesz Maurycy Czaczkes od Judy Najmarka i Dawida Solewicza.

5. Dom dwu-piętrowy przy ul. Wolskiej l. or. 7 l. spis. 398/IV., nabyła Dr. Ada Markowa od Tadeusza Fillipięgo.

6. Domy, jedno-piętrowy przy ul. Szczepańskiej l. or. 5 l. spis. 241/L., dwu-piętrowy przy ul. Szczepańskiej l. or. 6 l. spis. 242/L., oraz grunt przy ul. Towarowej lwh. 598/XVII., nabyła Spółka „Syndykat rolniczy w Krakowie, Centralny organ handlowy dla Spółek Towarzystw i Kółek rolniczych — Spółka akcyjna od stowarzyszenia“ „Syndykat roln. w Krakowie Centralny organ handlowy Kółek rolniczych — Stowarzyszenie zarejestr. z ográn. poręką dla Spółek Towarzystw.“

7. Grunt lwh. 766/XVII. przy ul. Wrocławskiej, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 743/XVII., nabyli Salomon Freida, Chaim i Maurycy Dym od firmy „Kmita“ małopolskiej wytwórni miodu w Krakowie.

8. Dom dwu-piętrowy przy ul. Tęczyńskiej l. or. 4 l. spis. 154/III., nabył Udalryk Kuczera od Anieli Kuździałowej i Marji Kuździał-Kirchowej.

9. Grunt lwh. 643/VIII. wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 240/VIII., nabyli Józef i Feiga Kozma oraz Chune i Frieda Schönker (po 1/4 części) od Arona i Pesli Brieffłów.

10. Dom jedno-piętrowy przy ul. Miechowskiej l. or. 8 l. spis. 125/XIV., nabyli po połowie Sylwester i Agnieszka Masny od Karola Bobka i Rozalji Schönborn.

11. Dom parterowy przy ul. Królewskiej l. or. 103 l. spis. 73/XVI., nabył Piotr Mróz od Jakóba Mroza.

12. Grunta lwh. 265/XIII. i lwh. 409/XIII. przy ul. Królowej Jadwigi, nabyli Augustyn i Wojciech Wajda (po połowie) od Antoniego Stróżyńskiego i Zygmunta Konopki.

13. Grunt lwh. 239/VIII przy ul. Starowiślnej, nabył Berisch Weinberg od Marji 1-o Raczyńskiej, 2-o Jasińskiej.

14. Dom dwu-piętrowy przy ul. Krupniczej l. or. 3 l. spis. 340/IV., nabyli Eugenja i Józef Lauterbachowie od Juliusza i Loni Feiwlów.

15. Dom dwu-piętrowy przy ul. Topolowej l. or. 12 l. spis. 216/VI., nabyła Leontyna Sojowa od Józefy Ćwikowej.

16. Dom jedno-piętrowy przy ul. Kalwaryjskiej l. or. 39 l. spis. 327/XXII., nabyła Gitla Kollender od Julji Marji Szczeliny oraz Zygmunta i Wandy Krawczyk.

17. Dom dwu-piętrowy z ogrodem przy ul. Tarłowskiej l. or. 11 l. spis. 159/III., nabyli Benjamin i Ernestyna Adolfowie oraz Adolf i Marja Ederowie od Amalji i Dr. Genryka Hernsteinów oraz Jakóba i Ernestyny Lembergerów.

18. Grunt lwh. 118/XVI. przy ul. Gnieźnieńskiej, nabył Stanisław Miałkowski od Jana Widerskiego.

19. Dom dwu-piętrowy przy ul. Berka Joselewicza l. or. 14. l. spis. 115/VIII., nabyli Hirsch i Idesa Finkelsteinowie (po połowie) od Jakóba Osiasa, Chany i Chaji Hochdorf.

20. Dom dwu-piętrowy przy ul. Zygmunta Augusta l. or. 9 l. sp s. 365/VI., nabył Józef, Stanisław, Todor 3-im Zawistowski od Marty z Fieberów Laurowej, Konstantego Fieberta i Karola Fieberta.

21. Część (1/2) domu jedno-piętrowego przy ul. Lubomirskiego l. or. 41 l. spis. 299/VI., nabyła Franciszka Brauman od Dr. Naftali Leimana.

22. Dom jedno-piętrowy przy ul. Mazowieckiej na parceli lwh. 490/XVII. nabył Józef Bulkiewicz od Juljana Tomaszewskiego.

23. Grunt lwh. 118/XIV. przy ul. Czarnowiejskiej, nabyli Jan, Adam i Franciszek Mikulski (po 1/3 części) od Kazimierza Hajdzińskiego i Julji z Rosółów Hajdzińskiej.

## II. Przez inne umowy.

1. W zamian za dom trzech-piętrowy przy ul. Rabina Meizelsa l. or. 13 l. spis. 179/VIII., otrzymali Nusyn i Paulina Oppenheimowie grunta lwh. 627/VIII. i lwh. 628/VIII. przy ul. Starowiślnej i Wawrzyńca (narożnik) od Tobiasza, Abrahama, Salomona, Chajma, Majera i Efroima Teitelbaumów.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 802/22.

## Biuro statystyczne.

### Zmiany w stanie posiadania realności w Krakowie we wrześniu 1922 r.

#### I. Przez kontrakt kupna.

1. Grunta lwh. 137/XVI. i lwh. 477/XVI. przy ul. Łącznej, nabyli Józef i Stanisława Przeworscy od Henryka Stoczkiewicza.

2. Część (10/100) domu dwu-piętrowego przy ul. Felicjanek l. or. 13 l. spis. 49/III., nabyli Izaak Hichwald i Rachela Salomonowa od Izraela Markusa.

3. Grunt lwh. 367/XI przy ul. Konfederackiej, nabyła Klara Siatkowa od Jana i Emilji Janczurów.

4. Dom dwu-piętrowy przy ul. Kilińskiego l. or. 17 l. spis. 365/IV nabył Dr. Antoni Chmurski od Leopolda Czarnickiego i Izaaka Arona Posera.

5. Dom dwu-piętrowy przy ul. Zblikiewicza l. or. 11 l. spis. 331/VI., nabyli Izaak i Gizela Morgeichtowie od Józefa i Heleny Ptaków.

6. Część (1/2) gruntu lwh. 726 XVII. przy ul. Wrocławskiej, nabył Mojżesz, Majer 2-im Nirenstein od Salomona Wolfa.

7. Dom dwu-piętrowy przy ul. Pijarskiej l. or. 11 l. spis. 520/I., nabyło Akcyjne Towarzystwo ubezpieczeń „Polonia“ w Warszawie od Dr. Antoniego i Władysława Molickiego.

8. Dom dwu-piętrowy przy ul. Niecałej l. or. 13 l. spis. 271/VI., nabył Löbel Lauer od Marji Aldony 2-im Lewingerowej.

9. Dom dwu-piętrowy przy ul. Kanoniczej l. or. 16 l. spis. 116/I. nabył Jan Marjan 2-im Horodyski od Dr. Stanisława i Jadwigi Wisłockich.

10. Grunt lwh. 645/VIII. przy ul. Starowiślnej, nabył Fryderyk Lōwy od Izraela Kohna.

11. Dom jedno-piętrowy przy ul. Mazowieckiej na parceli lwh. 490/XVII., nabyli Władysław i Wiktorja Dąbrowscy od Józefa Bulkiewicza.

12. Część (1/2) domu parterowego przy ul. Misionarskiej l. or. 13 l. spis. 153/XV. wraz z częścią (1/4) gruntu lwh. 346/XV., nabył Jan Michne od Henryka Waszki.

13. Dom dwu-piętrowy przy ul. Długiej l. or. 80 l. spis. 31/V., nabyli Toni Lakryc i Natan Michel (po połowie) od Marcina Wenzla.

14. Grunt Lwh. 443/XI. wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 210/XI., nabyli Karol i Zofja Szpondrowscy od Marji, Olgi, Katarzyny 3-im Karskiej.

15. Grunt lwh. 869/XIII. przy ul. Królowej Jadwigi, nabyli Leonard Nitsch i Jerzy Struszkiewicz od Stanisława Graja.

16. Grunt lwh. 599/XVII. przy ul. Mazowieckiej, nabyli Michał Fleischer (6/10) i Henryk Fleischer (4/10) od Kacpra i Karoliny Śliwińskich.

17. Dom jedno-piętrowy przy ul. Kazimierza Wielkiego l. or. 36 l. spis. 102/XV. oraz grunt lwh. 37/XV. i lwh. 64/XV., nabył Bank handlowy w Warszawie od Jana Rawicza Weissa.

18. Grunt lwh. 777/XVII. przy ul. Wroławskiej, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 744 XV., nabyli Wilhelm i Ludwika Donbrowsky (po połowie) od Berischa, Mosesa i Chiela Weinbergów, Lifii Naneth i Racheli Ziegler.

19. Grunt lwh. 776/XVII. przy ul. Wrocławskiej, wydzielony jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 741/XV., nabyli Wilhelm i Ludwika Donbrowsky (po połowie) od Berischa, Mosesa, Dawida Weinberga i Lifii Paneth.

20. Grunt lwh. 595/XIII. przy ul. Król. Jadwigi, nabyła Hel. Pietruszkowa od Zyg. i Eug. Wiche ów.

21. Dom jedno-piętrowy przy ul. Grzegórzeckiej l. or. 61, nabył Franciszek Boczek od Marji z Szybowskiich Janczy, Marji Janczy i Karoliny z Majków Schindlerowej.

22. Części (42/60) domów jedno-piętrowego przy ul. Czarowiejskiej l. or. 3 l. spis. 479/IV. i domu jedno-piętrowego przy ul. Czarnowiejskiej l. or. 5 l. spis. 480/IV., nabyli Władysław Gryglewski (21/60) i Amalja z Mikołajewic ów Hersteinowa od Maksymiljana Skóry, Terki Skórowej, Katarzyny Kwaśnej, Jana Skóry, Szeperana Skóry, Anny Skórowej i Franciszki Issingerowej.

23. Grunt lwh. 609/XVII. przy ul. Towarowej, nabyła Hurtownia przemysłowa. Spółka z ogr. odp. w Krakowie od Dr. Jana Landaua.

24. Dom parterowy przy ul. Racławickiej l. or. 23 l. spis. 110/XV., nabył Jan Gerono o i Sal. Jawornokowej.

25. Grunt lwh. 416 XIX. nabył Iydor Beim (1/8), Franciszka Beim (1/8), Edward Soja (2/8), Słomon Kudler (2/8), Leon Kudler (2/8) od Spółki pod firmą: „Polski Związek handlowo-przemysłowy“ Spółki z ogr. odpow. w Krakowie.

26. Wille z ogrodem przy ul. Madalińskiego na parceli lwh. 325/XI., nabyli Stanisław i Eugenja Leonhardowie od Włodzimierza, Alojzy i Karola Musiołków.

27. Dom przy ul. Garncarskiej l. or. 15 l. spis. 156/IV. wraz z gruntem lwh. 551/IV., wydzielonym jako nowe ciało hipoteczne z realności lwh. 386/IV., nabyła Zofia Pochwalska od Wandy z Ulanowskich Sroczyńskiej.

28. Dom jedno-piętrowy przy ul. Rękawka l. or. 10 l. spis. 269/XXII., nabył Jan Andrzej Szutran od Marji Kowalówki.

29. Dom jedno-piętrowy przy ul. Słowackiego l. or. 11 l. spis. 223/XXII., nabyła Magdalena Hausner od Zofji Biedrońskiej.

30. Dom jedno-piętrowy l. spis. 115/X., nabyli Józef i Stefanja Koźbiałowie od Stefanji Markiewicz, Aleksandra Markiewicza, Julji Juraszewskiej i Józefy Błażek.

## II. Przez inne umowy.

1. Część (40/240) domu dwu-piętrowego przy ul. Karmelickiej l. or. 70 l. spis. 268/IV., otrzymała przez deklarację Jacheta z Wetsteinów Fischerowa od Salomeji Wetstein.

## III. Przez śmierć właściciela.

1. Część (1/2) domu trzech-piętrowego przy ul. Andrzeja Potockiego l. or. 2 l. spis. 22/VI., odziedziczyli: Róża Smolarska (33/96), Andrzej, Krystyna i Kazimierz Smolarski (po 21/96) po śp. Dr. Władysławie Smolańskim.

2. Część (1/2) domu dwu-piętrowego przy ulicy Wawrzyńca l. or. 18 l. spis. 391/VIII., odziedziczyli: Mojżesz Silberzweig (5/20), Jakób Lieber, Hirsch Silberzweig (po 3/20), Rozalja Zuckerman (3/20) i Anna Epstein (3/20) po bł. p. Fani Silberzweig.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

## Protokoły obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie jawne (137 w kad. XVII) w dniu 21 listopada 1922 r.

Obecni:

Przewodniczący: Prezydent m.: Jan Kanty Federowicz.

Wiceprezydent m.: Dr. Emil Bobrowski.

„ „ Inż. Karol Rolle.

„ „ Inż. Józef Sare.

„ „ Dr. Piotr Wielgus.

Sekretarz rady m.: Franciszek Strasik.

Radców miejskich obecnych 89.

Początek posiedzenia o godzinie 5 1/2 popoł.

### Przed porządkiem dziennym.

#### Odczytanie zgłoszonych interpelacji.

Sekretarz odczytał następujące interpelacje:

1. Rm. Jaroszewskiego i tow. w sprawie urlopów wypoczynkowych dla robotników budownictwa miejskiego.

2. Rm. Kęska w sprawie katastru żywego inwentarza.

3. Rm. Kęska w sprawie ściągania podatków od mańrolowych w Dzielnicy Płaszów.

4. Rm. Dr. Müllera i tow. w sprawie opróżniania przez wojskowych budynków szkolnych.

5. Rm. Dr. Müllera i tow. w sprawie przedłożenia udziału i zamknięć rachunkowych.

6. Rm. Adelmanna w sprawie rozszerzenia cmentarza.

7. Rm. Adelmanna w sprawie złego oświetlenia w Dzielnicy Dąbie.

Przewodniczący odpowiedział, że na zgłoszone interpelacje udzieli wyjaśnień przy końcu posiedzenia.

### Wnioski nagłe.

Sekretarz odczytał następujące nagłe wnioski.

1. Rm. Dr. Rosenzweiga w sprawie wprowadzenia w życie ustawy o rozbudowie miast.

Nagłości wniosku nie poparto.

(Oryginalny wniosek dołącza się do protokołu).

2. Rm. Dr. Rosenzweiga w sprawie podwyżki cen gazu i prądu elektr.

Nagłości wniosku nie poparto.

3. Rm. Adelmanna i tow. w sprawie połączenia kolejowego z Zagłębiem Krakowskim i Dąbrowskiem.

(Oryginalny wniosek dołącza się do protokołu).

Nagłości wniosku poparto.

Rm. Adelmann uzasadnia swój wniosek. W dyskusji zabierali głos: Rm. Epstein, Potuczek, poczem rm. Maywalt zgłasza wniosek:

„Rada miasta uprasza Prezydium miasta o zwołanie do 3 tygodni Komisji dla węzła Krakowskiego i spraw kolejowych celem poinformowania się o sprawie połączenia kolejowych z Górnym Śląskiem i obmyślenia stosownych kroków w tym celu“.

Wniosek rm. Adelmanna i Maywalta uchwalono.

### Kredyt na rachunku bieżącym w Banku krajowym dla Gazowni miejskiej.

Imieniem Komisji Gazowo-elektrycznej Dyrektor Gazowni m. inż. Seifert wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Upoważnia się Dyrekcję Krakowskiej Gazowni miejskiej w Krakowie do podwyższenia kredytu na otwartym rachunku bieżącym w Banku Krajowym z Mkp. 20,000.000 do Mkp. 400,000.000, na zabezpieczenie regularnych spłat na dostarczony węgiel dla Gazowni.

2. W tym celu upoważnia się Dyrekcję Krakowskiej gazowni miejskiej, aby złożyła w Banku Krajowym na jego żądanie weksel in blanco, który służyć ma na pokrycie rachunku bieżącego.

3. Weksel powyższy podpisany będzie przez firmę: „Krakowska Gazownia miejska“ jako akceptantka, oraz imieniem Gminy miasta Krakowa przez P. Prezydenta lub jego zastępcę, oraz jednego wiceprezydenta.

Rm. Dr. Rozenzweig zgłasza wniosek:

Rada miasta uchwała:

1. Obniża się cenę gazu na kwotę 300 Mk. za 1 m. kubiczny.

2. Obniża się cenę elektryki dla prywatnych na 340 Mk. za 1 kwg.

3. W przyszłości o cenie gazu i elektryki decydować będzie na posiedzeniu pełnem Rada miasta.

Wniosek rm. Rosenzweiga odrzucono.

Nagłości wniosek Komisji Gazowo-elektrycznej uchwalono.

### Przydzielenie Radcy m. do Sekcji III.

Rada m. przydziela rm. Dr. Józefa Rosenzweiga do Sekcji III. (prawniczej) w miejsce zmarłego rm. Dr. Drobnera, z tem, że rm. Rosenzweig przestaje być temsamem członkiem Sekcji ekonomicznej. (L. 3500/22. prez)

### Porządek dzienny.

#### I. Założenie Miejskiej Fabryki wyrobów masarskich S. A.

Imieniem Sekcji skarbowej i Komisji administracyjnej st. radca mgtu Dr. Zawadzki wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Łącznie z Komitetem organizacyjnym Krakowski-j Fabryki wędlin i wyrobów masarskich, powołać do życia Spółkę akcyjną o kapitale zakładowym 300 milionów marek, podzielonym na 6000 akcji po 50.000 Mk., celem założenia w Krakowie wielkiej masarni, której firma brzmieć będzie: „Mejska Krakowska Fabryka wędlin i wyrobów masarskich S. A.“

2. Gmina miasta Krakowa przystąpi do spółki z kapitałem 40 milionów marek t. j.:

a) zakupi za gotówkę 200 akcji po 50.000 Mk.;

b) czynsz za pierwsze trzy lata z najmu obiektów miejskich w kwocie 30 milionów przyjmie w 600 akcjach Spółki, zastrzega sobie jednak w statucie Spółki:

a) że o ileby jej z tytułu posiadanych akcji więcej głosów nie przysługiwało, będzie ich mieć 100;

b) że w Radzie nadzorczej na 18 członków będzie mieć 5 członków, nie wybieranych przez Wne Zgromadzenie, ale delegowanych przez Radę miasta, oraz jednego delegata jako członka w prezydium Rady nadzorczej;

c) że jednego z trzech dyrektorów spółki Rada nadzorcza spółki ustanowi w porozumieniu z Prezydentem miasta;

d) że Rada miasta ma prawo delegowania jednego członka Komisji rewizyjnej;

e) że z czystego zysku, pozostałego po wcieleieniu 5% o ogólnego zysku do funduszu zapasowego i 5% do funduszu administracyjnego i po odtrąceniu kwoty na oprocentowanie kapitału akcyjnego, 10% przypadnie miastu na cele społeczne.

3. Gmina m. Krakowa oddaje Spółce w dzierżawę b. rzeźnię podgórską i nieczynną gęsiarnię, oraz parcelę bud. L. 559 na cele wielkiej masarni, na przeciąg lat 25 za czynszem 10 milionów marek rocznie.

Czynsz za pierwsze trzy lata w kwocie 30 milionów marek zapłaci miastu Spółka zaraz akcjami Krakowskiej Fabryki wędlin i wyrobów masarskich.

Czynsz za następne lata płać będzie w ratach półrocznych z góry, przyjmując za podstawę obliczenia wartość 3.000 kg. słoniny w markach, względnie w innej w danej chwili obowiązującej monecie.

Inne warunki dzierżawy określi zgodne z interesami Gminy Prezydent miasta na podstawie opinii syndyka.

4. Gmina miasta Krakowa doży starań, aby skarb wojskowy wydzierżawił jej:

a) Filję Zakładu gospodarczego na Zabłociu (dawną „Grossmenagewirtschaft“) oraz  
b) dwie chłodnie, fabrykę kielbas, elektrownię, dwa baraki, niedokończony budynek piekarni i część toru przemysłowego w Zakładzie gospodarczym przy ul. Bosackiej na cele wielkiej masarni, a następnie poddzierżawi te objekty Spółce.

5. Upoważnia się Prezydenta miasta:

a) do poczynienia wszelkich kroków, zmierzających do powołania do życia „Miejskiej Krakowskiej Fabryki wędlin i wyrobów masarskich“, jako Spółki akcyjnej;

b) asygnowanie z funduszu akcyjnego 10 milionów marek na zakupno 200 akcji „Miejskiej Krakowskiej Fabryki wędlin i wyrobów masarskich“.

(Sprawozdanie drukowane dołącza się do protokołu).

W głosowaniu wnioski Komisji administracyjnej i Sekcji skarb. uchwalono.

### Zaopatrzenie emerytów miejskich.

Imieniem Prezydenta miasta Sekcji II. i III. Wiceprezydent miasta Dr. Wielgus wnosi:

Rada miasta uchwali:

Interpretując postanowienia art. 39 i 42 statutu emerytalnego dla pracowników Gminy stoł. król. m. Krakowa (uchwała Rady m. z dnia 31 stycznia 1922 L. 2669/21 prez.), postanawia się co następuje:

1. Emeryci miejscy, wdowy i sieroty po pracownikach i emerytach miejskich oraz osoby pobierające nadzwyczajne zaopatrzenie (w drodze łaski) mają po myśli powyższych artykułów statutu emerytalnego prawo do wszystkich dodatków drożyźnianych przyznawanych pracownikom miejskim w czynnej służbie pozostającym, a w szczególności także do t. zw. dodatków miesięcznych jednorazowych i dodatków wyrównawczych, pobieranych przez pracowników miejskich w czynnej służbie pozostających, w wymiarze odpowiadającym procentowo przyznanej emeryturze, pensji wdowiej, sieroczej względnie nadzwyczajnemu zaopatrzeniu z tem, że w razie przyznania w przyszłości pracownikom m. w czynnej służbie pozostającym jakiegokolwiek nowych dodatków drożyźnianych, dodatki te mają być uważane za powiększenie uposażenia przewidziane art. 39 statutu emerytalnego i automatycznie wypłacane emerytom miejskim, wdowom i sierotom po pracownikach i emerytach miejskich oraz osobom pobierającym nadzwyczajne zaopatrzenie (w drodze łaski).

2. Wobec powyższego należy emerytom miejskim, wdowom i sierotom po pracownikach i emerytach m. oraz osobom pobierającym nadzwyczajne zaopatrzenie (w drodze łaski) wypłacić za czas od 1

lutego 1922 r. wszystkie dodatki drożyźniane, przyznawane pracownikom miejskim w czynnej służbie pozostającym, a w szczególności t. zw. dodatki miesięczne jednorazowe i dodatki wyrównawcze, pobierane przez pracowników miejskich w czynnej służbie pozostających od 1 lutego 1922, w wymiarze odpowiadającym procentowo przyznanej emeryturze, pensji wdowiej, sieroczej względnie nadzw. zaopatrzeniu z tem, że z powyższych dodatków stracone być mają nadzwyczajne dodatki drożyźniane, przyznane emerytom m., analogicznie do emerytów państwowych w wymiarze po 5000 i 7000 względnie 10.000 i 14.000 Mk. miesięcznie, których wypłatę równocześnie się wstrzymuje.

3. Uchwały powyższe nie naruszają korzystniejszych postanowień już obowiązujących.

4. Na pokrycie z wypłatą wspomnianych ad 1 dodatków za czas od 1 lutego 1922 r. połączonego wydatku, przyznaje się na rok 1922 w dziale I. budżetu m. poz. 10 (emerytury, pensje wdowie i sierocze) kredyt dodatkowy w kwocie 80.000.000 Mk., zaś poz. 11 zaopatrzenie w drodze łaski) w kwocie 10.000.000 Mk., zaś na rok 1923 poleca się wstawić w poz. 10 kredyt 270.000.000 Mk., zaś w pozycji 11 kredyt 30.000.000 Mk. (Lprez. 2992/922).

Rm. Dr. Lang podnosi wielką krzywdę jaką wyrządza się emerytom miejskim, stosując do nich te same pensje co i rząd — żąda by urzędnikom-emerytom przyznać takie same zaliczki jak i urzędnikom stałym.

Rm. Dr. Rowiński zapytuje co się dzieje z funduszem emerytalnym pracowników miejskich.

Rm. Dr. Gross przemawia za wnioskami Sekcji.

Rm. Holeksa nie godzi się na wypłatę różnicy zwiększonych pensyj emerytalnych w ratach miesięcznych, żąda wypłacania natychmiast.

Przemawiali jeszcze rm. Rowiński i Rosenzweig, wyjaśnienie udzielił Wiceprez. m. Dr. Wielgus.

W głosowaniu wnioski Sekcji uchwalono z tem, że wypłata nastąpić ma od razu w całości, a nie w ratach.

### Podwyższenie taryfy tramwajowej.

Imieniem Komisji tramwaj. rm. inż. Maywald wnosi:

Rada miasta uchwali:

Z dniem 1 grudnia 1922 wchodzi w życie nowa taryfa tramwajowa.

Nowe ceny jazdy tramwajami są następujące:

#### Ceny normalne:

1. Bilet jednoraz. jazdy dla dorosłych . . . 150 Mk.
2. „ „ „ „ „ dzieci pon. 10 lat 30 „

#### Ceny ulgowe:

3. Bilet jednor. jazdy dla robotników i urzędników państwowych 75 „
4. „ „ „ dla młodzieży szkoln. 30 „

#### Ceny abonamentowe:

5. karta miesięczna (miesiąc kalendarzowy) 20.000 Mk. bez podatku gminnego, który należy osobno uiścić.

Po godzinie 10 wieczór należy za jazdę zakupić względnie wydać konduktorowi 2 bilety.

Od pakunku wymagającego osobnego miejsca w wozie, płacić się będzie tytułem należności za przewiezienie takąsamą cenę, jak za bilet jazdy dla osoby dorosłej.

Konduktorzy będą sprzedawali bilety z dawnym drukiem po nowej cenie.

W przedwstępnej sprzedaży wydawane będą bilety dla dorosłych w bloczkach po 50 sztuk z opustem po 10 Mk. dla każdego biletu.

Karty miesięczne, jakoteż wymienione pod 3 i 4 bilety po niższej cenie, wydawane będą w budynku Dyrekcji tramwajowej przy ul. św. Wawrzyńca Nr. 12. Przedłożenie fotografii dla dowodu indentyczności jest koniecznym.

Wszystkie nieużyte dotąd bilety tramwajowe, nabyte w przedwstępnej sprzedaży przed wejściem w życie obecnej taryfy — z wyjątkiem biletów poniżej wymienionych, jak niemniej wydane dotąd karty kwartalne i roczne — tracą swą ważność z dniem 1 grudnia 1922 i można je do tego terminu wymienić na ważne za równoczesnym złożeniem różnicy ceny kupna albo w budynku dyrekcyjnym, albo u firmy „Bracia Safier“ w Krakowie, plac Dominikański 1, jako miejscu przedwstępnej sprzedaży biletów tramwajowych.

Wymienione wyżej zmiany nie dotyczą kart wolnej jazdy, które zachowują swą ważność do końca bieżącego roku.

Do biletów bloczkowych z dwoma krzyżującymi się skóśnemi paskami fioletowymi, zaopatrzonych datą 1923 r. tego samego koloru, pochodzących z wymiany dawniej zakupionych biletów, dalszej dopłaty uiszczać nie potrzeba. Nowe te bilety zachowują swą ważność po 1 grudnia br., aż do dalszego zarządzenia.

Osoby posiadające karty abonamentowe kwartalne i roczne, które dopłaty nie chcą uiszczyć, mogą do dnia 1 grudnia b. r., za złożeniem posiadanych kart, otrzymać zwrot pieniędzy za grudzień b. r. w stosunku do uiszczonych za nie ceny.

To samo też dotyczy biletów bloczkowych, zakupionych przed ogłoszeniem poprzedniej taryfy.

Rm. Adelman domaga się przedłożenia bilansu Spółki tramwajowej.

Rm. Jaroszewski przedstawia w dłuższym wywodzie trudne położenie funkcjonariuszy tramwajowych, krytykując zbyt wielką sprzedaż bloczków tramwajowych, dając przez to możliwość spekulacji bloczkami tramwajowymi. Żąda by nie utrudniano nabywania bloczków dla robotników.

Rm. Dr. Schneider podziwia gospodarkę tramwajową i chwali sposób prowadzenia tejże odnośnie do inwestycji, na które gmina nie daje żadnych kredytów, a na które to inwestycje Zarząd tramwaju sam pokrycia znachodzi.

Rm. Dr. Rosenzweig zgłasza poprawkę, aby robotnikom i urzędnikom zniżyć ceny biletów z 75 Mk. na 60 Mk.

Przemawiali jeszcze rm. Mikłasiński, ks. Kasprzyk.

W głosowaniu wnioski Komisji tramwajowej uchwalono.

Poprawkę rm. Rosenzweiga odrzucono.

Przewodniczący wobec spóźnionej pory, zamyka posiedzenie o godzinie 10 w nocy.

**Posiedzenie jawne (138 w kad. XVII.) w dniu 22 listopada 1922 r.**

Obecni:

*Przewodniczący: Prezydent m.: Jan Kanty Federowicz.*

*Wiceprezydent m.: Dr. Emil Bobrowski.*

” ” Inż. Karol Rolle.

” ” Inż. Józef Sare.

” ” Dr. Piotr. Wielgus.

*Sekretarz rady m.: Franciszek Strasik.*

Radców miejskich obecnych 35.

Początek posiedzenia o godzinie 5½ popołudn.

## Przed porządkiem dziennym.

### Interpelacja.

Sekretarz odczytał interpelację rm. Haekera i tow. w sprawie wynajęcia sali „Starego Teatru“ na odczyt p. Adolfa Nowaczyńskiego.

Prezydent m. J. K. Federowicz w odpowiedzi na powyższą interpelację zaznaczył, że istotnie salę wynajął, lecz nie ma żadnych obaw tak materialnych co do ewentualnego zniszczenia sali, jak ewentualnych zaburzeń, gdyż Komitet zarządzający odczyt, złożył w Magistracie pisemną deklarację i kaucję pieniężną.

### Przydzielenie do Kuratorjum Akademii handlowej.

Rada miejska powołała z powodu wakansu w Kuratorjum Akademii handlowej z łona Rady m. p. Wiceprezydenta miasta inż. Karola Rollego (Lprez. 3499/922)

## Porządek dzienny.

### I. Podatek od lokali.

Imieniem Sekcji skarbowej, st. radca Magistratu Dr. Wydro wnosi:

Rada miasta uchwali:

W myśl art. 25 ustawy z dnia 17 grudnia 1921 o finansowem zasileniu gmin, Rada miasta ustanawia wysokość podatku od lokali na r. 1923 od sumy zasadniczego komornego, ustalonego na podstawie art. 2 i 3 ustawy z dnia 18 grudnia 1920 r., a mianowicie:

a) 900% dla lokali handlowych i przemysłowych.

b) 600% dla innych lokali. (L.: 11871/922 II. a),

Rm. Dr. Rosenzweig zgłasza wniosek, aby zatrzymać dotychczasowy podatek 25% do czasu zmiany ustawy o ochronie lokatorów.

Rm. Adelman zasadniczo jest przeciwny podwyższeniu podatku.

Przeciw wnioskowi Sekcji oświadczyli się rm. Dr. Schneider, Dr. Sreiber i Dr. Gross, który zgłosił wniosek:

„Wzywa się Magistrat, aby w najbliższym czasie przedłożył projekt wymiaru podatku od lokali wedle faktycznego czynszu“.

W głosowaniu wniosek Sekcji skarbowej odrzucono, natomiast pozostał dotychczasowy podatek 25%. Wniosek rm. Rosenzweiga i Grossa przekazano S. II.

## II. Podatek od biletów tramwajowych.

Imieniem Sekcji skarbowej, st. radca Magistratu, Dr. Wydro wnosi:

Rada miasta uchwali:

W miejsce objętego § 3 ustawy z dnia 3 lipca 1906 r. Dz. u. k. r. Nr. 18 z r. 1907 podatku gminnego od biletów jazdy kolejami drogowymi (tramwajami) w granic miasta, wprowadza się następujące stawki tego podatku od 1 stycznia 1923 roku:

1. 10% ceny biletów jazdy względnie kart abonentowych.

2. 2000 Mk. rocznie od kart wolnej jazdy.

3. Bilety dla dzieci i młodzieży szkolnej są wolne od opłaty gminnej. (L. 8413/921 II. a).

Rm. Adelmanna zgłasza wniosek:

„Z powodu deficytu Spółki tramwajowej, należy przystąpić do inwestycji i zmian w ruchu tramwajów, któreby miały na celu podniesienie dochodów. Inwestycje musiałyby być następujące:

Przedłużenie linii tramwajowej Nr. 3 przez ul. Dietłowską do ul. Stradom.

Zamknięcie ruchu na linii Nr. 1 od dworca kol. do ul. Stradom, a pozostawienie drugiej części linii od ul. Stradom do Mostu Podgórskiego.

Poleca się Magistratowi by wniosek dotyczący rozbudowy linii tramwajowej Nr. 3 i zamknięcie ruchu na linii tramwajowej Nr. 1, przekazał Komisji tramwajowej do rozpatrzenia i zdania sprawy na następnym posiedzeniu Rady“.

Wniosek Sekcji skarb. uchwalono. Wniosek rm. Adelmanna przekazano Komisji tramwajowej.

## III. Udział Gminy m. Krakowa w Spółce mieszkaniowej.

Imieniem Sekcji II. i III. i Komisji gruntowej, st. radca Magistratu Dr. Reiner wnosi:

Rada miasta uchwali:

I. Uchwalony przez Radę miejską na posiedzeniu w dniu 11 czerwca 1920 r. udział Gminy miasta Krakowa w Spółce mieszkaniowej dla miasta, Spółce z ogan. poręką w kwocie 2,000 000 (dwa miliony) marek polsk., należy podwyższyć o dalsze 20,000,000 (dwadzieścia milionów) marek polskich t. j. do łącznej kwoty 22,000,000 (dwadzieścia dwa miliony) marek polskich.

II. Podwyżkę udziału jak najmniej zaległość, należy wpłacić w gruntach według wartości z czasu powzięcia stanowczej uchwały co do każdego obszaru gruntowego, czy to przez Radę miejską, czy też przez Komisję gruntową. (L. 3719/22 I. a).

Rm. Holeksa zapytuje jaki jest proceder wynajmowania mieszkań w domach budowanych przez Spółkę mieszkaniową.

Wyjaśnień szczegółowych udzielił rm. Dr. Gross. Wniosek Sekcji II, III. i Komisji gruntowej uchwalono.

## IV. Sprzedaż parceli pofortecznej Spółce mieszkaniowej.

Imieniem Komisji gruntowej, st. radca Magistratu Dr. Reiner wnosi:

Rada miasta uchwali:

Zgodzić się imieniem Gminy m. Krakowa na sprzedaż parceli pofortecznej Nr. 69 l. kat. 189/15 lwh. 735 Dz. XVII. Spółce mieszkaniowej dla miast przez dotychczasowych właścicieli PP. Prof. Dra Józefa Reinholda, Henryka Kruga i Dra Leona Głanza pod tym jednak warunkiem, że Spółka mieszkaniowa dla miast przyjmie wszelkie zastrzeżenia przewidziane w dotyczącym kontrakcie kupna sprzedaży z dnia 22 czerwca 1921, łącznie z uchwałą Komisji gruntowej z dnia 18 sierpnia 1922 r.

(L. 3563/922 I. a).

Wniosek Komisji grunt. uchwalono

## V. Wybór 4 delegatów Gminy m. Krakowa do Wydziału miejscowego Szkół przemysłowych doksztalających.

Rada m. powołała na wniosek wiceprez. miasta inż. Rollego do Wydziału miejscowego Szkół przemysłowych doksztalających na okres 3 letni 4 członków, a mianowicie:

Dr. Ludwika Schneidra,  
Inż. Henryka Mianowskiego,  
Stanisława Nowaka,  
Jana Oplustila. (L. 5614/922 IV)

## VI. Wybór jednego członka i zastępcy do Wojewódzkiej Komisji dla zwalczania alkoholizmu.

Imieniem Prezydium m. wiceprezydent miasta Dr. Wielgus wnosi:

Rada miasta uchwali:

W myśl ustawy z dnia 23 kwietnia 1920 r. Dz. u. Nr. 37 poz. 210 i na zasadzie reskryptu Województwa krakowskiego z dnia 27 sierpnia 1922 r. L. IX. 48886/6212/922 Rada m. wybierze ze swego grona jednego przedstawiciela i jego zastępcę do Wojewódzkiej Komisji dla zwalczania alkoholizmu.

Na wniosek rm. Ostrowskiego powołała Rada miasta do powyższej Komisji:

Na członka wiceprezydenta miasta Dr. Piotra Wielgusa, na zastępcę rm. Wincentego Wajdę.

## VII. Taryfa miejskiego podatku spożywczego.

Imieniem Komisji administracyjnej i Sekcji skarbowej, st. radca Magistratu Dr. Zawadzki wnosi:

Rada miasta uchwali:

I. Podwyższa się stopę podatkową niektórych pozycji taryfy miejsk. podatku spożywczego, uchwalonej przez Radę miasta dnia 21 lipca 1921, a zatwierdzonej reskryptami Ministerstwa Spraw Wewn. w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu, z dnia 20 września 1921 r. N. S. M. 2416 i z dnia 14 stycznia 1922 r. N. S. M. 2833, a mianowicie:

W poz. 1, 2, 3 (zwierzęta rzeźne, mięso) do 3 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>	
„ 4, 5, 6 (drob dziczyzna) . . . . .	„ 6 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
„ 7 (dzikie kaczki) . . . . .	„ 10 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
„ 8 (ryby, skorupaki) . . . . .	„ 5 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
„ 9 (owoce) . . . . .	„ 4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
„ 11 (mydła toaletowe) . . . . .	„ 6 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
„ 12 i 13 (owies, siano, słoma) . . . . .	„ 4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>

Stopy podatkowej w poz. 10 (tłuszcze i oleje), 11 a (mydło zwykłe, świece) i 14 (węgle) nie podwyższa się.

II. Poleca się poczynienie potrzebnych kroków, aby powyższe zmiany uzyskały zatwierdzenie ze strony kompetentnych władz państwowych.

(L. 7900/922 adm. akc.)

(Drukowane sprawozdanie dołącza się do protokołu).

Rm. Jaroszewski wnosi by znaleźć podatki, któreby pokryli bogaci ludzie — tym podatkiem dotknąć się najuboższą ludność.

Rm. Holeksa sprzeciwia się podwyższeniu powyższego podatku.

W głosowaniu wnioski Komisji administracyjnej i Sekcji skarbowej uchwalono z tą zmianą, że stopa podatkowa od zwierząt rzeźnych i mięsa (poz. 1, 2, 3 taryfy podatku spożywczego) ma wynosić nie 3<sup>0</sup>/<sub>0</sub>, lecz 4<sup>0</sup>/<sub>0</sub> od każdorazowej ceny targowej tych artykułów.

### VIII. Opłaty mytnicze.

Imieniem Komisji administracyjnej, st. radca Magistratu Dr. Zawadzki wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Pobierane na mocy dekretu nadwornego z 25 września 1800, opłaty mytnicze uregulowane ostatni raz uchwałą Rady m. z dnia 15 października 1921, zatwierdzone przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu rozporządzeniem z dnia 25 listopada 1921 r. N. S. M. 3692, podwyższa się w następujący sposób:

- |  |       |           |
|--|-------|-----------|
| a) od każdego zwierzęcia domowego w zaprzęgu . . . . .         | z 10  | na 50 Mk. |
| b) od każdego zwierzęcia domowego idącego luzem . . . . .      | z 250 | „ 10 „    |
| c) od automobilu osobowego . . . . .                           | z 25  | „ 100 „   |
| d) od automobilu ciężarowego . . . . .                         | z 50  | „ 200 „   |
| e) od doczepionych do automob. ciężar. od każdej doczepki z 25 | „ 100 | „         |
- a to za każdy przejazd w kierunku do miasta i z miasta.

2. Upoważnia się Magistrat, względnie w jego zastępstwie Administrację akcyzy do dalszego podwyższania opłat mytniczych w miarę dalszego wzrostu drożyzny a to najwyżej do każdorazowej wartości (ceny targowej):

2 jaj przy pozycji 1,	
1 jaja „ „ 2,	
6 jaj „ „ 3,	
10 jaj „ „ 4,	
6 jaj „ „ 5,	

Podwyższanie opłat mytniczych nastąpić może nie częściej, niż co 2 miesiące. (L. 4641/922 akc.)

Rm. Miedniak wnosi, by opłaty od aut osobowych podnieść do 500 Mk.

Rm. Kęsek prosi aby gmina Płaszów jako należąca do Krakowa, była wolną od opłat m. tniczych.

Rm. Epstein wnosi by punkt 2 wniosków zmienić w tym kierunku, iżby nie Magistrat wzgl. Administracja akcyzy podnosiła opłaty mytnicze — tylko Komisja administracyjna.

Wnioski Komisji administracyjnej uchwalono z tem, że opłaty od samochodów osobowych mają wynosić 200 marek, zaś od samochodów ciężarowych 300 marek, a od doczepek 200 marek. Zaś do podwyższenia opłat upoważniono w miejsce Magistratu, Komisję administr. nie krępując ją terminem 2 miesięcznym. Wartość (cena targowa) jaj ma mieć znaczenie przybliżonego miernika.

### IX. Linja regulacyjna w dz. XVII.

Imieniem Sekcji I, st. radca budownictwa inż. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się linię regulacyjną dla naroża ulic Wrocławskiej i Litewskiej w Krowodzy dz. XVII., nawiązując do ustaleń już przez Radę miasta dn. 18 lipca 1912 punktów:

e i f

wzdłuż linii niebieskiej, wrysowanej na odpowiednim planie Budownictwa miejskiego Oddz. B., z dnia 30 marca 1912 i oznaczonej literami: e — e' — f — f.

2. Poleca się Magistratowi przystąpić do wykupna gruntów potrzebnych do uregulowania narożnika obu pow. ulic i przedstawienia wniosków Radzie miasta do zatwierdzenia.

3. Zatwierdza się, nawiązując do wspomnianej powyżej uchwały Rady miasta z dnia 18 lipca 1922, zwarty sposób zabudowania pierwszego bloku narożnego między ulicą Wrocławską i Litewską z tem, że właściciele gruntów uregulują granice swych parcel do kąta prostego, przez wyrównanie między sobą skrawków gruntu w myśl wskazań, mkreślonych w wymiennym powyżej planie Bud. m. Oddz. B. niebieskimi linjami kreskowanymi.

4. Odnośnie do p. 3. poleca się Magistratowi wezwać właścicieli dotyczących parcel i wejść z nimi w odpowiednie pertraktacje. (L. 2128/922 Bb.)

Uchwalono.

### X. Opłaty od widowisk etc.

Imieniem Sekcji II. i III. st. radca Magistratu Dr. Wydro wnosi:

Rada miasta uchwali:

I. Gmina miasta Krakowa pobierać będzie przewidziane w art. III. p. 1. 3 ustawy z 11 lipca 1914 Dz. u. kr. Nr. 3 z roku 1915, opłaty w wysokości następującej:

1. Od przedstawień w teatrach różnaitości (variette, Orfeum, Colloseum i t. p.), od kabaretów, dalej od przedstawień w teatrach świetlnych, jak kinematografy lub inne tego typu już istniejące lub przy-



szłości powstać mogące przedsiębiorstwa, 100% od ceny biletu wstępu.

2. Od koncertów 25% od ceny biletu.

3. Od widowisk i występów gimnastyczno-sportowych, balów, zabaw, festynów, widowisk, produkcji i innych przedstawień i przedsięwzięć w rozumieniu art. I ustawy z dnia 14 lipca 1914 r., 40% od ceny biletów lub innej opłaty za wstęp.

4. Opłaty od przedstawień teatralnych w ścisłym słowa znaczeniu, pozostają w dotychczasowej wysokości.

II. Wezwać Magistrat o uzyskanie zatwierdzenia tej uchwały w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych, w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu i wprowadzenie jej w życie od dnia 1 najbliższego miesiąca po zatwierdzeniu. (L. 9741/922 II. a).

Rm. Potuczek wnosi aby podatek od widowisk gimnastyczno-sportow. pozostawiono na równi z opłatą od koncertów t. j. 25% od ceny biletów wstępu.

Rm. Dr. Mussil wnosi aby na skutek wniesionego memorjału właścicieli kin do Rady miasta, wydelegować komisję z 5 członków Rady miasta, a to rm. Dr. Kuźniara, Ostrowskiego, Adelmanna, Dr. Muezkowskiego i Potuczka, celem zbadania podniesionych zarzutów i spraw związanych z teatrami świetlnymi.

Rm. Drobniak popiera wniosek rm. Potuczka.

Rm. ks. Kasprzyk podnosi brak cenzury dla repertuarów kinowych, wskutek czego demoralizuje się młodzież szkolna.

W odpowiedzi rm. ks. Kasprzykowi, wicepr. m. Rolle udzielił wyjaśnienia, że cenzura kinowa spoczywa w rękach Województwa.

Wnioski Sekcji skarbowej i prawnej uchwalono z tą zmianą, że od widowisk gimnastyczno-sportowych zamiast 40% od ceny biletów ma się pobierać 25%.

#### XI. Podatek od pokoi wynajmowanych w hotelach i t. p.

Imieniem Sekcji II. i III. st. radca Magistratu Dr. Wydro wnosi:

Rada miasta uchwali:

Podwyższa się pobierany w Krakowie na podstawie uchwały Rady miejskiej 12 listopada 1920 r., zatwierdzony reskryptem Ministerstwa Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu z 12 lutego 1921 L. S. M. 2555/I, podatek od pokoi wynajmowanych w hotelach, domach noclegowych i pensjonatach w wysokości 20% ceny najmu pokoju z wszystkimi ubocznymi świadczeniami na 50%, począwszy od 1 listopada 1922 r. dla tutejszo-krajowych, a 100% dla obco-krajowców z tem, że obco-krajowcy z państw o silnej walucie płacić będą 200%, (L. 8481/922 II. a).

Rm. Dr. Schneider wnosi poprawkę, aby od tutejszo-krajowych pobierać nie 50% le z 30%.

Rm. Drobniak popiera wniosek rm. Schneidra.

Rm. Miedniak przytacza podobny podatek w Austrii, gdzie przez zbyt wysokie opodatkowanie hoteli, zmniejszył się ruch turystyczny; Kraków jako miasto zabytków historycznych, ściągą do siebie wiele

wycieczek; przez zbyt wysokie podniesienie uniemożliwi się szeroki warstwom przyjazd do Krakowa.

W głosowaniu wnioski Sekcji skarbowej i prawnej uchwalono z tą zmianą, że od osób tutejszo-krajowych pobierać należy nie 50% lecz 30%.

#### XII. Wybór członków i ich zastępców do trzech komisji dla spraw podatku przemysłowego.

Imieniem Prezydenta miasta, st. radca Magistratu Dr. Wydro przedstawia sprawę wyboru członków i ich zastępców do trzech komisji miejscowych, dla spraw podatku przemysłowego od przedsiębiorstw nieobowiązanych do składania publicznych rachunków.

Rada miasta na wniosek Wicepr. Dra Wielgusa, po porozumieniu się z Klubami Rady miasta, powołała wszystkich członków komisji do podatku dochodowego z wyjątkiem tych, którzy nie płacą podatku przemysłowego, a to:

Do komisji I.:

w miejsce rm. Bialika	na zast. rm. Siemka
" " Miedniaka	" p. Czarneka
" " Dr. Müllera	" p. Kustowskiego

Do komisji II.:

w miejsce rm. Holesy	na człon. p. Stan. Burtana
" " Ziffera	" rm. S. Schechtera
" " Mianowskiego	zast. p. A. Dalewskiego
" " Rymara	" p. Dr. P. Berskiego

Do Komisji III.:

w miejsce rm. Zawojkiego	czł. p. W. Sobolewskiego
" " Muchowicza	na zast. p. M. Sikorskiego.

(L. 11256/922 II. b).

Przewodnictwo obejmuje Wiceprezydent m. Sare.

#### XIII. Subwencja dla Tow. Wzaj. Pomocy służby miejskiej.

Imieniem Prezydenta m. Sekcji II. i III. radca Magistratu Przeorski wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Towarzystwu Wzajemnej Pomocy służby stoł. król. miasta Krakowa podwyższa się subwencję na rok 1922 i lata następne do kwoty 300.000 Mk.

2. Na ten cel przyznaje się w Dz. I. poz. 1 wyd. nadzw. budżetu m. na rok 1922 kredyt dodatkowy w kwocie 240.000 Mk., zaś na rok 1923 i lata następne poleca się wstawiać kwotę 300.000 Mk.

(Lpr z. 2365/922).

Rm. Puchałka wnosi aby za rok 1922 podwyższyć subwencję do wysokości pół miliona marek, jako dodatkowy kredyt, zaś na rok 1923 wstawić do budżetu kwotę jednego miliona marek.

Wniosek rm. Puchałki odrzucono.

Wniosek Prezydenta oraz Sekcji II. i III. uchwalono.

#### XIV. Kredyt aprowizacyjny do wysokości 500 milionów Mk.

Imieniem Komisji aprowizacyjnej i Sekcji II, Wiceprezydent m. Dr. Bobrowski wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Podwyższyć kredyt aprowizacyjny do wysokości 500 milionów marek i upoważnić Prezydium miasta do zaciągnięcia w ramach tego kredytu pożyczek w miarę koniecznej potrzeby w Polskiej Krajowej Kasie Pożyczkowej i Pocztowej Kasie Oszczędności oraz w Miejskim Zakładzie kredytowym.

2. W szczególności zaciągnąć u Rządu w ramach powyższego kredytu pożyczkę aprowizacyjną w kwocie 200 milionów marek polskich na warunkach podanych w dołączonym w odpisie rozporządzenia Minister. Skarbu (z 15 listopada br. Nr. 1613/K. Dr.)

3. Udzielony kredyt użyty zostanie w całości i wyłącznie na akcję aprowizacyjną w myśl powołanego wyżej rozporządzenia Ministerstwa Skarbu i nie zostanie obrócony na pokrywanie innych wydatków Magistratu ani też przelany bezpośrednio czy pośrednio do Kasy Miejskiej.

4. Do Komisji kontrolnej wybiera się sześciu radców miejskich a mianowicie: Ziffera Henryka i Holkę Karola, z grona robotników, Dr. Müllera Adama i Ignacego Schulca z grona urzędników, Dr. Schneidra Ludwika i Dr. Landaua Ignacego z zawodu wolnych.

5. Do podpisania wszelkich dokumentów pożyczkowych upoważnia się Prezydium miasta.

6. Kredyt osiągnięty sfałcony być ma z funduszu obrotowego miejskiego Biura aprowizacyjnego w terminach płatności pożyczek. (L. 1517/22 aprow.)

Uchwalono.

#### XV. Grunt pod budowę Muzeum Narodowego.

Imieniem Sekcji I. i IV. i Komisji gruntowej, wiceprez. m. Inż. Rolle wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. W szczególownem rozwinięciu uchwały Rady miasta z dnia 15 października 1921 r. Gmina miasta Krakowa przeznaczą pod budowę Muzeum Narodowego jako pomnika Wolności, część parceli lk. 1816/21 objętej wykazem hipotecznym K. 617 Dz. XII. o powierzchni około 8346 m<sup>2</sup> i część parceli lk. 368 objętej wykazem hipotecznym L. 2 Dz. XIV. o powierzchni około 1989 m<sup>2</sup>, położone przy wylocie ul. Wolskiej a obwiedzione kolorem zielonym na planie Budownictwa miejskiego Oddział B., z dnia 14 września 1922 r. przy akcie LM. 4560/21 I. a.

2. Wzniesione na powyższych gruntach budowle muzealne stają się własnością Gminy m. Krakowa bezpłatnie dla pomieszczenia w nich zbiorów Muzeum Narodowego.

3. Do budowy wspomnianego Muzeum przyczynia się nadto Gmina m. Krakowa kwotą 5,000.000 (pięć milionów) Mk., płatną w pięciu równych rocznych ratach, z których pierwsza ma być płatną w r. 1922. W tym celu należy kwotę 1,000.000 (jeden milion) Mk. wypłacić w ciągu bieżącego roku, do rąk Komitetu budowy Muzeum, a wydatek ten należy pokryć z funduszu miejskiego Dz. XII. Następnie zaś należy wstawić do budżetu na rok 1923, 1924, 1925 i 1926 po 1,000.000 (jeden milion) Mk. na pokrycie powyższego datku.

Poleca się Magistratowi, aby powyższe grunty oddał bezzwłocznie pod budowę Komitetowi budowy. (L. 4560/922 I. a.)

Rm. Adelman n zgłasza wniosek:

„Poleca się Magistratowi, by zażądał od Komitetu budowy Muzeum Narodowego, rozpisania konkursu na plany pod budowę budynku muzealnego“.

Wniosek Sekcji I., IV. i Komisji gruntowej uchwalono.

Wniosek rm. Adelmanna odrzucono.

Na wniosek rm. Dr. Schneidra, następujące sprawy uchwalila Rada miasta „en bloc“:

#### I. Pożyczka na inwestycje Elektrowni miejsk., drogowe i kanałowe.

Wniosek Sekcji skarbowej:

Rada miasta uchwali:

1. Gmina miasta Krakowa zaciąga w Pocztowej Kasie Oszczędności w Warszawie wekslową pożyczkę krótkoterminową, zwrotną w terminie półrocznym, z gwarancją Zakładu Kredytowego miast Małopolskich, na cele wymienione w uchwale Rady miasta z 30 czerwca 1922 r., postanawiającej zaciągnięcie w Polskim Banku Krajowym pożyczki komunalnej w powyższej wysokości, t. j. na inwestycje Elektrowni miejskiej, inwestycje drogowe i kanałowe, a to na rachunek rzeczoney pożyczki komunalnej.

2. Do podpisania weksla upoważnia się Pana Prezydenta miasta lub jego zastępcę, oraz dwóch Wiceprezydentów.

3. Wzywa się Magistrat o wyjednanie wymaganego zatwierdzenia niniejszej uchwały przez władze nadzorcze, oraz o wstawienie po zrealizowaniu pożyczki, do budżetu miejskiego na rok 1923 i ewentualnie następane lata kwot potrzebnych do ich umorzenia wraz z procentami. (11481/922 II. a.)

#### II. Odnowienie „Starego Teatru“.

Wniosek Sekcji I. i II.:

Rada miasta uchwali:

a) przyjmuje się do wiadomości, iż odnowienie gmachu Starego Teatru dokonano w sposób należyty.

b) przyjmuje się do wiadomości, iż na odnowienie gmachu Starego Teatru wydano kwotę 18 milionów Mk.; na opędzenie tego wydatku była do dyspozycji kwota 3,500.000 Mk., wobec czego na pokrycie reszty niedoboru zaciągnąć należy pożyczkę w kwocie 14,500.000 Mk.,

c) przyjmuje się do wiadomości, iż dochód netto osiągnięty już wskutek odnowienia gmachu Starego Teatru za czas od dnia 25 października 1921 r. po dzień dzisiejszy, przeznaczą się na częściowe pokrycie pożyczki zaciągniętej się mającej, a również i dochody za czas dalszy przeznaczą się na umorzenie pożyczki, poczem po umorzeniu dalsze dochody zasilać będą fundusz miejski,

d) przyjmuje się do wiadomości, iż Gmina zgłosiła do wojskowskości pretensję w kwocie 15 milionów Mk. tytułem wynagrodzenia szkód wyrządzonych gmachowi przez wojsko i odszkodowanie to Komisja dla ustalenia szkód wojennych Gminie już przyznała.

e) urzędnikom gminnym, zatrudnionym około odnowienia i administracji gmachu udziela się absolutorjum i wyraża się im jednocześnie uznanie.

(L. 2969/922 I. a)

### III. Pobieranie opłat od umów o przejście własności nieruchomości.

Wnioski Sekcji II. i III.:

Rada miasta uchwali:

§ 1. Począwszy od dnia wejścia w życie t. j. od dnia 20 października 1922 i na zasadzie postanowień ustawy z dnia 21 września 1922 r. Nr. 88 poz. 785 Dz. ust. Rzp. Pol. w przedmiocie uchylecia podatków (opłat) od przyrostu wartości oraz o pobieraniu przez ciała samorządne umów o przejście własności nieruchomości, pobierać będzie Gmina m. Krakowa od każdej umowy o przeniesienie własności nieruchomości, w obrębie miasta Krakowa położonej, o ile umowy te nie podlegają podatkowi spadkowemu lub od darowizn, opłatę gminną w wysokości 4% sumy, która służy za podstawę wymiaru państwowej należności od umów o przeniesienie własności nieruchomości.

§ 2. Opłata gminna od umów o przeniesienie własności nieruchomości wymierzona i pobierana będzie na rzecz Gminy m. Krakowa w sposób przepisany właściwymi ustawami i rozporządzeniami dla poboru państwowej należności od umów o przeniesienie własności nieruchomości i pod każdym względem dzieli los opłaty państwowej.

Wzywa się Magistrat, aby dla uchwały niniejszej wyjednał przewidziane ustawą z dnia 21 września 1922 roku Nr. 88 poz. 785 Dz. Ust. Rzp. Pol. zatwierdzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Ministra Skarbu. (2423/22 I. a. pw.)

### IV. Ubezpieczenie funkcjonariuszy miejsk. w Zakładzie pensyjnym.

Wniosek Prezydenta m. oraz Sekcji II. i III.:

Rada miasta uchwali:

W myśl postanowień art. 2 ustawy z dnia 10 czerwca 1921 Dz. U. R. P. Nr. 59 poz. 370 Gmina m. Krakowa zobowiązuje się, na wypadek, gdyby stały funkcjonariusz, pozostający w służbie Gminy miasta Krakowa w czasie późniejszym, bez poprzedniego przejścia w stan spoczynku bezpośrednio po opuszczeniu służby gminnej, objął posadę, uzasadniająca obowiązek ubezpieczenia, przekazać podmiotowi ubezpieczającemu, który wówczas będzie dla niego właściwym, kwotę odpowiadającą tej rezerwie premijowej, jaka powinna być już być dla tego funkcjonariusza zebrana, gdyby przez czas zatrudnienia go w służbie Gminy miasta Krakowa był członkiem Zakładu pensyjnego dla funkcjonariuszy. (Lprez. 251/922).

### V. Wynagrodzenia lekarzy szkolnych.

Wniosek Prezydenta miasta, Sekcji II., III., IV. i Komisji sanitarnej:

Rada miasta uchwali:

I. Od dnia 1 listopada 1922 roku począwszy, przynajmniej 8 lekarzom szkolnym wynagrodzenie

odpowiadające każdoczesnemu uposażeniu IX. stopnia służbowego z dodatkami drożyzniającymi, wedle stawki dla samotnych.

II. Na pokrycie powyższego wydatku za czas od 1 listopada 1922 do 31 grudnia 1922 r. przynajmniej dla Działu IX. poz. I b. budżetu m. na rok 1922 kredyt. dodatkowy w kwocie 1,750.000 marek.

III. Na rok 1923 należy na cel powyższy wstawić w Dziale IX. poz. I b. budżetu miejskiego kwotę 14,000.000 marek. (Lprez. 2885/922).

### VI. Przepisy wykonawcze do podatku spożywczego.

Wniosek Komisji administracyjnej:

Rada miasta uchwali:

W myśl § 15 Statutu z dnia 21 lipca 1921 r. o zaprowadzeniu podatku spożywczego miejskiego Rada miasta uchwała, że aż do wydania osobnych przepisów wykonawczych mają do powyższego Statutu mieć zastosowanie przepisy wykonawcze, wydane przez b. ck. krajową Dyрекcję rozporządzeniem z dnia 1 lipca 1911 r. Nr. 93 Dz. u. kr. do ustawy o zmianie liniowego podatku spożywczego z dnia 22 grudnia 1910 N. 121 Dz. u. p. ex 1911 r.

(L. 6729/922 akc.)

### VII. Pożyczka 30 milionów Mkp. na roboty drogowe i kanałowe.

Wniosek Sekcji I. i II.:

Rada miasta uchwali:

1. Zaciągnąć na cele robót o charakterze użyteczności publicznej, a w szczególności drogowych i kanalizacyjnych, pożyczkę w wysokości 30 milionów Mkp., zwrócić najdalej w dniu 1 czerwca 1927, za oprocentowaniem po 4% w stosunku rocznym, w Zakładzie kredytowym miast małopolskich.

2. Do podpisania skryptu dłużnego upoważnia się obok P. Prezydenta m. względnie jego zastępcy Radców miejskich pp. inż. Aleksandra Adelmanna i inż. Władysława Turskiego względnie w razie przeszkody jednego z nich, Radców miejskich pp. Dra Ludwika Merza lub Artura Romanowskiego.

(L. 2565/922 I. a).

### VIII. Sprzedaż gruntu p. Szpondrowskiemu w Dz. XI.

Wniosek Sekcji ekonom. i Komisji gruntowej:

Rada miasta uchwali:

1. Odstąpić p. inż. Karolowi Szpondrowskiemu i p. Zofji Szpondrowskiej część parceli gminnej lk. 64/II. Iwb. 291 Dz. XI. Dębniaki, o powierzchni około 191 s. kw. w drodze zamiany za parcelę stanowiącą współwłasność p. inż. Szpondrowskiego i p. Zofji Szpondrowskiej lk. 143/III. Iwb. 443 Dz. XI. Dębniaki, o powierzchni około 836 s. kw. i lk. 355/II. Iwb. 446 Dz. XI. Dębniaki, o powierzchni około 396 s. kw.

2. Grunty powyższe odstępują sobie strony kontraktujące w stanie wolnym od wszelkich długów i ciężarów, z wyjątkiem służebności obciążających parcelę lk. 355/II.

3. Koszta kontraktu, intabulacji, manipulacji pomiarów i należność przenośną ponoszą obie strony kontraktujące po połowie. Natomiast podatek od przy-

rostu wartości nieruchomości poniesie w całości Gmina miasta Krakowa tak, że pp. Szpondrowscy nie będą go zupełnie płacili.

4. Koszta urządzenia ulicy i kanałów odnośnie do parceli lk. 64/II. będącej przedmiotem niniejszej zamiany, poniosą pp. Szpondrowscy względnie ich zastępcy, w myśl obowiązujących przepisów.

5. PP. Szpondrowscy nie będą z tytułu niniejszej zamiany rościć sobie do Gminy miasta Krakowa żadnych pretensji do odszkodowania za przewóz i stratę materiałów itp.

6. Do podpisania kontraktu upoważnia się obok p. Prezydenta miasta względnie jego zastępcy pp. Radców miejskich Adelmanna i Romanowskiego, a w razie przeszkody któregośkolwiek z nich Radcę miejskiego Rocka.

Upoważnia się Magistrat do bezwzględnego oddania pp. Szpondrowskim we fizyczne posiadanie powyższej parceli lk. 54/II. i zawarcia kontraktu, a to już po uchwale przychylniej Sekcji I. przy równoczesnym odebraniu gruntów od pp. Szpondrowskich. (L. 3644/922 I. a.)

#### IX. Sprzedaż gruntu p. Jabłońskiemu w Dz. XXII.

Wniosek Sekcji I. i Komisji podgórskiej:

Rada miasta uchwali:

Sprzedać p. Edwardowi Jabłońskiemu część parceli gminnej lk. 1074/I Dz. XXII. oznaczonej na planie Budownictwa miejskiego Oddział B. z dnia 13 kwietnia 1921 r. nową lk. 1074/IV. o powierzchni około 289 m<sup>2</sup> (t. j. około 80 m<sup>2</sup>) w stanie wolnym od długów i ciężarów, za cenę kupna po 2100 Mk. za 1 s. kw., pod następującymi warunkami:

1. Nabywca obowiązany będzie rozpocząć budowę domu na nabytym gruncie w przeciągu 2 lat od dnia podpisania kontraktu, w przeciwnym razie Gminie miasta Krakowa przysługiwać będzie prawo odkupu za kwotę zapłaconą przez nabywcę, tytułem ceny kupna bez policzenia procentu, przyczem wszystkie koszta przeniesienia jakoteż i ewentualne inne koszta poniesie nabywca. To prawo odkupu ma być hipotecznie zabezpieczone.

2. W kontrakcie kupna i sprzedaży ma być umieszczony zakaz pozbycia całej uzupełnionej przez grunt gminny parceli wraz z mającym się wybudować domem przez nabywcę, aktem między żyjącymi na rzecz osoby trzeciej, aż do chwili uzyskania konsensu na zamieszkanie.

3. Kupujący musi się cofnąć ze swoją budową od granicy parceli gminnej lk. 1. 709 stanowiącej ulicę Czyżówkę tyle, ile mu Magistrat w konsensie na budowę wskaże.

4. Podwórze musi wynosić od nowej granicy gruntu miejskiego minimum 12 m.

5. Całą cenę kupna zapłaci kupujący do 8-miu dni licząc od zawiadomienia o uchwale Rady miejskiej zezwalającej na sprzedaż gruntu.

6. Koszta kontraktu, stempli, intabulacji oraz należności przenośnej poniesie strona kupująca.

7. Uzyskana cena kupna wpłynie na dochód funduszu miejskiego Dz. II. poz. 1 „Dochody nadzwyczajne“.

8. Do podpisania kontraktu obok p. Prezydenta

miasta względnie jego zastępcy, upoważnia się Radców miejskich Józefa Mitasińskiego i Dra Wacława Damskiego, a w razie przeszkody jednego z nich, Radcę miejskiego Ehrenpreisa i Jana Kęska.

(L. 2633/922 I. a.)

#### IX. Sprzedaż gruntu p. Cachowej w Dz. XXII.

Wniosek Sekcji I. i Komisji podgórskiej.

Rada miasta uchwali:

1) Sprzedać p. Alojzowi Cachowej część parceli gminnej na Krzemionkach lk. 1087/I oznaczonej na planie Budownictwa miejskiego Oddział B. lit. B 2 i kolorem czerwonym o powierzchni około 73 m kw. wchodzącej w skład ciała hipotecznego lwh. I. dz. XXII w stanie wolnym od długów i ciężarów za cenę kupna po 1.111 Mk. za 1 m. kw. (tj. 4.000 Mk. za 1 s. kw.).

2) Cenę kupna zapłaci kupujący w dniach 8-miu licząc od dnia następującego po dniu zawiadomienia jej o uchwale Rady miejskiej, zezwalającej na sprzedaż tego skrawka gruntu.

3) Koszta kontraktu, stempli, intabulacji oraz należności przenośnej poniesie strona kupująca.

4) Uzyskana cena kupna wpłynie na dochód Dz. II (dochody nadzwyczajne).

5) Do podpisania kontraktu obok p. Prezydenta miasta względnie jego zastępcy upoważnia się Radców m. Dr. Damskiego Wacława i Mitasińskiego Józefa, a w razie przeszkody jednego z nich Radców miejskich p. Ignacego Ehrenpreisa i Jana Kęska.

(L. 2513/922 I. a.)

#### X. Kredyt dodatkowy w Dz. VII. poz. I. k.

Wniosek Sekcji I. i II.

Rada miasta uchwali:

Przyznaje się dla Dz. VII. poz. I. k. budżetu na rok 1922 kredyt dodatkowy w wysokości 500.000 Mk. na naprawę upręży, wozów, beczkowozów do kroplenia.

(L. 2676/922 I. a.)

#### XI. Taryfa opłat targowych.

Wniosek Sekcji II. i III.

Rada m. uchwali:

Nową taryfę opłat targowych zatwierdza się w ten sposób, że równocześnie upoważnia Rada miasta Sekcję II. i III. do ustanawiania taryfy opłat targowych, w ich zakresie działania, a to wedle stosunków walutowych i stosownie do kosztów gminy.

(L. 4984/922 III. B.)

(Projekt dołączono do protokołu).

#### XII. Opłaty od psów.

Wniosek Sekcji II. i III.

Rada m. uchwali:

Na rok 1923 ustanawia się po myśli § 1 ust. z 23/12 1918, L. 1132/P. K. L. opłaty od psa w kwocie 3.000 Mk.

(L. M. 4933/922 III. B.)

#### XIII. Opłata targowa na placu Groble od koni i wozów.

Wniosek Sekcji II. i III.

Rada m. uchwali:

Na rok 1923 ustanawia się opłatę targową na pl. Groble od konia 5000 Mk., od wozu 500 Mk.

(L. M. 4986/922 III. B.)

#### XIV. Pożyczka 100 milionów marek na budowę domów o małych mieszkaniach.

Wniosek Sekcji II. i III.

Rada miejska uchwała:

Upoważnia się Prezydent miasta do zaciągnięcia na cele budowy domów o małych mieszkaniach dalszej znaczniejszej pożyczki, któraby nie przekraczała jednak kwoty 100.000.000 (sto milionów) marek polskich, a to niezależnie od pożyczki z Zakładu Kredytowego miast małopolskich, uchwalonej przez Radę miejską dnia 11 kwietnia 1922 r.

(L. 2614/922 I. a.)

#### XV. Subwencja dla kościoła parafjalnego w Podgórzu.

Wniosek Sekcji I. II, III. i Komisji podgórskiej.

Rada miasta uchwała:

Urzędowi parafjalnemu w Dz. XXII podwyższa się subwencję na koszt nakręcania i naprawiania zegara wieżowego na kościele parafjalnym na rok 1923 na kwotę 12.000 Mkp.

(L. 3638/22 I. a.)

#### XV. Dzierżawa gruntu w Dz. XXII. p. Wurmowi.

Wniosek Sekcji I. i Komisji podgórskiej.

Rada miasta uchwała:

I. Wydzierżawić p. Wilhelmowi Wurmowi pod fabrykę pasów maszynowych i garbarnię realność składającą się z części parcel gminnych lk. 549/1, 1602/5, 552 i 549/2, lwh 1, dz. XXII. Podgórze o powierzchni łącznej około 1140 sążni kw., tj. tę realność, którą p. Wurm zajmuje na powyższy cel na podstawie dotychczas obowiązującej umowy dzierżawnej, a to pod następującymi warunkami:

1) Dotychczas obowiązująca umowa dzierżawna odnośnie do powyższej realności zostaje rozwiązana z dniem 31 grudnia 1922 r.

2) Powyższą realność wydzierżawia się na niżejszych nowych warunkach na lat 25 (dwadzieścia pięć), tj. od dnia 1 stycznia 1923 r. do dnia 31 grudnia 1947 r. Po upływie tego czasokresu stosunek dzierżawny gaśnie bez wypowiedzenia. Gmina miasta Krakowa zręka się prawą wypowiedzenia kontraktu przed upływem tego czasokresu z wyjątkiem przypadków, zastrzeżonych w ustępach 4 i 7.

3) Czynsz ma wynosić na pierwszy rok dzierżawy, t. j. na rok 1923 kwotę 500.000 (pięćset tysięcy) Mkp. rocznie. Czynsz ma być płatny półrocznie w równych ratach z góry dnia 2 stycznia i 2 lipca każdego roku. Na następne półrocze ma być czynsz podwyższony względnie obniżany w tym stosunku do czynszu z połowy pierwszego roku, tj. do kwoty 250.000 Mkp. (dwieście pięćdziesiąt tysięcy) w jakim stosunku pozostawać będzie przeciętna cena jednostkowa żyta w Krakowie w czasie od dnia 1 do 15 grudnia 1922 r. do ceny przeciętnej w okresach od dnia 1 do 15 czerwca i od dnia 1 do 15 grudnia każdego roku, tj. w pierwszej połowie tych miesięcy, które będą bezpośrednio poprzedzały dni płatności. Ceny te będzie ustalał urzędownie Komisarjat targowy miasta Krakowa bez prawa podnoszenia zarzutów ze strony p. Wurma.

4) W razie zwłoki w zapłacie czynszu, należąc się będą Gminie miasta Krakowa odsetki zwłoki po 6% (sześć od sta) licząc od dnia płatności do dnia rzeczywistej zapłaty. Jeżeli zwłoka taka będzie trwała przez 30 (trzydzieści) dni, licząc od dnia następującego po dniu płatności raty czynszowej, stosunek dzierżawy może być rozwiązany przez Gminę przez 3-miesięczne n. przed wypowiedzenie.

5) Gmina wydzierżawia p. Wurmowi grunt i budynki wymienione w dołączonym do kontraktu inwentarzu w takim stanie w jakim się one znajdują z początku dzierżawy bez obowiązku przeprowadzenia jakiegokolwiek adaptacji; w takim conajmniej stanie ma p. Wurm oddać te grunty i budynki z uwzględnieniem zwyczajnego zużycia wraz z nowymi budowlami.

Wszelkie w czasie trwania dzierżawy potrzebne naprawy budynków oddanych mu przez Gminę, usuwanie popiołu i odpadków ma p. Wurm własnym kosztem skutecznie. P. Wurm ma również obowiązek opłacania podatków z wydzierżawionej realności, oraz ubezpieczać istniejące i przyszłe budynki od ognia z tem zastrzeżeniem, że suma ubezpieczeniowa nie może mu być wypłaconą bez zezwolenia Gminy. Budynki po wygaśnięciu kontraktu ma p. Wurm oddać gminie w stanie w jakim je wedle inwentarza otrzymał, przyczem wszelkie adaptacje dla Gminy pomyślnie mogą w budynkach pozostać.

6) Po zgaśnięciu dzierżawy z jakiegokolwiek powodu, przechodzą wszystkie budynki, znajdujące się na powyższym gruncie na własność Gminy bez żadnego odszkodowania z wyłączeniem ruchomych urządzeń przemysłowych.

7) Wzbroniona jest poddzierżawa względnie odstępowanie dzierżawionej realności i pod jakimkolwiek tytułem albo używanie tej realności na inny cel, aniżeli na garbarnię i fabrykę pasów maszynowych. Również wzbronione jest bez pisemnego zezwolenia Gminy stawianie tam nowych budowli, albo przeprowadzenie w budynkach wybudowanych przez Gminę robót rekonstrukcyjnych, nieprzewidzianych w ustępie 5. Zakazów tych przekraczać nie wolno pod rygorem rozwiązania dzierżawy przez wypowiedzenie ze strony Gminy na 3 miesiące naprzód każdego czasu. Przy zezwoleniu na nowe budowle i roboty rekonstrukcyjne Magistrat ma prawo określić sposób budowy i materiały.

8. Gmina ma prawo wstępu każdej chwili, celem zbadania stanu przedmiotu dzierżawy.

9. Wszelkie koszty połączone z zawarciem niniejszej dzierżawy i z jej zgaśnięciem, a w szczególności koszty kontraktu, pomiarów, planów, koszty komisyjne, należytość skarbową itp., jak również należytości, wynikające z ustawy budowniczej poniesie p. Wurm.

II. Do podpisania kontraktu upoważnia się obok p. Prezydenta miasta względnie jego zastępcy pp. radców miejskich Aleksandra Adelmanna i Dra Edwarda Ferbera, a w razie przeszkody pp. radców inżyniera Franciszka Drobniaka i Władysława Zawojkiego.

III. Jakiegokolwiek rozszerzenie dzierżawy na sąsiednie grunty na powyższy cel względnie sprzedaż

gruntu dzierżawionego, uznaje Gmina miasta Krakowa za wykłócone.

IV. Grunt będący przedmiotem niniejszej dzierżawy odejmuje się Administracji Akcyzy miejskiej, a oddaje się go w zarząd Magistratu, który też ma załatwić ze strony Gminy wszystkie potrzebne formalności kontraktowe. (L.: 386/922 I. a.)

#### XVI. Regulacja ul. Sołtyka — nabycie gruntu.

Wnioski Sekcji I. i II.

Rada miejska uchwala:

1. Na cele regulacji ul. Sołtyka nabyć drogą wywłaszczenia od zakładu dla ubogich starych kobiet fundacji sp. Anastazji hr. Sołtykowej z realności lwh. 276 Dz. VI. część parceli lkat 470, oznaczoną na planie Budownictwa m. B. z 4 stycznia 1917 kolorem zielonym i nową liczbą kat. 470/2 o powierzchni 476,4 m<sup>2</sup> oraz z realności lwh. 275 Dz. VI. części parceli lkat 469 oznaczoną na planie Budownictwa m. B. z dnia 4 stycznia 1917 kolorem zielonym i nową lkat. 469/2 o powierzchni 36 m<sup>2</sup> czyli razem obszar 512,4 m<sup>2</sup> t. j. 142,45 sążni<sup>2</sup>.

2. Koszta nabycia tego gruntu, koszta podania o wywłaszczenie, stempli i wszelkich należytości z nabyciem tego gruntu połączone, pokryć z funduszu regulacji m.

3. Upoważnia się Magistrat do wniesienia podania o wywłaszczenie oraz poleca się zastępstwo Gminy m. Krakowa w toku postępowania wywłaszczającego. (L. 1273/22 I. a.)

#### XVII. Budowa kolektora.

Wniosek Komisji drogowo-kanalowej.

Rada miasta uchwala:

1. Gmina m. Krakowa obejmie w przedsięwzięcie od Dyrekcji budowy kanałów Żeglugi w Krakowie budowę kolektora prawobrzeżnego, powyżej willi Łosiów t. j. od klm. 3018 do klm. 3740 na warunkach podanych w piśmie tejże Dyrekcji z dnia 30 sierpnia 1922 r. do L. 1412/II. w myśl reskryptu Ministerstwa Robót Publicznych z dnia 22 sierpnia 1922 l. VI.—709.

2. Przyjmuje się do zatwierdzającej wiadomości uchwałę Komisji drogowo-kanalowej z dnia 11 IV. 1921 dol. 380/21 Bb. i zarządzanie Wiceprezydenta miasta Sarego, traktujące o rozpoczęciu robót we własnym Zarządzie, koło budowy tego kolektora przed decyzją władz Ministerstwa Robót Publicznych w Warszawie.

3. Wydatki na budowę tego kolektora i dochody likwidować należy w dotychczasowym funduszu budowy kolektora prawobrzeżnego, stwarzając nową pozycję pod nazwą: „Budowa kolektora prawobrzeżnego od km. 3018 do km. 3740.

4. Do kontroli robót deleguje się Radeów miejskich: Pp. Jana Perosia, Artura Romanowskiego i Władysława Turskiego.

5. Po skończonej budowie Komisja drogowo-kanalowa przedłoży Radzie miejskiej sprawozdanie rachunkowe. (L.: 2283/922 Bb.)

#### XVIII. Linia regulac. ul. Konopnickiej.

Wniosek Sekcji I. i Komisji gruntowej.

Rada miasta uchwala:

Zatwierdza się linię regulacyjną wschodniej strony ul. M. Konopnickiej w Dębnikach dz. XI. na długości między wylotem ul. Zduńskiej, a wylotem ul. Barskiej według linii oznaczonej na planie Budownictwa m. oddz. B. z dnia 15 września 1922 r. kolorem czerwonym i głoskami: a—b—c—d.

(L. 2376/912 Bb.)

#### XIX. Linia regulac. Aleji 3-go Maja.

Wniosek Sekcji I.

Rada miasta uchwala:

1. Zatwierdza się linię regulacyjną Aleji 3-go Maja od strony parku Jordana według linii oznaczonej na planie Budownictwa miejskiego oddz. B. z dnia 17. VII. 1922 kolorem czerwonym i głoskami a-b-c-d.

2. Zatwierdza się linię regulacyjną parku Jordana od strony ulicy, która ma powstać na gruntach pofortecznych wzdłuż wschodniej granicy parku według linii czerwonej oznaczonej na powyższym planie głoskami: e—f—g—h—i. (L. 2276/922 Bb.)

#### XX. Koszta projektów architek. budowli ochronnych Wisły.

Wniosek Sekcji I.

Rada miasta uchwala:

1. Rada miasta przyjmuje do zatwierdzającej wiadomości uchwałę Sekcji I. Rady miasta z dnia 27. V. br. l. prot. 61 w następującym brzmieniu: „Gmina m. Krakowa przyczyni się dalszą kwotą 60000 Mkp. do kosztów sporządzenia projektów architektonicznego wykształcenia budowli ochronnych i regulacyjnych na lewym brzegu Wisły między mostem Zwierzynieckim a Skałką tak, że łączna dotacja Gminy będzie wynosić 120.000 Mkp.

2. Poleca się Magistratowi wstawić na ten cel kwotę 60.000 Mkp. do budżetu na rok 1923 wydatki nadzwyczajne w dz. XVI „Różne“. (L. 1473/922 Bb.)

#### XXI. Linia regulac. ul. Łokietka.

Wniosek Sekcji I.

Rada miasta uchwala:

1. Zatwierdza się linię regulacyjną północno-wschodniej strony ul. Łokietka w Dz. XVII dla realności narożnej Związku Spółdzielni jajczarskich „Jajo“ według planu Budownictwa miejskiego Oddz. B z dnia 2. IX. 1922 wzdłuż linii czerwonej, oznaczonej literami: a—b—c—d z linią budowlaną a'—b'—c'—d', przyczem 5 metrowy pas gruntu, tymi liniami objęty, stanowiąc rezerwę na przyszłe rozszerzenie ulicy, ma być na razie użyty pod ogródki.

2. Zatwierdza się linię regulacyjną dla drogi polnej lkat. 1707 wzdłuż realności wspomnianej według pow. planu Budownictwa m. Oddz. B wzdłuż linii czerwonej, oznaczonej literami: d—e—f—g—h z linią budowlaną: d'—e'—f'—g'—h' przyczem 4 metrowy pas, tymi liniami objęty, stanowiąc rezerwę na przyszłe rozszerzenie ulicy, ma być na razie użyty pod ogródki.

3. Niniejsze uchwały ad 1 i ad 2 nabierają mocy prawnej w momencie odstąpienia Gminie m. Krakowa gruntów, odciętych temi linjami regulacyjnymi, a potrzebnych pod rozszerzenie drogi polnej lkat. 1707 i istniejącej ulicy Łokietka z tem, że wartość gruntu tego pozostanie straconą z kosztów przyszłego urządzenia powyższych ulic, przypadających na powyższą realność po myśli § 16 a ust. bud. m. Krakowa.

4. Przyjmuje się do wiadomości utworzenie z parcel katastralnych 1080/3, 1079/2, 1080/7, 1080/12, 1080/10 wedle istniejącego hipotecznego oznaczenia nowego ciała hipotecznego lwh. 743. (L. 2269/922 Bb).

## XXII. Linia regulac. ul. Polnej.

Wniosek Sekcji I.

Rada miasta uchwali:

1. Rada miasta reasumując uchwałę Sekcji I. i II., działających imieniem Rady miasta w dniu 14. IX. 1910 LMgtu 30220 Bb/1910 znosi linię budowlaną po wschodniej stronie ul. Konfederackiej i Polnej, natomiast zatwierdza linię regulacyjną, która ma być zarazem linią budowlaną dla tejeż parceli, według linii wkreślonej w planie Budownictwa miejskiego Oddz. B. z dnia I. VIII. 1922 r. kolorem czerwonym i oznaczonej głoskami a—b oraz linią budowlaną na powyższej parceli, oznaczoną literami: a'—a"—a'''.

2. Zatwierdza się linię regulacyjną od wschodniej strony ul. Polnej w Dębnikach na długości między ul. Konfederacką a gruntem miejskim według linii czerwonej oznaczonej na tymże planie głoskami b—c. (L. 612/922 Bb).

## XXIII. Budowa kanału w ul. Will Profesorów.

Wniosek Sekcji I, II. i Komisji gruntowej.

Rada miasta uchwali:

1. W myśl uchwały Rady miasta z dnia 4. IX. 1919 r. do l. 51393 Bb/911 należy w dalszym ciągu po wybudowaniu kanału w ulicy około will profesorów urządzić na koszt przyległych właścicieli realności położonych od strony zachodniej i gminy m. Krakowa jako parcelantki gruntów pofortyfikacyjnych tor jezdny i położyć krawężniki w ulicy około will profesorów według projektu i kosztorysu Budownictwa m. Oddz. B. z dnia 19. VII. 1922 r. wynoszącego około 18,000 000 Mkp.

2. Koszta powyższych robót pokryć z funduszu regulacyjnego do zwrotu w połowie od właścicieli realności od strony zachodniej i w połowie z gruntów pofortyfikacyjnych. (L. 2437/922 Bb).

## XXIV. Budowl. dodatki dla urzęd. wodociągu miejsk.

Wniosek Prezydenta miasta i Komisji wodoc.

Rada miasta uchwali:

Urzędnikom technicznym Zarządu Wodociągu m. przyznaje się od dnia 1 grudnia 1921 w miejsce dotychczasowych dodatków za prowadzenie budowy, dodatki za prowadzenie budowy przewidziane § 2 rozp. Rady Ministrów z 5/8 1921 poz. 473 Dz. u. RZ. P. to jest wynoszące dla stopni służbowych:

XII—X . . . . .	393 Mp.	75 f.
IX—VIII . . . . .	450	„
VII . . . . .	562	„ 50 „
VI . . . . .	675	„

miesięcznie z tem, że kwoty te mają być podniesione o tyle procent ile wynosi każdorazowo mnożnik dodatku dopłyźnianego dla m. Krakowa

(Lprez. 2969/922).

## XXV. Przełożenie drogi w Bielanych — kredyt 20 mil.

Wniosek Prezydenta m. i Komisji wodociągowej.

Rada miasta uchwali:

Rada miasta przyznaje na budowę przełożenia drogi Bielany-Piekary w Bielana h kwotę 20 milj. Mp.

Wydatek pokryty zostanie zaliczkowo na rachunek pożyczki zaciągnięć się mającej na rozszerzenie wodociągu. (Lprez. 2971/922).

## XXVI. Dodatki funk. dla służby wodociągu miejsk.

Wniosek Prezydenta miasta i Komisji wodociągowej:

Rada miasta uchwali:

Uchwałę Rady miasta z 14 czerwca 1921 r. L. 332/21 prez. w art. III. uzupełnia się przez dodanie w ustępie III-cim z dodatkiem 50% za 9-tą i 10-tą godzinę pracy; „z dodatkiem 100% za następne godziny i pracę w święta“ i przez dodanie po ust. 4:

„Wysokość dodatku funkcyjnego dla V., IV, i III kat. służby wodociągowej za pracę w godzinach pozasłużbowych ustanawia się w zmiennej wysokości tj. tyle razy wyższej, w jakim stosunku jest każdorazowy mnożnik dla Krakowa do mnożnika 150“.

Uchwały wchodzi w życie od 1 czerwca 1922. (Lprez.: 2970/922).

## XXVII. Koszta utrzymania zbiorów im. F. Jasińskiego

Wniosek Sekcji II. i IV.:

Rada miasta uchwali:

Na koszta utrzymania, inwentaryzacji i obsługi oraz pomnożenia zbiorów im. Fel. Jasińskiego przyznaje się dodatkowo do Dz. XL 5. budżetu r. 1922 kredyt 500.000 Mp. (L.: 3883/922 IV.),

## XXVIII. Kredyty dodatkowe.

Wniosek Sekcji II. i IV.:

Rada miasta uchwali:

a) Na koszta odnowienia mieszkania kapelana cmentarnego przyznaje się dodatkowo do Dz. XII. „wydatki nadzwyczajne“ budż. r. 1922 kwotę 400.000 Mp. (L.: 4550/922 IV.).

b) Na koszta sprawienia wewnętrznego urządzenia dla państwowej szkoły zawodowej żeńskiej przyznaje się dodatkowo do Dz. XII. poz. 12 „wydatki nadzwyczajne“ budż. 1922, kwotę 1,000.000 Mp. (L.: 4767/922 IV.).

Wniosek Sekcji I. i III.:

Rada miasta uchwali:

c) Przyznaje się kredyt dodatkowy dla Dz. VII. poz. 7 c budżetu na rok 1920 „opał i światło dla

2 ogrodników“ i poz. p i f „opał dla inspektora ogrodów i pomocników“ w łącznej kwocie 6.650-09 Mp. (L.: 3916/20 I a).

d) Przyznaje się dla Dz. IX. poz. 6 A. k. (4 dozorców cmentarnych) budżetu na rok 1921 kredyt dodatkowy w kwocie 32.187 Mp. (L.: 5612/20 I a).

e) Przyznaje się dla Dz. IX. poz. 6. lit. A. s. budżetu na rok b. na „instrumenty i paliki na cmentarzu“ kredyt dodatkowy w kwocie 100 000 Mp. (L.: 3315/922 I a).

### XXIX. Zwolnienie ze służby urzędnika Magtu.

Wniosek Prezydenta miasta oraz Sekcji III.:  
Rada miasta uchwali:

P. Stanisława Ostrowskiego, sekretarza Magistratu, zwalnia się na własną prośbę z zajmowanej tu posady z dniem 4 września 1922.

(Lprez.: 2660/922).

### XXX. Prawo budowlu na rzecz Tow. gimnast. „Sokół“.

Wniosek Komisji gruntowej:  
Rada miasta uchwali:

I. Na rzecz Twa gimnastycznego „Sokół“ w Krakowie ustanawia się na cele rozbudowy przystani oddziału wioślarskiego prawo budowlu w myśl ustawy z dnia 26 kwietnia 1912. L. 86 Dz. ust. p. austr. na parcelach gminnych przy ul. Zwierzynieckiej lor. 44, lwh. 590, lsp. 120 Dz. XII., oznaczonych na planie Budownictwa m. Oddz. B. z dnia 5 czerwca 1922 r. lkat. 2001, 2009 i 441 wraz z stojącymi na nich budynkami pod warunkami podanymi w uchwale Rady miejskiej z dnia 14 czerwca 1921 r. do L. 4387/21 I a z następującymi uzupełnieniami:

1. Prawo budowlu ustanawia się lat 30 (trzydzieści).

2. Czynnosc na I sze lat 10 (dziesięć) ma wynosić 150.000 (sto pięćdziesiąt tysięcy) Mp. rocznie, z czego Gmina pokrywać będzie 100.000 (sto tysięcy) Mp. w formie subwencji.

3. Wszelkie zmiany w istniejącem zabudowaniu jak i nowe budynki do budowy i nadbudowy oraz adaptacje, mogą być dokonywane tylko za poprzedniem pisemnem zezwoleniem Gminy i według planów przez Magistrat zatwierdzonych przy uwzględnieniu linii regulacyjnej w ulicy Kościuszki oraz linii regulacyjnej zachodniej strony wlotu mostu dębnickiego do aleji Krasieńskiego, zatwierdzonej uchwałą Rady miejskiej z dnia 11 kwietnia 1922 r. L. 253/22 Bb. Przestrzenie między powyższymi linjami regulacyjnymi a obecną linią obydwóch ulic mogą być każdej chwili bez odszkodowania zajęte pod ulicę i mają pozostać wolne od zabudowania nowymi obiektami.

4. Budynki lub też poszczególne ubikacje mogą być wynajmowane lub też w inny sposób odstępowane lub używane na cele nie mające związku z zadaniami oddziału wioślarskiego, tylko za pisemnem zezwoleniem Gminy m. Krakowa.

5. Po wygaśnięciu prawa budowlu, przypadają Gminie m. Krakowa bez żadnego odszkodowania wszelkie budynki znajdujące się na powyższych parcelach.

6. Wszelkie koszta połączone z ustanowieniem i zgaśnięciem prawa budowlu ponosi Towarzystwo „Sokół“.

II. Do podpisania kontraktu upoważnia się obok pana Prezydenta miasta względnie jego zastępcy pp. radców miejskich Ks. Dra Józefa Caputę i Dra Ludwika Merza a w razie przeszkody u któregokolwiek z nich — pana radcę Walentego Dudka.

III. Czynnosc powyższy ma wpływać na dochód funduszu gruntowego. (L.: 2830/922 I a).

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 10 w nocy.

Posiedzenie tajne (58 w kad. XVII.) w dniu 22 listopada 1922 r.

### I. Nominacje.

#### A) W dziale Miejsk. Biura weterynaryjnego.

Imieniem Prezydenta miasta Wiceprezydent m. Dr. Bobrowski wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. P. Antoniego Górke mianuje się prowizorycznym miejskim lekarzem weterynaryjnym, z poborami IX. stopnia służbowego, przy policzeniu do wymiaru dodatku za wysługę czasu służby od 2 października 1916 r. do czasu niniejszej nominacji, spędzonego w charakterze wojskowego lekarza weterynaryjnego z tem zastrzeżeniem, że nominat będzie obowiązany najdalej w ciągu jednego roku od objęcia służby wykonać się z złożenia z dodatnim wynikiem egzaminu przepisane go dla osiągnięcia stałej posady w publicznej służbie weterynaryjnej przy władzach politycznych, a to pod rygorem, że na wypadek bezskutecznego upływu powyższego terminu, o ile nie nastąpi wypowiedzenie służby po myśli ustępu 2 niniejszych wniosków, czas służby od upływu powyższego terminu, aż do faktycznego złożenia rzeczono go egzaminu nie będzie liczony nominatowi do biegu dodatku za wysługę.

2. Służba nominata będzie przez jeden rok prowizoryczna i w ciągu tejże służby prowizorycznej, jak i na wypadek niezłożenia przez nominata w oznaczonym wyżej pod 1 terminie wspomnianego tamże egzaminu, będzie mógł Prezydent miasta bez osobnego dochodzenia rozwiązać jego stosunek służbowy za 6-cio tygodniowem wypowiedzeniem.

Po odbyciu jednorocznej, zadawaniającej służby prowizorycznej i po złożeniu przez nominata z pomyslnym wynikiem wspomnianego pod 1 egzaminu, otrzyma nominat stałą posadę starszego lekarza weterynaryjnego miejskiego, z poborami VIII. stopnia służbowego, przy policzeniu mu rzeczono go wyżej pod 1 czasu służby od dnia 2 października 1916 r. do dnia niniejszej nominacji, oraz czasu służby prowizorycznej miejskiej, do wymiaru emerytury.

3. Upoważnia się p. Prezydenta miasta do za mianowania Antoniego Górki, prowizorycznego m. lekarza weterynaryjnego z poborami IX. stopnia służbowego z tem zastrzeżeniem, że po wykazaniu się przez nominata ze złożenia z dodatnim wynikiem



egzaminu przepisane go dla kandydatów w publicznej służbie weterynaryjnej przy władzach politycznych, będzie posunięty do VIII stopnia służbowego przy równoczesnej stabilizacji jego posady.

Uchwalono. (L. 1518/22 prez.)

### B) W dziale Budownictwa m. Oddział a.

Imieniem Prezydenta miasta Wiceprezydent m. Inż. Sare wnosi:

Rada miasta uchwala:

1. P. Inż. Włodzimierza Hermana Rychlewskiego mianuje się nadetatowym prowizorycznym inspektorem budownictwa miejskiego w VIII stopniu służbowym, z poborami do tego stopnia służbowego przywiązanymi, z tem, że posada ta będzie przez jeden rok prowizoryczną i że w ciągu tej służby prowizorycznej Prezydent miasta będzie mógł rozwiązać stosunek służbowy nominata każdego czasu bez podania powodów, za 6-cio tygodniowem wypowiedzeniem.

2. Po roku zadawalniającej służby nominat będzie stabilizowany na powyższej posadzie przy wliczeniu mu do wymiaru emerytury, czasu służby państwowej od 30 stycznia 1912 do 1 września 1921 roku, za uiszczeniem do funduszu emerytalnego miejskiego przypadających za ten czas wkładek emerytalnych i do dodatku za wysługę.

3) W czasie służby prowizorycznej winien być czasokres wymieniony wyżej pod 2 liczony nominatowi do dodatku za wysługę lat.

4. Jak długo powyższa nadetatowa posada będzie obsadzoną, nie należy obsadzać jednej posady adjunkta Budownictwa miejsk. w IX. stopniu służbowym, w etacie budownictwa miejsk. Oddział A., Dział „Policja budowlana.

Uchwalono. (L. 2056/22 prez.)

## II. Veniam aetatis.

Imieniem Prezydenta m. i Sekcji II. i III. Wiceprezes m. Dr. Wielgus wnosi:

Rada miasta uchwala:

P. Józefowi Pacule, pełniącemu od dnia 1 lipca 1921 r. obowiązki prowizorycznego zarządcy stajen, a urodzonemu 13 stycznia 1868, udziela się veniam aetatis, celem uzyskania posady etatowej.

Uchwalono. (Lprez. 691/22).

## Nominacje.

P. Stefania Korczyńska, pomoc. kancel. Mgtu mianowana z dniem 1 go października 1922 kancelistką Mgtu w XI stopniu służbowym.

(Lprez: 2274/922).

Boguś Ignacy mianowany z dniem 1 kwietnia 1922 palaczem Zarządu Wodociągu miejskiego w II. kategorii służby wodociągowej.

(Lprez: 1055/922).

Matoń Jan mianowany został z dniem 1 października 1922 strażakiem miejsk. Straży pożarnej w 4 stopniu płacy.

(Lprez: 2740/922).

## Sprawozdania z posiedzeń Sekcyj i Komisyj.

### Komisja dla przemysłów koncesjonowanych.

W dniu 7/XI 1922 r. odbyło się pod przewodnictwem Prezydenta miasta J. K. Federowicza posiedzenie komisji dla przemysłów koncesjonowanych.

Komisja wydała opinie co do szeregu wniesionych podań o udzielenie i przeniesienie koncesji przemysłowych.

### Sekcja ekonom. z prawniczą.

7/XI 1922 odbyło się pod przewodnictwem Wiceprezydenta miasta Dra Wielgusa posiedzenie Sekcji ekonomicznej wspólnie z Sekcją prawniczą Rady miasta, na którym uchwalono wnioski w sprawie podwyższenia taryfy kominiarskiej oraz zatwierdzone linje regulacyjną dla części ul. Litewskiej i Wrocławskiej na Krowodrzy.

### Sekcja skarhowa z Komisją administracyjną.

W dniu 10 listopada 1922 odbyło się posiedzenie Sekcji II. (Skarbowej) Rady miasta wspólnie z Komisją administracyjną pod przewodnictwem Prezydenta miasta Federowicza, na którym uchwalono podwyższyć niektóre konsumcyjne opłaty akcyzowe oraz przyjęto wnioski Komisji administracyjnej w sprawie przystąpienia Gminy miasta Krakowa do Spółki akcyjnej, mającej założyć w Krakowie wielką masarnię pod firmą „Miejska Krakowska fabryka wędln i wyrobów masarskich S. A“.

Po wspólnem posiedzeniu odbyło się posiedzenie Sekcji II., na którym udzielono gwarancje Gminy dla pożyczki 15 milionowej dla Stowarzyszenia spożywczego pracowników miejskich oraz uchwalono podwyższyć podatek tramwajowy od 1 stycznia 1923.

### Komisja gruntowa.

Komisja gruntowa Rady miasta na posiedzeniu w dniu 15 go listopada 1922 pod przewodnictwem Wiceprezydenta m. Sarego, uchwaliła przedłożyć Radzie m. wniosek, zdążający do sprzedaży parceli z gruntów pofortecznych oznaczonej na planie Budownictwa m. B. Nr. 69 Spółce mieszkaniowej dla miast, wyjątkowo jako instytucji publicznej, spełniającej zadania rozbudowy. Zarówno zatwierdzono wniosek Sekcji II. i III. odnoszący się do podniesienia udziału Gminy m. Krakowa w Spółce mieszkaniowej dla miast o daisze 20.000.000 Mkp. W dalszym ciągu uchwalono sprzedać Towarzystwu Osiedli urzędniczych Spółdzielni z ogr. odp. w Krakowie dodatkowo do parceli Nr. 4 i 5 z bloku XV. gruntów pofortecznych przy parku Krakowskim jeszcze przyległy pas gruntowy z tego bloku.

Nadto uchwalono ustanowić na rzecz Towarzystwa gimnastycznego „Sokoł“ prawo budowli na realności miejskiej przy ul. Zwierzynieckiej l. 44 na rozbudowę przystani wioślarskiej.

### Komisja gazowo-elektryczna.

Dnia 17 listopada 1922 odbyło się posiedzenie Komisji gazowo-elektrycznej pod przewodnictwem Prezydenta Federowicza.

Wskutek ogromnej zwyżki ceny węgla górnośląskiego od dnia 1 listopada, dalej podrożenia robocizny o 23·5%, przewoźnego przy równoczesnym spadku kursu marki niemieckiej, podniosła Komisja gazowo-elektryczna cenę gazu począwszy od odczytów listopadowych do Mkp. 460 — za 1 m<sup>3</sup>.

Równocześnie z powodu bardzo znacznego podwyższenia cen węgla krajowego podniosła Komisja gazowo-elektryczna cenę prądu jak następuje:

Prywatni . . . . .	Mp.	450	—	za 1 kwg.
Klatki schodowe . . . . .	„	300	—	„ „ „
Lokale . . . . .	„	1000	—	„ „ „
Motory . . . . .	„	350	—	„ „ „

Pozatem załatwiono parę spraw bieżących.

#### Sekcja szkolna.

Dnia 23/XI. odbyło się pod przewodnictwem Wiceprezydenta miasta inż. Rollego posiedzenie Sekcji Szkolnej Rady miasta, na którym uchwalono terna na posadę nauczyciela kierującego w szkole im. św. Szczepana, oraz na posady nauczycielskie w szkołach: św. Barbary, św. Jana Kantego, Konarskiego i Jana Śniadeckiego, nadto załatwiono szereg

podaj uczenie miejskiej szkoły gospodarstwa domowego o uwolnienie od opłaty czesnego.

#### Wydział dla szkół uzupełniających.

Dnia 25 listopada 1922 odbyło się pod przewodnictwem Wiceprezydenta m. Rollego, posiedzenie Wydziału dla szkół dokształcających, na którym przyjęto sprawozdanie Magistratu o rozpoczęciu nauki w szkołach dokształcających, oraz o uregulowaniu przez Ministerstwo Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego wynagrodzenia dla nauczycieli tychże szkół. Następnie uchwalono wnioski Magistratu w sprawie otwarcia w bieżącym roku szkolnym 2-ech nowych szkół zawodowych, a mianowicie dla uczniów przemysłu budowlanego oraz dla uczniów drukarskich, a zarazem upoważniono jednego z członków Wydziału do pertraktowania z odnośnymi Stowarzyszeniami, co do przyczynienia się do kosztów utrzymania tych szkół. — Dalej uchwalono przydzielić uczniów introligatorskich do jednej ze szkół dokształcających a to ze względu, że Stowarzyszenie introligatorów odmówiło funduszy na dalsze utrzymanie szkoły zawodowej dla swych uczniów.

W końcu załatwiono szereg spraw administracyjnych.



# DZIENNIK ROZPORZĄDZEN

## dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 720 Marek składać można w biurach Komisarzy obwodowych.

L. 8478/1922. Kraków, dnia 1 grudnia 1922 r.  
akc.

Przedłużenie prawa poboru  
podatku towarowego.

### OBWIESZCZENIE.

Rozporządzeniem z dnia 25 listopada 1922 r. L. W. 32, 337 I. zawiadomił Tymczasowy Wydział Samorządowy Magistrat miasta Krakowa, że Ministerstwo Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu, reskryptem z dnia 21 listopada 1922 r. L. Dz. S. Z. 6129 zezwoliło na przedłużenie mocy obowiązującej Statutu o podatku od towarów, przywożonych do Krakowa kolejami żelaznymi i drogami wodnymi, zatwierdzonego przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych reskryptem z dnia 25 listopada 1921 r. Nr. Ś. M. 3691 do dnia 31 grudnia 1923 r. z zastrzeżeniem dodania do § 2 Statutu, zawierającego wykaz przedmiotów, wolnych od tego podatku punktu „e“ przesyłki pocztowe.

O czym się strony interesowane zawiadamia.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 12706/922. Kraków, dnia 2 grudnia 1922 r.  
I. b.

Opłaty za wywóz  
popiołu i zmiotków.

### OBWIESZCZENIE.

Na podstawie uchwały Rady miasta z dnia 2 stycznia 1920 r. L. 193/920 I. b., ustanawia Magistrat następującą taryfę opłat za wywóz popiołu i zmiotków domowych:

1) za wywóz jednej skrzynki o pojemności 100 litrów popiołu . . . . . 120 Mk.

2) za wywóz jednego wozu popiołu . 3600 „

3) za dostarczenie przez Zakład czyszczenia miasta naczyń do wynoszenia popiołu, lub wydobywania z dołów, dolicza się 10% do ogólnej sumy kosztów.

Taryfa niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia i obowiązuje aż do odwołania.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 12705/922. Kraków, dnia 2 grudnia 1922 r.  
I. b.

Opłaty za wywóz nie-  
czystości kloacznych.

### OBWIESZCZENIE.

Na podstawie uchwały Rady miasta z dnia 17 stycznia 1918 L. 7912/918 I. b. ustanawia Magistrat następującą taryfę należności za wywóz nieczystości kloacznych i pompowanie wody, oraz za dostarczanie robotników i furmanek przez Zakład czyszczenia miasta.

1. Za wypompowanie i wywóz nieczystości kloacznych opłacać należy:

a) od 1 m<sup>3</sup> w dzień . . . . . 5.250 Mk.

b) od 1 m<sup>3</sup> w nocy . . . . . 7.875 „

2. Za wypompowanie wody z piwnic przez jedną godzinę . . . . . 15.750 „

3. Za dostarczenie robotników i furmanek przy ręcznym czyszczeniu dołów kloacznych, śluz, kanałów i innych pracach:

a) za 1 dzień pracy robotnika w dniu powszednim . . . . . 2.500 „

b) za 1 noc pracy robotnika w dniu powszednim . . . . . 3.700 „

c) za 1 dzień pracy robotnika w dniu świątecznym . . . . . 5.000 „

d) za użycie narzędzi, światła 25% kosztów robocizny

e) za furmankę przez cały dzień . . . 14.400 „

f) za „ „ całą noc . . . . . 21.600 „

g) za „ „ cały dzień świąt. 28.800 „

h) za wiązkę siana lub słomy . . . . . 800 „

i) za 100 klg. koksu . . . . . 6.000 „

k) za użycie pieca koksowego . . . . . 1.000 „

Za roboty wykonane poza granicami miasta Krakowa, taryfa ogólna o 50% wyższa od kosztów robocizny.

Taryfa niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia i obowiązuje aż do odwołania.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 17860/922.

Kraków, dnia 4 grudnia 1922 r.

I. b.

Koszta asystencji m. straży  
ogn. przy wypaleniu kominów.

### ROZPORZĄDZENIE.

Na podstawie przepisu § 33 ust. 2 Regulaminu ogniowego dla miasta Krakowa, oznacza Magistrat wysokość kosztów asystencji miejskiej Straży pożarnej przy wypalaniu kominów, w sposób następujący:

Właściciele realności, względnie majster kominarski opłacać mają z tego tytułu za ogniomistrza (komendanta) 700 Mk., za pompiera 500 Mk.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia, a temsamem traci moc obowiązującą taryfa ogłoszona rozporządzeniem Magistratu z dnia 12 września 1921 L. 10875/921 I. b.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 13016/922.

Kraków, dnia 11 grudnia 1922 r.

II. a.

Opłaty widowiskowe  
w kawiarniach etc.

### OGŁOSZENIE.

Magistrat podaje do wiadomości, że Ministerstwo spraw wewnętrznych w porozumieniu z Ministerstwem skarbu reskryptem z dnia 4 listopada 1922 Nr. S. M. 5719, zatwierdziło uchwałę Rady miasta z dnia 15 grudnia 1921 r., którą podwyższono przypadające w myśl przepisów ustawy z dnia 11 lipca 1914 Nr. 3 Dz. u. kr. z r. 1915 zmienione reskryptem ministerjalnym z 12 czerwca 1920 r. Nr. S. F. 1372/I. gminne opłaty ryczałtowe od kawiarni, restauracji i t. p. innych przedsiębiorstw urządzających bezpłatne koncerty lub jakiegokolwiek inne widowiska z kwoty 1 do 100 marek dziennie do kwoty 10 do 1000 marek dziennie, oraz opłaty ryczałtowe od karuzeli i huśtawek z kwoty 10 do 100 marek miesięcznie do kwoty 100 do 1000 marek miesięcznie.

Opłaty w powyższej wysokości od koncertów wprowadza się od dnia 1 grudnia 1922 r.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 6729/922.

Kraków, dnia 13 grudnia 1922 r.

akc.

Rozporządzenie wykonawcze  
do Statutu o podatku spoż.-  
miejskim.

### OBWIESZCZENIE.

W myśl § 15 Statutu z dnia 21 lipca 1921 r. o zaprowadzeniu podatku spożywczego miejskiego, uchwaliła Rada m. na posiedzeniu w dniu 22 listopada 1922, że aż do wydania osobnych przepisów wykonawczych mają do powyższego Statutu mieć zastosowanie przepisy wykonawcze, wydane przez

byłą c. k. krajową Dyрекcję skarbu rozporządzeniem z dnia 1 lipca 1911 r. N. 93 Dz. u. kr. do ustawy o zmianie linjowego podatku spoż. z dnia 22 grudnia 1910 r. N. 121 Dz. u. p. ex 1911 r.

Powyzszą uchwałę Rady m. podaje się niniejszem do wiadomości publicznej.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 4250/22

Kraków, dnia 6 września 1922 r.

III B.

Uwidacznianie cen  
w sklepach.

### OBWIESZCZENIE.

Na podstawie § 2, rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych, z dnia 5 lipca 1922 Dz. u. R. P. Nr. 52 w sprawie obowiązku uwidaczniania cen i posiadania faktur handlowych, wydaje Magistrat jako Władza polityczna I instancji następujące szczegółowe zarządzenie i przepisy, co do sposobów i formy uwidaczniania cen na przedmiotach przeznaczonych do sprzedaży, jak i co do sposobu i formy sporządzania i wywieszania cenników, oraz przypomina ważniejsze postanowienia cytowanego powyżej rozporządzenia.

1. Właściciele sklepów, magazynów, składów, restauracji, cukierni, kawiarni i wogóle wszelkiego rodzaju przedsiębiorstw handlowych, mających na celu sprzedaż artykułów powszedniego użytku, obowiązani są po myśl § 1 cyt. rozp. wywiesić w lokalach swych przedsiębiorstw cenniki na wszelkie bez wyjątku przeznaczone na sprzedaż towary i przedmioty powszedniego użytku, oraz uwidocznic ceny bezpośrednio na odnośnych przedmiotach.

2. Cenniki sporządzone w odpowiednich rozmiarach wypełnione drukiem lub czytelnym pismem atramentowem, winny być wywieszane względnie umieszczone na widocznym, łatwo w oko wpadającym i dostępnym dla nabywcy, względnie spożywcy miejscu i zawierać oprócz wyszczególnienia towarów i cen jednostkowych, firmę lub nazwisko i adres właściciela przedsiębiorstwa, względnie jego odpowiedzialnego zastępcy, oraz datę sporządzenia cennika. Odnośnie do znajdujących się w handlu artykułów w kilku gatunkach, winny cenniki zawierać oznaczenie gatunku, względnie jakości, dalej ilości lub wielkości towaru, w razie zaś niemożności podania jednolitej ceny, zawierać najniższą i najwyższą granicę ceny.

3. Cenniki na artykuły pierwszej potrzeby: jak mięso, tłuszcze, wędliny, pieczywo, węgiel i t. p., na które to artykuły zostały, względnie zostaną ogłoszone taryfy maksymalne na podstawie § 51 ust. przem. muszą być nadto po myśli obowiązujących rozporządzeń przedkładane Magistratowi do zatwierdzenia w 2 egzemplarzach. Zatwierdzone egzemplarze cenników obowiązani są piekarze, rzeźnicy i masarze oraz handlarze węgla wywiesić w lokalu sprzedaży, a mianowicie jeden na ścianie wewnątrz lokalu, drugi na szybie wystawowej, tak aby był czy-

telny z zewnątrz lokalu. Brak wizy urzędowej na powyższych cennikach karać będzie na równi z brakiem cennika. Co do cenników w lokalach gospodniowskich obowiązuje rozporządzenie Polskiej Komisji Likwidacyjnej z dnia 30-go grudnia 1918 r. L. 100/prez.

4. W restauracjach, cukierniach, barach, bufetach i mleczarniach oprócz ogólnych cenników, winny się nadto znajdować cenniki na każdym stole.

5. Obowiązek wystawiania cenników rozciąga się także na stanowiska sprzedaży na placach targowych, kramy uliczne, budki z wodą sodową i ruchome wózki z chłodnikami.

6. Na wszystkich przedmiotach zapotrzebowania, wyłożonych na wystawach sklepowych, oraz wewnątrz sklepów winny być ceny bezwarunkowo uwidocznione na samym towarze, lub w inny odpowiedni sposób.

7. Pobieranie cen wyższych od wskazanych w cennikach lub odmowa sprzedaży artykułów, na które ceny są uwidocznione w cenniku, jest po myśli §§ 3 i 4 cyt. rozp. surowo zakazane.

8. Właściciele przedsiębiorstw i sklepów winni posiadać oryginalne faktury na wszelkie nabyte na sprzedaż towary (§ 6 cyt. rozp.), oraz obowiązani są, jak również i zatrudnieni u nich pracownicy, wydawać kupującym na ich żądanie rachunki na sprzedane towary i przedmioty. W rachunkach winna być wskazana firma lub nazwisko właściciela, adres, data sprzedaży, jakość i ilość towaru, oraz cena za którą towar był sprzedany (§ 5 cyt. rozp.).

9. Winni przekroczenia, cytowanego powyżej rozporządzenia Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, względnie niewykonania powyżej wymienionych zarządzeń, karani będą na podstawie art. 4 ustawy o lichwie wojen z dnia 2 lipca 1920 Dz. u. R. P. Nr. 67 w drodze administracyjnej, aresztem do 3 ch miesięcy i grzywną do 1 miliona Marek pol. lub jedną z tych kar.

Podając powyższe zarządzenia do publicznej wiadomości, Magistrat zwraca się z usilnym wezwaniem do mieszkańców miasta Krakowa, aby zarówno we własnym, jak i publicznym interesie donosili Magistratowi o każdym przekroczeniu przepisów powyższego zarządzenia, a zwłaszcza przekraczania cen maksymalnych, a to w celu pociągnięcia winnych do surowej odpowiedzialności karnej. Doniesienia ustne lub pisemne w tych sprawach przyjmuje Wydział III. B. Magistratu oraz Komisariat targowy.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L: 6B05/922

Kraków, dnia 15 grudnia 1922 r.

III. B.

Uwidacznianie cen w sklepach.

### OBWIESZCZENIE.

W uzupełnieniu tut. obwieszczenia z dnia 6-go września b. r. L. 4250 922 r. III. B. w sprawie obowiązku uwidaczniania cen na towarach powszedniego

użytku i posiadania faktur handlowych, wydaje Magistrat jako Władza polityczna I. Instancyi na podstawie § 2 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z 5 lipca 1922 Dz. U. R. P. Nr. 52 dalsze szczegółowe zarządzenie w sprawie formy sporządzenia cenników, oraz podaje do wiadomości, wykaz artykułu powszedniego użytku podlegających obowiązkowi uwidaczniania cen.

Wykaz artykułów podlegających obowiązkowi ujawnienia cen i faktur.

I. Ziemiopłody i ich przetwory: a) wszystkie gatunki zboża i jego przetwory, b) wszystkie gatunki kasz, c) pieczywo w każdej formie, d) pasza dla bydła.

II. Jarzyna i owoce strączkowe, oraz nasiona tychże.

III. Nabiał i jaja: a) mleko z dokładnem wyszczególnieniem rodzaju, np. zbierane, kwaśne, śmietana j t p., b) masło, sery i bryndza.

IV. Mięso i jego przetwory, drób, dziczyzna, tłuszcze jadalne zwierzęce i roślinne, oraz wszystkie gatunki wędlin.

V. Towary kolonjalne: herbata, kawa, cacao, ryż, cukier, cukierki, czekolada, marmolada, powidło, wino, miód, cykorja, kawa zbożowa, ocet, oliwa, pieprz, sól, orzechy, rodzynki, drożdże, proszki do pieczywa, śledzie, sardynki, cytryny, pomarańcze i grzyby.

VI. Wszystkie gatunki ryb krajowych.

VII. Owoce i jagody krajowe.

VIII. Potrawy i napoje w restauracjach, barach, kawiarniach i cukierniach: a) herbata, kawa biała i czarna, cacao, piwo, b) zupy, rosół, c) mięso gotowane, pieczone i smażone, d) jarzyny i leguminy.

IX. Artykuły odzieżowe: a) materiały wełniane, półwełniane, bawełniane i lniane, oraz gotowa konfekcja z tych materiałów, b) kapelusze, rękawiczki, krawatki, parasole, c) wyroby pończosznicze i trykotaże, d) bielizna, kołnierze, manszety, e) skóry wierzchnie i podeszwowe, oraz wszelkiego rodzaju obuwie, f) nici, włóczki, wełna i bawełna.

X. Artykuły opałowe: a) węgiel, koks, torf, drzewo opałowe, b) spirytus do palenia, c) węgiel drzewny.

XI. Artykuły do oświetlania: a) nafta, świece, b) lampy, żarówki, siatki, c) artykuły do instalacji gazowych i elektrycznych.

XII. Artykuły domowego użytku: a) naczynia i garnki żelazne, blaszane i smaltowane, b) garnki gliniane, c) porcelana i szkło, d) łyżki, noże i widelce, e) lakiery, farby, pokosty, pasty do obuwia, pendzle, f) mydła toaletowe i do prania, pasty do zębów, g) zapalki, soda, klej, h) powrozy, sznury, łańcuchy, i) sprzęty domowe.

XIII. Artykuły budowlane: cegła, cement, wapno, drzewo budowlane, deski, żelazo, gwoździe, zamki, szkło do okien.

XIV. Surowce: wełna, skóry surowe, konopie, szczecina, łój techniczny, żywica, soda.

XV. Przybory szkolne, książki i zeszyty: papier, pióra, ołówki, gumy i t. p.

XVI. Różne: środki opatrunkowe, cwikiery i szkła oczne, zabawki dzieciinne, bibułki do tytoniu, woda sodowa i wody mineralne.

I. Na wszystkie powyżej wymienione artykuły powszedniego użytku, obowiązani są właściciele przedsiębiorstw przemysłowych, w których te artykuły są sprzedawane, wywiesić w swych lokalach odpowiadające przepisom cenniki, oraz uwidocznic ceny, bezpośrednio na samych towarach, mianowicie na jednym przedmiocie (sztuce) każdego gatunku. Przypomina się również obowiązek uwidaczniania cen na wystawach sklepowych.

II. Cenniki sporządzone w rozmiarze najmniej arkusza papieru, oraz wypełnione drukiem lub czytelnym i wyraźnym pismem atramentowym winny być umieszczone na widocznym dla każdego kupującego miejscu. Cenniki na artykuły, na które ogłoszone ceny maksymalne muszą być wizowane przez Komisarjat Targowy Magistratu.

Oprócz rzeźników, masarzy, piekarzy oraz handlarzy węgla obowiązani są również właściciele wszystkich innych sklepów i zakładów przemysłowych, w których pieczywo, mięso, wędliny i węgiel są sprzedawane do przedkładania Komisarjatu Targowemu cenników do zatwierdzenia.

III. Wszystkie cenniki winny być sporządzone na podstawie faktur handlowych i zgodnie z przepisami ucziwej kalkulacji kupieckiej.

Oprócz wyszczególnienia towaru i cen jednostkowych winny cenniki zawierać nazwisko i adres właściciela lub firmy, oraz datę sporządzenia cennika. O ile znajdują się w handlu artykuły w kilku gatunkach, winny zawierać cenniki oznaczenie gatunku, względnie jakości, dalej ilości lub wielkości towaru, należy jednak unikać określać ceny „od—do”.

Pozatem obowiązuje w sprawie cenników i faktur tut. obwieszczenie z dnia 6 września b. r. L. 4250/922 r. III. B. na wstępie powołane.

Nad ściśle przestrzeganiem powyżej wydanych zarządzeń, czuwać będą organa kontrolne Magistratu, zaopatrzone w odpowiednie legitymacje, oraz organa Policji Państwowej, którym należy udzielać żądanych wyjaśnień oraz wglądu do faktur.

Winni przekroczenia cytow. powyżej rozporządzenia Ministra Spraw Wewn., względnie niewykonania powyżej wymienionych zarządzeń, karani będą na podstawie art. 4 ust. o lichwie wojennej z dnia 2 lipca 1920 Dz. U. R. P. Nr. 67 w drodze administracyjnej aresztem do 3 miesięcy i grzywną do 1-go miliona Mkp. lub jedną z tych kar.

Podając powyższe zarządzenie do publicznej wiadomości, Magistrat zwraca się z usilnym wezwaniem do Mieszkańców miasta Krakowa, aby zarówno we własnym jak i publicznym interesie donosili Magistratowi o każdym przekroczeniu powyższych zarządzeń, a zwłaszcza przez pobieranie cen nadmiernych do surowej odpowiedzialności karnej.

Doniesienie ustne lub pisemne w tych sprawach przyjmuje Wydział III. B. Magistratu, Gmach główny, Magistratu oficyny II. p. oraz Komisarjat targowy w tymże samym gmachu na parterze.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 8060/1922.

Kraków, dnia 20 grudnia 1922.

akc.

**Podwyższenie opłat za używanie rzeźni, chłodni, oględziny weterynarskie.**

## OBWIESZCZENIE.

Na mocy uchwały Komisji administracyjnej Rady m. z dnia 16 grudnia 1922 podnosi Magistrat pobierane dotychczas opłaty za używanie rzeźni m., za oględziny weterynarskie, za używanie chłodni m. i za solarnie skór w następujący sposób:

a) opłaty za używanie rzeźni m.:

- |                              |                    |
|------------------------------|--------------------|
| 1) od bydła rog. nad 400 kg. | z 1200 na 2000 Mk. |
| 2) " " " " 250 kg.           | " 1000 " 1600 Mk.  |
| 3) " " " " 50 kg.            | " 800 " 1200 Mk.   |
| 4) " " " " do 50 (ciel.)     | " 500 " 800 Mk.    |
| 5) od owiec, kóz, baranów    | " 500 " 800 Mk.    |
| 6) od nierogacizny           | " 1200 " 2000 Mk.  |

b) opłaty za oględziny weterynarskie:

od wszystkich zwierząt bez względu na wagę ze 100 na 200 Mk.

c) opłaty za używanie chłodni m.:

- |   |
|---|
| 1) za użycie haka na dobę z 50 na 200 Mk.                             |
| 2) za użycie wózka na dobę ze 100 na 400 Mk.                          |
| 3) za 1 m. <sup>2</sup> komory rocznie z 30.000 na 100.000 Mk.        |
| 4) za jedną ubikację do marynowania rocznie ze 120.000 na 400.000 Mk. |

d) opłaty za solarnie skór:

Za użycie przedziałów na solenie skór podwyższono istniejące opłaty o 100%.

O tem zawiadamia się strony interesowane z tem, że podwyższone opłaty wchodzi w życie z dniem 28 grudnia 1922 r.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 7925/1922.

Kraków, dnia 22 grudnia 1922.

akc.

**Targi na bydło.**

## OBWIESZCZENIE.

Komisja administracyjna Rady m., uchwałą z dnia 16 grudnia 1922 zezwoliła na zastanowienie na targowicy miejskiej targów codziennych na bydło rogate i nierogaciznę, a natomiast przywróciła z powrotem częściowo moc obowiązującą obwieszczenia Magistratu miasta Krakowa z 14 listopada 1908 r., L. 1455/akc. z tem, że targi na bydło rogate i nierogaciznę odbywać się mają na targowicy miejskiej 4 razy w tygodniu, tj. w poniedziałki, wtorki, środy i piątki. W inne dni targi na bydło rogate i nierogaciznę na targowicy m. są zakazane.

Cielęta ze względu na trudności w utrzymaniu

można sprzedawać, względnie kupować codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt.

O czym się strony interesowane niniejszem zawiadamia.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 7526/1922.

Kraków, dnia 28 listopada 1922.

III. c.

Taryfa kominarska.

## OBWIESZCZENIE.

Województwo krakowskie reskrytem z dnia 20 listopada 1922, L. 70792/VI/922/6716 zatwierdziło na pod-tawie § 51 ustawy przemysłowej, uchwaloną na posiedzeniu połączonej Sekcji I. i III. Rady miejskiej w dniu 7 listopada 1922 taryfę kominarską ujednostajnioną dla wszystkich dzielnic miasta Krakowa.

Taryfa ta opiewa:

1. Od kamina w domach parter.	105 Mk.	34 f.
2. " " " I. piętr.	146 "	65 "
3. " " " II. "	179 "	26 "
4. " " " III. "	210 "	68 "
5. Od szłagów do 3 metrów . . .	158 "	91 "
" " " ponad 3 metry. . .	263 "	40 "
6. " kamina fabrycznego wolno stojącego bez względu na wysokość . . . . .	33689 "	48 "
7. Od kamina używanego do centralnego ogrzewania (kaloryferów) bez względu na wysokość	1580 "	66 "
8. Od kominów piekarskich i miasarskich . . . . .	527 "	53 "
9. Od kominów kuchennych w Zakładach publicznych, restauracjach, kawiarniach, pralniach zawodowych, koszarach wojskowych, bez względu na wysokość . . . . .	358 "	20 "
10. Od kominów służących do ognisk, stolarzy, bednarzy, kowali, bez względu na wysokość . . . . .	263 "	40 "
11. Od kominów, które na żądanie właściciela specjalnie w oznaczonym czasie mają być czyszczone bez względu na wysokość . . . . .	403 "	04 "

Taryfa ta obowiązuje od dnia 1 grudnia 1921 r. aż do odwołania. Powyższą taryfę kominarską dla miasta Krakowa podaje się niniejszem do publicznej wiadomości z nadmienieniem, że z ogłoszeniem powyższej taryfy traci moc obowiązującą taryfą zatwierdzoną reskrytem Województwa z 9 października 1922, L. 61756/VI/5762 a podana do publicznej wiadomości tutajszem obwieszczeniem z dnia 14 października 1922. L. 5997/922/III. c.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 12943/22.

Kraków, dnia 28 grudnia 1922.

II. a.

Podatek gminny od lokali.

## OBWIESZCZENIE

w sprawie spisu lokatorów dla wymiaru podatku od lokali za 1923 r.

Celem wymiaru gminnego podatku od lokali na rok 1923, Magistrat po myśli § 16 ustawy o podatku mieszkaniowym z 14 maja 1893 Dz. u. R. p. Nr. 34. poz. 293 z roku 1922 zarządza, co następuje:

W dniach 30 grudnia 1922 r., 2, 3, 4 i 5 stycznia 1923 r. doręczy Magistrat właścicielom realności lub ich zastępcom do wypełnienia listy lokatorów, każdemu w dwu egzemplarzach, za potwierdzeniem odbioru. Właściciel domu względnie jego zastępca, któryby w powyższym czasie nie otrzymał formularzy rzeczonych list, winien po odbiór tychże zgłosić się w Wydziale II. a. Magistratu (plac WW. Świętych L. 6, II. p.) w dniu 8 stycznia 1923 r.

Oba egzemplarze doręczonej listy jest obowiązany każdy właściciel realności lub jego zastępca wypełnić w rubrykach 1—6 zgodnie z prawdą, dokładnie i czytelnie według stanu z dnia 15 grudnia 1922 r., i ściśle podług wskazówek zawartych w pouczeniu na 1 stronie listy, a w szczególności winien podać w rubryce 5 względnie 6 listy czynsze za lokale zajmowane w odnośnej realności względnie wartość czynszową tychże w wysokości według przepisów ustawy o ochronie lokatorów.

Należyte wypełnione i podpisane listy w obu egzemplarzach należy złożyć w niżej wymienionych Komisarijatach Obwodowych w dniach 9 i 10 stycznia 1923 r., w godzinach od 8 rano do 2 po południu, a mianowicie listy lokatorów z domów położonych w dzielnicach:

I., II., III., IV. — w Komisarijacie Obwodu I. plac WW. Świętych 6, oficyna, I. p.

V., VI., VII. — w Komisarijacie Obwodu II. tamże.

VIII. — w Komisarijacie Obwodu III. Główny gmach Magistratu, oficyna, parter.

X. i XI. — w Komisarijacie Magistratu dla tych dzielnic przy ulicy Barskiej L. 31.

XII. i XIII. — w Komisarijacie Magistratu dla tychże dzielnic przy ulicy Kościuszki L. 32.

XIV., XV. i XVI. — w Komisarijacie Magistratu dla tych dzielnic przy ulicy Nowowiejskiej L. 9.

XVII. i XVIII. — w Komisarijacie Magistratu dla tych dzielnic przy ulicy Mazowieckiej L. 50.

XIX. i XX. — w Komisarijacie Magistratu dla tych dzielnic przy ulicy Grzegorzeckiej L. 44.

XXI. — w Komisarijacie Magistratu dla tej dzielnicy przy ulicy Płaszowskiej L. 59.

IX. i XXII. — w Komisarijacie Magistratu dla tych dzielnic przy ulicy Lwowskiej L. 2.

Równocześnie celem uwolnienia od podatku:

1) lokali, zajętych przez instytucje naukowe, oświatowe i dobroczynne;

2) lokali w domach nowo wybudowanych, nadbudowanych i dobudowanych po dniu 1 stycznia 1919 r., oraz

3) lokali, zajętych przez cudzoziemskich przedstawicieli dyplomatycznych, uwierzytelnionych przy Rządzie polskim i inne osoby należące do składu poselstw, misji i t. d. oraz lokali, służących na potrzeby tych poselstw i misji. Magistrat wzywa interesowane osoby i instytucje w myśl § 21 rozp. wyk. z 20 kwietnia 1922 r., Dz. u. R. p. Nr. 34, poz. 292 do ustawy o zasileniu finansów miejskich, aby w terminie do 17 stycznia 1923 r. zgłosiły pisemnie w Magistracie i uzasadniły żądanie uwolnienia od podatku zajmowanych przez nie lokali.

Do tego zgłoszenia winny dołączyć instytucje naukowe, oświatowe i dobroczynne swoje statuty, o ile ich poprzednio nie przedłożyły, oraz potwierdzenie właściwego komisarza obwodowego, że są czynnymi, właścicielami zaś realności wybudowanych, nadbudowanych i dobudowanych po 1 stycznia 1919 r., odpowiednie poświadczenie ze strony Miejskiego Budownictwa, tudzież wymienić w zgłoszeniu lokatorów, zajmujących lokale w odnośnych realnościach.

Lokatorów, t. j. osoby, przedsiębiorstwa i instytucje lub zakłady, które osiedliły się, względnie powstały w Krakowie po przedłożeniu powyższych list, należy dodatkowo zgłosić w Magistracie do 3 dni po zajęciu lokalu przez odnośnego lokatora.

Za zaniedbanie sporządzenia i przedłożenia Magistratowi list lokatorów lub dodatkowego zgłoszenia tychże, oraz za złożenie fałszywych zeznań lub wyjaśnień w sprawach podatku od lokali winni będą karani grzywną od 1,000.000 Mk., ewentualnie aresztem do 3 miesięcy.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 2825/922 prez. Kraków, 18 grudnia 1922 r.

### Instrukcja dla m. lekarzy szkolnych w Krakowie

zatwierdzona reskr. Prezydenta m. z 12 grudnia 1922.  
L. 2885/22 prez. na zasadzie uchwały Rady miasta z 22 listopada 1922 r.

#### Część ogólna.

Instytucja lekarzy szkolnych należy do agendy miejskiego Urzędu zdrowia i podlega kierownictwu naczelnemu Lekarza miejskiego.

Lekarz szkolny jest kontraktowym urzędnikiem gminy na czas nieograniczony, podlega bezpośrednio naczelnemu Lekarzowi miejskiemu względnie Prezydium miasta.

Lekarz szkolny bierze udział w posiedzeniach rady pedagogicznej szkoły, do której jest przydzielony.

Lekarz szkolny troszczy się o zdrowie, rozwój fizyczny i schludność uczniów i dozoruje stan pomieszczeń i urządzeń zakładów.

Lekarz szkolny kontroluje stan zdrowia młodzieży, zabiega o to, aby choroby i wady cielesne były leczone i usuwane, w razie pojawienia się choroby zakaźnej w szkole przedsięwzięć środki zapobiegawcze, przestrzega higieny nauczania, czuwa nad prawidłowym stosowaniem zabiegów fizycznych (kąpiele, posiłek, gry ruchowe, gimnastyka, sporty, wycieczki i t. d.) wnika w warunki życiowe wycho-

wańców (mieszkanie, odżywianie, praca pozaszkolna, spędzanie rekreacji i wakacji), inicjuje i popiera zarządzenia do poprawy tych warunków zmierzające, naucza higieny, oraz propaguje zasady higieniczne, wychowawcze wśród rodziców, opiekunów, uczniów i nauczycielstwa.

W szkole znajduje się do rozporządzenia lekarza osobny gabinet zaopatrzonego w niezbędne sprzęty i przyrządy.

Lekarz szkolny jest odpowiedzialny za prowadzenie księgi sanitarnej szkolnej, do której wpisuje sam swoje sprawozdanie i kontroluje wpisy do niej robione przez opiekunkę szkolną, o ile taką posiada, podług wskazówek zawartych w książce; prócz tego prowadzi szczegółowy dziennik czynności, gdzie pod każdą datą wykazuje czynności wykonane.

Leczenie uczniów nie jest obowiązkiem lekarza szkolnego, o ile nie chodzi o udzielenie pomocy doraźnej, albo (z wiadomością rodziców) o zabiegi nie-łożone, które wykonane w szkole oszczędzą uczniowi potrzeby opuszczenia zajęć szkolnych (n. p. leczenie katarów spojówkowych wpuszczeniem kropel). Czynności te poruczać może także opiekunce szkolnej, o ile szkoła taką posiada.

Do obowiązków lekarza szkolnego należy wystawianie dzieciom świadectw jakie się okażą potrzebne, odwiedzanie uczniów w mieszkaniach dla stwierdzenia rodzaju choroby, po porozumieniu się z dyrektorem szkoły, albo na polecenie naczelnego lekarza miejskiego.

Lekarz szkolny porozumiewa się ustnie lub pisemnie z wiedzą dyrektora z wychowawcami i rodzicami młodzieży w sprawach higienicznych.

Lekarz szkolny układa sprawozdanie do dnia 15 lipca każdego roku, wręczając egzemplarz naczelnemu lekarzowi miejskiemu.

Zwierzchność szkoły wręcza przy zapisie rodzicom lub opiekunom ucznia zawiadomienie o godzinach przyjęć lekarza w szkole wraz z objaśnieniem zakresu jego czynności i wyrażeniem żądania, aby o każdej chorobie ucznia dostarczana była wiadomość najdalej w ciągu trzech dni (pożądana jest od lekarza domowego), oraz terminy odosobnienia w razie choroby zakaźnej. Jednocześnie doręcza się kwestjonariusz odnośnie zdrowia i warunków domowych ucznia. Wypełniony kwestjonariusz zwraca opiekun ucznia lekarzowi szkolnemu. W szkołach, w których są opiekunki szkolne, kwestjonariusz ten wypełnia opiekunka.

O niemożności przybycia do szkoły w wyznaczonym dniu i godzinie, uprzedza lekarz dyrektora szkoły dnia poprzedniego lub w ostateczności tego samego dnia, przed wyznaczoną godziną bytności jego w szkole.

Zarządzenia lekarza szkolnego w sprawach higieny szkolnej, są decydujące i obowiązują zarząd szkoły. Odwołanie od zarządzeń tych wnosić może Zarząd szkoły do miejskiego Urzędu zdrowia.

Każdy z p. lekarzy szkolnych obowiązany jest poświęcić tygodniowo po 15 godzin na zajęcia w szkołach powierzonych jego pieczy przyczem dni i godziny zajęć w każdej szkole oznaczy lekarz szkolny po porozumieniu się z dyrektorem szkoły.



### Część szczegółowa:

1) Lekarz szkolny ma dozór higieniczny: *A)* nad stanem sanitarnym lokalu szkolnego, *B)* nad stanem zdrowotnym i rozwojem fizycznym uczniów, *C)* nad higieną nauczania, *D)* nad stanem zdrowotnym nauczycielstwa.

*A) Dozór nad stanem sanitarnym lokalu szkolnego.*

2) Lekarz wraz z dyrektorem szkoły ogląda cały teren szkoły i pomieszczenie szkoły po ukończeniu roku szkolnego i na kilka dni przed rozpoczęciem nowego. Wyniki oględzin wpisuje do książki sanitarnej.

3) Lekarz szkolny ogląda każde pomieszczenie szkolne przynajmniej raz na miesiąc. Oględzinom podlegają wszystkie pomieszczenia, w szczególności klasy, korytarze, ustępy, mieszkania służby, sala gimnastyczna i rekreacyjna, jadalnia, kąpiele, przy czym zwraca się uwagę na schludność ogólną i poszczególne sprzętów, stan podłóg i ścian, ciepłotę, oświetlenie, przewietrzanie i zaopatrzenie w wodę. Oględzinom podlegają przyrządy gimnastyczne, bufet szkolny, naczynia stołowe i kuchenne. Wyniki oględzin lekarz notuje w książce sanitarnej.

4) Lekarz szkolny przedkłada dyrektorowi szkoły do zatwierdzenia regulamin ogrzewania, przewietrzania i zaopatrzenia w wodę i utrzymania w czystości pomieszczeń szkolnych, oraz przestrzega jego wykonania.

*B) Dozór nad stanem zdrowotnym uczniów.*

5) Lekarz szkolny dokonywa ogólnych oględzin lekarskich wszystkich nowo zapisanych do szkoły uczniów z początkiem nauki szkolnej, a to w celu niedopuszczenia do szkoły aż do czasu wyzdrowienia dzieci dotkniętych chorobami skóry, jak parczy, świerzb, wszawica, gnidy we włosach (zwłaszcza u dziewczynek), dzieci dotkniętych zaraźliwymi nieżyłami spojówek (jaglica), niektórymi chorobami nerwowymi, jak płasawica, gruźlica otwarta, kiła w okresie zaraźliwym, a także w celu niedopuszczenia do szkoły lub do danej klasy uczniów nazbyt wątłych i niedojrzałych fizycznie. Przy oględzinach mogą być obecni rodzice lub opiekunowie dziecka.

6) W pierwszych dniach nauki szkolnej lekarz z udziałem gospodarza klasy rozsada uczniów w ławkach, podług wzrostu, zwroku i słuchu.

7) Po rozpoczęciu roku szkolnego lekarz szkolny bada systematycznie przede wszystkim nowoprzybyłych uczniów podług ustalonego szematu. Uczniowie przybyli z innych szkół winni przedstawić swe karty zdrowia. Uczeń przed badaniem winien przynieść otrzymany ze szkoły i wypełniony kwestionariusz, dotyczący się chorób przebytych i warunków domowych. Przy badaniach mogą asystować rodzice ucznia, a w szkołach żeńskich obecną być musi gospodyni klasy, względnie dyrektorka lub inna nauczycielka.

8) Wyniki badań a zwłaszcza dostrzeżone braki i wady wymagające leczenia, lekarz notuje na specjalnych blankietach, które przesyła rodzicom, zaznaczając potrzeby leczenia. W przypadkach mają-

cych specjalny związek z nauką szkolną (np. krótkowidztwo, osłabiony słuch, wada serca, przepuklina, krwotoki z nosa i t. p.) porozumiewa się z gospodarzem klasy i nauczycielem gimnastyki.

9) Po zbadaniu nowoprzybyłych do szkoły lekarz bada ponownie dawnych uczniów tak, iżby o ile można wszyscy uczniowie w szkole zostali zbadani podczas roku szkolnego dwukrotnie. Gdyby z powodu dużej liczby uczniów lekarz nie mógł tego dokonać, to musi przynajmniej zbadać szczegółowo uczniów klas pierwszych i uczniów kończących szkołę, którym udziela wskazówek, dotyczących się wyboru zawodu. Prócz tego lekarz bada uczniów potrzebujących stałego nadzoru lekarskiego, wskazany przez gospodarza klasy, lub zaopatrzonych przez lekarza jako podlegających specjalnej obserwacji. Uczniowie, notowani jako podlegający specjalnej obserwacji ze względu na stan zdrowia, albo na wejście w okres dojrzewania, badani są stosownie do potrzeby. Przy badaniach ponownych lekarz notuje na karcie zdrowia wszelkie zmiany zaszłe w stanie zdrowia, w szczególności zaś, czy braki i wady zauważone poprzednio zostały usunięte. W razie zauważenia wad lub skłonności chorobowych, lekarz robi na karcie zdrowia wzmiankę kolorem czerwonym: „observatio“ i składa kartę do specjalnej teczki, względnie grupuje je na końcu lub początku teczki. Karty zdrowia należy przechowywać w specjalnych teczkach.

10) Lekarz szkolny jak najściślej kontroluje wszystkie choroby młodzieży w szkole, stosując się do obowiązujących przepisów zapobiegawczych.

11) W razie zachorowania ucznia na chorobę zakaźną, lekarz szkolny poddaje najbliższych jego sąsiadów w klasie ścisłej obserwacji.

12) Lekarz szkoły dopilnowuje, by zgodnie z przepisami obowiązującymi uceń przybywający do szkoły po chorobie zakaźnej wpuszczany był do klasy dopiero na podstawie jego zezwolenia, lub zezwolenia miejsk. Urzędu zdrowia. Kwalifikowania uczniów przybywających do szkoły do gabinetu lekarskiego po chorobie, lekarz dokonywa na początku swej codziennej czynności w szkole. Zwolnienie z gimnastyki, wycieczek, robót ręcznych, rysunków i śpiewu, zależy wyłącznie do opinii lekarza szkolnego. Świadectwa lekarzy domowych lekarz szkolny bierze na uwagę, nie obowiązują go jednak one bezwzględnie.

13) W wyjątkowych razach (brak opieki lekarskiej, podejrzenie wiarygodności danych o chorobie, lekarz szkolny po porozumieniu się z dyrektorem odwiedza ucznia w domu. O ile otrzyma wezwanie przed godziną 9 rano, wizytuje ucznia w tym samym dniu, jeżeli po 9-tej wtedy ma prawo udać się do chorego w dniu następnym.

14) Jeżeli uczeń domaga się wyjścia ze szkoły do domu z powodu niedomagania w czasie pobytu lekarza w szkole, wówczas zostanie odesłany przez gospodarza klasy lub nauczyciela do gabinetu lekarskiego do zbadania.

15) Lekarz szkolny udziela uczniom pomocy doraźnej w wypadku nagłych zachorowań w szkole. W tym celu korzysta z podręcznej apteczki szkolnej.

16) Stałe opatrywanie ran, owrzodzeń, do obowiązków lekarza szkolnego nie należy. Wykonywa

on je wtedy, jeżeli uzna za właściwe ze względu na niezamożność chorego, względnie wykonywać je może opiekunka szkolna pod kierunkiem i za wskazówkami lekarza szkolnego. W celu leczenia dostrzeżonych wad, lekarz szkolny powinien skierowywać uczniów do lekarzy prywatnych, ambulatoriów szkolnych lub zakładów leczniczych publicznych.

17) W gabinecie lekarza szkolnego względnie w kancelarii dyrektora winien wisieć rozkład przyjęć w przychodniach publicznych w celu kierowania do nich uczniów niezamożnych.

18) Lekarz szkolny czuwa, by młodzież szkolna jak najregularniej kąpała się (kąpiele szkolne, publiczne). Prowadzi odnośną statystykę w książce sanitarnej.

19) Lekarz szkolny czuwa nad odżywianiem ucznia, w razie potrzeby znosi się bądź sam, bądź za pośrednictwem opiekunki szkolnej z rodzicami w tej sprawie, kwalifikuje młodzież do bezpłatnego posiłku, kontroluje produkty spożywcze, wydawane w szkole. Przy kwalifikacji dzieci przeznaczonych do bezpłatnego dożywiania w szkole, głos decydujący ma lekarz szkolny.

20) Lekarz szkolny czuwa nad racjonalnem stosowaniem zabiegów i ćwiczeń cielesnych, uprawnionych w szkole i poza nią, popiera ruch wycieczkowy, zabawy na otwartem powietrzu, w wyższych klasach także gry i ćwiczenia sportowe.

#### C) Dozór na higienę nauczania.

21) Lekarz szkolny bierze udział w układaniu planu zajęć szkolnych, w tym celu czuwa, aby rozkład poszczególnych lekcji był w miarę możliwości najhigienicznijszym.

22) Lekarz szkolny czuwa, by prace domowe w każdej klasie były rozłożone równomiernie i odpowiednio na poszczególne dni w tygodniu, by ćwiczenia i wypracowania klasowe dokonywały się w warunkach dla uczniów jak najdogodniejszych. Dba o to, aby w soboty i święta, najczęściej przeznaczone na wycieczki, względnie w inne dni, w których się mają odbywać wycieczki, nie zadawano uczniom do domu wypracowań. W tych celach porozumiewa się z gospodarzami klasowymi, biorąc udział w ich naradach.

23) Lekarz szkolny odwiedza poszczególne lekcje, zwłaszcza kaligrafji, rysunków, prac ręcznych i ćwiczeń gimnastycznych, zabaw i gier ruchomych, nie rzadziej, niż na cztery tygodnie. Specjalną opieką otacza ćwiczenia gimnastyczne i sportowe.

24) Lekarz szkolny czuwa, by w wychowaniu możliwie była uwzględniona indywidualność ucznia i poznawszy wszechstronnie ucznia pod względem fizycznym i zapomocą dodatkowych badań poznawszy właściwości psychiczne ucznia, na posiedzeniach z gospodarzem klas i konferencjach nauczycielskich podaje charakterystykę każdego ucznia ze stanowiska lekarskiego, uzupełniając w ten sposób charakterystykę podaną przez nauczycieli.

#### D) Nad stanem zdrowotnym nauczycielstwa.

25) Lekarz szkolny dba o to, by zdrowie nauczycielstwa było jak najskuteczniej chronione przed

szkodliwościami ich pracy zawodowej. Z drugiej strony pilnuje tego, aby stan zdrowia nauczyciela nie wpływał ujemnie na stan zdrowia uczniów (gruźlica otwarta, choroby skórne i t. d.).

Kraków, 12 grudnia 1922 r.

Prezydent m.: *Federowicz w. r.*

L. 14006/922 r.

II. A.

**Statut opłat od podań wnoszonych do Magistratu.**

### STATUT

**o opłatach na rzecz gminy stoł. król. miasta Krakowa od podań wnoszonych do Magistratu i od świadectw, przez Magistrat wydawanych.**

#### § 1.

Podania, wnoszone do Magistratu stoł. król. miasta Krakowa w sprawach tak własnego jak i poruczonego zakresu działania, załączniki podań i świadectwa urzędowe, wydane przez Magistrat podlegają opłatom na rzecz Gminy miasta Krakowa, wymienionym w załączonej taryfie.

#### § 2

Protokół, zastępujący podanie, podlega opłacie takiej samej, jakaby się należała w razie wniesienia podania tej samej treści.

#### § 3.

Podania, wniesione przez dwie lub więcej osób, lub przez jedną osobę, działającą w charakterze ustawowego zastępcy lub pełnomocnika dwu lub więcej osób, podlega opłacie jednokrotnej, tylko o tyle; o ile odnośne osoby zgłosiły żądanie, w podaniu zawarte, jako współwłaściciele co do majątku wspólnego lub o ile żądanie opiera się na jednym i tym samym tytule prawnym.

W braku powyższych warunków podanie takie podlega opłacie tyle razy, ile osób wniosło je w imieniu własnem lub ile osób jest, w których imieniu wniosł podanie zastępca ustawowy lub pełnomocnik.

Załączniki od podań, określonych w niniejszem paragrafie podlegają zawsze opłacie jednokrotnej

#### § 4

Od opłat są zwolnione:

- 1) Państwo Polskie oraz polskie Zakłady państwowe, będące odrębnymi osobami prawnymi;
- 2) związki samorządowe, mające siedzibę na obszarze Rzeczypospolitej;
- 3) kościoły i gminy wyznaniowe, przez Państwo Polskie uznane;
- 4) fundacje, zakłady i zrzeszenia prawnie istniejące, jeżeli siedziba tych instytucji znajduje się na obszarze Rzeczypospolitej a za cel mają wyłącznie działalność dobroczynną albo naukową, kulturalną (nie zarobkową) lub religijną, uwolnienie to dotyczy również podań o legalizację, każda z tych instytucji winna jednak uzyskać decyzję Magistratu, stwierdza-

jąca, że zachodzą powyższe warunki uwolnienia od opłat i na każdym podaniu (z wyjątkiem podań o legalizację) wymienić u góry datę i liczbę owej decyzji;

5) osoby, które do podania dołączyły świadectwo ubóstwa, potwierdzone przez miejski Komisariat obwodowy.

Jeżeli jedno i to samo podanie wniosły dwie lub więcej osób, przyczem niektóre tylko są zwolnione od opłaty, to osoby uwolnione obowiązane są solidarnie do uiszczenia całej opłaty.

### § 5.

Opłacie podlegają:

a) podania:

1) zawierające wnioski w sprawach publicznych,  
2) zawierające wiadomości, udzielone w sprawie publicznej w myśl obowiązującego przepisu lub na żądanie władzy;

3) podania o zarot wydalek, celem wykonania czynności, zleconej przez władzę państwową lub miejską celem odwrócenia szkody, grożącej Państwu lub miastu, jak również o wynagrodzenie szkody, o ile do wynagrodzenia obowiązany jest Skarb Państwa lub miasto;

4) dotyczące wyborów do Sejmu lub Senatu lub do ciał reprezentacyjnych samorządowych jak również do komisji podatkowych;

5) podania w sprawie służby wojskowej;

6) w sprawie osobistych lub rzeczowych świadectw wojennych (art. 19 ustawy z dnia 25 lipca 1919 r. Dz. U. R. P. Nr. 67 poz. 401 oraz art. 14 ustawy z dnia 11 kwietnia 1919 r. Dz. P.P. Nr. 32, poz. 264) jak również w sprawie obowiązku odstępowania zwierząt pociągowych na rzecz Państwa (art. 27 ustawy z dnia 27-go lutego 1921 r. Dz. U. R. P. Nr. 21. poz. 166);

7) w sprawach dotyczących orderu „Virtuti Militari“ (art. 15 ustawy z dnia 1 sierpnia 1919 r. Dz. U. R. P. Nr. 67. poz. 409) jak również, w sprawach dotyczących odznaki wojskowej pod nazwą: „Krzyż Walecznych“ (art. 6 rozporządzenia Rady Obrony Państwa z dnia 11 sierpnia 1920 r. Dz. U. R. P. Nr. 87, poz. 572);

8) podania osób, które pozostają lub pozostawały na służbie Państwa lub związków samorządowych oraz członków rodzin tych osób w sprawach, dotyczących stosunku służbowego;

9) o posady w urzędach państwowych lub miejskich;

10) zawierające dane celem dokonania wymiaru lub poboru danin publicznych;

11) zawierające dane co do rodzaju wysokości danin publicznych lub innych kwot, wniesionych do kas państwowych i miejskich, w szczególności też deklaracje płatnicze;

12) podania o zwrot nienależnie pobranych danin publicznych;

13) o ustawowo nakazane uwolnienie, obniżki lub odroczenia płatności w zakresie publicznych danin.

14) w sprawach przymusowego wywłaszczenia na użytek publiczny, wnoszone przez osoby, których majątek ulega wywłaszczeniu;

15) dotyczące ubezpieczeń przymusowych.

16) dotyczące spraw, należących do zakresu działania Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej, oraz urzędów podwładnych mu, z wyjątkiem podań o udzielenie koncesji na prywatne biura pośrednictwa pracy;

17) dotyczące spraw, należących do zakresu działania instruktora stowarzyszeń przemysłowo-rzemieślniczych;

18) podania w sprawie pożyczek ulgowych dla drobnych przemysłowców, rzemieślników, ich organizacji wytwórczych oraz przemysłu ludowo-domowego (art. 3 ustawy z dnia 30 maja 1919 r. Dz. P. P. Nr. 44, poz. 314 oraz art. 2 ustawy z dnia 17-go grudnia 1920 r. Dz. z. R. P. z 1921 r. Nr. 4 poz. 16);

19) dotyczące czynów, zagrożonych karą w ustawach karnych albo w przepisach administracyjnych lub skarbowych w szczególności też występków i wykroczeń służbowych (art. 66 ustawy z dnia 17 lutego 1922 r. Dz. U. R. P. Nr. 21 poz. 165);

20) o wydawanie świadectw urzędowych, wolnych od opłaty;

21) podania osób, którym Sąd przyznał prawo ubogich, wnoszone do władz administracyjnych a pozostające w związku ze sprawą co do której petent uzyskał prawo ubogich;

22) podania osób, dotkniętych klęską żywiołową o zapomogi lub ulgi przy stosowaniu obowiązujących przepisów;

23) podania w sprawie pomocy państwowej na odbudowę i uruchomienie gospodarstw, zniszczonych lub uszkodzonych na skutek wojny (art. 15 ustawy z dnia 8 lipca 1919 r. Dz. R. P. Nr. 63 poz. 368);

24) podania składane na mocy ustawy z dnia 2 marca 1920 r., o organizacji odbudowy technicznej wsi, miast i miasteczek (Dz. U. R. P. Nr. 24 poz. 143) przez osoby bezpośrednio zainteresowane w sprawach technicznej pomocy przy odbudowie lub w przedmiocie świadczeń przymusowych albo wywłaszczenia na cele odbudowy, jak również w sprawach regulacji działek budowlanych (art. 35 powołanej ustawy);

25) podania w sprawach unormowanych rozporządzeniem z dnia 13 lipca 1920 r. w przedmiocie nabycia i utraty obywatelstwa polskiego w myśl art. 91 traktatu wersalskiego (Dz. U. R. P. z r. 1920 Nr. 57 poz. 358) oraz rozporządzeniem z dnia 11-go czerwca 1921 w przedmiocie nabycia i utraty obywatelstwa polskiego na zasadzie art. VI. traktatu pokoju między Polską a Rosją i Ukrainą podpisanego w Rydze (Dz. U. R. P. z r. 1921 Nr. 59 poz. 375).

b) świadectwa:

1) których posiadanie nakazane jest przez obowiązujące przepisy ze względów publicznych (np. wymienione w § 9 rozporządzenia z dnia 30 stycznia 1922 r., w przedmiocie zwalczania wścieklizny Dz. U. R. P. Nr. 10 poz. 79 tymczasowy dowód osobisty, przewidziany w rozporządzeniu Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 30 listopada 1918 r. „Monitor Polski“ Nr. 223 i t p.);

2) wydane celem załączenia do podań, wolnych od opłaty;

3) wydane na żądanie urzędu państwowego lub

zakładu państwowego, będącego odrębną osobą prawną lub związku samorządowego, mającego siedzibę na obszarze Rzeczypospolitej — jeśliby opłata miała być poniesiona ze Skarbu Państwa Polskiego lub z majątku zakładu państwowego albo związku samorządowego.

4) szkolne;

5) wydawane w postępowaniu dotyczącem nabycia i utraty obywatelstwa polskiego, w myśl przepisów powołanych w punkcie 25 niniejszego paragrafu;

6) wydawane osobom, które pozostają lub pozostawały na służbie Państwa lub związków samorządowych, oraz członków rodzin tych osób, w sprawach dotyczących stosunku służbowego;

7) szczypanie ospy;

8) ubóstwa;

9) wydane osobom, które przedstawiły świadectwo ubóstwa, potwierdzone przez Miejski komisariat obwodowy.

W przypadkach określonych wyżej pod b) w punktach 1, 2, 3, 5, 9 ma być na świadectwie uwidoczony powód uwolnienia od opłaty.

#### § 6.

Opłaty od podań i załączników uiszcza się przez złożenie należytej opłaty do rąk naczelnika Biura podawczego Magistratu za krótkim pokwitowaniem, umieszczonym na podaniu względnie załączniku. Przy wnoszeniu podań za pośrednictwem poczty należy równocześnie nadesłać opłatę z doliczeniem należności pocztowej za doręczenie pod adresem Kasy miejskiej. Na odcinku przekazu pocztowego winien być podany cel wysyłki pieniędzy w słowach: „Opłata do podania o .....

Opłaty od świadectw mają być uiszczane przed wystawieniem świadectwa w Kasie miejskiej za urzędowym pokwitowaniem.

#### § 7.

Podania podlegające opłacie, a wniesione bez uiszczenia opłaty, nie będą z reguły przez Magistrat załatwiane.

Wyjątek stanowią podania, za których załatwieniem przemawiają względy publiczne. Takie podania będą załatwione, a opłaty o ile ich srona dodatkowo nie uiszczy ściągnie Magistrat w drodze egzekucji.

#### § 8.

Jeśli podanie, podlegające opłacie, wniesiono bez uiszczenia opłaty lub jeżeli uiszczono ją niedostatecznie (a nie zachodzi przypadek, przewidziany w § 7 ustęp drugi) to Magistrat wzywa petenta lub jednego z petentów do uiszczenia opłaty.

Wezwwanie wysyła się albo za pośrednictwem Kancelarii doręczycielskiej lub kartką pocztową, jednak bez uiszczenia opłaty pocztowej.

W wezwaniu ma być zamieszczona klauzula: „W razie nieuiszczenia opłaty i kosztów karty pocztowej do dni 8 miu podanie nie będzie załatwione.

#### § 9.

Zwrotu opłaty uiszczonej nie należenie można żądać w ciągu lat trzech od dnia uiszczenia.

#### § 10.

Statut ten wchodzi w życie od dnia 26 czerwca 1922 r., po zatwierdzeniu go przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych, w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu i ogłoszeniu w sposób gminie miasta Krakowa praktykowany.

## T A R Y F A

opłat od podań, załączników do podań, oraz świadectw urzędowych.

Poz.	PRZEDMIOT	Wysokość opłaty Mk.	Uwaga
1	Podania: a) o zezwolenie na prowadzenie przedsiębiorstwa zarobkowego lub b) zawierające przepisane ustawą przemysłową zgłoszenie przedsiębiorstwa, do którego prowadzenia nie jest wymagane zezwolenie. . . . .	3000	1. Do pozycji 1 do 6: Stawki, wymienione przy pozycjach 1 do 6 odnoszą się do pierwszego arkusza podania. Każdy arkusz następny podlega opłacie w kwocie 50 Mk. Takiej samej opłacie po 50 Mk. podlega każdy arkusz drugiego i dalszych egzemplarzy podania wniesionego w dwóch lub więcej egzemplarzach — jak również każdy arkusz odpisów podania, wniesionych wraz z egzemplarzem oryginalnym. Za jeden arkusz uważa się papier, którego powierzchnia po jednej stronie nie przewyższa 1750 cm <sup>2</sup> . Niecały arkusz liczy się za cały.
2	Podania o zezwolenie na urządzenie lub zmianę instalacji, potrzebnej do wykonywania przedsiębiorstwa zarobkowego, jeśli załatwienie podania wymaga oględzin na miejscu . . . . .	3000	
3	Podania o zezwolenie na wykonanie poszczególnych czynności zarobkowych np. na urządzenie widowiska, koncertu, wystawy, zabawy, loterii fantowej i t. p.	500	
4	Podanie o zezwolenie niezamykania lokalu publicznego (restauracji i t. p.) mimo nadejścia pory, wyznaczonej zarządzeniami policyjnymi . . . . .	500	2. Do pozycji 2: Przepis, zawarty w pozycji 2, nie zmienia obowiązujących przepisów, w myśl których koszty oględzin mają być zwrócone Magistratowi.

Poz.	PRZEDMIOT	Wysokość opłaty Mk.	Uwaga
5	Podania, któremi petent żąda zmiany decyzji, wydanej w przedmiocie daniny publicznej (podatku, opłaty) . . . . .	50	<p>3. Do poz. 7: Suma opłat należących się od określonego pod poz. 5 podania (od wszystkich arkuszy, wszystkich egzemplarzy i odpisów wraz z opłatami od załączników do takiego podania) poz. 7 niniejszej taryfy nie może wynosić więcej, niż czwartą część sum spornych. Ułamek marki zaokrągla się wzwyż do pełnej marki.</p> <p>4. Do poz. 7: a) opłatę od załącznika należy uiszczyć bez względu na to czy załącznik jest dokumentem oryginalnym czy odpisem oraz czy do pisma, stanowiącego załącznik uiszczono już poprzednio jakąkolwiek opłatę skarbową; b) świadectwo ubóstwa nawet w razie załączenia do podania, podlegającego opłacie stempłowej zwolnione jest od opłaty przewidzianej w pozycji 7.</p> <p>5. Do pozycji 9 do 11 oraz do 13: Za jeden arkusz uważa się papier, którego powierzchnia po jednej stronie nie przewyższa 1750 cm<sup>2</sup>. Co do planów uważa się za jeden arkusz papier o powierzchni nieprzewyższającej po jednej stronie 3500 cm<sup>2</sup>. Niecały arkusz liczy się za cały. Za stronicę uważa się jedną stronę papieru, którego powierzchnia po jednej stronie nie przewyższa 875 cm<sup>2</sup>. Stronicę, nie w całości zapisaną liczy się za całą.</p>
6	Podania i rekursy niewymienione pod pozycjami 1—5 . . . . .	200	
7	Załączniki do podań, podlegających opłacie stempłowej . . . . .	50	
8	Świadectwa:	od każdego załącznika bez względu na arkusz	
	a) stwierdzające uzdolnienie do wykonywania zawodu lub		
	b) zawierające zezwolenie, wymienione w poz. 1 lit. a, 3 i 4 niniejszej taryfy wydane prócz zawiadomienia o przychylnem załatwieniu podania . . . . .	500	
9	Duplikat t. j. drugi lub dalszy egzemplarz dokumentu urzędowego . . . . .	100	
10	Odpis lub wyciąg sporządzony przez Magistrat, bez względu na to, czy Magistrat zaświadczył zgodność z pierwowpisem czy nie . . . . .	od każdej stronicy całej lub zaczętej 100	
11	Odpis lub wyciąg sporządzony przez stronę, a zaopatrzony przez Magistrat w poświadczenie zgodności z pierwowpisem . . . . .	od każdej stronicy całej lub zaczętej 100	
12	Poświadczenie własnoręczności podpisu . . . . .	od każdej stronicy całej lub zaczętej 200	
13	Świadectwa, niewymienione pod pozycjami 8—12 . . . . .	co do każdego podpisu 200	
		od każdego pierwszego i 50 od każdego arkusza następnego	

(LM. 14006/22 II a).

„Ministerstwo spraw wewnętrznych w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu reskryptem z dnia 24 listopada 1922 r. Nr. S. M. 5707, zatwierdziło na podstawie ustawy z dnia 24 października 1919 r.

Dz. u. R. P. Nr. 88 poz. 479 powyższy statut, uchwalony na posiedzeniu Rady miasta dnia 30 czerwca 1922 r. nadając mu moc obowiązującą od 26 czerwca 1922 do końca grudnia 1923 r.“

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

## Protokoły obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie jawne (139 w kad. XVII.) z dnia 7 grudnia 1922 r.

Obecni:

Przewodniczący: Prezydent m.: Jan Kanty Federowicz.

Wiceprezydent m.: Inż. Karol Rolle.

„ „ Inż. Józef Sare.

„ „ Dr. Piotr Wielgus.

Sekretarz Rady m.: Franciszek Strasiak.

Radców miejskich obecnych 71.

Początek posiedzenia o godzinie 6<sup>1/2</sup> wieczór.

## Przed porządkiem dziennym.

### Wspomnienie żałobne ś. p. Juljana Dobrzańskiego.

Prezydent m. JK. Federowicz poświęcił słowa wspomnienia zasługom nagle zmarłego inspektora m. szkół krakowskich ś. p. Juljana Dobrzańskiego.

Rada m. przez powstanie uczciła pamięć Zmarłego.

### Interpelacje.

Sekretarz odczytał następujące interpelacje:  
1. Rm. Adelmanna i tow. w sprawie założenia obok istniejącej Krakowskiej Spółki tramwa-

jowej — Spółki akcyjnej Krakowskiej miejskiej Koleji elektrycznej.

(Interpelację dołącza się do protokołu).

W odpowiedzi Wicepr. m. Sare wyjaśnił, że sprawa zawiązania nowej Spółki akcyjnej tramwajowej dawno postanowiona, uzyskała zatwierdzenie statutu jeszcze w ubiegłym roku.

Utworzenie tej Spółki obecnie nie jest na czasie; skoro się stosunki ułożą, będzie sprawa przedłożoną Radzie miasta.

Rm. Dr. Müllera i tow. w sprawie rzekomego zwinienia prowadzenia Teatru m. im. Julja-za Słowackiego i budowy cyrku w Krakowie.

Wiceprezydent m. Rolle odpowiedział, że w poniedziałek odbędzie się posiedzenie Komisji teatralnej, na którym przedłożonem zostanie sprawozdanie z ubiegłego sezonu. Stan teatru pod względem finansowym i artystycznym jest pomyślny. Co do drugiej interpelacji Wicepr. Rolle zaznaczył, że Magistrat odmówił koncesji na budowę cyrku. Sprawa ta będzie jeszcze przedmiotem obrad Komisji rekursowej. Min. Spraw Wewnętrznych udzieliło koncesji p. Swobodzie obywatela republiki austriackiej.

### Pisma.

Sekretarz odczytał pismo dyrektorów szkół powszechnych, mieszkających poza budynkiem szkolnym, w sprawie przyznania węgla za zwrotem wypłacanego im przez Rząd na ten cel ryczałtu,

Rada m. przekazała sprawę tę Sekcji II. i IV.

### Porządek dzienny.

#### I. Odstąpienie gruntów miejskich dla rozbudowy Uniwersytetu Jagiellońskiego.

Imieniem Sekcji ekonomicznej, skarbowej i Komisji gruntowej wiceprezydent m. Inż. Józef Sare w długim i bardzo szczegółowym referacie motywuje konieczną potrzebę budowy nowych gmachów dla katedr i instytutów wydziału filozoficznego i studjum rolniczego, w szczególności dla zakładu fizjologii zwierząt, dla leśnictwa, hodowli zwierząt, weterynarii praktycznej, mechaniki rolnej i gleboznawstwa, gmachu dla zakładu chemii fizycznej, technologii chemicznej, ewentualnie dla studjum farmakologicznego, gmach studjum pedagogicznego, z zakładem psychologii doświadczalnej, gmach instytutu słowiańskiego, który to instytut będzie obejmował w najbliższych latach 10 katedr, seminarja odpowiednie oraz specjalną bibliotekę.

Gmach instytutu nauk historycznych i filologicznych z salami wykładowymi, seminarjami etc. około 20 katedr nie mających żadnego, albo prawie żadnego pomieszczenia. Chodzi więc o stworzenie pomieszczenia dla katedr koniecznych dla dalszego rozwoju uniwersytetu, ale zarazem o umożliwienie nauki katedrom i instytutom istniejącym. Zrozumiała bowiem jest rzeczą, że skoro istniejące zakłady w najświetniejszych latach Uniwersytetu mieściły co najwyżej 3000 słuchaczy, nie mogą one ani w przybliżeniu zaspokoić potrzeb dzisiejszych, gdy na uniwersytet

jest obecnie zapisanych około 6000 słuchaczy, a spodziewać się należy jeszcze większego napływu młodzieży i to nie tylko polskiej ale i obcej pobratymczej; wszak dziś jest już zapisanych 50 Jugosłowian, 18 Bułgarów a nawet i jeden Japończyk.

Senat akademicki rozpatrzywszy te potrzeby na najbliższą przyszłość i otrzymawszy przyrzeczenie od Wysokiego Rządu udzielenia funduszy, potrzebnych tak na zakupno gruntów, jak również na budowę, a mając na względzie, że należy katedry i instytuty pomieścić o ile możności niedaleko zakładów istniejących, przyszedł do przekonania, że będzie najlepsze rozwiązanie sprawy, jeżeli uzyska się na ten cel kompleks gruntów pofortyfikacyjnych przy Alei Mickiewicza, między przedłużoną ulicą Czystą, Krupniczą a Parkiem Dra Jordana. Na podstawie powyższej przytoczonych motywów i po przeprowadzeniu rokowań tak z reprezentantami Senatu akademickiego jak również i Rządu, Prezydium miasta postanowiło przedstawić Radzie miejskiej wniosek na odstąpienie omawianego gruntu. Niezależnie od odstąpienia powyższych gruntów na cele rozbudowy Uniwersytetu Jagiellońskiego Senat akademicki zwrócił się do Gminy m. Krakowa o dalsze odstąpienie Gruntów położonych między ulicą Kopernika a ulicą Grzegorzeczą na rozbudowę szpitala św. Łazarza i trzech klinik tj. położniczo-ginekologicznej, dermatologicznej i otolaryngologicznej.

Na tej podstawie przedkładał Radzie miejskiej następujące wnioski:

Rada miasta uchwali:

I. A) Zatwierdza się linje regulacyjne dla przedłużonych ulic Krupniczej i Czystej, dla nowo powstać mającej ulicy wzdłuż Parku Dra Jordana i dla północnej części Alei Mickiewicza między przedłużoną ulicą Krupniczą i Czystą według liter a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, oznaczone w planie sytuacyjnym B. m. Odd. B, z dnia 27 listopada 1922 r.

B) 1. Na cele rozbudowy zakładów naukowych Uniwersytetu Jagiellońskiego sprzedać skarbowi Państwa część parceli lk. 74/I. objętych wykazem hipotecznym L. 2 ks. gr. gm. katr. Kraków Dz. XIV. (Czarna Wieś) oznaczonej nową lk. 74/IV. stanowiącą kompleks gruntów, położonych między przedłużoną ulicą Krupniczą i Czystą oraz nowo utworzyć się mającą ulicą wzdłuż Parku im. Dra Jordana i Aleją Mickiewicza o powierzchni około 59.600 metrów kwadratowych czyli 16.600 sążni kwadratowych za cenę kupna po 40.000 Mkp. za jeden sążeń kwadratowy.

2. Gmina miasta Krakowa zastrzega, że sprzedany kompleks gruntów może być użyty jedynie i wyłącznie na cele rozbudowy naukowych zakładów Uniwersytetu Jagiellońskiego t. zn., że bez zgody Gminy m. Krakowa grunt ten nie może być użyty na żaden inny cel, ani też nikomu odstąpiony.

3. Skarb Państwa zobowiąże się do rozpoczęcia zamierzonych budowli, na sprzedanym przez Gminę m. Krakowa kompleksie, najpóźniej w terminie trzech lat, licząc od dnia zawarcia kontraktu. W razie nieprzewidzianych przeszkód możliwość przedłużenia tego terminu zastrzega się decyzji Rady miejskiej.

4. Warunki ustępem 2 i 3 niniejszej uchwały objętej, mają charakter warunku rozwiązującego tzn., że

w razie niedotrzymania któregokolwiek z nich, kupno się rozwiązuje, a grunt powraca te same na własność Gminy m. Krakowa, która w tym przypadku zwraca Skarbowi Państwa otrzymaną cenę kupna bez procentu.

5) Ceną gruntu nie są objęte koszty urządzenia ulic w myśl noweli do ust. bud. dla m. Krakowa z dnia 28 marca 1910, Nr. 89 dz. ust. kr. i koszty kanalizacji w myśl ustawy z dnia 11 lipca 1914 r. Nr. 2 dz. ust. kr. ex 1915 i ustawy z dnia 26 października 1920 r. Nr. 103 poz. 683 Dz. ust. Rzp. pol., które to koszty poniesie Skarb Państwa w sposób i w wysokości temi ustawami określone.

6) Skarb państwa zezwoli Gminie m. Krakowa na dalsze pozostawienie i używanie znajdującej się na części nabytej się mającego przez Skarb Państwa gruntu — kazamaty, przeznaczonej na skład materiałów Bud. m. W razie gdyby Skarb Państwa potrzebował tej części gruntu, na której stoi kazamata, do efektywnej rozbudowy, wezwie Gminę m. Krakowa pisemnie do jej usunięcia, a Gmina m. Krakowa zobowiązuje się kazamatę tę rozebrać w terminie 4 miesięcy od daty zawiadomienia i usunąć cały uzyskany z niej materiał, pozostający własnością Gminy m. Krakowa.

II. A) Reasunuje się uchwałę Rady miejskiej z 14 maja 1908 i z 12 czerwca 1913 w przedmiocie otwarcia ulicy t. zw. Śniadeckich między ulicą Kopernika a Grzegórzecką oraz parcelacji położonych przy tej ulicy gruntów gminnych.

B) 1. Na cele rozbudowy klinik oraz zakładów lekarskich i szpitalnych Uniwersytetu Jagiellońskiego, wchodzących w skład realności lwh. 16 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. VI. Wesoła, a w szczególności parcele lk. 498/2, 500/2, 504, 505, 506/ i 507/2 o łącznej powierzchni około 28.091 metr. kwadr. czyli 7.809 sążni kw. po cenie 28.000 Mk. za jeden sążeń kw.

2. Skarb Państwa zobowiązuje się odstąpić bezpłatnie skrawki gruntu do linii regulacyjnej ulicy Grzegórzeckiej, zatwierdzonej uchwałą Rady miejskiej z dnia 12 czerwca 1913 oraz grunt potrzebny do regulacji ulicy św. Łazarza w myśl uchwały Rady miejskiej z dnia 14 marca 1895 r. jakoteż grunt potrzebny do regulacji Aleji Mickiewicza przy Zakładzie weterynaryj.

3. Gmina m. Krakowa zastrzega, że sprzedany kompleks gruntów może być użyty jedynie i wyłącznie na cele rozbudowy klinik oraz zakładów lekarskich i szpitalnych Uniw. Jagiell., t. zn. że bez zgody Gminy m. Krakowa grunt ten nie może być użyty na żaden inny cel, ani też nikomu odstąpiony.

4. Skarb Państwa zobowiąże się do rozpoczęcia zamierzonych budowli na sprzedanym przez Gminę m. Krakowa kompleksie najpóźniej w terminie 3 lat, licząc od dnia zawarcia kontraktu. W razie nieprzewidzianych przeszkód możliwość przedłużenia tego terminu zastrzega się decyzji Rady miejskiej.

5. Warunki ustępem 3. i 4. niniejszej uchwały objęte mają charakter warunku rozwiązującego, t. zn., że w razie niedotrzymania któregokolwiek z nich, kupno się rozwiązuje, a grunt powraca te same na własność Gminy m. Krakowa, która w tym przy-

padku wraca Skarbowi Państwa otrzymaną cenę kupna bez procentu.

III. Koszta kontraktu, stempli, intabulacji, należytość skarbową od przeniesienia własności, dalej koszt wydzielenia gruntu, jak i wogóle wszelkie z niniejszym przeniesieniem prawa własności połączone koszty poniesie kupujący Skarb Państwa.

IV. Do podpisania zawrzeć się mających ze Skarbem Państwa kontraktów upoważnia się oboj pan Prezydent miasta względnie tegoż zastępcy, radców miejskich pp. inż. Adelmiana Aleksandra i inż. Władysława Turskiego względnie w razie przeszkody jednego z nich radców m. pp. Dr. Kuźniara Wiktora lub Dr. Merza Ludwika. (L. 4795/922 I. a).

Wnioski jednomyślnie wśród oklasków uchwalono.

R. m. Dr. Fierich imieniem Uniw. Jagiell. wygłosił następujące przemówienie:

Zanim rektor Uniwersytetu Jagiellońskiego będzie mógł wyrazić wdzięczność imieniem Uniwersytetu Czcigodnym Panom na ręce Prezydium miasta, niechaj mnie będzie wolno zabrać głos jako najstarszemu z pomiędzy byłych rektorów Uniwersytetu Jagiellońskiego, a równocześnie Radców miasta. Nasza jednomyślna uchwała ma znaczenie głębsze, niż pozornie sądziłoby można: ma znaczenie dla nauki polskiej, dla kultury polskiej, a nadto nie jest pozbawioną znaczenia politycznego. Rozszerzenie terenów posiadłości Wszechnicy krakowskiej zapewnia jej rozwój na lat dziesiątki. Uchwała zapadła stanowić będzie ważną kartę w historii rozwoju Uniwersytetu Jagiellońskiego; zwłaszcza w chwili, gdy Uniwersytetowi krakowskiemu przypada w udziale nowe posłannictwo. Nie jest on tylko uniwersytem lokalnym — krakowskim, lecz — rzecz można — jest szkołą główną szkół głównych akademickich w Polsce. Zasila, wychowuje i kształci siły naukowe dla Wszechnicy naszej Ojczyzny. Wszechnica krakowska, to nie tylko Wszechnica działnicowa lecz Wszechnica wszechpolska. Zapewnienie rozwoju i kultury polskiej i w tym tkwi przede wszystkim doniosłość powziętej uchwały. Jednomyślna uchwała nasza nie jest także pozbawioną znaczenia politycznego. Ważność i wybitna doniosłość sprawy będąca na porządku dziennym — rzecz można — chwilowo zrównała programy partyjne, ich rozbieżność i odchylenie. Ta sama idea narodowa zespoliła nas w jednolitą organiczną całość, stwierdziła naszą dojrzałość polityczną, a nadto stwierdziła wspólność zasady czołowej wszystkich programów partyjnych. Jednomyślna uchwała może być przykładem dla miast naszej Ojczyzny i nie jest bez znaczenia dla naszego życia państwowego. Sojusz Krakowa z Wszechnicą Jagiellońską istniejący od przeszło 500 lat, oparty na wspólnym krzewieniu idei narodowej przez powziętą uchwałę się jeszcze pogłębił i oby trwał dziesiątki i setki lat. Kończąc tych słów kilka, niechaj mi będzie wolno wyrazić gorące pragnienie, aby Kraków, ta stolica duchowa Polski i Wszechnica Jagiellońska, ten najcenniejszy klejnot kultury polskiej, nieśli wysoko sztandar idei narodowej i kultury polskiej, przodując miastom naszej Ojczyzny, Wszechnicom polskim, niemniej naszemu życiu narodowemu i państwowemu.

## II. Przejęcie na etat Państwa miejskiego Seminarjum gospodarstwa domowego.

Imieniem Sekcji II, III. i IV. wiceprez. miasta Rolle po dłuższym i treściwym uzasadnieniu przedstawia następujące wnioski:

Rada miasta uchwala:

Rada miasta zgadza się na przejęcie z dniem 1 września 1922 r. przez Skarb Państwa na etat Państwowy istniejącego przy m. szkole gospodarstwa domowego, miejskiego Seminarjum gospodarczego pod warunkami wyszczególnionymi w załączonym projekcie umowy.

Do podpisania zawrzeć się mającej umowy ze Skarbem Państwa deleguje się obok p. Prezydenta miasta względnie jego Zastępcy pp. radców m. Dra Schneidra i Ign. Szulca a w razie przeszkody którego z nich p. Dra Müllera Adama. (L. 6110/922 IV.)

(Sprawozdanie dołączono do protokołu).

Wnioski jednomyślnie uchwalono.

## III. Zwolnienie ze służby dyrektorki miejsk. Seminarjum gospodarstwa domowego.

Imieniem Sekcji II, III. i IV. wiceprez. miasta Rolle wnosi:

Rada miasta uchwala:

Zwalnia się z obowiązków służbowych dyrektorkę miejskiej szkoły gospodarstwa domowego p. Bolesławę Bieńkowską. (L. 3362/922 IV.)

Uchwalono.

## IV. Kredyt dodatkowy na sporządzenie list sędziów przysięgłych.

Imieniem Sekcji II. i V. st. radca Mgtu Błotnicki wnosi:

Rada miasta uchwala:

Uchwala się kredyt dodatkowy do Dz. XIV. wyd. nadzwycz. p. 8 budżetu r. 1922 na koszt sporządzenia listy pierwotnej przysięgłych na rok 1923 w kwocie 122 000 mkp.

Uchwalono.

## V. Przejęcie budynku Towarzystwa dobroczynności przy ulicy Kołetek na cele m. Żłóbka.

Imieniem Sekcji skarbowej i szkolnej wiceprez. miasta inż. Rolle wnosi:

Rada miasta uchwala:

I. Upoważnia się Prezydenta miasta do przejściem w używanie od Towarzystwa Dobroczynności w Krakowie na pomieszczenie m. Żłóbka — budynku jednopiętrowego przy ul. Kołetek l. orj. 10 w Dz. VII. z otaczającym go podwórkiem i częścią przylegającego ogrodu o szerokości 21,5 m. — pod następującymi warunkami:

1. Budynek powyższy przejmuje Gmina w używanie na lat 6 z obustronną możliwością wypowiedzenia tego stosunku na 1 rok przed upływem sześćdziesięciu lat. W razie niewypowiedzenia w tym terminie przedłuża się używanie budynku milcząco na dalszych lat sześć pod tymi samymi warunkami co poprzednio. Termin przejścia oznaczy Prezydent miasta.

2. Tytułem odszkodowania Towarzystwu Dobroczynności będzie Gmina m. Krakowa ponosić kosztą żywienia 80 osób, przynależnych do m. Kra-

kowa, utrzymywanych przez Towarzystwo Dobroczynności, wypłacając kwartalnie z góry taką kwotę Towarzystwu Dobroczynności, jaką wypłaca m. Zakładom Dobroczynnym tytułem ryczałtu na żywność.

Nadto opłacać będzie Gmina m. Krakowa należności:

- a) za wywóz popiołu i nieczystości z budynku;
- b) za czyszczenie dołu kloacznego w budynku;
- c) za wodę zużyta w tym budynku z chwilą, gdy instalacja wodociągowa zostanie przeprowadzona;
- d) należności za czyszczenie kominów.

Koszta ubezpieczenia budynku od pożaru ponosi Towarzystwo Dobroczynności.

W końcu wypłaci Gmina m. Krakowa Towarzystwu Dobroczynności jednorazowo przy objęciu powyższego budynku kwotę 500.000 mk na cele Towarzystwa Dobroczynności.

3. Gminie m. Krakowa przysługuje prawo przeprowadzenia w tymże budynku wszelkich instalacji, adaptacji, przebudowy i nadbudowy.

II. Jednorazowy wydatek w kwocie 500.000 Mk pokryć w Dz. X. poz. 5, a kosztą żywienia 80 ubogich Towarzystwa Dobroczynności pokrywać w połowie z Dz. X. poz. 5 lit. a, a w połowie Dz. X. poz. 12 lit. a, każdorazowego budżetu miejskiego.

III. Na przeprowadzenie adaptacji w tym budynku wstawić do preliminarza budżetu na r. 1923 kwotę 20.000.000 Mk jako wydatek nadzwyczajny w Dz. X. (L. 8951/922 VI. a.)

## VI. Zmiany nazw ulic w Krakowie.

Imieniem Sekcji ekonomicznej st. radca budownictwa m. inż. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwala:

Zmienić dotychczasowe nazwy ulic według dołączonej do wniosków tabeli i propozycji Towarzystwa miłośników historii i zabytków Krakowa.

(L. 1585/921 Bb)

(Projekt dołączono do protokołu).

Rm. Maywald zaznaczył, że ul. Królewska na Nowej wsi znajduje się w opłakanym stanie. Brak drogi kołowej, czyni tę ulicę niemożliwą szczególnie w porze deszczowej do przebycia. Ulica ta jest główną ulicą łączącą miasto z ulicami Konarskiego i Urzędniczej, poczem zgłasza wniosek:

Wzywa się odośną Sekcję względnie Komisję o przedłożenie przy najbliższej sposobności wniosków celem przemianowania nazwy ulicy Urzędniczej w Dz. XV. na odpowiedniejszą.

Rm. Potuczek wnosi, aby w uznaniu zasług ś. p. prezydenta m. Lea nazwać ulicę Starowiśnią, ulicą Juliusza Lea.

Rm. Dr Rosenzweig zgłasza wniosek:

Ulicę Warszawską na pamiątkę wymarszu Legionów przez tę ulicę do b. Kongresówki nazwać ulicą Józefa Piłsudskiego.

Rm. Muczkowski obstaje przy proponowanych przez Tow. miłośników historii i zabytków Krakowa nazwach ulic. Co do nazwania ulicy Warszawskiej ulicą J. Piłsudskiego zaznaczył mowca, że to jest ulica stara, znacząca trakt do Warszawy, a ulicą Piłsudskiego nazwać można ulicę Szlak, przy której mieszkał Naczelnik państwa.



Rm. Romanowski wnosi:

Ulicę Warszawską nazwać w Dz. V. ul. Warszawską, zaś w Dz. XVIII. Aleją Warszawską.

Rm. Adelman wnosi:

Wzywa się Magistrat, by przeprowadził pertraktacje z Ministerstwem Sprawiedliwości celem przeniesienia sądu karnego i więzień ze Środmieścia.

Rm. Dr Ferber stawia wniosek, by wszystkie zgłoszone poprawki jak również i całą sprawę zmiany nazw ulic odesłać do Sekcji ekonomicznej.

Rm. Jaroszewski uzasadnia wniosek rm. Rosenzweiga.

Wniosek Sekcji ekonomicznej na propozycję rm. Ferbera przekazano z powrotem Sekcji I, jak również i inne wnioski poszczególnych radców miejskich.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 8 $\frac{1}{2}$  wieczór.

**Żałobne nadzwyczajne posiedzenie (140 w kad. XVII.) z dnia 18 grudnia 1922 r. z powodu tragicznie zmarłego Prezydenta Rzeczypospolitej ś. p. Gabrjela Narutowicza.**

Obecni:

Przewodniczący: Prezydent m. Jan Kanty Federowicz.

Wiceprezydent m.: Dr. Emil Bobrowski.

" " Inż. Karol Rolle.

" " Inż. Józef Sare.

" " Dr. Piotr Wielgus.

Sekretarz Rady m.: Franciszek Strasik.

Radców miejskich obecnych 79.

Początek posiedzenia o godzinie 1 w południe.

**Przemówienie Prezydenta m. J. K. Federowicza.**

Świetna Rado!

Szanowni Panowie!

Jesteśmy wszyscy pod przejmującym wrażeniem niebywałego w historii Narodu polskiego mordu, popełnionego na osobie Najwyższego Dostojnika Państwa.

Każdy obywatel Polski potępić musi ten haniebny czyn, będący zaprzeczeniem kultury w Narodzie, który oparty o demokratyczny ustroj konstytucyjny, uważać winien za swe przyrodzone prawo święty obowiązek; wolność osobistą, i bezwzględny szacunek dla prawa i jego wyrazieli.

Specjalnie my, Polacy, musimy się smucić tą najświętszą hańbą, jaką się okrył nasz Naród przez wstrętny czyn zbrodniarza, bo wszakże od zamierzonych czasów na żadnej karcie historii polskiej, przez jakiegolwiek ona przechodziła koleje — nie było tak haniebnego faktu.

Dziś natomiast, w najbardziej demokratycznym ustroju naszego społeczeństwa umożliwiającem pokojowe metody walk politycznych, musimy z ciężkim sercem na karcie odrodzonej Polski u progu jej wskrzeszenia, krwawymi literami zanotować morderczy zamach na konstytucyjnego przedstawiciela Narodu.

Ten czyn zbrodniczy należy z całą bezwzględ-

nością potępić i dać wyraz naszemu odruchowemu oburzeniu.

Zanim dała nam była sposobność, byśmy jako Rada miasta Krakowa mogli złożyć życzenia konstytucyjnie obranemu Prezydentowi Rzeczypospolitej, jesteśmy dziś zniewoleni w głębokim smutku wyrazić Rządowi polskiemu nasz głęboki żal z powodu tak tragicznej śmierci pierwszego Prezydenta Rzeczypospolitej oraz żywe współczucie dla rodziny Zmarłego.

Imieniem Prezydium miasta wnoszę

Rada miasta uchwali:

1) Rada stoł. król. m. Krakowa daje wyraz jak najbardziej stanowczemu potępieniu winnych skrytobójczego mordu popełnionego na osobie konstytucyjnego pierwszego Prezydenta Rzeczypospolitej, ś. p. Gabrjela Narutowicza.

2) Rada stoł. król. m. Krakowa wyraża swój głęboki żal, wysyłając na ręce Marszałka Sejmu oraz Prezydenta Ministrów depezę kondolencyjną.

3) Rada stoł. król. m. Krakowa składa kondolencję rodzinie Zmarłego Prezydenta.

4) Rada stoł. król. m. Krakowa bierze oficjalny udział w pogrzebie Prezydenta Rzeczypospolitej przez delegację, którą wyznaczy Prezydent miasta.

Rada miejska wysłuchiwała przemówienia Prezydenta m. stojąc.

Wnioski Prezydium miasta jednomyślnie uchwalono.

Sekretarz odczytał pismo Wojewody krakowskiego, w którym zawiadamia o nabożeństwie żałobnym za duszę ś. p. Prezydenta Rzeczypospolitej, Gabrjela Narutowicza.

(Pismo dołączono do protokołu).

Przewodniczący na znak żałoby zamyka posiedzenie o godzinie 1 $\frac{1}{2}$  po południu.

**Posiedzenie tajne (59 w kad. XVII.) z dnia 7 grudnia 1922 r.**

**Prezenty na posady nauczycielskie.**

1. W szkole im. św. Barbary nadała Rada m. p. Adamowi Malarzowi. (L. 5402/922 VI.).

2. W szkole im. Jana Kantego nadała Rada m. p. Franciszkowi Chumie, p. Józefowi Horowskiemu, p. Janowi Buchale i p. Franciszkowi Polakowi. (L. 5403/922 IV.).

3. W szkole VIII. im. św. Szczepana nadała Rada m. p. Kazimierzowi Zimowskiemu. (L. 5405/922 IV.).

4. W szkole IX. im. Konarskiego nadała Rada m. p. Bronisławie Ingłotowej.

5. W szkole XVI. im. J. Śniadeckiego nadała Rada m. p. Markusowi Frenklowi.

## Nominacje.

Pan Wincenty Czapla, prowizor. strażak M. Straży pożarnej, na zasadzie § 89 Statutu m. mianowany z dniem 1 lipca 1922 r. strażakiem M. Straży pożarnej z płacą 4 stopnia płacy. (L. prez. 2037/922).

Pan Józef **Sabaka**, prow. strażak M. Straży pożarnej, na zasadzie § 89 Statutu m. mianowany z dniem 7 czerwca 1922 r. szoferem M. Straży pożarnej z płacą 7 stopnia. (L. 1919/922).

## Sprawozdania z posiedzeń Sekcyj i Komisyj.

### Komisja gazowo-elektryczna.

Dnia 20 grudnia 1922 r. odbyło się posiedzenie Komisji gazowo-elektrycznej pod przewodnictwem Pana Prezydenta Federowicza.

Wskutek 33%<sup>o</sup> wyższej ceny węgla gazowego od 1 grudnia 1922 r., dalej znacznego podwyższenia kosztów robocizny, podwyższenia przewoźnego dla węgla itp. Komisja zmuszona była podnieść cenę gazu od odczytów grudniowych na 600 Mr. — za 1 m<sup>3</sup> dla gospodarstw. domowych.

Następnie obradowała Komisja nad wprowadzeniem w życie komisji oszczędnościowej i uchwaliła wysłuchać opinii fachowych ekspertów, zdających do poźnienia produkcji gazu.

W dalszym ciągu przyjęła Komisja zamknięcie rachunkowe Elektrowni miejskiej za rok 1921 i uchwaliła Dyrekcji Elektrowni absolutorjum.

### Połączone Sekcje skarbowe i dobroczynna.

W dniu 1 grudnia b. r. odbyło się pod przewodnictwem Wiceprezydenta m. Rollego posiedzenie połączonych Sekcyj II, V. i VI. Na posiedzeniu Sekcji V. załatwiono szereg spraw przyjęcia do Gminy. Na posiedzeniu zaś Sekcji II. i VI. uchwalono przedłożyć Radzie miasta wnioski w sprawie najmu od Towarzystwa Dobroczynności w Krakowie budynku jednopiętrowego przy ul. Koletek L. 10 w Dz. VII., na pomieszczenie M. Żłóbka.

### Komisja administracyjna.

W dniu 16 grudnia b. r. odbyło się posiedzenie Komisji administracyjnej pod przewodnictwem Prezydenta Federowicza. Na posiedzeniu rozpatrywano i uchwalono cały szereg wniosków, przedłożonych przez naczelnika Administracji akcyzy Dra Zawadzkiego, związanych z administracją rzeźni, targowicy i podatków konsumcyjnych.

### Komisja dla przemysłów koncesjonowanych.

W dniu 15 grudnia b. r. odbyło się pod przewodnictwem Wiceprezydenta m. Dr. Wielgusa posiedzenie Komisji dla przemysłów koncesjonowanych. Komisja wydała opinie co do szeregu wniesionych podań o udzielenie koncesyj przemysłowych.

### Połączone Sekcje ekonom. z prawniczą.

Dnia 12 grudnia br. odbyło się pod przewodnictwem Prezydenta miasta Federowicza posiedzenie połączonych Sekcji I. i III. w sprawie nowego uregulowania godzin otwierania i zamykania sklepów

i zakładów handlowych. Odnosne wnioski będą przedłożone na najbliższem posiedzeniu Rady miejskiej.

### Komisja wodociągowa.

Komisja wodociągowa w dniu 4 grudnia br. uchwaliła wyłączenie gruntów pod wodociąg zwierzyniecki i ustaliła na rok 1923 taryfę opłat wodociągowych.

### Połączone Sekcje skarbowe, prawnicza, szkolna i dobroczynna.

W dniu 1 grudnia b. r. odbyło się pod przewodnictwem wiceprezydenta Rollego posiedzenie połączonych Sekcji II, III, IV, V i IV Rady miejskiej, na którym załatwiono sprawę przejęcia przez Rząd szkoły gospodarstwa domowego, najmu budynku przy ulicy Koletek L. 10 od Towarzystwa Dobroczynności na pomieszczenie Miejskiego Żłóbka oraz załatwiono szereg przyjęć do gminy.

### Połączone Sekcje ekonom. i skarbowe i Komisje podgórska z ceramiczną.

W dniu 6 grudnia 1922 r. pod przewodnictwem wiceprezydenta miasta Sarego odbyło się posiedzenie połączonych Sekcji ekonomicznej i skarbowej wspólnie z Komisją podgórską i Komisją ceramiczną, na którym uchwalono przedstawić Radzie miasta wnioski na podwyższenie relutum na obuwiu dla służby miejskiej, na ustanowienie ulicznych stanowisk szafkowych dla inwalidów wojennych, na sprzedaż dzienników i wyrobów tytoniowych — zatwierdzono zmianę linii budowlanej dla południowej i zachodniej strony skwery przy ul. Dąbrowskiego w Podgórzu, oraz linię regulacyjną ul. Żamojskiego naprzeciw kościoła OO. Redemptorystów i plan regulacyjny przedłużenia ul. Głębokiej w Dz. XXII. wzdłuż starego cmentarza. Następnie uchwalono nabycie gruntów pod projektowaną ulicę zamkniętą w Podgórzu, oraz linię regulacyjną dla części ul. Wrocławskiej na Krowodrzy. Wkońcu przyznano kilka kredytów dodatkowych.

### Komisja gruntowa.

Dnia 21 grudnia 1922 r. pod przewodnictwem Wiceprezydenta m. Sarego odbyło się posiedzenie Komisji gruntowej, na którym uchwalono ustanowić na rzecz Uniwersytetu ludowego im. Adama Mickiewicza prawo budowlu na gruncie m. w Dz. XXII. Półwie Zwierzynieckie przy ul. Słonecznej, oraz prawo budowlu na rzecz Spółdzielni mieszkaniowej przy ul. Jabłonowskich — uchwalono sprzedać dwie parcele na gruntach pofortecznych za ulicą Karmelicką.

Co do pozostałych parcel uchwalono rozpiścić licytację publiczną.

Wkońcu przeznaczono jedną z parcel na gruntach pofortecznych za ulicą Długą pod budowę domu miejskiego mieszkaniowego.